

ديوانى  
شپرکو بپکھس

# ديوانى شيركو بيكەس

بەرگى دووہم

1986 - 1974

كوردستان - 2006



كتیبخانهى دیجیتالى  
www.rabari.org



کتبخانه‌ی دیجیتالی  
www.rabari.org

## پيشه‌کى

له به‌هارى سالى 1985دا، ئه‌و کاته‌ى له گه‌رووى سه‌وزى به‌ خوڤه و هازه‌ى دهره‌نده‌کە‌ى (به‌رگه‌‌ئو)دا، له‌ خاکی پي‌ى داگيرکەر نه‌ديوو له‌ سي‌به‌رى چي‌اي پر چريکە‌ى هه‌‌ئوى پيشمه‌رگه‌دا ئه‌ژيام، وه‌ک دئى شيعرو هه‌ستى ناديارى ئه‌وديو ته‌ميکى چرپ، خه‌به‌رى ئه‌وهم بده‌تئى که‌ ئه‌مه‌جاره‌يان ريگاي چاره‌نووسى کۆچکردنئى دوورودريژم له‌به‌ره و ئوميدى گه‌رانه‌وه و شادبوونه‌وه‌ى سه‌ربه‌زانه و رووسورانه به‌ دنياى شارو جاريکى دى به‌ تي‌روته‌سه‌لى و به‌رفراوانى چاپکردنه‌وه و بلاوکردنه‌وه‌ى به‌ره‌مه‌کانم، له‌ تروسکە‌ى مؤمى کزتره و هه‌ر ته‌نها خه‌ونئى شه‌وانه‌ى بزپرکاوه و ئه‌م شه‌وه‌زنگه‌ى کوردستان به‌ژاروژه‌نگه‌و ئه‌خايئى، چرپه‌ى له‌ نه‌ نيديه‌وه هاتووئى ئه‌و خه‌به‌ره ئه‌فسوناوييه وائه‌هاته گوئى زنگاوه‌ى نيو ژوورى ته‌نيايم. بويه گه‌ئى جار خه‌يالم دوور دوور ئه‌فري و به‌دهم پرسى خۆزگه‌يه‌کى هه‌لقراوه‌وه به‌ خۆم ئه‌وت"ئاخۆ که‌ى ئه‌و دهره‌ته‌م بۆ هه‌لکه‌وى و بتوانم له‌هه‌لومه‌رجيکى گونجاودا به‌سه‌ريه‌که‌وه يان له‌ چه‌ند به‌رگيکدا به‌ره‌مه‌کانم چاپ بکه‌م؟". به‌ره‌مه‌ى په‌رشوبلاو له‌ خيزانى دابراوو دوورکه‌وته له‌يه‌ک و ئاواره‌بوو ئه‌چن، به‌ تايبه‌ت دواى ئه‌وه‌ى به‌شيتى ئه‌و به‌ره‌مانه، تيکه‌ئ و پيکه‌ئ، له‌ په‌ره‌کاغه‌ز و ده‌فته‌رى چرچ و لۆچ بووى گرمۆله بوودا هه‌ريه‌که‌وه له‌ قوژبنئىکدا گيسابوونه‌وه، ئه‌م خۆزگه‌يه له‌ شاخه‌وه سه‌رچاوه‌ى گرت. هه‌لبه‌ت ئه‌و بزووتنه‌وه رۆشنبيري و ئه‌ده‌ببويه شيلگيره‌ى که‌ هه‌ر له‌ سالانى دواى هه‌ره‌سى شۆرشى ئه‌يلوله‌وه، له‌و شاخ وداخانه‌دا و له‌ کونه ئه‌شکه‌وتدا له‌ دايکبوو بوو، له‌نيو چه‌قه‌نه به‌ردا پي‌ره‌وکه بووبوو. به‌تايبه‌ت له‌ دواى هاتنه‌کايه‌ى (يه‌کيتى نووسه‌رانى کوردستان) و تا ئه‌وه‌کاته‌ى منيش روومکرده‌وه چياو بووم به‌ شاگردى ئه‌و يه‌کيتيه‌وه نزیکه‌ى دووسال شه‌ره‌فى هاوبه‌شیکردن و به‌شداريم له‌و

بزوتنەوھىيەدا پېپرېاۋ تا دواترىش و تا ئەو رۇزگارانى كە گازى ژەھراوى و چەكى كىمىيويى لەو مەئبەندە نازادكراوانەدا تەنگى بە ژيان و ھەناسەدان ھەلچنى، تا ئەو سەردەمەيش و تا ئىستەيش و بەردەوام. مەشخەلى ھەلكرائى ئەو بزوتنەوھىيە شان بەشانى ھەلمەت و شەپى چارەنووسى پېشمەرگە گيان لەسەردەستەكان، بەخشندەو بەرفراوان، ھەر لەگەشەكردن و تىشكدانەو و تەننەوھىيە، چاپخانەكانى نىو ئەو لىرەوار و كەژوھەردانە، خۇيان بۇ خۇيان شۇرشىكى تىرى بەرەنگاربوونەوھىيان ھەلگىرساندبوو. رىزە نامىلكەو كىتېبى ئەدەبى، فەرھەنگى، مېژوويى، ھەرگىرپەردا، ھەر لە شىعرو كورتە چىرۆك و رۇمان و بابەتى رەخنەوھىيە تا ئەگاتە سەربابەتە جۇربەجۇرەكانى تىرى كۆلتور بەگشتى، شاھتە بەلگە نەويستىن بۇ شان و شكۆى پىرۆزى ئەو بزوتنەوھىيە. ھەر لە گەرمەى جۆش و خرۆشى ئەو بزوتنەوھىيەدابوو، كە چەند جارېك ئەو شىعراى پەيوەندىيان بە ئەدەبى بەرەنگاربوونەوھىيە سەروەرىەكانى جىھانى پېشمەرگايەتەوھىيە، چ ئەوانەى لەشار نوسىبومىن و بە نەھىنىيە بلاۋبوونەوھىيە و چ ئەوانەى لە شاخ و لەنزىك سەنگەرەكانەوھىيە لە دايك بووبوون، لەو چاپخانە خۆشەويستانەدا، لە چاپدان و لە ئەشكەوتە نىسرمەكاندا سەريان لە ھىلكەى وشە جووقا، لە رەوھەزەكاندا پېيانگرت و تا دواتر چوونە بەر ھەتاوى پېدەشتەكان و سەرنەنجام خۇيانكرد بە ھەناو و دل و ھەگبەى ھەزاران پېشمەرگەى گەرمىن و كوستانى گەلە قارەمانەكەمدا، ھەر لە بەھارى ئەو سالەيشدابوو، كە لە گۇفارى (گىزىنگ)ى يەككىتى نووسەرانى كوردستان/ لقى كەركوكدا كە ئەويش يەككىبوو لەو ئەستىرانەى لەسەر (دابان) جاوى ھەلھىنابوو، لەويىدابوو، ئاگادارىەكم بلاۋكردەو، كە تىايدا بۇ يەكەم جار نىيازى لە چاپدانەوھىيە بەرھەمەكانم بە خويىنەران راگەياندبوو، تىكاشم لە شىعەر دۇستان كىردبوو، كە ئەگەر ھەندى ئەو شىعراى لى خۆم نىن- ئامازەم بۇ كىردبوون- و لى ئەوان پارىزاران و بەر لە دىوانى يەكەمم لە چەند رۇژنامە و گۇفارىكى ئەو سەردەمانەدا بلاۋبوونەتەوھىيە، بۇم بنىرن تا بتوانم لە دەرھەتەكدا بى كەمو كوورى و بەسەرىەكەوھىيە چاپيان بىكەمەوھىيە. بەلام نىتر رۇژ لەدواى رۇژ زىرانى پېشمەرگايەتى توندوتىزتر ئەبۇوھىيە، بەرەنگاربوونەوھىيە

ئەز دەھاك تووشترو، شالای درندانەى ناسمان و زەوى بەربلاوترو شیتگيرانەتر ئەبوون. بۆیە ھەل و مەرجى ھاتنەدى ئەو پرۆژەییە نەپەخساو خەونەكە نەھاتەدى و پەپەگاغەزى ھەناسە ساردم خستەوھباوون. لە كۆتایى سالى 1986دا، بەدەست پيشكەرى و پيشنيارى دلسوزانەى رپبەرانى پيشمەرگە و ويستی خویشم رپى ھاتنە دەرەوم بەرەو ئەوروپا گرتەبەر، ئیتەر لە ژيانى دوور ولاتیدا تا بوویشمە پەناھیندەى ولاتى سوید ئەو ھەزو خۆزگەى لە چاپدانەوہى بەرھەمانەم بووہ خوليايەكى رۆژانە و لە ولاتى تريشەوہ داواكارى بەرەوامى شيعر دۇستانى كوردى ئاوارەى ولاتەكانى ئەوروپا و ھەرۆھا ھەل و مەرجى لەبار بۆ يارمەتى و دەست گيرۇپى لە چاپدانىان لەم ولاتەدا، گورجتيان كردهوہ بۆ ئەوہى بکەومە كۆکردنەوہو پيداچوونەوہ و رپكخستن و ئامادەکردنى شيعرەكان تا لە نزيكتين دەرفەتدا بيانخەمە بەردەست. ھەلبەت بەرلەمن ئەوہ وتراوہ كە ھەر شاعيرى تا بەسەر بژى و وەك ئەلئين لە بازارى مەرگانەبى، ناتوانين ناوى سەرجمە و كۆتايى لە چاپكراوہكانى بنين، بەپيى مەزەنەى بۆچونيكيش پرۆژەى لە چاپدانى ئەم بەرھەمانە كە بە ناوونيشانى (ديوانى شيركو بیکەس) چاپ ئەكرين، تەواوى ئەو شيعرو چيرۆكە شيعرو شانۆنامە چاپكراو و چاپ نەكراوانە ئەگریتەوہ، كە لە ديوانى (تريفەى ھەلبەست) ھوہ 1968 تا كۆتايى 1988 و چەند شيعريكى سەرەتاي سالى 1989 نوسيومن. بەلام ئەوہى شايانى باسە و پيوستە ھەر زۆر سەرنجى خوینەرى بۆ رابكيشم و ئاگادارى بکەم، ئەوہیە: كە پاش و پيشكەوتنى كەوتۆتە زنجيرەى لە چاپدانى ئەم پرۆژەییەوہ، كە پيوستى بە روونکردنەوہیەكى خيرا ھەيە. واتە بە دەستورى باوو چاودرپوانكراو ئەبوايە بەشى يەكەمى ئەم ديوانە، لە يەكەمین كۆمەلە شيعرى چاپكراوہو كە(تريفەى ھەلبەست) ھ دەستى پيبكردايە. بەكورتى لە شيعرەكانى قۇناغى يەكەم و سەرەتاوہ بەرەو ئيستە بەھاتايە، بەلام لەبەر چەند ھۆيەك، كە لەپيش ھەموويانەوہ، دەست گيرنەبوونى ئەو كۆمەلە شيعرەبوو-وہك پيشتر باسكرد- كە لەكاتى خویدا نەچونەتە ناو ديوانى يەكەمەوہ و ھەر چاو لەرپى گەيشتنيان بووم و نەبوون، ئەويش بۆ ئەوہى رەنگ و رووى نەخشەيەكى رونترو ناشكراترو تەواوترى سەرەتاي دەستپيكرن و زەمينەى

رېسكاني بههرى شيعرم بخمه پيش چاوى خوينهران و بهتايبهتى نهو رهخنهگرانهى  
 نهگر مهبهستيان بى لهسهر يهكهمين سهرههدان و پشكوتنى نهو بههرهيه بنووسن.  
 بهلام بهداخهوه ههولئىكى زورم داو چنگم نهكهوتن و تا نووسينى نهو پيشهكيش  
 بههيواي دهستكهوتنيان ههر چاوهروانم سا بهشكوو پيم بگهن و بيانخهمه سهر  
 شيعرهكانى (تريفهى ههلبهست) كه نهچنه بهرگى دوومى نهو ديوانهوه، نهمه  
 جگهلهوهى لاي خويشمهوه وام بهباشترزاني كه مادهم نهو بهرهمانهى تا سالى 1984  
 له شارداو بهچاپى ريكوپيكتو و لهبهه بلاترين ناوچهكانى كوردستاني خواروداو به  
 ژمارهى زورتريش كهوتونهته بهردهستى خوينهران و كهه و زوريش لهسهرريان  
 نوسراوه، ههرچونيك بى نهوان بهختيان لهو كومهله شيعرانه چاكتزه كه تا ئيستته  
 وهك ديوانى سهربهخو چاپنهكراون. يان نهگر جهند بهشيكيان لهو شاخ و كيوانه  
 چاپكراين، لهبهه بارودوخى دژوار و ئالوزى كوردستان و مهترسى ههنگرتن و  
 پاراستنيان رهنگه فهوتابن و بهبهراورديش لهگهله ديوانه چاپكراوهكانى پيشووتردا،  
 نهمان له سنوريكى تهسكتدا بلاووبونهتهوه، جا لهبهه نهو هويانه برپارمدا كه له  
 يهكهمين دهرهته ههلكهوتوودا، نهو شيعرانه چاپ بكهه و لهه سهره گرتنى ريزهده  
 نهمان پيشبخهه و بو جارى داهاتويش بگهريمهوه سهر نهوانى تر. ئيستيش  
 بهرلهوهى يهكه يهكه دهستنيشاني نهو ديوانانه بكهه كه نهو بهشهيان پيك هيناوه، به  
 پيوستى نهزانم سهبارته بهو شيعرانهى كه له كاتى خوياندا له روظنامه و گوڤارهكانى  
 كوردستاندا بلاوكرانهتهوه نهوه بليم: لهبهه نهوهى لهكاتى خستنهسهر دهفتهه و  
 نوسينهوهياندا ناو و سالتروزي نهو روظنامهو گوڤارانهه تومار نهكردبوو، ليروه لهه  
 دوور ولاتيهيش دهرهته دهسكهوتنيان ستهه بوو، بويه نهمتوانيوه وهك پيوست  
 نامازه بو يهكهمين سهرچاوهى چاپ بوونيان بكهه، بهلام نهگر بو جارى دووهه و لهه  
 چاپهده ههر ئالوگوريكى هونهرييان بهسهرده هاتبيت، يان تيبينى و روونكردنهوهيهكى  
 پيوست هاتبيته پيشى، نهوا با كهميش بووبن، له پهراويزداو له جيى خوياندا  
 خراونهته پيش چاو. نهمه جگهلهوهى ههولمهدهه لهكاتى چاوپيداگيرانهوه و  
 سهرپهرشتيكردى تيكرپاي بهرههههكاندا به چاپكراوو چاپنهكراوهوه، لهه بهرگهه

لەبەرگەکانی تریشدا، ئەو ھەلەنەیش راست بکەمەو ھەم لەم لاو لەولا کەوتوونەتە نیو شیعەرەکانەو، جا چ بەھۆی ھەلەی چاپەکانی پێشووترەو بووبن، یان بەھۆی بەسەرداتیپەریوون و غەفلەتی خۆمەو، بۆ نموونە وەك تیکچوونی کیشی نیو بەیتە شیعری لەناو قەسیدەییەکاندا، یان پاش و پێشکەوتنی دوو ووشە کە ڕەنگە مانای ڕستەکە ی گۆرەبیت. ئەگەرچی دنیاییشم ئەم جۆرە ھەلەنە ئەکەونە بەرھەمی ھەموو شاعیری کەو. باخی شاعیریش بێ خەوش نابیت.

بۆ ڕێبەریکردن و ڕوونکردنەو ھاگاداری زیاتری خوینەریش، بەپێویستمانی ھەر بە ھەمان ریزی زنجیرە ی چاپوونیان، دەست نیشانی ئەو دیوان و کۆمەلە شیعرانە بکەم کە لەم بەرگەدا کۆبوونەتەو:

1. دیوانی ڕەنگالە: ئەم کۆمەلە شیعەرە بەر لە ئیستە وەك دیوانیکی سەر بەخۆ چاپنەکراو. بەشی زۆری ئەم ھۆنراوانە لەکاتی خۆیاندا لە ڕۆژنامەو گۆفەرەکانی وەك: (ھاوکاری، بەیان، برای، نووسەری کورد، پاشکۆی عیراق، کاروان)دا، لە نیوان سالانی 1974 – 1984دا بڵاوکراونەتەو. ھەلەتە کۆمەلەئیکیشیان بۆ یەکەم جارە لەم دیوانەدا چاپنەکرین و بەر لە ئیستە لە ھیچ شوێنیکدا بڵاونەکراونەتەو. ھەلەبژاردنی ناوی (ڕەنگالە)یش – کەخۆی باندەییەکی بچووکی ڕەنگاوپرەنگە- ھەر لەم ھەمە ڕەنگی و سالی جیاگیاو ئاوازە ھەمە جۆرانە ی ناو ئەم دیوانەو ھاتوو و دوا ی ورد بوونەو ھیش وام بە چاکزانی بەپێی لیکچوونی جۆری بابەت و ئاشناوەتی و نزیک ی ھەر تاقمە شیعری لەگەل یەکتەدا- نەك بەپێی زنجیرە ی سالتپۆژی نوسینیان- بیانکەم بە چەند بەشیکەو و ھەر بەشەیش ناو نیشانی تاییبەتی خۆی بۆ دابنیم.

2. دیوانی داستان ی ھەلۆی سوور: بریتیە لە یەك قەسیدە ی درێژو لە شپۆی ھیشویەکاندا لە چەندین دەنگە بەش پیکھاتوو، بەلام ھەر ھەموو دەنگەکان ڕاوو سەوزبووی سەریەك لاسکن، یان وەك پەری پانکەییەك چەندین پەرن و بەلام یەك تەوەر ئەیانسورپینیتەو. ئەم قەسیدەییە لە شاری سلیمانی و لە مانگی ئەیلولی 1981دا دەستکراو بە نووسینی و لە تشرینی یەکەمی ھەمان سالدا تەواوو، ئەم قەسیدەییە لەگەل قەسیدە(کۆج)دا، کە لە ھاوینی سالی 1975دا لە مەنفاو لە



ناحيهى بهغدادى نوسراوه و دواتر له ديوانى (دوو سروودى كىوى)دا له سالى 1980دا چاپكراوه، وهك دووسهري پردىك، يهك يهكترى تهواونهكهن، ئەم قهسىديه بۇ يهكهم جار له سالى 1984دا و لهناو شۇرشدا، لهلايهن(يهكيتى نووسهراى كورد)هوه بلاوكرايهوه و بۇ جارى دووهميش له سالى 1986دا ديسان ههر لهناو شۇرشدا له ديوانى(ههئۆ)دا، وهك زنجيرهى ژماره(41)ى بلاوكراوهى ههمان يهكيتى چاپكرايهوه. ئەوهى شايانى باسه، هاوپى ئەديب كاك(سامى شۇرش)يش پيشهكيهكى دوور و دريژى بۇ ئەم چاپهيان نوسيبوو.

3. ديوانى كهشكۆلى پيشمهركه: له ئەسلدا ئەم ديوانه ههر به ههمان ناوئيشان له سى بهش پيگهاتوو، كه جيا به جياو يهك له دواى يهك له سالانى 1985 – 1986دا له چاپخانهكانى نيو شۇرشدا چاپكراون، بهشى يهكهمى ئەم كۆمهله شيعره له نيوان سالانى 1980 – 1984دا له شاردا نوسراون و به ناوى نههينى و ريگهى نههينى گهيهندراونهته نيو سهنگهركهكانى پيشمهركه و لهراپادىوى شۇرشهوه خوئندراونهتهوه. بۇ جارى دووهميش ههرسى بهشهكه لهناو ديوانى (ههئۆ)دا له بلاوكراوهكانى يهكيتى نووسهراى كوردستان، زنجيرهى (41)، سهه لهنوئ چاپكراونهتهوه. ههئبهت خوئنهري زيرهكيش ئەبى ئەوه بزانييت كه شيعرهكانى كهشكۆلى پيشمهركه بهر له ههمووكهس بۇ خودى پيشمهركه و دنياى ئەوان نوسراون و له تافيكردنهوهى ئەوانهوه سههراوهيان گرتوو. له پلهى يهكهميشدا بزواندن و چيژ لى وهگرتنى ئەوانه لا مهبهست بووه. ههر لهبهه ئەمهيش (ههندي جار) خۆم بهدهستى خۆم، له پيئاوى چارهنوسه گورهكهدا، قوربانيم به ههندي لايهنى ستاتيكى جوانكارى داوه ساكارانه نا بهلام سادهتر دامرشتون. بهلاى منهوه لهو سههدهمانه، لهم مهيدانهى پيشمهركه، هونهرى شيعريش، ههر ئەوهى داوانهكرد.

4. ديوانى ناوينه بچكۆلهكان: ئەم ديوانه تهرخانكراوه بۇ كورته شيعرهكان، كه له بنههتدا دريژهدان و گهشهپيكردى ههمان تافيكردنهوهى پۆستهره شيعرى ديوانى (كازيوه)ى چاپكراوى سالى 1978 ن، بهر لهم چاپه تنهها (40) شيعريان له سالى 1986داو لهناو شۇرشدا به ههمان ناوئيشان (ناوينه بچكۆلهكان) له چاپدراون و

بلاوبوونەتەو. . ئىتېز باقى شىعرەكانى تر، كە ھەندىكىان ھەر لە كوردستان نوسراون و كۆمەلئىكى تىرشىيان لە دەرەوى ولات، تا ئىستە لە دىوانىكى سەربەخۇدا چاپنەكراون، ھەلئىزاردەيەكىشىيان لە گۇفاره كوردىەكانى ئەوروپادا لە نىوان سالانى 1987 – 1988 دا بلاوبوونەتەو. زۆربەشىيان بۆ يەكەمجارە لەم دىوانەدا بەرچاۋنەكەون. ئەووى شايانى باسە، ھەلئىزاردەيەك لەم كورتە شىعرانە و ھەر بەو ناونىشانە وەرگىراونەتە سەر زمانەكانى عەرەبى و ئىتالى و سويدى و فەرەنسى و ئىنگلىزى و ئەلمانى كە ھەندىكىان چاپكراون و كەوتونەتە بازارەو و ئەوانى تىرشىيان لەبەردەم كارتياكردن و ئامادەكرندن بۆ لە چاپدان.

5. دىوانى شايى شەھىد: برىتتېيە لە كۆمەلە قەسىدەيەك كە بەر لە ئىستە وەك دىوانىكى سەربەخۇ چاپ و بلاونەبۆتەو، چەند شىعرىكىان لە كوردستان و ئەوانى تىرشىيان لە دەرەوى ولات نوسراون. چەند دانەيەكىشىيان لە نىو شۆرش و لە گۇفاره كوردىيەكانى ئەوروپادا بلاوبوونەتەو.

6. دىوانى تەم توومان: دوا دىوانى ئەم بەرگەيە و برىتتېيە لە دوو قەسىدەى درىژ تەم(توومان) و (ژەھر) ئەمەى دواييان دوا قەسىدەى ئەم بەرگەيەو لە بەھارى 1989 دا نوسراو، قەسىدەى(تەم توومان)يش لە كۆتايى سالى 1988 دا نوسراو و پىشكەشى ھاوړپم شەھىد(ئازاد ھەورامى)م كردوو كە لە سالانى 1985 – 1986 دا و لە زيانى پىشەمرگايەتيدا لە نزيكەو يەكترمان ناسى و چەندىن يادگارى شىرين و تالى شەوو رۆژى بەيەكەو ھەبوونى نىو شۆرش و ئەو شاخ وداخانە ريشالى گيان و دلى بەيەكەو بەستين و دواى شەھىد بوونىشى ھەر ئەو خۆشەويستىيە بوو ھەوین و گريانى بى دەنگى ئەم قەسىدەيە.

★ ★ ★

ئىستەيش لە پاشكۆى ئەم پىشەكەيدا ئەمەوى دەقى تەواوى ئەو وتەيەم بىخەمە پىش چاۋ كە بۆ يەكەمجار لە كۆرە گەورەكەى ستۆكھۆلندا، لە رۆژى 1987/8/8 دا، لە ھۆلى (ھولكىت ھويس)، لەبەردەم سەدان كوردى ئاوارە و دوورولاتدا و دواترىش لە زۆربەى ئىوارە كۆرەكانى ولاتەكانى دىكەى ئەوروپادا خويندەمەو. بەلام پىويستە

ئامازەيش بۇ ئەو بەكەم، كە لە مشت و مائو بزارکردن و دوا چاوپېداگېرئانەو و دارپشتنەو، قەلەمى ئى زىادکردن و برىنى ھونەرىم تىخستۆتەو. بەلام بەگشتى ھەيكەلى وتەكەو ھىلى مەبەستەكان و زەمىنەى كات و شوپىن و رووداو و بىرو بۇچوونەكانى ئەو وەختەم وەك خۇيان ھىشتۆتەو.

دىارە ھۇى ھەلبىزاردن و چاپکردنى ئەم وتەيەش لىردا جگەلەو ھى پەيوەندىيەكى توندوتۆلى بە بەشىكى زۆرى شىعەرەكانى ئەم دىوانەو ھەيە (بەتابىەتى ئەو بەرھەمانەى بۇ پىشمەرگە و شەھىدانى پىشمەرگە و نەبەردە خويناويەكان وتراون) لە ھەمان كاتىشدا لە زۆر بېرگەى ئەم پەخشانە وتارەدا بارى سەرنجى ئەدەبى و فىكىرى خۇم بە كورتى دەربرپو. جا ئەگەرچى ئەم وتەيە بەر لە كارەساتە گەورە و مەرگ چىنەكانى سالى 1988 و دواتر نوسراو، بەلام ھەر كوردستانى لەت و پەتكراو روانگەى قەلەمەكەى بوو. لە لايەكى تىرشەو، ئەم نووسىنە يەكەمىن يادگارى وتارىكە كە دواى ئاوارەبوون و دوور ولاتىم لە دايكبوو و ھەزئەكەم لە گەورەترىن ئەلبومى دىوانى خۇمدا بىپارىزم و لەتەك شىعەرەكاندا بۇ نەو ھى كوردى دوارپۆزى جىبىلەم. لە لايەكى تىرشەو لەبەرئەو ھى وتەكە لە ئەسلدا بۇ(خویندەو و گوگرتن) نوسراو، دواترىش ھەروام لاپەسەندبوو رووى دەم و دووكردە خەلكى لە وتارەكەدا چۇن بوو بەوچۆرە داپرېزمەو.

★ ★ ★

خوشك و برا نازىزەكانە!

ھاوپرېيانى خۇشەويست!

لە كوردستانى شۆرش و ھەلۆ سوورەكاندا، لە شەو ھاكىكى ھەمىشە ژان گرتو بە برووسكەو رەھبەلەو، لە گلۆربوونەو ھى كەستەكە بەفرى تەمەنى روو لە لىژايى و داچوونى خۇمدا، بۇ جارى سىھەم، سىھەم شەقژن و ھەلپرىن، منى عاشقى وەك (مەم و وەلى) سەوداسەر و رۆح گلاراو، ھۆش و گوۆش ئاويزان بووى، لە دەورگەرپاوى، بەژن و بالا سەوزى ئەو خاكە دەزگىرانە شىرىنە، وەك قەلەمىكى دىكەى وشە لە كردار موتوربە كردووى (يەكىتتى نووسەرانى كوردستان)، رووى ھەلۆيستم كردەو شاخى

قیبله و پشت و پهنا، لای نه و بازه بهلهش رووته له و بهگیان تیروته سه لانه ی، که له دواى که سیره بوونی هه ر چوار په لى نه سپه که ی نه یلول و هه ره سی هیوا به ژیره وه کردووی مانگه شوومه که ی (مارت) هوه، تانه مپو، له بهر مه ته پیزی هه ره پی شه وه ی رووبه پرووبونه وه و چنگ نانه چنگی مه رگدا، له سه ر دهمه خه نجه ری لوتکه وه بانگی نازادی نه دهن و به دهستی دهمار ده ر په ریوی باوه ر، کووره ی ناگری راپه رین و زهمین جو شدانى نه دهمین، که خوین سووته مهنی و گیانی نالو والا دهسته به ریتی. نه و کوپانه ی کیوی سه ر که شن و جله ونه کراون. نه و نه فسانه راستیانه ی له بهر رقی نه ستور و دپکاوی په لامار و شالاوی به که لبه جیری داگیر که ردا وه ک ما هی و ره وه زی هه زار به هه زار عاسین و له گه رده لولوی هه لمه تیاندا مه حالیش یخ نه دهن! نه و کون له جهرگدا نه بووانه ی که دهسته له دواى دهسته له مرندا ژین و له هه لوه ریندا گه شان ه وه و له سووتان و هه لقرچانیاندا شه فه قی به ربه یان بو ناینده نه هینن. نه و چراوگانه ی له تاریکستانی چاو چاو نه بینی دواى هه ره سه وه، له کویت و پیوه ندی شه خته و پشکوی له دهست و قاج نالاوی زیندانه وه، له بهر نه لقه ی شو ره وه بووی په تی سپداره و ژیر بوردومانی دوزخ ناساوه، له دنیای به ژهنگ و ژاری دم داپچریوی برسیتی و تینویتییه وه، چاویان هه لهنه وه و که وتوونه ری و نه وه تا نیسته یش هه ر جیاو دونی که ل ملن و هه ر هه ساروست و شاهو نارارات و پیره مه گرونن، نه وه تا نه گه رچی دنیای چاوچنوک و که رولال و بوئی دم نه وتاوی، جیهانی به گفتار پیغه مبه ر و به کردار سو زانی، له ناستی داستانی قاره مانانه ی نه فسانه ناسای پیشمه رگه و چره دوو که ل و بوکروزی نه م کورده ته نیایه دا، چاو بنوقینى و به مسی به رژه وه ندی گو یچکه ته په کانی خو ی بناختی، له گه ل نه وه یشدا، نه وه تا نه و بروسکه و زریانانه، میژوو نه خولقینن، له هه ناوی خوین ورهنج و ناره قه ی زهنگول زهنگولی ریگایانه وه، گول نه ستیره دائه بارى نه وه تا له گه ل قرکه رترین چه کی نه ههنگی رژیمیکى تا بینه قاقا له خوین هه لکیشراوی کوردا خوړن و نه جهنگن، به کلپه ی جهسته و بلیسه ی خوین تاریکی رانه مالن، نرکه یشیان هه ر زولال و زهنگی دهسته و په لیشیان پر به گوئی هه موو کوردستان نه زرنگیته وه. من له کوردستانی نه و پیشمه رگانه وه هاتووم و پریاسکه ی

چوار وەرزى شىعەرىشەم بەرلەۋەدى لە: شام و فلۇرەنسە و فىنىسىيا و تۇرىنىۋ و ستۇكھولم كەردىبىتەۋە، پىشتر، لە مەرگەۋ سىروان و سەرگەلۇ و بەرگەلۇ و گاپىلۇن و ياخشەمەر و دۇلى جافەتى دا كەردۆتەۋە، نۇبەرى بەشى زۇرى ئەم مېۋە شىعەرانەشەم بەر لە ئىۋە ئەۋ پىشمەرگانە كەردوۋىانە، دەم شىرىنكەردن و ئافەرىن و ئۇخەى گىان و زەردەخەنەى چاۋى ئەۋانىشەم لە ھەموو خەلاتىكى تىرى ناۋ ئەم دىنبايە لەلا بە نرختە و پىرۇزتر و گەۋرەترە! . مەن لەۋ مەلەبەندەنەۋە ھاتووم كە لە كوردستانى خوارودا، لە رېرەۋى بەھەلمەت و ئازارى درىژى شۇرشى نويدا، لە نىۋ ھەموو تىكۆشەراندا، لە نىۋ ھەموو شۇرشىگىراندا، لە نىۋ ھەموو كەلەمىرداندا، رەۋبىارى خوينىان لە ھەموۋان بە خورتر و بەردەۋام ترو ژمارەى كەلەمىردى سەر بىراۋىشيان لە ھەموۋان زۇرتەر و پەتى سىدارە و قەنارەشيان لە ھەموۋان درىژتر بوۋە! لەۋىۋە ھاتووم.. باۋەشەك لەۋ شىعەرانەم بۇ ھىناۋن كە بۇن و بەرامەى خاكى موقەدەس و گوللى كىۋى و ئارەقەى بەرگى خاكىيان لى دى. بە دەمارە دەرىپەرپوۋەكانى پىشتى دەست و قاجىياندا خوينى شەھىدان ئەگەرەى. لە بالا ئاۋىنەى: ۋىنە، رستەۋ، زەماۋەندى وشەكانىياندا، چاۋى خەماۋى و مىلى بەلارەۋە گرتوۋى مىندانى پەرەۋازە، بەژنى درەختى بە پىۋە ھەلپروكاۋ و، گوللە سوۋرەى سىس بوۋى گۇنەى كچى دەزگىران كوزراۋ و، لەنجەى كۆترى سىپى بە دوۋكەل پەش بوۋىيان تىا ئەبىنەى. ئەۋ شىعەرانەى لە كۇچى گەرمىن و كوۋىستانى بەرەۋ زوۋر و بەرەۋ خواردا ھەناسەى پىدەشتەكانى گەرمىنەىيان بە ھەناسەى ساردى كوۋىستان و زەنۋىرەكان مۆتۈربە كەردوۋە، ئەۋ شىعەرانەى كە لە ھەگبە و كۆلەپىشتى پىشمەرگە لاۋاز و رەقەلە لە ئاسك چوۋەكانى تىپەكاندا، ھەر بە تەنىشت رىزە فىشەكەۋە ھەلگىراۋن و ئەم سەرۋ ئەۋسەرى نەبەردە دوۋر و نىزىكەكانىيان كەردوۋە و گەللى جارىش ھەر لە پال ئەۋاندا زامدار و شەھىدبوۋن و پىكەۋە خوينىيان چۆراۋەتەۋە بن دەۋەن و بنچك و سەر تاشە بەرد و جۇگەلە ئاۋەكان. ئەۋ گۇرانىيانەى لە چرىكەى دەنگە ھەلپىنىياندا سەۋرە مېردەزمەكان ئەبەزىنن و لەيەككاتدا ۋەك تىرىضەى مانگە شەۋىكى ھاۋىنى دەم بەشەنە، زىۋ پىرژىنى قىزى دىاربەكر و بالالى سابلاخ و چاۋى ھەۋلىر بەيەكەۋە ئەكەن. لەيەككاتدا پەنجەرى ھەتاۋى ناۋدلى يەلماس گۇناۋ نەجۋو ئاۋارە و

سوئتانى و لەيلا قاسم و شەھاب ئەخەنە سەرپىشت. ھەر لەيەك ساتىشدا، لەيەك چاوتروكانىشدا، پۆلە چۆلەكەكانىيان دىنووگ لە زىربار و سىروان و وان و مرئەدەن و بەيەك دىنگىش بۇ عەشقى شىعرى خانى و نالى و وەفائى ئەخوينىن و لەيەك كاتىشدا سەرچۆپى شايبى بەكگرتن و تەبايى و ئاشت بوونەوھى گەرمى كوردستانىي لە ئەتروش و مېرگەسوور و زاخۇ و بامەرنى يوسفى و دۆلى جافەتى دائەگرن!

ئەم چارەنووسى خۇشەويستىيە پىرۇز و مەزنە وەك ھەلگورد و ناگرى داغ و شاھۇن، نە گازى ژەھراوى ھەلگورد ئەخنىكىنى و نە زىندانى ئەويشيان ناگرىداغى پى راپىچنەكرى و نە پەتى سىدارەكانى ئەولايىش ئەگاتە مى شاھۇ!

### ھاورپىيانى خۇشەويست:

ئالەم رۆزگارە ئەمۆستە جاوو، ژيانە بە ھەلەت و دژوارە ئىمەدا، شىعر ئەبى چۆنبى؟ ئەم ھونەرە ناسك و گرانە، ناسك وەك بالى پەپوولە و گران وەك داگرىكردى دلى شۆرشيگرپ! ھونەرىكى وا.. چۆن ئەتوانى لە نيوان شەرى چارەنووسى خۆر و شەوئەنگدا، لە نيوان ھەستى تايبەتى شاعىر و دارستانى ھەست و ئاوات و خۆزگەى خەلكدا، لە نيوان فەننى وردەكارى، وردەكارىيەك بەويئەى كارى ھەنگ و كرمى ئاورىشم و لەم لاي ترەوہ سروشت و پىداوويستىەكانى رۆزانەدا، تەوہر و چەقى راستەقىنە بدۆزىتەوہ؟! شىعر نە قسەو ھەلبەستنى ساكارە و نە دروشمى زەقى بانگەشەو و ھاواروچار. نە گرى كوپرە و نە مەتەلى ھەزار پىي بە پىچ و پەناى وشەگرفت. شىعرى راستەقىنە وەك راستىي ئاسانەو ھەر وەك راستىش گرانە. كوتومت لە خۇشەويستى ئەچى كە نەچووہ قولايى ناخەوہ، وەك گول گوارە گويچكە دەروونى نەسمى، كە لە ژى و تەلى ھەست و نەستى گوى گرو خوينەرى نەداو نەپىزواندن و گەلاكانى درەختى دلى نەلەرانەوہ، زەردەخەنە، يان، فرمىسكىان نەزانە كالانەى چاوو.. كە دلدار و دلخوازى پەيدانەگرد نابىن بە شىعر با بە زاخاوى زىرپىش بنوسرىتەوہ و يان با سەدان خىلى رەخنەگرىشيان لە پشەوہ بىتا.

زەردەخەنەى جوانى منداڭ و ئازايەتى پىشمەرگە.

برىسك و ھوورى نىگاي دلدارو پەلكە زىرپەنە.

بۇن و ھالاوى نانى گەرم و گەورەمى شەھىد.

چۇن بەبى ھىچ پاسپاردە و فېزەو تىكايەك خۇيان ئەكەن بە ناخداو دىمژولەى تەزوو بە جەستەدا دىنن و لەسەرسامى خۇيان ھەلەمان ئەكېش، شىعرى راستەقىنە و رەسەنىش، شىعرى پاك و جوانىش، كۇن بن يان تازە، ھەروان. لەم لای تىرشەو، ئەو شىعرەى، ئەو ھونەرەى لە دلى گەلەكەى خۇيدا نەزى ھەرگىز لە دلى ھىچ گەلېكى دىكەدا نازى.

### ھاوړپيانى خۇشەويست:

وډكوو گولە بەرژۆو خۇر، وەك ھەنگ و گولان، دوينى و ئەمپړۍش خۇشەويستى و چاوى پېشمەرگەى ولاتەكەم لەكوئى بووبى شىعرى منىش خۇى بۇ ئەوى كوتاوە وەك چۇن ناتوانم لەدەست و پەنجە و سىما و دەنگ و رەنگم لە وینە ھەمەرەنگەكانى نيو ئەلبومى مندالى و رابوردوى خۇم پەشيمان بىم و گازەرميان لى بكيشم و نكوليان لى بكەم ھەروايش لە ھىچ شىعر و گۇرانى و ھەلوئىستىكى خۇم پەشيمان نيم، ئەوانە منن، بە نشيو ھەلدىر و بەرزايى و نوچدان و سەرکەوتن و ھەلەو لاوازى و بەھيزى و گەوجىتى و ژيريمەو، بە بەرھەمى كالوكرچ و گەيىومەو، وەك وتويانە شاخيش بى دەرال و كەندەلان و شيو نيە، بەلام ھەر لە سەرەتاي رېگا، با ھەنگاومكانم تىكەل و پېكەلېشبووبن، ھەرچى گۇرانىيەكم وتى، گەروو ھەر گەرووى خۇمبوو، يەزدانى خواست و داواكارى ھەر لە ناخى خۇمدابوو، يەكەمىن سەرچاوەى ھەلقولېنى ھەموو شىعريكم بەئاوى تال و شيرىنەو لە قەناعەتى ھونەرمەندانەى خۇم و ئىنجا رەنگدانەوۋەى خواست و ھەز و ئاوات و خۇزگەى گەلەكەمەو لرفەى كردو. من وەك شاعري ئەو خۇشەويستىيەى گيانم كەمەند كېشەكات. ھەزو ھەست و نەستم ئەسوتىنى و ئاگرى عەشقى تېبەرئەدات، لاوك و ھەيرانى دلدارانەى خۇمى بۇ ئەلېم ھەزار رەقىبىش بەسەرمەو وەستابى! جا بۇ گولېك بى، يان كچى، يان رووبارى، يان كۆمەل... گرنگ ئەوۋەى خۇم سەرپىشكى ھەلېژاردن بىم و سەربەستانەش لە شەقەى بالېدەم و دلدارە شەيداكەم و پەروانە گرتىبەرېوۋەكەو ھەروايشبووم! شاعري راستەقىنە و دانەتاشراو، نە بە تكاو نە بە زور دروست ناكري. شاعري وەزىفە و داتاشراو شىعەرەكانى بە مردوبى لە دايكەنەبن. من دوينى و ئەمپړۍش بەر لەوۋەى ئەم كۆمەل يان ئەو رېكخراو، رەنگى زەمىنەى

حيزبايه تىيان پىشتى. من خاومنى باخى شىعيرى خۇم بووم. تەننەت ئەوبراۋ ھاۋرئ  
خۇشەۋىستانەى كە من بىروام پىيانەۋ بە دۇستى نىك و ھاۋبىرى خۇمىيان ئەزانەم، ئەۋان بەر  
لە كەسانى تر، بىروايان ۋابوۋ، كە ئاسۋىيەكى فراۋان جىگەى خۇيىندى كەۋى شىعيرى منە  
نەك ھىچ قەقەزئ. بەلئ من ھەموو كوردستان و ئىنجا ھەموو جىھانىش بە شوين گەشت و  
ئاسمانى فرىنى شىعيرى خۇم و دىنگى خۇم و ھەستى بئ سنوورى خۇم ئەزانەم. خۇ  
خۇشەۋىستى لە پىشى سلىمانى كە خۇم رسكاۋى ئەۋىم، بۇ ھەرگىز لە ئەۋىن و  
خۇشەۋىستى مەھاباد يان دىياربەكر كەل ئەكات و كەم ئەكاتەۋ؟! بىگومان ئەلئىم (نە) و جا  
ئەگەر ئىۋەش ئەۋ خەلاتە ھەرە مەزەم پىرەۋابىين، ئەۋا من خۇم بە شاعىرى ھەموو گەل  
كورد، بە شاعىرى شۇرش و پىشمەرگە و گول و مندالئى كىرمانجى خوارو كىرمانجى سەرو، بە  
شاعىرى كوردستانى داپك ئەزانەم. ئەمىرۇ و دوىنىش، لايەنگىرى و دۇستايەتيم لەگەل ھەر  
حىزبىكى رزگارخوازو شۇرشگىرى كوردستاندا، ھۇگىروون و ئاشناپەتى زىاتىرى (بەشئىك) لەۋ  
شىعرانەى كە سەرچاۋدىان لە قەناعەتى سىياسى و ئەزمونى زىانى پىشمەرگاپەتى خۇمەۋە  
گرتوۋە و ھەندىچار داشكانەۋەى بالئى فرىنيان بە لايەكدا لەبەرچاۋترىئ، ئەمە ھەرگىز ماناى  
پاساۋدانەۋەى ھەلەۋ ھەندى ھەلۋىستى بەلای مەۋە نا دروستى سىياسى ئەۋان ناگەيئىئ،  
تەننەت بىروبوچوونى دوو پىشمەرگەى يەك رىگەش كوتومت و لە ھەموو سەرىكەۋە  
يەكانگىرو جووت و كۆك نىن، ئا لەم روانگەيەشەۋە، ۋەك لۇركاى شاعىرى شەھىدى  
ئىسپانىياش ۋتەنى "ئەۋانەى ئەيانەۋى زىانەم پىبىگەيەنن و نازارم بەدن، ۋەختئ خۇيان  
بەفەرۋەدەن، چونكە من ھەر يەكسەر چزەۋ كسپەى ئەۋ نازارانەم بىرئەچىتەۋەۋ بە  
پىكەنىنەۋە بەرەۋ روۋيان ئەچم".

### ھاۋرئىيانى خۇشەۋىست:

ئىمەى كوردى ئاۋارە و پەرەۋازەى دوورە ۋلات، ئا لەم ۋەرچەرخانە مېژوۋىيە  
ناسكەى ئەمىرۇدا، لەم سەردەمە توشەدا، لىرەيش و لە ھەموو كونجىكى دەربەدەرىي  
نىۋ ئەم جىھانە ئالۋزەدا، چارەنۋوسى زىان و بزوتن و دوا رۇزى خۇمان و دلىيايى و  
زەردەخەنەى مندال و نەۋەكانمان بە بزوتنەۋەى ئازادى خوازانە و شۇرشى رزگارى و  
سەربەخۇيى ئەۋ جوامىرانەۋە بەستراۋە كە ئىستە و ئا لەم ساتەدا بە كۆمەل ئەبەنە



سوتماكى نهورۆزى ئازادى ناو سەنگەرە سەرتاسەرەكانى ھەموو كوردستان. دە با ئىمەيش بە گفتار و كردار، بە دەنگ و قەلەم داكۆكییان بکەين و بچين بە پير کاروانى خۆزى ئەوان و بانگى ھەقى ئەوانەو، ئەى ئىمە کوپ و براو ھاوړى و کچ و خوشكى ئەوان نين و ھەر ھەموويشمان لە داوینى پاکی كوردستان نەكەوتووینەتە خوارەو؟!

### ھاوړپيانى خۆشەويست:

ئەو دەسكە گۆلە شيعرانەى لەم ئىوارە كۆرەدا ئەيانخەمە ناو گۆلەدانى بەردەمتانەو، گۆلى رەنگاو رەنگ و ھەلبەزاردەى باخەكانى چەندین سالى شەونخونى و گینگل و رەنج و ھىواو سەرکەوتن و ژېرکەوتن و گريان و بزى رابوردومن. لە ھەر باخەو چەپكى. لە شارەو بۆ شاخ و لە شاخەو بۆ ئيرە و تا دوا گۆلە شيعرى كە لە ستۆكھۆلما خونچەى كردبى و گەشايیتەو. لە شيعرى وەك سىروان ھەناسە درېژمەو تا ئەگاتە شيعرى وەك گردۆلكەكانى كەركوكم كورتە بالا. لە گۆرانى دەم و چاو خۆلاى و پى پەتى منداليیەو، بۆ سرودى راپەرین و دەنگى گرى گەورەبوون، لە چاوى رەشى كچە كوردیكى دلخوازی شوانكارەو، بۆ دنیای ئازادى و شۆرش و شۆرشگىرپانى ھەر ھەموو دنیا. لە چوخمە تارىك و نوتەكەكانى دواى ھەرسەو، بۆ لای تروسكەو شەوقى چاوى ئەو مۆمانەى لەسەر تاشەبەرد و نىو ئەشكەوتە نسرم و شىدارەكانى (قەندیل)ى سىپى پۆشدا داگیرسانەو. لە ئاوى تینووووە بۆ شایى شەھید، لە سۆز و ئەوینى دلدارى و سروشتى رەنگین و تەرپواراوى ولاتەكەمانەو، بۆ كاوالاشى بە سوتماك كراوى دىھات و كسپەى راگويزان و دەر بەدەرى و ئاوارەبوون و ھەواى ژەھراوى...

ستۆكھۆلما 1989/8/12

رهنگاله  
1974

من بۆيە ئەنووسم ، چونكە نووسىن، بەداخەوہ !،  
تەنھا سەنەدى تىكۆشانمە . كرىت و توركيا ، خىرو  
شەر، پوناكىي و تارىكىي، ھەمىشە و بەردەوام  
لە قولايى ناخدا لە مەلانى و زۆرانبازيدان . مەبەستىشم  
لە نووسىن، ئەو مەبەستەي لە سەرەتادا دركم پى  
نە كردبوو، لە داوييدا تىي گەيشتم ، ئەو ھەيە : چۆن  
بتوانم يارمەتى كرىت بەدەم، يارمەتى خىرو پوناكىي تا  
لەم جەنگەيدا سەرکەوئەت . لە نووسىنىشدا ئامانجى من  
ئەو ھەيە بە جوانىي بگەم بە لكوو بە سەرفرازىي .

رۇمان نووس و شاعىرى گەورەي يۇنان نىكوس كازانتزاكىس  
لە كىتابى "رىگاي گرىكو" و بەرگى (1) و (2) ي بىرەو ھەيەكانى

دهفتری  
گهشت و خوشه‌ویستی



## گۆرانىيەكى رەنگاۋ رەنگ

منالينە !

شەۋيىك گۆيم لىبوو بەچرپە ،

بەفر

بەترىفەى ئەوت :

گيانە چراى

چاۋەكانت

زىاتر ھەلكە !

گەر تۆ نەبى

ھەور ئەمھىنئىتە گريان

ھەور دەرکە

كراسى پوولەكەى كلووى من لەبەرکە

با ئەستىرەى نىگاكانى "خاتووزىن" ى

بەر پەنجەرە

لېم زىز نەبى

خەۋى رەنگاۋ رەنگ لەباخى

خەيالەكەى "كاكە مەم" دا



بەھەناسەى  
ھەئوهرىنى  
پايز نەبى !  
\* \* \*  
منالينە !  
بەيانىيەك بينىم گوئى  
قزى لەبەر  
ئاوينەى وردە شەپۆلى  
جوگەيەكدا دائەھينى  
گويم گرت ئەئى :  
ئاوى زينم !  
گونەم ئال كە  
گەردنم پەر  
خەت و خال كە  
گەلاى پرچم بەونەوہ  
ئەزانى بو ؟  
تا پەرەم شەوق باتەوہ.  
با پەپولەى يار نەتورى و  
بەناكامى پرواتەوہ !  
گەرتو نەبى  
درك زورم بو ئەھينى  
بەپەنجەى رقى

ئەمۇەرىنى !

\* \* \*

منالینە !

نیوەرپۆیهك سەرنجەم دا

واكىلگەیهك

بەدەنگى بەرز "تۆۋ" بانگ ئەكا

ئەلى ۋەرە و لەناو دلى

شەقار شەقارما سەوز بە

ئەلى ۋەرە و لە برینما سەردەرپینە

بەلام ھەر بەمەرجى دوايى

لەباوہشتا

كامەرانییم

بۆ بەینە !

\* \* \*

منالینە ! ئیۋارە بوو ،

بەفرو تریفە پیکەوہ

گەیشتنە لام

ئیۋارە بوو

گول ۋشەپۆل و پەپوولە

تۆۋ و كیلگە

ھاتنە قسە

وتیان ئیمە وا دووبەدوو



كەوتىنە روو  
تۆ ئەلئى چى ؟!  
وتم : بۇ ئەوھى كە بەفر  
جوانتر بى ئەوھى كە ھەيە  
تريفە زۆر دلگىر تىرى  
پەپولە زۆر ئىسك سووكتىر  
تۆۋى كىلگە  
زىاد بەپىت تر  
بۇ ئەوھى من  
يەكە  
يەكە  
زىاتر.. زىاتر  
زۆرتىر.. زۆرتىر  
خۆشم بوين و لە ژوورى شىعرەكانما  
بتانكەم بەمىوانى خۆم  
بتاندم لەبەرۆكى وشەى نازدارى  
ژيانى خۆم  
بەئىجگارى  
پەسەندتان كەم  
ھەر كاتى بى  
مندالانى ئەم دنيايە و  
مندالانى ولانەكەم

هەرگیز چاویان  
لە شەقەى باڵى كۆترەكەى  
ناشتى نەبەرى ،  
سەربەست بن و  
پێكەننیاى درەختى بى  
هیشوى چاوى بى گریان و  
میوهى رەزى خۆزگە بگرى.  
منالینە !  
نەكەن بېرۆن !  
لەگەلما بن  
هەركاتى ئیوه دین بۆلام  
منیش شیعیرى  
رەنگاو رەنگى  
وەكوو خەوى  
ئیوهم بۆ دى !.

بەغدادى : 1976\_ 1977

## کالی

لهبیرمه زۆر جار که بهفر  
وهک میوانی درهنگ وهخت  
ئههات و سووک  
ئهیدا لهشووشه  
پهجهرهی شیعرهکانم  
بانگی ئهکرد :  
"بیکهروه !  
لهدوور را هاتووم و دیاریم  
بهرحنه وشه نهوازه  
رهزیکن قهت  
دمنوکی کهو لئی نهداون !"  
لهبیرمه که بهرحنهکه م وهرئهگرت و  
ئههمخسته سهر رهفهی چاوم  
ئهویش ئهی وت :  
"ئهمینمه وه لهبهردهمتا رانه وهستم  
ههتا نیگام ئهخه مه ناو نیگاته وه"

- ئەى كالى گيان!  
ھەرگىز لەبەفرى ميوانى  
درەنگ وەختى نازدارى تۆ  
من تىر نابم!  
ئەى كالى گيان!  
وەرەو لەگەل  
دەستى خۆتا بەفر بىنە  
من ھەز ئەكەم گەر توشمەو  
لەگەل بەفرا بتویمەو  
ئەى كالى گيان!

بەغدادى - 1975

## شەقام

بیرم ناچۆ ئەو شەقامەى  
ئىوارەبەك بانگى كردين  
داواى پىياسەى چەند سەعاتىكى ئى كردين  
بیرم ناچۆ.  
لەو سەرەوہ  
كەتەنیا خۆم گەرەمەوہ  
سەرنجەم دا :شەقام بوو بوو بەهەردووكمان.  
لەشوین چرپەت  
چرۆ سەرى دەرئەهینا.  
لەشوین تاسەم  
شەوقى گۆپ  
رپژنەى قژى بارانىكى  
زۆر لەسەرخۆ دائەهینا.  
لەوجى يەدا  
كەپىكەنیت  
زنەى ئاوازیكى ڤووناك

ههڵ ئەقولا!  
لهو جی یه شدا  
دهستم گرتی  
بینیم لاولاوی به بالای فوارهیه کدا  
ههڵ ئەزنا!  
لهو جی یه شدا  
لهو جی یه شدا  
ماچم کردی  
بینیم هه رچی دهم وئیوی  
دلدارانه بوونه ته ههنگ  
بوومزینی ئەو "شانه" یه  
که ماچه که ی من وتوی کرد  
به ههنگوینی ئەم جیهانه!  
بیرم ناچی ئەو شهقامه ی  
ئیوارهیه ک بانگی کردین  
داوای پیاسه ی  
چه ند سهعاتیکی ئی کردین  
بیرم ناچی  
چۆن بیرم جی؟!

به غدادی - 1975

## بروسکەيەك

بۆ ئىسپانیا - مەدرید -

شەقامى بىكاسۆ

گارسىيا لۆرکا

نىشتمانم كەشيعرهكانتى خسته ناو

كازيوهى چاۋ \* دلى ئىسپانايى بىنى

وہك ياقوتىكى بەر ھەتاو \*

لەپەنجەتا ئەجریوینى \*

لەجریوہش چەپكە بزە ئەچنیت و بەسەر لیوی

مندالانى ناو دنیادا ئەیبارینى \* ھاوریم لۆرکا !

كوردستانم لەپەلە خوینى "فیزاردا \* سوالهى

ناو خوینى زېرىنى كرد بەدیاری وخستیه باوہش

ژانەكانم ھاوریم لۆرکا! \* لەم ساتەدا كوردستانم

لەجياتى ماچى دیدەنى و

سەردانى خوۋى \* شيعرى

منت پيشكەش ئەكا.

كوردستان

سليمانى شەقامى كەنەفانى

ھاوریم : گۆران



## لەيەكەم سەفەردا

- 1 -

وەختی خۆم و جاننای سەوزی

ماركەى سەر پشٲٲٲن "موسلاوى"

لەئەستەموول

كەدابه‌زىن و راوه‌ستايىن

لەدرەخت و بنچكٲكى لا رٲئ ئەچووین

هەردووكمان هەر :

قٲر خۆلاوىی

شان و مل تەپ و تۆزاوى.

\* \* \*

وادوو رۆژه

لەلاى ئەم شارە چاوشینه

لامان داوه

كەهەر ئەئٲٲى

شۆرەژنٲكە كراس سەوز



راکشاوہ.  
بالیفی ژیر سہری گہڑہ و  
قاچی سپیش لہبسفؤردا  
وہک مہر مہری بہرہہتاوہ.  
ئہم شارہ برؤی پھیوہستی  
سہرچاوانی شین و پھشی  
ہەر دوو شوخی  
ئہوروپایہ وئاسیایہ  
کہئہیبینی و تی ئہپہری :  
جاریک قول پرووت وکراس کورت  
جاریکی دی کراسیکی ئاودامانی  
لہبہردایہ.

\* \* \*

وادوو پؤژہ چاوی نامؤم  
ہەر وەکوو دوو کؤترہ شینکہ  
ہەتا ئیستا بال بەستراہن.  
گریی بالیانم کردوہ و  
ئەوہتا وا دەمی بؤ سەر  
گومہزی شین و خلیسکی  
بریقہدار ھەل ئەفپن و  
دەمیکی تر فزو بسکی  
"منہوہر"ی ئەستہمولی

ئەكەن بەھیلانەى شىعر و

ئارامىكى تىدا ئەگرن.

\* \* \*

كەبەلای دىوارى كۆنى مەپمەپىنى

مزگەوتىكى كالاو قووجدا گوزەر ئەكەم

بۆنى كەواو سەئتەو ، بۆنى

پشتىنەكە وكلاوئەكەى نالى ئەكەم.

كەدەس ئەدەم

لەمۆردى پەرزىنى باخى

دەسەم بۆنى رىشى ئەگرى.

كەشەپۆلى سەرھەلگرتوو ،

پەپەى گولى ھەلپچوركاو ،

دووكلەلى ھەر دووكلەل كىشى ،

كەمنداانى ھەژارى

وەك كارژۆلەى پەرەوازە

خەوتوو لەبن سىبەرى پرد

چەترى پاسدا

بەدى ئەكەم

من بۆن ئەكەم

بۆنى بۆكپوزى شىعەرى

ئاوارە بووى "نالى" ئەكەم!!

\* \* \*

ئىستە بەناو گۆرستانى "ئوسكۆدار" دا  
ئەگەرپىم و چاوم وەكوو ھەلئەھى سىيس.  
چلى مل كەوتوو بەلادا.  
ھەلھىناوھى ھەنگاوى خاوى پەستم ،  
بەناو دارستانى سىپى بەردە كىلدا ،  
ورد ورد ئەمبا.  
گەرەم نالى !  
ئەھى "نارەوئەھى" تەنیاكەھى  
ھەلگەنراوى خانەفاكەھى  
سلىمانى !  
تۆ لە كویدا  
چل و چىوى راکشاوى ؟!  
مورىدىكى شىعەرى خۆتەم  
ھۆرەھىكى "خاك و خۆل" تەم  
ھاتووم بۆلات.  
گەرەم نالى !  
ئەھى "تەنچەرۆ" سەرگەردان و  
"سىروان" ى وىل  
شارىك گۆرۈ بېشەپەك كىل  
لەكام گۆردا  
تۆ ئىسقانى  
راكشاوى ؟!

گۆپت بزر  
بزر وهكوو سال وپۇزى  
لهدايك بوونى ههزاران  
مندالانى نيشتمانم.  
بزر وهكوو زۇر قهلهمى  
فرپنراوى ناو گيرفانى شارهكانم.  
بزر..بزر  
وهك گۇرانى ودهنگى خوش و  
چريكهكهى "ئهحهى ناسر"  
گهورهه نالى!  
نهك گۇپرى تۆ  
ههتا ئيستەش ئەم دنيايه  
زۇرى تيايه  
زۇرى تيايه  
كهنازانن كوردستان خوى  
زامى گهورهى لهكويدايه!؟

- 2 -

له گوى بسفۇر ههردوو دهستم  
خستوته بهر پشتينهكهه  
خۆم بهتەنيا  
وهك دار ليمۇيهكى زهردبووى

سەر پەر گرتوو  
راوہستاوم  
"با" یەك بزێو خیرا خیرا  
دی و هیشتاکە دەستی تەرە  
بۆینباخەم رائەکیشی و  
قزیش ئەخاتە سەرچاوم.  
ئەم بایە گەئ لاسارە  
واز ناھینئ وناپواتەوہ ،  
دی و دەستی وشک بۆتەوہ  
دی و بەبەر چاوی خۆرەوہ  
توند بالام رائەوہشینئ و  
لیمۆی خەمەم دائەرنئ و  
ئەیدا بەدەم بسفۆرەوہ.

\* \* \*

تاگوئ برکات  
"نەرەسە" کەئ نزم فری  
عاشقی ئاو پیا ھەئپەرژاو  
تاگوئ بروات  
بەقەئەمباز ، بەنەرەمە غار  
ئەسپی شەپۆل : یال سپی و بژ، کەفەئ شینی  
جەئو بەربووی سەر بەرەو خوار.  
بەدوایاندا

يه كه

يه كه

من خه يالم و هكوو هه تاو  
ئه يانگاتى و جى شيان دى لى.  
يان ههر و هكوو په لئه هه وړى  
ژان به بارانه وه بگرى  
به سه رياندا ديت و نه پروا  
نه پروات و دى  
تائه و نه زى و  
تائه وان تافه تيان نه چى.  
يان ناو به ناو  
ههر سى به ريان بوئه كات و  
وه رس نابى و  
به ديار يانه وه نه وه ستى.  
وه كو شاعير به ديار وشه وه  
زهوى به ديار پرووشه وه  
چرا به ديار  
عاشق يكي بيداره وه  
هه ژاران به ديار كاره وه.  
منيش نيستا  
هه ننگيكم و شيله ي لى وى  
نهم بسفوره بالى گرتووم

ھەرچەند ئەمەوئ ھەلفېرم  
ھەئنافېرم وھەتا ئىستە  
لەجىگەى خۆم  
ھىچ نەبزووتووم !

\* \* \*

لەگوئ بسفۆر دانىشتووم و  
قۆلى كراس ھەتا ئانىشك  
پانتۆل تا ئەزىنۆ ھەلكراو

ھەردوو قاچم

خستۆتە ناو

ئاوى تەنكاو

ئىستە لە "تیترواسك" ئەچم !

تیترواسكى نامۆو بىجىووت

چەند پۆژىكە

ھەرخۆى و خۆى

بەسىبەرى كەنارىكى دەس تەزىوا

بەھەتاوى بەستىنىكى

ئارەقى لاجانگ نەسپىوا

ھەرخۆى و خۆى نامۆو بىجىووت

بەسەر پۆخى داوین تەپرا

نزم.. نزم، بەقەد بالائى

خەمى نەمام

هەلئەفرېت و ئىنجا بەرز  
لەناو تەمى  
نيوه داپۆشيوى شاخا  
ون ئەبېت و لەدواييدا  
هەرخۇى و خۇى نامۆو بىججوت  
ئەگاتە لاي بەفرى نووستوى  
سەر هەلئەموت !..

\* \* \*

لەگوى بسفۆر پاكشوم  
هەردوو دەستم لەژىر سەردا  
ئىستە ئەئىي ھىرۆيەكى  
سەرلق سپىم  
لەدوورەوہ ئاو ھىناومىو  
ئاولايىداوم.  
وہكو ھىلكە شەيتانۆكەى سەر لەم  
چاوم نووقاو.  
وہك شۆرەبى دانەويى  
گوى گرتوو لەگۆرانىي ئاو  
گويم گرتووہ :  
ئەئىي ھاژە ناوم دىنى  
كەنار لايلايەم بۆ ئەكا  
گەرداوى دوور بانگم ئەكا.



سەر ھەل ئەبېر  
تۈزۈكى تر ھەل ئەسەم وبەم پۇخەدا  
رېگەي ئاونگاويى ئەگرم.  
ئەرۆم ھەورازى سەر بەگول  
دەشتى قز زەرد  
گردۆلكەي ھەردى پرووت و قووت  
ھەمووى ئەبېر  
ئەرۆم.. ئەچم  
لەكۆل كېشى پاپۇرەكان  
لەبى كارى بەندەرەكان  
پرسىيار ئەكەم.  
ئەرۆم "شەفيقى تۆرنەچى" ئەبىنمەوہ  
لېي ئەپرسەم،  
تا بەلەمە سەول سوورە  
چاوشىنەكەي "نازم حىكمەت"  
ئەدۆزمەوہ وسوارى ئەبېم.  
ئەوسا ئىتر ھەردوو سەولم  
ئەبن بەدوو بالى درىز  
ئەمبەنە لاي شەپۆلى دوور  
ئەمبەنە لاي ئەوگەرداوەي  
بانگى كردم  
ئەمبەنە لاي ماسىگرى

كههر وهكوو خؤم تهنيايه  
بهلام ئاواتى چاو سهوزى  
وهكوو بسفؤر له دنيايه

43

## پایزه نامه‌یهك

وهرهوه بابه‌جووت برۆین  
خۆرنشینه وشه‌قامی چۆل  
خه‌میکی زهردی گشاوه  
چاوه‌پیی پیاسه‌ی ئیمه‌یه ،  
ئیواره‌ی ره‌نگ.. هه‌لبزركاو  
له‌ئاوینه‌ی ئه‌م پایزه دره‌نگه‌دا  
ئه‌ئیی دهم وچاوی خۆمه  
دهم و چاوی پیش‌هوت سالم  
ئه‌وساتانه‌ی  
كه‌جیت هیشتم :  
" دهم وچاوم كانییه‌کی  
ساف و روون بوو  
كه‌توره‌بوونت هه‌ئیکرد  
بووی به‌گه‌رداو  
لێلت کردم ! "  
ئه‌ی شیعره هه‌ئفریوه‌که‌م

وهرهوه با يهکه يهکه  
شهقامهگان تهی کهينهوه  
ئهوشهقامه دريژانهی  
وهک بيداری وشهونخوونی  
ئيّمه وان و تهواو نابن.  
وهرهوه با سهر کهينهوه  
بهباوهشی باخچهگاندا  
ئهوباخانهی گهلائی داریان  
وهک رازهگانی دلی من  
چر و پرڼ  
ناژميررین و تهواو نابن.  
وهرهوه بابهجووت برۆين  
بی دهنگ وهکوو ئاونگی سهر  
پهړهی چاوم.  
وهرهوه بابهجووت برۆين  
گلهييمان زۆر له سهره  
گلهیی ئه و رويارانهی  
بهلاياندا تئپهړين و  
سهرمان له شهپۆليان نه دا.  
گلهیی ئه و درهختانهی  
بهلاياندا تئپهړين و  
سهرمان له سيّبهريان نه دا.

گلهيمان زۆر له سهره  
وهرهوه بابه جووت برۆين  
خۆر ماويه تى ههورازىكى تىرش بېرى !

\* \* \*

خۆر نشين ئىسته تارايه  
تاراي پهنجه رى مالان و  
سهر گومه ز ودره خته كان.  
وا ئىسته خۆر له ئهستىرك و گومه كاندا  
ئه ئى تى تاوسىكى خرى داگىر ساوه ،  
په لكه رهنگينه ئاگرى سهر رووى ئاوه.

وهرهوه با به جووت برۆين

من ئەمهوى ئەو تارايه

له پهنجه ره وسهر گومه ز و دره خته كان

بكه مه وهو بىدهم به سهر سهرى تودا

من ئەمهوى

تۆ شازنى ئه رخه وانى

خۆرنشين بى و

منىش وشه ئى گر تى به ربووى

ئهم دىداره.

\* \* \*

وهرهوه با به جووت برۆين

دىوانىكى تازهم ههيه

بەدەم رېۋە  
بۆلە وشەى شىرىنى ئەكەم بەدەمتا  
حەرفى زەرد وسوور سەوزى  
ئەدەم لەقزو بەرۆكت  
رپستەى شىنت ئەكەمە مل.  
وەرەوہ بابەجووت برۆين  
ئەوہتا خۆر  
گەشتوتە سەر دوا ھەوراز  
ھاكا لەپر بازىكى داو خۆى ھەلدايە (1)  
باوہشى شەو.  
نەھاتى تابە جووت برۆين  
شىعرم شەوى بەسەردا ھات.  
نەھاتى تابەجووت برۆين  
نەھاتى تابەجووت.  
نەھاتى تا.  
نەھاتى.  
نە.

(1) وىنەى قەسىدەبەكى ئەلبوتە 1982.

## دوو دهنگ

### 1- فریشتهی دهنگی سپی

بیلی و با روخساری گرهی هاتووم بهسه

نهم ژیلهموی سهفهردا

بخه مه بهر

نه وپروشه وکزه بایهی

که له کوپستانی دهنگته وه

ورد

ورد

ورد

ورد

دینه خواری.

بیلی و باگویم پر به بیستن

بوئی نه و باخانه بکات

که له تافگهی گهرووته وه

ئاواز پرژینی من نه کهن.

بیلۆ و با تاوئی تاسهم لهم کۆچهدا  
 له بهر کاریزی فیئکی دهنگتا بجهم.  
 ماندووم ئەهی دهنگی سپی فریشتهی ،  
 له لای به فری گاوانه وه هاتوو  
 ماندووم.. ماندووم  
 توخوا ئەگەر له سهەر دهستی خۆرنشینى ئاخه کانت  
 هه ئم نه گری !  
 توخوا ئەگەر له که ژاوهی پیلوی هه وری نیگا کانتا  
 هه ئم نه گری !  
 ماندووم.. ماندووم، ئەزانی چۆن؟  
 ماندووم وهك هه ناسه ی سواری ئەو چلانە ی  
 كه "با" له كه ناری چه مدا  
 سه ریان ئەگا به ناو ئاودا و  
 ده ریان دینى و دیسانه وه  
 ئەیان کاته وه به ئاودا !  
 ماندووم ، وهك ئەو شه قامانه ی  
 كه رپبواری  
 سواره و پیا دهیان له سهەر نار هویته وه.  
 ئەهی فریشته ی دهنگی سپی !  
 له سهەر بائی ئاوریشمینی ،  
 له سهەر بائی هه ناسه که ت  
 هه ئم نه گری ؟



ئەوائىستە ، خۇم ئەبىنم لەدوورتىن ئەستېردا  
ئەجرىوئىنم !

لە دوورتىن ئەستېردا گوللى ناو خەو ئەكەمەو  
ئەيدەم لەقزى لەيلاكەم

خۇم ئەبىنم ھىواش ھىواش لەسەر شانۆى  
سپى و بەرزى ھەورى خەيال  
سەما لەگەل گيانتا ئەكەم.

" بايرۆن ! تەنيام وتەنياي ھەر گەپىدەى  
ناو سرووشتەو ، پەنابەرى دارستانە كپەگانە.

پوشكىن ! تەنيام وتەنيايى تۆش ھاتو  
ئىستە بەجووت لەسەر درەختى گريانى  
من ئەخوينن "

ئەى فرىشتەى دەنگى سپى !

بيلكو با روخسارى گرەى ھاتووم بەسەر  
ئەم زىلەموى سەفەردا بخرەم بەر

ئەو پرۆشە وكرزە بايەى

كەلەكوئىستانى دەنگتەو

ورد

ورد

ورد

ورد

دېنە خواری وئىنجا منىش لەگەلئاندا

ئەتوئ

مەوە

ئەت

و

ئ

م

ە

و

ە.

## 2- كور ژنى ئەسپى برووسكە

نېرودا واى بەشىللى وت :

لەبەرئەوەى

جى ژوانى دلدارىم وسېبەرى بن

ئەوسەرۋانەى كەسەرت تيا ئەننېمەوە..

لەبەر ئەوەى

تۆ رنوى قزى تارىكى و

لقى دەستى لاوازو لەرزۆكى دايكىمى و

لەبەر ئەوەى

تۆ چۆلەكەى بالگرەوى

سانتياگوۋىت ونافرى !

لەبەر ئەوەى لەناو نىگەى

کتیبي ماندووی هه ژارو برسپه کاندای  
تۆ فرمیسیکی قه دهغه ودهرکراوی !  
نیشتمانم !  
بۆیه کاتی بانگم نه کهه  
ئه بزم به ئه سپی برووسکه وله تاریکیتا تاو ئه دهم  
بۆیه کاتی بانگم نه کهه  
ئه بزم به نان  
به ئاو  
ئه بزم به بال و به هه تاو  
نیشتمانم !.

ئابو - 1975

## پلنگ و پەیکەر

بۆ "مئین"

لە گیانەلای ئیوارەى رۆژیکتا بوو  
گەیشتمە لات.

برینەکانم ھەرلەبەر دەرگاتەوہ  
خۆیان ھاویشتە باوہشى رۆوبارەکەت  
ئەویش ھیواش گرتنیہوہ و  
بەدەم ماچی ئازارەوہ  
بردنیہ شار :

ئەمە تۆى من لەناو خەوی  
چەند سائەما

ھەموو شەوی ئەمینیت و  
دەستم ئەخستە کەمەرت  
بەیەگەوہ سەمامان بۆ :

باران ، لوتکە ، ھەتاو ئەکرد !  
ئەمە منم "گۆیژە" م بۆ تۆ ھیناوتە

پال " زاوا - بووك " !  
 كه شه و داهاات  
 به دووقۆلى سهرئه خه نه سهر شانمان و  
 ئيمهش ورد ورد له بهر خۆوه  
 ئه و سروده يان بۆ ئه ئيين  
 كه يه كه م جار ئيره پشكووت !  
 بمگه پينه !  
 نه شاره زاي گه لى شارى  
 چاوى خۆمم  
 له دلى خۆمدا ون ئه بم !  
 - كوا چوار چرا ؟!  
 ترسى نيگاي تروكانى  
 په نهجى ئاورپ خسته سهر  
 بئدهنگى يه ك.. وهكوو كلوى  
 به فرىكى مات  
 له با پيچى روخسارماندا  
 تروشكهى كرد !  
 كه پاره ستاين ميژوومان دى  
 پاشه و پاش نه گه پرايه وه ،  
 رۆژميرىكى داينه دست  
 له خۆر نشين هه لكيشرابوو !  
 - كه واته من كهوت سالان بووم

كەتۆ "بوويت" وليړەدا بوو  
 خۆرت هيڼاو  
 ئەتدا له بهرۆكى "سابلاخ"  
 ليړەدا بوو شانويەكت له گولائە  
 دروست كردو ئەستېرەت پياھەئەواسى.  
 شايى نيړگز لەناو بەفرا  
 ئەيخاياند و ،چراخانى مۆمى پەنجەى  
 داگيرساوى درەختەكان  
 ئۆپەريتي پرووناكى بوون.  
 - كەواتە من حەوت سالان بووم.  
 بەستەلەكى بى دەنگيمان  
 وەختى شكان  
 كەچەند زەرەنەقوتەى ئاخى  
 سەريان لەناو سنگمانەوہ هيڼايە دەر  
 بەبى ئەوہى پىبزانين لەدلۆپى  
 ئاونگى ناو  
 ئەستېركەكانى پيلويان ئەخواردەوہ !  
 وتت : بەلام ئىستە لەژير  
 ھەردوو قاچى پەيكەردا شار  
 پلنگيەكە ئەزنۆ شكاو.  
 تۆ پروانە ! چۆن لەنيوان  
 ھەر دە پەنجەى پەيكەرەوہ

ھەتا ئەمىرۇش خويىنى ھەلۇ كوزراوھكان  
 دېنە خوارى ولەچەقى گشت رېگەپەكدا  
 وەرزىكى نوئى ناو نووس ئەكەن !  
 تۆ بىروانە ! "مەمەد" چۆن  
 لەناو نەپەرى شىرەكانى  
 ھەرچوار گۆشەى باخچەكەوہ  
 دېتە دەرىۋو ھەتائىستەش  
 پەيكەرەكە ئەتۇقېنى !  
 گەراين.. گەراين  
 لەپىچى ھەر شەقامىكت وگولانىكتا  
 گەلا.. گەلا  
 سەرنجەكانم ئەوەرەين.  
 ناسياوم و نەناسياوم :  
 جەلكانم ، جامانەكەم ھەندى وشەم  
 پېناسى بوون ئەيانكردمە  
 كۆلى دايقى خۆشەويستىت.  
 ئەيانبىنىم كۆپرە كانىم  
 لەناو كاۋلاشى دلياندا  
 سەر لەنوئى ئەتەقاندەوہ  
 - قوربانىت بىن  
 سەرنويشتمان وا لەدەستى ئىوہداپە  
 توخوا باشين؟!

قوربانت بين !  
گه پراين.. گه پراين  
كچه كانت پوله گول بوون  
له چارشيوى رهنكاو رهنكاو هه لئنه فرين و  
له سهر لقي ههردوو دهستى هه لئنه فرين و  
ئنه شتته وه..  
چراى مه مكيان ئه دا له شه ختهى روخسارى  
وهريوى من  
- توخوا خه لكى سليمانيت !?  
بريا.. بريا  
سليمانيم بديتايه !  
ئهى كچى جوان له بهر برياو خوزگهى تويه  
سهرم داوه بهوشاخانه و  
له بهر بو كروزي جهرگى تويه ، كه من  
گيانم كردوته چراوگى دارستان وئه شكه و ته كان  
له بهر ئه و ئيسكه سووكه ته  
رهنكم پهريوى ناو ته مى  
سهر مالانى سليمانى و سهر ئيرهيه  
ئهى كچى جوان !  
له گيانه لاوى ئيوارهى رۇژيكتا بوو  
گه شتمه لات  
برينه كانم هه له بهر دهرگاته وه



خۇيان ھاويشتە باۋەشى رووبارەكەت  
ئەۋىش ھىۋاش گرتنىيەۋە  
بەدەم ماچى ئازارەۋە  
بردنىيە شار !

1976

58

## رەشەبا

- 1 -

بە "كەنغانى" م وت :

وشەى بالئندەت لەبېشەى چىرى

ئەندېشەتەوہ ہاتۆتە دەرى و

ئەوا نېستاكە ھەموو ئاسمان و

دەنگى ھەتاوى تازە ھەئھاتووى

ولاتى خۆرى بەستۆتە بالى و

لەچاوى خۆيدا

ھەرچى سەرنجى شەپۆلەكانە

كۆى كردۆتەوہ.

جىگاپەك نىيە

كەجى قەوارەى كۆچى وشەى تۆى

تىدا بېتەوہ

زەمانىك نىيە

كەخۆشەويستى وشەى شەھىدتى



لهبیر چیتهوه !  
وشه‌ی بالندهت له‌سه‌ر دره‌ختی  
نامویی هه‌زار  
هیلا‌نه نه‌گاو له‌سه‌ر چلی گر نه‌نیشیته‌وه.  
کاتیکیش وشه‌ی بالندهت نه‌فری  
سنوریک نییه له‌هه‌لفرینیا  
نه‌یسریته‌وه !  
نه‌ویش پیی وتم :  
وشه‌ی بالندهم ئاوابی ئیتر  
چۆن مایی نه‌کری و نه‌گیریته‌وه.  
چۆن مایی نه‌کری و نه‌گیریته‌وه!

## - 2 -

له‌ناو شریخه‌ی چه‌خماخه‌دا بوو  
که‌تووی ده‌نگم  
کرد به‌سه‌ر کیلگه‌ی ته‌می وشه‌وه  
کاتیکیش وهرزی سه‌ره‌لدانی نه‌و  
هات به‌پیرمه‌وه  
بینیم په‌له‌ ده‌نگ  
له‌ته‌ماشاتا سه‌وز نه‌کاته‌وه.  
له‌ته‌ماشاتا جوگه‌له‌ی رسته‌م  
ئاوینه‌یه‌که

له بنى روونیا ئەتخوینیتەوه.  
له تەماشاتا هەر برژانگیکت  
ئەبیتە نووکی خامەى شاعیرى و  
له سەر لاپەرەى پیلوی چاوانت  
وهك هەزار هەلبەست  
ئەمنوو سیتهوهو ئەمنوو سیتهوه.

- 3 -

بەربەیان گریا  
كاتى گوئى ی لئبوو  
وا رەشەبایەك له لەپى دەستی  
زبر وتورەیا  
گوئى وشەیهك هەل ئەوهرینى و  
بەرەو گۆرپچکەى باپچی ئەبا.  
گریان پى کەنى  
كاتى کەبىنى  
فرمیسكى وشەى  
بەدلى بەردا ئەچیتە خواری و  
چرای ژوور سەرى  
چیا هەل ئەگا !

1975

## شاخ

بهناو ميژووی تهما ، ئاور : سه رنجی خوی  
سواری نه سپی  
چه خماخه یه کی تیژ نه کات ،  
نه سپی چاوی  
که وهرزه جوانه مه رگه کان  
جله و بو - تاوی - شل نه کهن !.  
زوردده میکه ئانه مه نه سپه  
رپی مه رگ نه بری  
تا ناوچه وان خوریکی سووری تیا هه لپی.  
هه تا بفری دانه گیر سی و تیشک نه هاوی.  
رامه وهسته  
تا ماندوو بوون هه ناسه ی ریگه سوار نه کات  
- نه م کیوانه نه یانه وی  
بومه لهرزه رایان ژهنی.  
نه یانه وی خوشه ویستی ومه رگ

به گهر دوونيان بناسين  
 پشکو له شه خته ی سنگيانا در بهين.  
 نه يانه وئ لووتکه نه گری و دنيا به بارانی ته پر بی  
 که نه ستیره کوژراوه کان جی پی ی به هاری هه لگرن.  
 نه م کیوانه نه يانه وئ  
 پر شنگ له ناسودا بگرن  
 - نيشانه يه : گولله سواره و  
 برين : مه لبه نديکه ناگر  
 له چوار ده وری  
 نه م نه خشه يه نه کاته وه.  
 نيشانه يه : نه م نه خشه يه سه ری جهنگه له داویکه  
 توناوتوونه  
 - بیرتان نایه ! مانگی کوژراو که هه لنه هات  
 چ کوته لی نه گیر درا بو ناسمانه که م ؟  
 نه م نه خشه يه گونده کانی  
 له شه وه زهنگا رزیون  
 له ناو نوردوگای دوکه لا  
 ناگردانی چاوی نیوه ی شار دوتته وه.  
 نيشانه يه : نه م نه خشه يه سه ری جهنگه له داویکه  
 هزار داوی خستوتته وه.  
 - به ناگابن نه خشه که تان  
 که نیزه کی به ماچیکی داوی نیوه شه و

لەسەر مەمكى تاپوى نەكات !  
 بەئاگابن نەخشەكەتان لەپيشوازی  
 خەلیفە دا  
 خوى رانه خات !  
 - نیشانهیه: هەموو برینەووە دارێك  
 باندەكان فیر ئەكات چۆن  
 هیلانەكان بگۆیزنەووە و  
 لەگەڵ نازاردا كۆچ بكەن.  
 بى دەنگیان ئەچەقانه چاوى يادمان.  
 بىرتان نایه ! یهكى نەبوو لەژوور سەرى  
 تەرمى پەیمانى "سيفەر" دا  
 رى دەنگى داچەقینى  
 بىرتان نایه ؟  
 - نیشانهیه هەموو هەلگەندنى دارى  
 باندەكان فیر ئەكات چۆن  
 بەبال بچوو بگۆیزنەووە بۆ كونه شاخ  
 فیریان ئەكات كە نیشتنەووە  
 چاوى پاوچى  
 لەتان وپوى پیلانەكاندا ببینن !  
 - كەهە ئفرین  
 ئاور لەو لقە بەنەووە.  
 نیشانهیه لقى شكاوە

لق پوازی چوارهمینی  
 داتاشراوه !  
 - ئەم شاخانه "گەزنەفون" ی  
 کۆن ونوییان  
 خستۆتە ناوئەشکەوتەوه و  
 دەمی ئەشکەوتیان بەتەرمی شەهیدەکانم بەستووہ !  
 پشوو نادا  
 چەك زمانی کێلگە ی ئەو جوتیارانە ئەزانئ  
 کەهەوارو  
 دیوہخانی بەگ تیی ناگا.  
 بارووتی گر لەزەمینی گیانا ئەروئ.  
 چەك لەگەل مردندا ئەدوئ.  
 چیتان ئەوئ ؟ !  
 کەگویتان نا ، کەگویمان نا  
 بەدەلاقە ی دەرگای برینی شارەوہ  
 چیمان ئەبیست ؟  
 - لەکیلانی خەمەکانی ئەم شارەدا  
 وشە ئەبیتە خەنجەر و  
 ئەکرین بەقەدی شیعەرەوہ.  
 وشە ئەروا وئەگاتە شاخ  
 وشە ئەبی بەباو بۆران  
 ئەبی بەشەوبوؤ بۆ قزی



مانگی کوزراوی دہزگیران.

چی ئەبیستن؟!؟

چی ئەبینن؟!؟

- لەناو گەرەکی گریانى هەزارانا

ئاخیگمان دى

سەریان ئەبەری

ئاخ بوو بەگول

لەشاخ پووا

ئاخ بوو بە کەو

بو لای بەفرى

یار هەل فرى.

چیتان ئەوئ؟!؟

- کەو نەخریتە ناو قەفەزى پایتەختەو

گول نەرنى و نەبرى بو میر.

- ئەم کێوانە لەسەر پشتیان

کاسە سەرى دىوى رەشى

چاخەکانیان هەل چنیوه.

پشوو نادا

ئەسپى خوینى ئەم شاخانە

لەو رۆژەو ئەحیلینن

کەهۆگرى غار کردنن لەدۆزەخدا

لەو رۆژەو ئەحیلینن ، پشوو نادەن

تهماشاکهن  
 تیشکی زامدار ئەوا بەشانی ئاسۆدا  
 بەرهو ژووره.  
 شهقاوی دەنگ  
 بنکهی بیستن  
 لهگۆی ی سالدئا ئەکاتهوه و ،  
 لهژوورهکانی کۆشکی "پهشید" دا ئەگرمینن.  
 بارانی دەنگ  
 پهله لهسنگی سهنگهري  
 ده سالدئا  
 ئەداو بهتاو  
 دانهکاته سهershانوی خوین  
 - ئەزانن بو ههوری ئیمه  
 قهت بارانی لهبار ناچي؟  
 - ههژارهکان پهنگیان تیکهه  
 بهههوری تینوو کردوو.  
 ههژارهکان ناونیشانی شاخهکانیان  
 لهسهه روومهتی برسیتی ههکههندوو.  
 ههژارهکان ئالای دلی  
 نایندهیان له نیستهوه  
 ههکهردوو .  
 پشوو نادا

ئەمە رېڭەي ئەو چاوانەن گلېنەيان  
لەقۇناغى مەرگا تۆو کرد  
بەئەژنۆ مۆرى بەردەمى ترسيان نەکرد.  
پشوو نادا  
ئەسپى خوینی ئەم شاخانە  
لەو رۆژەوہ ئەحیلینى  
كە ئەستېرەى قوربانىى خۆى  
لەگۆمى سەنگەردا دیوہ.  
لەو رۆژەوہ ھەورى حیلەى ئەگرمینى  
كە خۆى بەتۆفانى سەدەى ،  
مردن بەپېوہ ناسیوہ.

1974/2/6

ئەم شیعەرە لەپېداچونەوہدا بۆ دووہمجار دەستکاری کراوہتەوہ و ھەندى  
ئالوگۆپى بەسەردا ھاتوہ.

## گەشتىك

يەك شەمەيە..

جادەكانى روو لەباخى "ھىرۆ سترۆ"

جووت جووت دلدەر ھەل ئەفرېنن

بۆ ئاھەنگى دواى نيوەرۆ.

"ھىرۆ سترۆ" ى شاژنى گشت

باخچەكانى نيو "بۆ خارست"

لەچوار لاوہ

دەرگای سەوزى ميوانداری

وا لەسەر پشت.

دارستانى سنەوبەرى

نيوہ ھەتاو

نيوہ سيبەر.

شەوفانەوہى فوارەى ئاوى

بەر تيشكى خۆر

چيمەنى تەر.

دەنگى باندى مۇسقىيەك  
شەپۈلى "با" راي ئەژەنى ،  
جاريك وەكوو بگىرى وايە و  
جاريكى تر پى ئەكەنى ،  
تەزووى فىنك  
بەدەرۈون و گياندا دىنن  
ئەتدەنە دەم خۇزگەى فرپىن  
بال پى گرتن.  
بەسەر شەقامى بەرد رېژدا  
جى.. جى.. تەرى باراناوى  
ھىدى.. ھىدى وا ئەرۇم و  
رۈوم كىرۈتە گۆمى چاوى.  
ھەلپوانىنى رۇژھەلاتىم بۇ دەورو پىشت  
ھەنگاوى خاۋ  
ئاۋرى زۇر، ھەپەسان و  
شان لەشان دان  
ئىستى ناكاو !  
- ئەى فرىشتەى بوخارستى  
ببوره لىم  
يەكەم جارە  
كەوى عومرم  
خۇى لەقەفەز دەرباز بكاو

ئازاد بفرم .  
 لەم گەشتەدا چاوی برسیم  
 لەچەند شوخی نازدار بېرم ؟!  
 بەکامیڤام ئیڤرەو لەوی  
 چەند دیمەنی شیرین بگرم ؟!  
 ھەر ئەرۆم و " ھیرۆ سترۆ"  
 قۆلی شیعری لەقۆلمايە  
 ھەر ئەرۆم و بۆنی کچ و  
 شەقامی گۆل دوابی نایە .  
 لەم پێچەدا پەیکەرەکە  
 سەری "گۆرکی" ئەموەستینی  
 وا شەمائیڤ بۆنی بزە  
 سمیلی ئەو بۆ من دینی .  
 لەو پێچەشدا "مایکۆفسکی"  
 تەویڵ پانی ، قتر ئالۆزکاو  
 لەسەر سەکۆی کۆنکریتی ی  
 راوەستاوہ  
 روو لەھەتاو .  
 لەناوہندا "ئیمنیسکی"  
 دەستی چەپی بۆ ھەواری  
 ڤاکیشاوہ  
 کە سەربەستی

رەشمالى خۆى تيا ھەلداوھ .  
ئىمىنىسكى !  
ئەى لووتكەكەى  
مانگى شىعر لەسەر كىردوو .  
ئەى بەخۆلى رۆمانىا  
چاوى وشەو بەھرە رشتوو .  
بابەر لەوھى تىپەرم و  
"ھىرۆ سترۆ" بەجى بىلەم  
سەرى شىعرى بچووكى خۆم  
لەبەر دەمتا دانەوینەم .

1980

## کفن دز – نُهکتهر

ههناسهدان لهناو سنگی ولاتیکدا  
که سییهکانی بهبارووت داگرنهوه!  
چی بهسهردی؟!  
- نهمه راهینانی مهرگه ، کاتی کهخاک  
ژان بهدووانهی  
شهووی بوومهلهرزهو بورکانهوه نهگری!  
- ههناسهی تۆم کهههلمژی  
نمهی بارانی بینینم  
رژانه سهر  
گونهی پایزی و سهوز بووم .  
ههناسهدان لهناو سنگی ولاتیکدا  
که سییهکانی بهبارووت داگرنهوه  
راهینانی مهرگه ودهستهموگردنی بهوری ترسه  
لهبیشهلانی ناگردا .  
ههناسهدان لهنیشتمانی دووکهلدا  
کهشکردنهوهی پشکوکانی



ژیر ئیسکیکه  
 هه لقرچانی :  
 بانگ کردنه له باره شی  
 چنگی لوورهی بخته ناو  
 بهسته له کی میژوووه  
 لافاوی نووستوو ههستی نی !  
 - هه ناسه تم که هه لمژی  
 رهنگم بوو به دهنگی هه لۆو  
 له ناو هه وارا دای چه قانم  
 رهنگم له دهنگتا گرت هوه  
 بیر که رهوه : له وگه شتانه ی ، له وسه فه ره درێژانه ی  
 کردمان ونه گه پراینه وه ..  
 مال ئاوابی ! گریان له ناو  
 دهر بهنده کاندا به ستویتی !  
 مال ئاوابی ! دایکم ئه پروانیته مهرگم  
 بهر له وهی هیشتا مردبم  
 مال ئاوابی ! هاتی و برسیتیت هی ناوه به پیرمه وه  
 ماچم کردی و ماچت کردم  
 - له م ناوه دا  
 دۆزه خ له به هه هشت چووز نه کری !  
 له م ناوه دا پرۆژه گان له - خوین - هوه  
 وزه ی روناکی وه رنه گرن .

كامه شهيد پرسويٽى  
 ئەو چەقۇيە سەرم ئەبىرى؟!  
 كام قوربانى ھات و وتى :  
 مەرجى مردنم بۇ دانىن !  
 لەم ناوہدا ، ھۆزى مەرگ ھەلبىژاردن، جىنىشتەيە .  
 لەم ناوہدا تەنھا بەفر فرىشتەيە .  
 ھەناسەدان لەناو سنگى ولاتتىكدا  
 كە سىيەكانى بەبارووت داگرنەوہ  
 خۆر چى لىدى؟  
 ئەمە وەرزى  
 پەرىنەوہى تىشكە بەسەر شوورەى ھەموو نىزەكاندا و  
 گرتنە باوہشى لوتكەيە .  
 پەرىنەوہى برسېتىيە .  
 گوى بگرن ! نان لەناو خەوا ھاوار ئەكاو  
 ھەژارەكان ھەل ئەسىنى .  
 مەيگۆرپنەوہ ! ئىوہ ھاتوون دەم و چاوتان  
 لەكفن دزە كۆنەكان بسەننەوہ  
 مەيگۆرپنەوہ ! ئىوہ ھاتوون گۆرى دىناى  
 تاوانەكان يەكە .. يەكە ھەلبەنەوہ .

- 2 -

لە "بىافرا" ى ناو "سىنا" دا

كەدەسكەنەى قۇيان كوردى  
ھەرچى دلدارى دنيايه  
بى قۇر بينيم .  
ئەى دلداره بى قۇهكان  
قۇزى خۇتان ئەوئتەوہ ؟!  
يان بارۇكەى دەلالەكان لەسەر ئەكەن ؟!  
يان سەرتاشخانەى سۇزانىي ژىردەوارى  
سفر تاشى  
"101"ى ئەم جىهانە  
لەبىرئەكەن ؟!

سە رەتاي 1974

ئەم شىعرەش بۇ جارى دووہم و لەكۇتايى ھەمان سالدا كەمىك گۇرپانى بەسەردا  
ھاتووہو دەسكارى كراوہتەوہ .

## بهاره شيعريك

وهكوو درهختيكي تهنياي

بهه زهرده پهه

لهپال دهوهني گريدكدا

راوهستاوم

سهرو مل و تا ناو قهدهم

لهبهه ههتاو

قاچ و قول و تا ژوورنهژنو

نوقمي سيبهه .

بهه رامبههه :

كيوي بهه ردييني گهه رده لووس

وهك ديواي شووشهه شين باو

رپك هه لكشاو

كه گلينهه نهه فرئ بولا

وهك سهه رنجهه هه لبخليسكي

چاو نهه تروكي و كزه بايهك

كالانه پهه كه لهئاو .

لهه لاشهوه تهه ومزي

وهك قزي خاو

بهه دهه "با" وه

دیت وئەچی و جارێك ئەچیتە سەر لەشی  
 بەفری نووستوو دای ئەپۆشی و  
 جارێکی تر وەکوو هەلبی  
 بەرەو دواوە  
 بەرەو دۆلی ئەودیوی شاخ  
 مل ئەنییت و بەھیواشی دائەگەرێ .  
 لەو لایشەووە لووتکە ی تیژی  
 شیوێ خەنجەر .  
 پەلە هەورێکی سمیوێ و  
 چەتری سپی  
 هەلداوێ لەسەر تەوقە سەر .  
 لەبناردا و لەسەر رووبار  
 کەشەوقی ئاوی ئەنە ی ئاوی  
 چەپکە پرشنگ  
 ئەدا لەپەلکە گیای دەشتی  
 راکشاوی تەختی کەنار .  
 پۆلە ماسیگرە ی سپی  
 سپی وەکوو گۆلی چوالە  
 بال وەر ئەدەن لەتەنکاو و  
 تنۆکی سارد ئەپرژینن  
 لەدەم وچاوی هەلە .  
 بەلای راستدا پەلە چنار

له جوڳه دا قاچي ته زيو  
 لهره لهر و خشه خشه گه لاي گواره ي  
 وهك ختووكه ي لامل بدا  
 دائه چله كي و پي ئه كه ني وله نجه ئه كا  
 چلي به رزي گهر دانه زيو .  
 به لاي چه پدا :  
 ريگه ي نسرمي ناو دهر به ند  
 ئه م بهر .. ئه و بهر  
 هه تا ئيسته ش ده ست و په نجه ي  
 دارستاني شين هه لگه پراو .. له گو كه وتوو  
 بنچك له ژير به فرا خه وتوو  
 كه سه رنجي زياد لي بگرم  
 من لي ره وه له سه رماندا  
 وهك شوپه بي هه ل ئه له رزيم .  
 ئيواره به و خو رن شينه و هه ر وه ستاوم  
 له وسا كه وه په يكه ريكي بلوز شينم  
 هه ردوو ده ستم له گير فاندا و نه جو لاوم .  
 ئه وا ئيسته يش  
 له داميني زه ردو سوري ئه م گر ده دا  
 تو ئه بينم ئه ي كچي جوان !  
 كراس و كه واي پو وله كه ت ،  
 ني رگزي قز ،

بريسك و هوپ  
بريق و باق  
وهك گزنگ و دهنكه تهرزه  
وهك پوولهكهى پشتى ماسى  
گۆمى زۆر روون ،  
وهك پزىزكى ئاگرى شوانى  
بهقهده پالؤه سووتاوم ،  
وهك دلۆپى ههئپرزاوى  
سهر قهئبزه  
ههزار تيشكى  
رهنكاو رهنك ئهدهن لهچاوم .  
گهراى سهدان شيعرى بچووك  
لهناو ناخى مندا ئهخهه .  
بهئهسپاى و بهژىيى دلم  
زۆر مۇسيقاى دهنك سيجراوى  
نهبيستراوم بۆ ئى ئهدهن .  
ئهى شۆره كچ !  
ئهبى چى جوانتر بى لهتۆ ؟  
مهگهر تۆزىكى تر وهختى  
كهتاريكى بهپهلهپهل  
بۆ ئيره دى  
من ئهروم و

ئەو لەجىگەم دائەنىشى .  
 وەختى لەگەل  
 دەنگى سەوزى "خالقى" دا  
 سوار ئەبىم و  
 بەرەو شار ئەگەر پىمەو  
 وەختى لەپىر  
 لەسەر ملەى تاسلۇجەو  
 لەودىو جامى تاكسىيەو  
 "سلىمانى" م دەرنەگەوئ  
 مەگەر ھەر ئەو لەم شەوئدا  
 لەو دوورەو  
 شەپۆلى درەوشانەوئى چاوەکانى  
 تىشى مروارى بەردەمى  
 ھەلپىزراوى  
 وەك كراس و گەواى بەرت  
 پوولەكە چن ..  
 مەگەر ھەر ئەو  
 وەك تۆ جوان بى و بگاتە تۆ و  
 بەھەر دووكتان شىعەرى جوانىش  
 بىدەن بەمەن .

بەھارى 1984



## لەسۆفیادا

- 1 -

ئەوا ئیستەیش

گەشتینە بەردەمی سۆفیای سەوز

کەھەر وەکوو سەنەوبەری تیتک تەری دواى باران

خاوین ..خاوین، لەش برۆنزیی، بریقەى دى و

لەودوورەو زەردەى بزە

ئەدا لەدەم وچاومان.

\* \* \*

لەپەنجەرەى واگۆنەو سەرۆملى دەرھاتووم

ئەئیی ھیشووی بەردەمی پەشەبایە

ھەردوو چاوم نیو نووقاوا ئاوتیزاو

دنیا ئەفرى و کەم خایەنە ئەم پەلەى تەماشایە .

\* \* \*

لەجۆلانەى ناو بالقۆنى سەر نھۆمى بەرزەو

وەکوو لەشم خەیاڵم رائەژەنم ..

بۆبەرەو خوار ، بۆبەرەو ژوور روانىنم

دېت و ئەچى و

ئەوھى خەلكى نايىنى من ئەيىنم .

\* \* \*

كچ بەچەپك زەردوسوور

شەقامەكان گولدانن

ئەوھ بۇيە ئەمجارەيان شىعرى سىپى ھاوينەم

بۇن خۇشترىن عەترى وشەى

گولزارى ناو ديوانن !

\* \* \*

ئەى كچانى لەش كەرويشكىى نەرم ونۆل !

لەبەر ھەتاو پىستى شان ولامل تانيوھى قۇل

وھكوو رەنگى قەيسى گەيوو لى ھاتوو

من ئەمزانى ئيوھ كوشتەى

تيشكى خۇرى بەتاون ،

بۇيە منيش ھەتاوى سوورى ھەئبەستى

خۇرھەلاتىم لەچاودا بۇ ھىناون .

ئەى كچانى پۇشاك سادەى نيو باخچە !

من بۇپووزىخرو قەئەو،لەرەى مەمك وگولمە گۇشتى بەرچەنە

بۇ پىرۇزەى چاوى شىن وزەردەخەنەى بەشنە

بۇ پل و پىپى پچكۆلانە و سەرى پەنجەى وھك گىلاس

بۇ گەردنى يەك قولانجى و لووتى قنجى يۇنانى

شاعیریکم شیعری کیوی بۆنکەرم  
بۆکوی برۆن من لەوشوینە ئامادەو  
جاری سێبەر ، جاری سروە و  
هەندی جاریش پەیکەرم .

\*\*\*

ئەى سۆفياى قشتيلانەى هەميشە رەنگ حەمامى  
پەساپۆرتەم پۆلەيسەگەى بەرباخەن !  
ئەلى ئەبى بەجىت بىلەم ، برۆم بۆ رۆزى دواى .  
ئەوانىستەيش ئەى سۆفياى رۆح شىرىن  
باپىش ئەوى هەردوودەستى دۆعا خوازىم هەلپم  
رەوبەگەمە ئارامگاکەى "دیمترۆف"  
تالەویدا منىش وەکوو هەزاران  
خەلکى دنياى ئازادىخواز ریز بگرم .

- 2 -

وەک کشتەکی هەزار موورووی رەنگاو رەنگ  
چەترى سەر سەر لەبەر هەتاو  
ریز بەستوو و کشاو  
رەو دوامال ، جى نزرگەى دیمترۆف  
هەنگاو وردە ، بەوچانە و وەستان زۆر  
مەگەر کۆکە یان پزمینیکی ناوخت  
بیشلەفتینی گۆمى مەکسى

ئاپوورەى خەلكى بەر خۆر !

\* \* \*

پاسەوانى قۆزى بەردەم ئارامگا

دەس لەسەر چەك ھەر ئەلئى بوو بە بەرد

تروكەى چاۋ ، بزاوتنىكى نىگا

مشەمشى ، ھەناسەيەك ، لەرزىنى

نابىسى و بەدى ناكەى

چەند بوەستى و چەند بېروانى و سەيركەى !

گۆشت و خوینە ؟ يان مۆمىاي بى گيانە

دوا رۆيشتنىش ئەم دوو شتە

لە لات جىگەى گومانە !

\* \* \*

كە سەر ئەكەى بە پارەوى

نيوہ پرووناكى نرما

وہكوو خەوبى ترسىك گيانت دائەگرئ

رېزى بارىك ھەتاكوو زياتر بتبا

ھەيبەتى شوين ، قوببەى بەسام ، رېى مەرەپ

مەشخەلى سەرگاردى وەستاو لە سوچدا

خورپە خورپى سەعاتى دل خىرا تر ، گورجتر ئەكا !

\* \* \*

ھەر خولئىك و بەلاى چەپا سەر سوورا

لەسەر چرپاي ناو شووشە بەند

"دیمترۆف" لەسەر پشت ڕاکشاوه  
چەپکە گۆلّ لەژوور سەرا  
هەتا سەرسنگ داپۆشراو  
دەستیکی دەرھیناوه  
ئەلێی بۆ سەر خەویکە و ئیستە چاوی لێک ناوه !

\* \* \*

ئەى پلنگى سورو سپى ڕاکشاو !  
بەپەيژەى دەنگى تۆدا  
بولگارىيا سەركەوتە  
سەر دوا پلەو دەستيشى  
گەييه مانگى ئازادى  
ئەى گۆرانىيە هەزاران !  
هەر بە ڕاکشانەوه  
تۆى ڕووبارى بەهاژە  
رۆژ نييه ليرەو لەوئ  
هەزاران هەزار شەپۆل  
هەلنەسینیتە سەر پى !

بەرگەلو- 1985

## له‌بۆدابست دا

- 1 -

له‌دوای شه‌ویك ، خه‌وی پچ‌پچ‌ری زراو  
لووره‌ لووری شه‌مه‌نده‌فه‌ر ،  
به‌نووزه‌ی درێژ .  
زیکه‌ زیکه‌ پێچکه‌ و فیشکه‌ی  
له‌پرو ناکاو .  
شه‌قه‌ شه‌قی ده‌رگایه‌کی  
دوووری دانه‌خراو .  
دوای شه‌ویکی ده‌م به‌باویشک  
تۆزی گێژو ویژ ..  
وه‌ختی تازه  
هه‌تاو : کراسی ئه‌رخه‌وانیی  
ئه‌کرده‌ به‌ر :  
"بودابست" ی ده‌مه‌ و به‌یانی .  
له‌ناو ئیستگه‌ی پووره‌ هه‌نگدا  
منیش دابه‌زیم ..

شوین : گولجاری ئه و خه ونه بوو

پیش چهند سائی دیم .

\* \* \*

سه رنجی لووس وه کوو ماسی

له دهست دهر په ریو ،

خوی هه لدايه

" دانووب " موه

ناو روبری زیو .

بالای شیعرم هه ر له ریوه

خوی تیا نوقم کرد .

خه یال توپ بوو

هه زار تیشکی

رهنگاو رهنگی گرت .

له سه ر پردی مه ر مه ر رهش بووی

دی رینه ی تاق تاق

بریسکه ی دی

پایته خته که ی

قز گوئه میلاق .

\* \* \*

- 2 -

بو کوی برۆم نامۆیی کورد

ئه ئی سیبه ر مه

نيگاكانى پيلوى تهرى  
پهرى دهفتهر مه .  
بؤ كوى برؤم كوردستانم  
ههر له گهل دايه  
ليرهيش - سيروان -  
له هاوارى  
ناو - دانووب - دايه !.  
دانووب ! هاتم له كه نارتا  
برين بسرهوى  
له جولانهى  
ناوشه پولاتا  
خهوى ليكهوى .  
هاتم خه مى دارستانم  
تؤزى به بادهم  
به سهر سنگتا  
بازبدهم و  
وهك منال راكهم .  
كه چى خوشيت  
تا به لووزهو  
بيته گيانمه وه  
ئاو سهر ئه كا له په نجه رهى  
ههر دوو چاومه وه .



چونکہ دانووب ،شاييت بؤ من

عومرى دوو رۆزه

بهلام عومرى شهونخونيم ..

ئيچگار دريژه .

\*\*\*

ئەى "جوليتا" !

كچى دانووب !

بهرگى بهر ساكار

پيىست تهنكى ، توپكل ناسك

ههنارى ئاودار .

سپينه روون

لاسكى پرچ ، وهك پهئكى چنوور

ئاسكى مائىي ، سل نهكردووى

ناو هوئل و ناوژوور .

سهرسام مهبه !

مهلى ناموى ئەم دهم وچاوه

بالى ئەويش

وهك ولاتم

توند توند بهستراوه .

با لامليش لهشهپولى

گهردنت ههئسوئ

بهلام چى بكهم

خەم گرتویتی و  
بزه نایگری ،  
من ئەزانم تۆو بۆدابست  
لەدانووبەوہ  
زۆر پەنجەرەہی  
شیعری جوانتان  
بۆمن کردەوہ  
لەبەر تاوی بارانتانا  
درەختی بەژنم  
بەو چەند پۆژە  
گەلای تازەہی  
وشەہی بۆ گرتەم .  
ئەہی پاساری !  
جریوہی تۆ ! زمانی ئەوین  
کوپرەکانی بەھرەہی وشکی  
خستەمە ھەلقولین  
بەلام جوانی کچی دانووب  
رینگەہی سبەینئ  
ئەمباتەوہ بۆ ولاتی  
خەم تیا نشینئ  
ئەمباتەوہ بۆ ئەوشوینەہی  
گول تیا ئەکوژری

كچ له نسيى هه ژاريدا  
سيس نه بى نه مرئ .  
نه پرمه وهو يادگار تان  
نه كه م به سه رين  
بو شه وانى  
ته نيايم و  
دنياى خه و بينين .

به رگه نو 1986/2/17

92

# دہفتہری

## گورانییہ غہمگینہکان

دہروونم خالییہ وەك نہی دەنالی  
ہہواریکی چ پڑہاوارہ بی تو!  
نالی





## كۆست و چرا

ئەي گۆر ھەلگەن! ئىستەيش ھەرنازارى ئەدەي؟.  
كەدوا تەلەبەردى داناو يەكەم خاكەنازە گلى  
ھەلدايە سەر چاوەكانى  
گولە گەنەم فرمىسكى سىي ھەل رشت و  
ئەوچنارەي دلمان لەسەر ھەلگەنىبوو  
پەر بەدەمى ھەزارەھا گەلایى وەريو زرىكانى .  
كەناشتيانى  
لەژوور سەرت راوەستابووم  
"با" لەلانگەي تەمىكى نەرخەوانيدا  
بەھەردوو دەست تەرمەگەتى رائەژەنى!  
ستونىك بووم لەودارستانى ئەوينەي  
دەورپان دابووي  
- باچراكە ھەر داگىرسى و نيشانەبى بۆ گۆرەكەي .  
باچراكە ھەر داگىرسى و فووي لى نەكەين .  
ئەم چرايە لەدوورەو  
ئەستىرەي ھيوا پرژىنە و ئەمانبىنى .

\* باچراکه ھەر داگیرسى و نیشانەبى بۇ گۆرەكەى !  
 - باخەكەمان نانا سمەوہ  
 گولە ھىرۆى رەش ھەلگەراو  
 مى كەچى خستوتە سەر شانى داىكى  
 ئەگرىجەكانى ئالون لەتوتركى وبەرى نادەن .  
 ئەگرىجەكانى ئالون  
 لە چەند كىلىكى ناو دلى و سەما ئەكات !  
 - شانوى خەلوز چۆن بەژنى ھەتاو رەش ئەكات ؟ !  
 - تەنيا بالئندەيەك مابىت ھەر قازووہ  
 چاوتان لىيە ئەوہتا وا بالئەكانى  
 لەو پەلە ھەورانە ئەسوئ ھىشتا سپىن !  
 ئەوہتا وا دەنوك لەو پەنجانە ئەگرى  
 كە تائىستە نەبوونەتە كۆلەوژى پىرئىژنە دۆزەخىكە !  
 - شانوى خەلووز چۆن بەژنى ھەتاو رەش ئەكات ؟ !  
 گەرووى دەربەند  
 تا تەنگتر بىت  
 "با" لەناويا  
 تىز تر ئەپرات و ھەل ئەكات !.  
 كەناشتيانى  
 لەژوور سەرتا رۆژمىرى  
 زەردەپەرم ئەخوئندەوہ  
 چۆن لىم ون بووى ؟ !

ئەوسا ھاتى و دەستى پرسیارەكەت گرتىم  
بەرىڭو بانى تەمى ئالدا ئەتىردمەو  
دەنگى خۇمت ئەدايەو بەگوڭى خۇمدا  
ئەتىردمەو !

" ناتوانم لىت جىابمەو ، ئەمە عەشقەو  
سەر بەگىانى سووتاوى شىعرم ھەل ئەگرى .

لەناو ئەودا ئەتوڭمەو

لەتوانەو دا پىت ئەگەم !

ئەبارىم وپەلە لەناو رۇختا ئەدەم .

ئەمە عەشقە و من ماچى خوا

بەلىۋى مەرگى خۇم ئەكەم

ناتوانم لىت جىابمەو "

ھەردەگانم خستە بن ھەنگلى ژانم، سەرکەوتەم و درەختەگان،

لەبەر دەمما گرى عەشقىان لەخۇيان و چەم بەر ئەدا.

"ئاو" بوو بەنووروو بەدیدی "مەولەوى" يەگانما ھەلپزا.

بانگى پۇلە ئەستىرەى کاروانى دوورم ئەکرد. ئەھاتن و

يەك يەك ماچى، ئەو رووبارەيان ئەکردم،

كەلەتەختى ناوچەوانما

رېگەى گەرمين و كوستانى ئەگرتە بەر.

ناتوانم لىت جىابمەو

داگىر ساوم

"داگىرسان" م بەستوتە پشت



بهههر كوئ يهكدا رهت ئه بيم  
 رووناكى - دا ئه مه زرينم -!  
 - كه رووناكى و رهنگى زهردى هه ژارمگان  
 تيكه ل ئه بن  
 دوو ئاوانى دروست ئه بى  
 نائوميدي تيا ئه خنكى .  
 - من به سهردانىك نه هاتووم ههر گولالهت  
 له په رچه مى كچى تابلوكانم بدهم .  
 ههر سه وزه گياتم خو ش بوئ و  
 بو ن به هه ناسه مى ميخه كى كه نار گهر دنته وه بكه م !  
 " سهره تا بوو خو م هه لكيشا  
 له دوو ئاوانى عه شقى تو  
 كه هاتمه دهر  
 له شم هيشووى  
 سوره گزنگى گرتبوو  
 له به ستينى گو مه كانتا  
 شه پو لم پيچايه سه رو  
 بىرم له كام شوينتا قوول بوو  
 شو پ ئه بو وه و با وه شى ئه كرد به ترسى  
 تووش هاتووتا "  
 - ئه ي گو پ هه لكه ن! ئيستش ههر نازارى ئه ده ي !?  
 كه ناشتيانى

له ژوور سهرت راوه ستابووم  
بالنده گانیش هیلانه ی چند ساله یان  
تیك دایه وهو له چاو ون بوون ،  
- من نه مبینین گریان بالی  
فرینیان بوو  
- نیمه کۆست ناوکی ژیان ی بو بریوین  
نه و، له شم، گیانم، هیشوی سووره گزنگی  
گرتووه و ، چاو  
له قازوو زور زور بهرتر  
نه فری و دیاره .  
شانوی خه لووز چون به ژنی هه تاو رهش نه کات!  
گهرووی دهر بهند  
تا ته نگتر بییت  
"با" له ناویا  
تیز تر نه پروات و هه ل نه کات

1978

99

## پۆله ئاوازيكى كۆچ كردوو

"ئەم شيعره لەچلەى چوار ھونەرمندە بچكۆلە گەورەكانى  
كوردستاندا و لەھۆلى نەقابەى كرىكارانى سلیمانى لەلايەن  
شاعیرەو ە خوینرايەو ە ."

كەمن ھاتم

ئيوە كەستان ليرە نەبوون

كەمانچەيەك ناسيميوە زانیى ماتم

ھيواش ھيواش

لەجیگەى خۆیەو ە ھەستا

ھات لە تەنیشتى راستمەو ە

ھەلتروشكا

بئخشیە ، سووك

دەستى بە گیرفانى دیوانیکما گیرا

چوار سويسكە شيعرى غەمگینی

ئى دەرھینا .

★ ★ ★

كەمن ھاتم

ئيوە كەستان ليرە نەبوون

"ئۇ كۆردۈيىن"نى بەدىيىكردم

ناسىمىيۈە،

زانى منم ئەو ئاوازەى

بۇ يەكەم جار

فېرم كرد چۈن دەستى قاسپە و

شەمال بگرى و

بچىت بۇلاى نىرگزه جار .

هات لەلاى چەپمەوہ دانىشت

دەستى بەگىرفانى "لاوك" يىكما گىپرا

چوار نۆتەى قتر رەش و زەردى

چاۋگەش چاۋگەشى دەرھېنا

\* \* \*

كەمن هاتم

ئىۋە كەستان لىرە نەبوون

شمشالئىكى لەرو لاواز

ھىدى .. ھىدى

بەدەم رپۋە

فووى بەزامەكانيا ئەكرد

جاريك سەرى

بۇ ئەستىرە كشاۋەكانى ھەل ئەبېرى و

جاريكى تر كرنووشى بۇ

خوپە و ھاژەى رووبار ئەبەرد .

گه‌یشته لام ، سوراپه‌وه  
له‌پشت سه‌رمه‌وه راوه‌ستا  
په‌ره په‌ره "حه‌یران" یکی  
کۆچه‌ریمی هه‌لدایه‌وه ..  
به‌ژێر ره‌شمالی ئاخیکما چاوی گیرا  
ده‌ستی بردوو  
چوار گمه‌ی کۆتره‌ باریکه‌ی  
هه‌ناوی "ده‌رویش عه‌بدو‌للا" ی ئی ده‌ره‌ینا!

\* \* \*

که‌من هاتم  
ئێوه که‌ستان لێره نه‌بوون  
ته‌ماشام کرد له‌و به‌رمه‌وه  
- باله‌بانێ -  
له‌جۆلانه‌ی خاوه‌که‌ریکدا  
ئازاری کلووه به‌فره‌کان رای ئه‌ژه‌نی!  
ئه‌ویش هات و له‌به‌ر ده‌مما  
تروشه‌کی کرد  
ده‌ستی به‌ناو سنگما گیرا  
چوار هه‌ناسه‌ی ساردو به‌سوێ ی  
گۆرانیه‌کانی "ماملی" ی ئی ده‌ره‌ینا  
هه‌ستان برۆن!  
چوار برژانگی ته‌رم وتیان

ئەو شیعرو نۆتەو ئاخانە  
 بۆ کوئ ئەبەن ؟!  
 لەگەل کپووزە پەلکە گیا و  
 وردەماسی و کارژۆلە دا  
 ھەرچواریان پیکەوہ وتیان:  
 ئەی شاعیرە خەمبارەکە !  
 کەئازیزان گرد بوونەوہ و  
 ھەموو ھاتن  
 کەخەم لەسەر کورسی دانیشت  
 کەبئ دەنگیی سەر روخساری ورد و درشت  
 وەک سیبەری درختیکی حەپەساوی  
 دواى لق بپینەوہی ئی ھات !  
 ئەوساکە تۆ  
 لەزمانی گوپکە و تەلی دلمانەوہ  
 پپیان بلئ :  
 بۆ لەمەو دواو ھەتا نووزەمان لیوہ بئ  
 دەنگ و پرنگ و  
 سیماو پەنجەى  
 " کارزان ، پربوار ، ئازاد ، فەرمان "  
 لەگەل لیدانى ئیمەدا ھەموو جارئ  
 ئەبن بەپۆلە ئاوازی سورو سپی و  
 لەدەرونی ئەم شارەوہ

دینه دهری  
بال نهگرن و بهرهو لوتکهی  
کیوهکانی گشت کوردستان  
نهکهونه ری !

ماییسی - 1978

104

## فورات وچەند گۆرانىيەكى غەمگىن

بۇ "سەعدى يوسف"

### 1- ماسىگرە تەنياكە

لەئاوى بەر زەردەپەر دا  
بەلەمەكەى لەدوورەو  
سېنىيەكى دريژ كۆلەى  
لووت تيژى ليوار زيپرېنە .  
لەناكاودا وەك بخليسى  
وەك قووت بچى  
لەليژايى شەپۆليكا  
دائەچيەت و، لەپريشدا  
وەك هەليدەن  
سەرفورات ئەكەويتەو .  
ئەى ماسىگرە تەنياكە !  
تۆ لەنيوان شەپۆلى توورە و هيمندا  
خەميكى تەمەن دريژى  
منيش ليړە لەكەناردا



دار خوورمايهكى تهرىكى كورته بالام .  
توزىكى تر كه تارىكىي چرتر بووه  
درهنگانى كه تو نووستى  
ئەوسا خەمى تۆيش و فورات  
بەجووت ئەفرن و دین بو لام .

## 2- مامزى ماندوو

پەنجەگانى "با"، بزىون  
قزى بو دواوه ئەفرىن  
پەنجەگانى "با"، نماوين  
ئاونگ لەچاوى ئەزىن .  
لەفوراتهوه دیتەوه چاوم لى يه :  
بەپەئە پەئەى هەتاوى  
دارستانى دارخورما دا  
بەلارە لار ، تى ئەپەرى  
نيوهى لەشى لەسيبەردا و  
نيوهكەى تر  
تیشكى لەسەر هەل ئەپەرى .  
بەپۆويه،  
لارە.. لارە  
لەمامزى ماندوو ئەچى  
هەردوو دەستى سەتل گرتوى

شل ئەبېت و بۇ چەند ساتى  
وچان ئەگرى .  
ئىستەكە رېك بەرامبەرم  
راوۋستاوۋە  
ئەللى گولە ھىرۋى سوورى  
دلۆپ لەروو ھەلپىزاوۋە .  
ئەى ژنە دل غەمگىنەكەم !  
ئەوینی تۆ و ئاوى فورات  
نەبوونايە  
ھەرگىز .. ھەرگىز  
من ئەم شىعرەم  
بۇ نەئەھات.

### 3- ھاورپى بچووك

"حسون" مندالىكە لاواز  
بارىك ، سەر خپ  
وەك مارماسى فورات وایە  
رەنگى وەك خورماى خەستەوى  
چاوى وەكوو ترى رەشكە !  
"حسون" ئەى ھاورپى بچووك !  
رووى خۇلاوى خۆتەم تىكە  
تەماشامكە

تۆلەچاوتا  
خەمى ئىجگار  
گەورە گەورە تىايە !.

#### 4- شەوى حكايت

وہك ئافرەتتىكى زراو چوو  
"با" را ئەكاو ئەزىكىنى  
قزى درەخت ئالۆزكاوہ .  
شەپۆل چاوى ئەنوقىنى .  
لە ئاسمانى خۆلە مىشىسى سەر فوراتا  
وہكوو لۆكە  
شى ئەبنەوہ پەلە ھەور و  
وہكوو پەرى كۆترى سىپى  
بال كراوى فرکە كردوو  
بلاو .. بلاو  
دینە بەر چاو  
ئىستە دلم  
وہك ھەنارىكى گوشراوہ .  
ئەمشەو لەبەر تەنیا زۆپای  
ژوورەكەمدا،  
بەرامبەر داىكە پىرەكەم  
دائەنىشەم،

چاؤ ئه بېر مه چاؤى كزى.  
 ئه مشه و شهوى حكايه ته  
 "لاس وخه زال" ميوانمانن  
 گويم بؤ دايكم پراگرتووه:  
 كه "لاس" ئه دوى  
 كه "لاس" ئه پروا  
 دۆل به دۆل و  
 په وهز .. په وهز  
 من له گه ليام.  
 وهختى وه نه وز له ناو چاوما  
 ئه كه ويته باله فرى  
 هيشتا فورات ئه نائينى و  
 له ولايشه وه  
 "لاس" هه ر ئه پروا ريگه ئه بېرى.

## 5- دراوسى

"أم سعد" دراوسيمانه  
 وهك دوو كه لكيش  
 ته مه نى ئه و رهش داگه پراو  
 دهم وچاوى  
 نانى سووتاو.  
 بالاي له لقه دار خورماى

وشكەوۋە بوۋى  
پەنا تەندوورەكەى ئەچى .  
ناسۇرىكە وئازا ئەژى  
ھەر يەك شتن  
دەست و پل و كۆلە وژى .  
وەكوو رۇژگارى بىبابان  
ئەمىش لەبەر كۆپە و گرا  
سىماى داخە .  
وەكوو شەوگارى بىبابان  
ئەمىش قسەى خۆش و فېنك  
وەكوو سروەى رەزوباخە .  
وەك ناعورەكەى ئەوبەرمان  
چۆن خول ئەخواو  
قەت ناسرەوى  
ئەم "أم سعد" ە یش  
ئازارىكە بەپپوہیە و  
كەس نازانى  
چ وەخت ئەنوى!

## 6- لەكەناردا

لەناو پەنجەرەى ھەورەوہ  
مانگ وا سەرى دەرھېئاوہ

هیدی .. هیدی  
زیو پرژینی فورات ئەکا  
تالە تیشکی هەلّ لەرزوی  
بنی رووبار  
وەک گەردانەن  
وەک پلپلەن  
گوڵ و گوارەن .  
وەک ژنەکەم ، شەویکە : مات .  
کەز دانیشتووین  
لەسەر می هیشتا گەرمی  
گوئی کەناریش  
کچە گەورە چاوە پەشەکەم  
دوانزە سالان  
تریفە ئەیدا لەقزی  
کلاو زەری ئەکاتە سەر .  
بەچیچکانەو خەریکە  
یەکە .. یەکە  
هیلکە ی تەری شەیتانۆکە  
ئەچنیتەو  
ئەو تا وا  
کچە گەورە چاوە پەشەکەم  
لەبەر خۆو

وہکو چہ پکھ گولئ ژاکاو  
گورانی یهک ئەدا بە دەم فوراتەوہ:  
"ھۆ کوردستان ! .. ھۆ ژیانم !"  
من و دایکی لە یهک کاتا  
بە یهکەوہ سەر ھەئە بڕین  
بەبئ ئەوہی پئ بزانی  
بئ دەنگ .. ئەگرین !

1982

112

## ھاودەم

ئىۋارەت باش! ئەى "فورات"ى  
لەشاخەوہ بەرپى كەوتوۋى  
ھەناسە سوار.  
ئەى داىكى ئەگرىجە تەرى كۆلۋانە! تەم.  
ئەى پىشتى دەست دەماراۋى  
شىن و دىارى ھەردوو كەنار.  
ئەى ھاۋرى شلەزاۋى خواروخىچ رۇى  
دەمى تىزو  
دەمى ھىۋاش  
ئىۋارەت باش!

\*\*\*

تۆنەبى چۆن.. من ئەم ژەنگى بىزارى يە  
كە سەعاتى زىنى گرتووم لىم بىتەوہ؟  
ھەر تۆى تەنيا لەم مەلبەندە تەرىكەدا  
بىمە لاتو گويم لى بگرى و لەباوہشتا  
لەناو جۆلانەى شەپۇلى بى سرەوتتا



وهك كورې خوت  
دس به قزى بژما بيى و  
شپرزهييم را بژهنى.  
منيش له سهر خوو به چرپه  
ئاخ و داخى  
شيعرى خومت بو هه لپژم  
له قولايى و نسيى سنگتا  
گرهى هه ناسه م بنيژم.  
تو نه بي چون من ئەم ژهنگى بيزارى يه  
كه سه عاتى زىنى گرتوم ليىم بيته وه؟!  
ههر توى ته نيا له م به ستينه خاموشه دا  
ئهى هاو دمه شيرينه كه م!  
من دلم پيت بكريته وه.

\* \* \*

له بهر دهمماى چاوم ليته  
وهك له سهر لا راکشابی  
دهستيكت وا له ژير سهرتاو  
ئانيشكت خستوته سهر لم.  
شه پولى نيگات پرشه پرش  
تيشكيكى زهر دئهدن له من.  
منيش له سيپه رى كرى  
دار هه نجيرى كه لا پانا

که ههتاوی تین تیا نهماو  
به پئ دزکئ به بالایدا ههئ ئەزنی  
ئینجا وهک سه‌ره‌تاتکئ  
له‌ناو په‌نجه‌ره‌ی چالانا  
ناو به‌ناوئ  
ده‌رئه‌که‌وئ و ده‌رناکه‌وئ  
من له‌ویدا به‌چوار مشقی دانیشتووم و  
خه‌یائیشم ورده ورده  
وهک خۆری ئیسته‌ی باکوورت  
پشکو ئاسا  
له‌ناو تو دا نقوم ئەبئ.

\*\*\*

دوور له‌پاران  
دوور له‌ولاتی گول عومه‌ر  
رۆژانی ره‌نگ خۆله‌میشیم تی ئەپه‌رن  
په‌رت په‌رت وه‌کو دوکه‌ئی سه‌ر  
مالانی دئی لای ئیواران.  
په‌ستی وه‌کو قه‌وزه‌یه‌کی  
مه‌لاسی لینج  
گیانی گرتووم.  
نازاریکی گرنج.. گرنج  
وهک گرنجی به‌ژنی ره‌قه‌له‌ی دار خورما

دلتياييم نەروشىنى و  
 چرۆى ھەستەم زامدار ئەكا!  
 گەلى خەونەم  
 ۋەكوو ماسىي لە ئاۋ كراۋ  
 ھىشتا چاويان زەقەيان دى و  
 بەلام خنكاۋ!  
 ئەم پۇژانە ۋەكوو ژالە  
 لەناۋ زارى عومرى مندا  
 تاميان تالە.  
 بەلام ئەى ئازيزانى دوور!  
 ئەى ھاۋەلە شىرىنەكان  
 لەھەر كۆى ھەن  
 يادتان ۋەكوو سىبەرەكەم  
 لەگەلمايە..  
 نامەۋ ۋىنەى پەنگاۋرەنگتان  
 لەناۋ گىرفانى دلتمايە.  
 خۆشەۋىستى و تاسەى دىدارى ون بووتان  
 ديوانى شىعەرى تازەمەۋ  
 لەناۋ دەفتەرى ناخمايە.  
 \* \* \*  
 شەۋباش! شەۋباش!  
 تۆ شەۋ كۆپەر نىت

ئەى داىكى نامۆىى و سهفهه.

ئەى هاوپرى

ئەى فوراتى بهناو تارىكىيا راكهه.

كههچى ئىستاكه تهماشام

وهكوو مهئىكى بال شكاو

ناگاته لات

تا مل ههئسوئ له ژىر جهنهو

ماچت بكات.

بهلام هازتهت وهكوو دهنگى

مىژووى بهسام

وهكوو دهنگدانهوهى دهربهندى

كپى لهبهه شهوقى مانگهشهودا سههسام

زولان.. زولان

ئهگاته لام

ئەى هاوپرى قهت نهنووستوو!

من خهوم دىو

ئهچمهوه لای مالى چول و

ژوورى تهنىاي ههناسه سارد

تا سبهىنى لهم ئاستهه

بهيهكترى ئهگهپنهوه

ئەى هاودهه مى تاق و تهنىاي

غەربىيى من  
شەۋىكى شادا!

1984

118



## چەپگەرد

ئەو رۆژەدى تۆ  
دەنت وەككو  
كانىي گوندىكى چۆلكراو..  
يان پەل و پۆى درەختىكى  
بەپپۆە گر تىبەردراو  
يان چۆلەكە باوكەيەكى، زەرپنەقووتە  
لەھىلانەدا سەر بېراو..  
يان وەك چاوانى باخانى  
(باوہمەردە) و قلىياسانى  
ئەو ساتانەى  
لەسەرە رېدا بۆ نالى و كۆچى نالى  
وەك ژنانى سلىمانى  
وەككو ئەرخەوانى سەيوان  
ھەموو گەلای قزىان رنى و  
وەك (تانجەرۆ) بەكول گريان.  
ئەو رۆژە تۆ

دلت و ابوو  
ئەو رۆژە تۆ  
باوکی هەموو خەمی شار بووی.  
هۆرە گریانی قەرەداخ  
لانکە ی ژانی  
قەت نەسرەوتی  
داروبەردی سەرچنار بووی.  
ئە ی هاوڕێی فەرھەنگی خەم!  
لەناو پەرژینی تەمەو  
تارماییەم و چاوم لێ یە..  
چ رۆژیکی وەیشوو مە یە  
چە پگەردی کۆست نائە مە یە!  
ئە ی شاعیری  
گەورە کچی شیعری قتر زەرد  
جوانە مەرگ بوو!  
گەردە لووی "وە ی" ئە مە یە.  
ئە ی هاوڕێی ئە ژنۆ شکاوی!  
شارۆچکە کەت زۆر بچوو کە  
کە چی کراسی خویناوی "کە ژال" ی تۆ  
لە م ساتە دا!  
بە بەری دنیا ش گەورە یە!  
ئە ی شاعیری فەرھەنگی خەم!

ئەو رۆژە تۆ دلت وابوو  
ھەر ھەمان رۆژ منیش ویلی  
دوای شیعری بووم  
بەژنی وەکوو بەژنی خەمت  
کەلەگەت بی  
وەکوو ژالەى بەر پەنجەرەى  
ژورى داخراوى کەژال  
ھەموو شەوئ  
چاوى گولیان  
بەفرمیسکی درشت مەست ئەبى.  
شیعری.. شیعری  
وەک چاودەروانى ئاوینەو  
شانەى قژی و  
جانئای دەستی  
وەک چاودەروانى لاپەرەى  
ھیشتا سپی ناو دەفتەرى.  
وەک تاسەى چاکەتى شینی.  
وەک تەنورەى خۆلەمیشی  
بەرگی سى سالى خویندنى .  
شیعری.. شیعری  
وەک تاسەى قەلەم بۆ پەنجەى  
وەک گولەباخ بۆ ئەگریجەى.



وەك چىرپاكەى بۇ خەوتنى  
 وەك شەوقى ھەيوان و ناو ھۆل  
 چاۋەرۋانىى جادەى بەر مال  
 زەنگى دەرگا..  
 بۇ ھاتنەۋەى، دابەزىن و گەيشتنى.  
 شىعرى، زىكەى تالە مووى  
 قىز پاكىشان!  
 رەنگى شىن و رەنگى مۆرى  
 جىگە دارى شان و قۇل و رانى تىبابى.  
 رەنگى پەرىۋى وەك لىمۆى  
 سىس و گوشراو.  
 زەردەخەنەى كارتى دەرچون.دوا پرتەى مۆمى كوزاۋە.  
 دوا ھەناسەى ئاسكى سىپى.  
 شىعرى ورشەو پرشەى سوورمەى  
 سەر تەرمەكەى ئەۋى تىبابى.  
 بەلام ببوورە ھاۋرپىم  
 ھاۋرپى سەيوان!  
 ئەى ھاۋرپى ى قۇل بە قۇلى  
 كۇستا كىردوو!  
 ئەى ھاۋرپى لەسى پۇزا  
 رىش و سىمىل  
 كاكۇلى قىز

گۆلى سېى گىياو.. گىرتوو.  
 ئەى پەيزەى خەمى بانيزەى  
 پلە شكاوى حوزەيران!  
 ئەى رەشە پىجانەى وشەى  
 سەرمەزارى گشت "كەزال" و  
 گشت دلداریكى كوردستان.  
 ببووره لىم بو ئەو شيعره  
 نىجگار گەرام  
 بو ھەر شوینى كەزال چوو بوو  
 ھەر جىيە بونى گوئە زەرد  
 ئەو قزەى ئەوى گىرتوو.  
 منیش بوى چووم  
 بو ئەو شيعره گەلى گەرام :  
 لەپاسى ھەژدە نەفەرى رىى ھەولپىردا  
 سەر كورسىەكان  
 ژىر كورسىەكان  
 ورد ورد گەرام .  
 كوگاكانى دەورى "قەلا"  
 ناو جامخانە، سەر رەفەكان  
 ناو مشتى قوتوى ملوانكە  
 ژىر نقىمى موستىلەكان  
 ھەمووى گەرام

بەرباخەل و كلۆرى گىرفانى ھەموو  
درەختىكى  
شەقامى خىرى "شەست مەترى"  
پۆل بەپۆل و  
ھۆل بەھۆلى  
زانكۆى زىزى  
ھەمووى گەپام  
كووچە بەكوچەى چىرۆك و  
باخ بە باخى ناو ھۆنراوھى.  
كتىبخانەكەى "ھەيدەرى"  
ھەمووى گەپام..  
لېرەش گەپام  
ژېر چەترى پاسى سەرچنار- سلېمانى  
بىست بە بىستى كەنارى ئاو  
ژېر پردەكەى، مۆلگەى ماسى.  
دوورو نىك  
مال بە مالى دەستە خوشكى  
ھەمووى گەپام  
ناو ئۆرزدى، سەر شانۆگان  
شەقامەگان، كاود، مەولەوى، تووىمەلىك  
پىادەپرەوى تەنگو نزمى  
دل نىرمى

ناو قەيسەرى  
ھەمووی گەپام.  
بەلام ببورە ھاوپپم  
ھاوپپى سەيوان!  
ئەى قەلئەمەكەى گول بەدەم!  
ئەى ھەلبەستە پشتين رەشە  
رپش ھاتووەكەى  
ولآتى خەم!  
ببوروە ليم ھەرچەند گەپام  
من ئەو شيعرەم نەدۆزپوہ  
بالاى خەمى بەقەد بالاى  
ئەم كۆستەى تۆ كەلئەگەت بى  
وہك "كەزال"ى گل بردوشمان  
پەرى يەكى شوخ و شەنگ بى.

\*لەكۆستى جوانەمەرگ بوونى "كەزال"ى كچى  
ھاوپپى شاعيرم ھەسەب قەرەداغىدا وتراوہ.



# دەفتەرى سۆزۈ سووتانى گيان

ئەۋەندەى پۆخى مەئىوس و مەلۇل تارىك ئەكا دنيا  
ئەۋەندەىش نوور لە پۆخى شادەۋە ئەپزۇئى بەسەر سەرىا

گۆران





## دۆزەخ

ئەو دۆزەخەى خۆشەويستىت  
بۇ ئەم دلەى داخستووہ  
تيايدا ئەزىم و گشت ساتى سوتاندنم  
لەئاوينەى بلىسەدا  
عەشقىكە: بالى نور ئەگرى و  
خوا دىنىتە پىش چاوانى  
ژيانەوہى دواى مردنم!  
دۆزەخەكەت دەرگاىەكى  
لەسەر ئەم رۇحە رەوہندەم كردۆتەوہ  
بەهەشت لەوئوہ دەستى سەوز درىژ ئەكاو  
ئەمفرىنى و  
ئەمباتە ناو ھەلھاتنى سۆزى تۆوہ.  
"كەسۆزى تۆ ئەمگرىنى  
ھەر دوو گلینەم ھەتاويان  
تى ئەكەوى و توانەوہى من لەناو تۇدا  
ئەبى بە گول خەندەرانى و پى ئەكەنى"

129



ئاخ! لەبەر چى من بەبى ئەو  
 ھەلقەرچان و سوتاندنەى  
 لەپەك كاتدا  
 ئەموەرپىنى و ئەمروپىنى!  
 تاويك چىيە ھەلناكەم و قەت ناتوانم  
 ئارام بكەم بە سەرىنى  
 ئا ئەم سەرە گىزەنەى خۆم؟!  
 ئەى دۆزەخى خۆشەويستىم!  
 واز لەم ئازارە مەھىنە  
 ئەو وەرزەى تۆى تيا نەبىنم  
 خوايش نابىنم!  
 شىعرى بى خوا  
 لەو چەمە مردوانە ئەچن  
 كەئاو پرويان تى ناكات و  
 ھەرگىز ھەور بەسەرياندا ناگرمىنى!  
 ئەى دۆزەخى ژيانەووم!  
 واز لەم سەرەى من مەھىنە!  
 ھەلىگرەو ھەموو شەوى  
 فرپى دەرە ناو خۆتەوہ..  
 لەناو تۆدا پىغەمبەرە شاعىرەكان  
 ئەلقەى نەمرىى بەدەورى  
 فرىشتە گيان سپىەكاندا ئەبەستن و

فیرم ئەکەن چۆن لەکوانووی  
یەك وشەدا  
دەیان "مانا" داگیرسینم!  
پامکێشە ناو لرفەهێ کلپەهێ ئەوانەوه  
تابسووتیم روناکترم  
هەتا ئازار تێم بئالی  
عاشقیکی گەورەترم.

1979

131

## قهقهه

دیده‌نیم که  
وام له‌بهر ژووری دوا شیعرا راوه‌ستاوم.  
چره دووکه‌ئی پیچ خواردووی  
وهرزه نامۆی ئەم خه‌ئوته‌م  
په‌پکه مارن  
له‌ژیلهمۆی ناو قه‌فه‌زی سنگما نه‌بیت  
ئۆقره ناگرن!  
دیده‌نیم که!  
وهره و سه‌ری بکیشه ئەو ته‌مه‌ی بیزار بوونم  
له‌ته‌ونی ئەم دووریه‌دا  
هه‌ئی ئە‌پیچیته گیانم  
لوول، لوولم ئە‌داو  
ئه‌مدا به‌ده‌م روبریکی سه‌رکیشه‌وه  
"رووباره‌که جله‌وی خۆی  
به‌ده‌س زه‌مانه‌وه پچران  
ئه‌و هه‌ر ئه‌وه‌نده ئە‌زانی که ئیسته‌که

بىخىكىنىڭ دەرىبەس نىيە "   
 دىدەنىم كە   
 شانى رازم داداۋەتە سەر لىۋارى   
 تاكە پەنجەرە نىگاي تۆ   
 من لەۋيۋە بازى تەماشام ئەنئىرمە   
 سەر سەرەپى چاۋەرۋانىت   
 بەم رۆزگارە   
 من ژانىكى كىۋىلەم بەكەزى چاۋەرۋانىتا   
 ئەچمە سەرىۋ دىمە خوارى   
 دىمە خوارىۋ ئەچمە سەرى   
 بەم شەۋگارە   
 كەشتىيەكم ۋەرس بوونم ئەمپىچىرىۋ   
 شەپۆلى ۋىل   
 ئەمدا بەنوۋكى تەئزىمە تىزەكانى   
 رۆخى ئازارى دىنيدا.   
 چاۋەرۋانتم   
 "باز ئەروات ۋ كەدېتەۋە   
 چاۋەكانى لىم خواردونى   
 تۆ ئەزانى لى تىنوۋ ھەتا ئىستە   
 چەند ئاسۆگەى خىكاندوۋە؟!   
 چەند ھەناسەى دىلدارانى ۋەك "مەۋلانە"ى   
 كىردوۋە بەزىر گىردۆلكەكانى خۇيەۋە؟"

مهولانه نيم  
 بپرسه مهولانه ديت و  
 نه و شارهزای کون و قوژبنی نازارو  
 ولاتانی خو له میس و هه لوه رینه.  
 باسنگی خو یت نیشاندا  
 جا ببینه:  
 چ کیشوهری جیگهی له ناویا بو ته وه!  
 - چاوت نه په ریته پشتی سهرت -  
 نه و، له گه شتی بیده نگی نا و هه لقرچانیا  
 خوا هاوړپی ری و بانی بو  
 نه و، بازی بو دوو پرشنگی  
 له چاوی خوا کردبو وه و پی یان نه فپی.  
 فه قنه سی بوو  
 بهرز نه بو وه .. بهرز نه بو وه  
 هه تا له شی له ناته شگهی  
 دهر وونی یه زدان بهر نه دا.  
 له و سهر وه له گه ل به فری رچی نه و دا  
 کلوی فری شته ی سپی بوو  
 نه هاته وه بو سهر زه مین.  
 نه ی من چی بکه م؟!  
 مهولانه نيم  
 فری شته نيم و

قەقنەس نىم.  
 بالەكانى من بەگپى دۆزەخى لەشم ئەسووتىن.  
 - گيانم ئەوى-  
 تەنيا دۆپى ئارامى مەولانە بکەيتە گەر ووم  
 بەسە بۆ ئەوئى كە بچمە كۆلى غەرىب و  
 بەسە بۆ ئەوئى جەلەوى زريان كەم و  
 كېشى كەم ھەتا بەردەمت!  
 مەولانە نىم و چاۋ لەخوا نەتروكىنم تا ئەسووتىم  
 مەولانە نىم و بەكوپىرى بچم دەسى چاۋ ساغەكان بگرم  
 بىيانبەمە بەر بارەگای  
 نەھنىيەكانى مردن و ھەرگىز سەيش نەكەمەوہ  
 ئەو بە بىبابانى ئەوت:  
 - وا ئەزانى تىنووم ئەكەيت؟  
 ئەى نازانى من دەم ئەنىم بە پلووسكى  
 نوورىكەوہ، لەسەرچاۋەى دلى خواوہ ھەل ئەقولى؟  
 وا ئەزانى كلاًورۆژنەى خەلۆتەكەى ھىندستانم  
 لى ئەگرىت و نازانى من  
 لەھەر كوى بىم، رۆژ لەوىيە!  
 گولە بەرپۆژەيە عەشقم  
 لەگەل چاۋى پاكى ياردا  
 پشكۆيە  
 ئەسووپتەوہ

پيٽ ناگيرى!  
 ديدەنيم كە  
 پريزكيكى ئەو پشكۆيەم بۇ بەينە.  
 ئەى مەولانە!  
 تۇ ئەوئەندە لەبنى كانىي دلى خوا ورد بوويتەو  
 ھەتا چاوت لەكالانەى ھاتنە دەرى و بوون بە ماسىي  
 تۇ ئەوئەندە گوپت بۇ بانگى دەغلى برسى و  
 سۆزى ھەژارانى رەوئەند راگرت،  
 تابىستنت بوون بەبينين!  
 - كوا مەولانە؟!  
 گۆمى ليخن دوورگەيەكى خۆى نوقم كرد  
 كەرۋون بوۋە لەداخاندا ليۋى رۆخى  
 خۆى بۇ كرۆشت.  
 ئىستەش كە ئاۋ ھازە ئەكات  
 گوى لى بگرە ئەوۋە گريانە بۇ دوورگەيەو  
 باسى ئەكات!  
 ديدەنيم كە!  
 ئەم ھاوارە  
 بىدەنگەى من، چۆن ئەبىسى؟!  
 كە وەرپس بوون ئەنائيتە ديدەگانم  
 ليلىان ئەكات!  
 ئيتز سەرنج ماسىيەكانى بنى رۆخى

تۆ نابىنى  
خوام لى دوور ئەكەويىتەوہ!  
- بۇ ئەوہى لەخوا نزيك بىتەوہ  
لەدووريتا سەودا سەرى سووتانى بەر  
چراكەى بە..  
بۆيە سامناكىى دارستان  
لەچرىدا خۆى مات داوہ.  
هەتا هەتاو بە برىندارىى بىگاتى.  
بۆيە بىابانىش ئاوى ئاوارە كردووہ  
هەتا تىنوو بەخنكاويى خۆى بىگاتى..  
دېدەنىم كە  
چاوەرپوانتم!

بەغدادى - ھاوینی 1976



## کلیه

بۇ ئەوہى تاقە گەلایەك بخوینمەوہ  
دارستانیک ئەنووسمەوہ!  
خۆت ئەزانى نە ئەچوویتە ناو ئەستیركى  
چاوى تاقە شیعریکمەوہ  
گەر گەرداوم نەناسیایەو، زى و روبارم  
بەسەر کیوى، خەمە سەخت و خزەکانما  
سەر نەخستایە سەر ملەى رووت و تینوو.  
چ سۆزیکە ئالاولتە  
ئەم سەرە دەرویشەى من و  
"حال"ە کانى وەکوو ناوم  
دواى مردنیش لیم نابنەوہ.  
ئەم لرفەلرفى سووتانە حەیرانیكە  
کلیه ئەگاو بانیزهى عەشقت جى یەتى  
کلیهى هاوار چنگ لە چنگى  
ئەم زامانەم ناکاتەوہ

هەتا ھەئەيان نەگىر سىنى!  
تۆ بىنيوتە چۆن سەرى شەو  
لەناو كۆشى تارىكىدا  
وەك پشكۆ گەش ئەبىتەو!  
من بىنيومە، بەلام بۆ دەمم گۆ ناكا  
بىگىر مەو!

\* \* \*

بۆيە توانىم رىگە دەرکەم  
ئەو بەيانىيەى چاوى تۆم ئەخوئندەو  
من لەشەوى رابوردودا  
مراوئەکانى —نەئىنى— م  
لەبنى قوول وشەيەك دەرھىنا بوو  
ھەستت نەکرد؟! كەبىنايىم خوئندىتەو  
چاوت تەر بوو!  
ھەستت نەکرد كە لەناو گلئىنەتەو  
پۆلە وشە دىنە دەرىو  
لەسەر كاغەزى بەردەمم ئەنئىشەو  
ئەبنە شىعرو كلىپە ئەكەن!  
بۆيە توانىم قسە لەگەل  
باوبۆراندە بکەم چونكە  
ھەورە بروسكەم پىچابوو لەسەرمەو  
نالەو گرمەم

خستبووه ناو هه ناومه وه.  
ئهی نه هاتی و خوټ له گۆمه که ی ناو سنگم  
هه ئه کیشا؟  
ئهی که هاتیته دمره وه  
له شت گۆله ئه رخه وانی نه گرتبوو؟

\* \* \*

بو ئه وهی گۆل ئه رخه وانی بخوینمه وه  
ره گه کانی ئه نووسمه وه.  
ئای چیم لی دی  
هه تا ئه گه مه لای ره گی و  
نهینی تاقه یه ک گه لای  
ناو سه ریم بو ئه درکینی  
ئای چیم لی دی!

1980

140

## گېژەنگ - سووتان

كەدىت گەرداۋ لەگەل خۆتدا ئەھىنيت و  
منيش كەنارىكم كە شەو  
لەناو تەنبايما ئەزى  
- چۆن بتوانم شەپۆلەكان ئاگادار كەم؟  
- داۋ- ئاسمانت لى نەدزى  
چىم لەدەست دى؟  
ئەم پەنجانە لەزىلەمۆى سەردەمىكدا  
كەوتوونە رى  
ئازار ئەدەن بەگۆلى وشەى سوتاۋاۋ  
وشەش وەكوو ھەزارەكان  
نان و ئاويان لەمن ئەوى.  
چۆن بتوانم بگەمە جى!  
ھەموو رىيەك ئەچىتەۋە سەر "بانە" يەك  
پاسەۋانى چال بۇ روناكى قوربانىيە  
كۆچەرەكان ھەل ئەكەنى..

دامەچلەكى!  
 كەدىت نىگات پەلە ھەورىكە لەپاشكۆى  
 ئەسپى شىعەرىكى كوژراواو  
 لەبەر دەمى تەرمى نىرۆداى  
 سەدەدا دائەبەزى  
 دامەچلەكى!  
 ئەى نازانى كى ئەستىرە لەچياكانت ئەدزى؟!  
 ئەى نازانى كىيە لەسەرماى ناو چاوى مندالانتا  
 ھەل ئەلەرزى؟!  
 ئاخ بۆ دەسى وینەت لەسەر  
 لىرەى سوئتان نە نەخشىنى!  
 ئاخ بۆ ناخى ئاوى شەرمى خۆشەويستىت  
 لەتاجى شا نەپرژىنى.  
 ئاخ بۆ چاوم كەئەتبىنىت و ناتبىنى  
 ئاخ بۆ چاوم كە  
 ئاخ بۆ..  
 ئاخ!  
 \* \* \*

گەر خۆشەويستىت ئەپەوى  
 لەگەل ئاودا بەپەكترمان بناسىنى  
 لەكەناردا لىت ون ئەپەم..  
 پىيى بللى با بمخاتە ناو گىژەنگەوہ

سورانه وه له گيژهنگدا ناموهستينى!  
گهر خوښه ويستيت ئهيه وي  
به مردنم بناسينى  
له پيخه فدا لبت ون ئه بهم  
پيى بللى با له ههستاندا بمسوتينى  
ئهى نازانى سووتان  
ههستان ئه وروژينى؟!  
ئهى نازانى؟!  
ئهى!

1975

143

## سۆز

- 1 -

دلت ھەرىمىكى ساردەو  
دوورگەيەكى تاريك و دوور  
بەم شەوہ من: رېم كەوتۆتە  
ناو ئەم دارستانى بەفرەو  
بەرەو لاي تۆ  
ئەم كوستانى نامۇيىيەم  
گرتۆتە بەر.  
ھەنگاو  
ھەنگاو  
بەسەر لەشى  
رەش و سىپى رمووزنى  
ئەم شەوہدا تىئەپەرم.  
ھىچ ديار نىيە  
نەگرى چاوانى ژوور و  
نە ترووسكەى چراى بەر مال

هيچ ديار نيهه..  
تهنها هەر خۆم  
پشكۆى سوورى  
ناو ئەم بەفرو شەختەلانەم  
"با"ى هەلکردووى  
گفە تەزىو  
ئەمگەشینیتەووەو.. ئەرۆم.  
قیبلەنام ئەو سۆزەیه  
کە لەگۆچی عەشقی تۆدا  
خوا پێی بەخشیم.  
"ئەى خواى رەوهندە نامۆکان  
ئەى گۆچەرە مەزنەکەى  
سەر قافلەى خەمى یاران  
پەنجەى نوورت ئاماژەکەو  
بیخەرە سەر ناوچەوانى  
هەریمی سارد.  
قزى ئەستیرە گرتووى خۆت  
بنائینه لەم شەووەو  
با هەلگىرسى  
دووورگەى تەرىك، چراخان  
رپووناکى کا هەپوان و ژوور  
مالى تارىك".



- 2 -

بەدوای كۆچتا  
من شىعەرىكى لانهوازى  
رەش و پروت بووم  
لەباوشتا ھەل ئەلەرزىم.  
ساوا بووم و دار بەدەستىش!  
بەدوای كۆچتا  
من شۆرەبى غەمگىنى سەر  
كەنارت بووم  
كە ئەگرىام ھازمەت لەگەنما ئەگرىا.  
ئەبووین بەيەك.  
ھەموو گۆپكەكانم چا و بوون  
ئەوھى من دىم  
چاوى مەولانە دىوئىتى و  
كەسى دى نا!  
گەلاكانم ھەمووى گوى بوون  
ئەوھى بىستم  
ھەر گوى مەولانە بىستوئىتى و  
كەسى دى نا!  
بەدوای كۆچتا  
ھەر ئەستىرەى نىگا تەر بوو  
ھۆن ھۆن جىرئوھىيان ئەرشت!

لەناسماندا  
من جریوہی چاوم ئەسپری و  
لەزەویشدا  
شوین پپی هەتاوم هەئەگرت!  
ئەہی کۆچەرە مەزنەکەہی  
سەر قافلەہی خەمی یاران  
چاوی خۆتە  
ناخہی خۆتە  
لەناو تۆدا من ئیستاکە  
گۆل خەندەرانى بەیانیم  
تۆ پروانە  
زەردەخەنەم بەلام ئەگریم!

- 3 -

بە سۆزی تۆوہ بانگ ئەدەم  
من تەنیام و کاروانیشم  
زیندانیم و ئازادیشم  
بائدار نیم و لەناو ھەورام  
تەنھا ساتی  
جی نزرگەہی خوشەویستی  
تۆم جی نەھیشت  
کەچی دنیاہ  
ھەمووی گەپام.

- 4 -

ئەي گۆچەرە مەزنەكەي  
سەرقاقلەي خەمي ياران  
تا ئەوينت ئابلوقەي گياني نەدابووم  
سەربەست نەبووم!  
تا لەچاوتا نوقم نەبووم  
باران لەدلما داي نەکرد.  
تا نەجوومە مەشخەلانی ناو رۆحتەوہ  
نەبوومە تيشك  
تا بوى هەناسەتم نەکرد  
نەبوومە "با" و هەلم نەکرد!  
كە ليوم نا بەسەرچاوەي بنارتەوہ  
بومە شەپۆلي نەسرەوتى  
بن بى قەرار.  
كە چريكەت راي چەنانەم  
بوومە لەرزەم خستە پيش خۆم.  
لەو دەمەوہ  
حال گرتوومى و  
وہك ئاگرى بەر زريانى  
لە لووتكەتا  
پەل و پۆي كۆپە ئەهاوم  
بو دى بەدى

بو شار به شار .  
له و دمه وه  
من ته و پلى نه م گهردوونه  
نه خو پنه مه وه .  
له و دمه وه  
من بوومه ته شارى گه وره  
عيشق و نازار .

1980

149



# داستانی هه‌لۆی سوور

1984

ئاده‌میزاد قهت بۆ ئه‌وه نه‌خولقاوه تا ببه‌زی!

ئه‌شی مرۆف تیک بشکینری به‌لام هه‌رگیز نابه‌زینری.

ئیرنیست هه‌ینگوای

له‌رۆمانی "پیره‌مێردو زه‌ریا" وه





- 1 -

ههور ته تهریکه خیرا و مژدهی سهوزی

نهم بارانه نهدا بهتۆ

بچۆ بهری

بچۆ بهری و

له خوشیاندا تیر تیر بگری!

زۆر ده میك بوو، ناسۆ وه کوو

شاعیریکى تهنیای چاوشین

ئانیشکی دادا بووه سه رکهل

غه مگین.. غه مگین،

به ر په نجه ره ی چاوه پروانی گه رانه وه ی

بائنده ی وشه ی گرتبوو

به یانیان زوو

ژانی نه نووستووی نهو، نه بوو:

به نامۆیه کی گه ریده ی سه ر هه لگرتووی

شاخ و دۆلی

153





ولّاتی تەم  
ولّاتی خۆی  
لەئەنگۆرەشدا، هەناسەى  
ئەبوو بە کزە بايەکی  
باوەشێنکەر  
بۆ ئاگردانى برینى پڕ لەپشکۆى  
سەرنجى ویل ئەفرى و ئەرۆى  
لەو سەرەو، برژانگى تەر ئەهاتەو  
هیچ دیار نەبوو کپ و خامۆش  
هیچ دیار نەبوو کپ.  
هیچ دیار نەبوو  
هیچ!

\* \* \*

بائەدەکان لەکۆچدا بوون  
رێگە ونو، کۆچ بى وادە  
هەتاو: لەتەما خنکابوو  
زەریا: کاروانى قووت دابوو  
هەوار: دووکەل، وشە: نمەى  
نەباریو بوو.  
چاوى شاعیر دوو ئەستیرەى  
خۆلەمیشی، لەناو سەردا  
قەتیس ماو بوون.

دەستى شاعىر دوو لقى وشكى  
دارىكى لەدارستان بەجى ماو بوون  
يارى شاعىر،  
دوو سوپسكە مەمكى سپىلكەى  
لەبناردا سەر بپراو بوون.

\* \* \*

زمان دەمى گويزانى بوو  
رۆومەتى ئارام و ئۆقرەى،  
كچى خۇزى قاش قاش ئەگرد  
دلۆپى سوور تىكايە سەر:  
شەوى تەمەن  
بووگە بە بارانەى خوینىن بالاي تۆ بوو  
هەزارى گوند، هەزارى شار  
كۆلان.. كۆلان.. تەلان.. تەلان  
ئەيان گەپان.  
ئەى بالاي ئاوينەى گولین!  
تۆ ئەرۆشتى و چاوم لى بوو  
هەنگاو، هەنگاو لەدواتەوہ  
مىژوويەكى تازم ئەروا.!

\* \* \*

رايان كرد و مائيان چۆل كرد  
رايان كردو ئاگرىيان بەردايە بيشكە

بيشكه گرياو بوو بهزوخال  
 رپووباريان كوشت.  
 رپان كردو مائيان چؤل كرد  
 ئابروو مهليكي سپي بوو  
 خستيانه ناو  
 قهفهزي سنگي فهراهدي و  
 ههئيان گرتو برديان بو شا  
 ئابروو سهر پوشي كيوان بوو  
 دايان بهسهر تهرمهكه مداو  
 برديان بو شا  
 دواي قاقايهك كه "شا" سهريكي هه لپري  
 مهلي هينايه دهره وهو  
 له بهر قاچي شا بانوو دا سهرى بپري  
 ئەمجارهيان دانه ويوهو  
 بهسهر پوشيش  
 پيلا وهكاني پي سپري!  
 \* \* \*  
 نه وهتا وا  
 له پرسه ي روبرو شاخا  
 شاي مه رگو برسيتي يه  
 كات: كوله يه  
 چاوي كيلگه و چرا نه خوا

ئەوھتا وا

كوردستانم بە لەمىكى سەرگەردانە

رۆھو گىژو گەرداۋ ئەپروا

★ ★ ★

وھرن گوى لەخوينم بگرن

تاوانەگان بنووسنەوھ

چۆن ئەزمىردىن؟!

وھرنە سەر منارەى دەنگم و

"قەلاى دم دم" يىكى تازە

بخويننەوھ.

كى ئەتوانى گوى بۆ بگرى؟!

كەژ كچىكى بسك سەوزى

لەش زىپىنى چوار دە سال بوو

بەزىندوووى

ئەيان پەستايە گۆرەوھو

پىر بەدەربەند، ئەيزىرىكان.

★ ★ ★

وا دووبارە ھەر ھەمان تۆر

گرتىمىھوھ

تۆ ئاورى بەدەرەوھ

چۆن تۆرىكە:

وردە ماسى قەتىس ئەكاو

گهوره ماسيش سووك و باريك

ليوهى نه چيته دهره وه.

\* \* \*

نيوهى نهى گهوره پياوينه

پياوانى دز

پياوانى پووت

چاومان لى يه:

له ناو لنگى تاران هوه سهر دهردين

له گهل خوتاندا وهك جانتاي،

رهشى دهستان

ئوتيل.. ئوتيل

شه قام.. شه قام

روو زهرديتان نه گه رپين

نيوهى نهى گهوره پياوينه

پياوانى پووت

چاومان لى يه

به ريز جامانه دائه گرن

داى نه گرن و په رده كولهى دهورى چرپاي

سوزانيه گاني تاراني پي نه گيرن!

من نهو شاعيره ناسكهى

رابدوو نيم

ههرچي گولن كه هه لوهري



تير بوي بگريم!

\* \* \*

ئەم بەيانىيە تەرمەكەى

دوئىنى خۆم ناشت!

- 2 -

- "اغا بيا"

- بۆچى ليرەين؟! -

دەرياچەكەى سەرووى "ورمى"

ئاسمانىكى دابەزىوو بوو.

پەرەسىلكەى ھىلاكى چاۋ

نەگەيشتە ھىچ لايەكى و ئەھاتەوہ

لەخوئى ئاۋدا، برىنەكان، بەبئى ئەوہى فېريان بىكەن

ئەيان زانى چۆن دەستى خوئىن ئەبزوئىن

بەبئى ئەوہى فېريان بىكەن،

ئەيان زانى بەكام زمان خەمى دەرياچە ئەدوئىن

- ئەى دەرياچە ناسياۋە نەناسياۋەكە، ئەمانىنى؟

ئىمە دۆستو كەس و كارى،

"گەلاۋىز" يىكىن كاروانمان ون كردوۋە.

- "اغا بيا"

- "ئىمە لە كوئىن؟"

لەبەستىندا ئىمە لم بوۋىن

ویل بوون لهدهنگی "گوگوش" دا  
 دهستی بهسهر سهری نهرمى،  
 ئاسكى دلماندا ئههینا  
 بهلام جهخارا! دهرزی ههموو قهوانهكان  
 لهبرژانگی ههلكیشراوى خومان بوون و  
 خاتوو گوگوش  
 بهدیوهجامهه زهر دو سوری ئاوازهكان  
 پاوى ئاسكهكهه ئهكر دین.  
 جهخارا! جهخارا!  
 لهبهستیندا ئیمه لم بووین  
 بچووكترین مندالی "شا"  
 بهچیلکهیهك:  
 "پایان" ی لهسهر ئهنوو سین!  
 - قوربانقان بین، ئاگادارین؟  
 - ئیره کوپیه؟  
 شهقامهكان ریزه تابوتیکی رهش بوون  
 سهرهكانیان گرا بووه  
 لهناویاندا- موعینى- یهكان پاكشبوون  
 كهبهسهریاندا ئهپرۆشتین  
 دهرلنگی  
 شهرواله كانیان ئهگرتین  
 "ئهوه چۆن بوو نهئهمردین"؟

- ئېرە كۆيە؟

سەرەتا بوو: پەيكەرى باوك و كورەكە دەم بەخەندە

لەسەر سەكۆ ھاتنە خوارى و پېشمان كەوتن

جانتاكانيان بو ھەنگرتين

لە ئوتىلى - ئاريان - دا

كام ژوور پۇشتە و رازاوه بوو

بۇيان گرتين

- سوپاس، سوپاس!

وختى ئەوان گەراندە سەر سەكۆكە

كۆنە زامىكى مەھاباد زۆر بەپەلە ھاتە لامان

- دەخيلتان بىم چاوم لى بوو

كە باوكەكە چاوى لە كورەكە داگرت

دووسى كەرمت چاوى داگرت

دەخيلتان بىم چاوم لى بوو

دەخيلتان بىم!

- ئېرە كۆيە؟

كۆتايى بوو، پەيكەرى كورو باوكەكە دانەبەزين

پشت لەئىمە و روو لەپياوه پووتەكانمان

ھەل ئەپەرين

كوژراو بووين و ھاوارمان كرد

كوژراو بووين و ئەمانىنى:

- ئەو مېزەرە سىپەكەى " محەمەدە "



بۆتە دەسمالى سەرچۆپى  
مەرگىكى سوورى دووبارە  
بەھارى شار  
ئەو چۇغەى موعىنيە،  
بەسەر ئەسپى "قودسى" يەو  
دەوران ئەكاو  
جارىكى تر  
ئەيجۇشىنى كۆتەلى شار!.

\* \* \*

ئەى تفەنگەكەى "موعىنى"  
تەنھا ئەو وەختە ببوورە  
لەپياو كوژان  
گەر توانيان جارىكى تر  
"موعىنىت" بۇ بەينىنەو  
بتكاتە شان.

\* \* \*

بەدئارانى شەم بلىن  
حەرىقى بەربۆتە دلم  
ھەر كە ئەدويم  
ئەبى بە وەرزى ژىلەمۆو پشكو بارين  
بە دئارانى شەم بلىن  
لەبەر بۆن و بۆكرووزى جەرگى منە

باخان چاویان پر ئه بی له ئاوو، که ژان  
هه موو وه کوو دایکم ئه گرین.  
به دلدارانی شه م بلین  
با به دهر و نما هه لگه پین  
به لام هیواش، نه با په یزه ی  
ئی سکم بشکی  
وا ئه که وم!  
به دلدارانی شه م بلین  
با دهس به نه په ی شه م و  
له ناو دلما دهری بیین  
دهری بیین  
با بسووتیم ئه و نه سوتی!  
\* \* \*

خۆ ئه مبین!  
من سووتاوم و له سه ر ته ختی ناوچه وانم  
گولان ئه روین  
ئه ی دلداره ئاواره کان!  
ته ماشاکه ن  
وردبهنه وه کام گول، شه وقی چاوه کانی  
ئه گاته شه وقی چاوانی،  
گولانه ی خوین.

- 3 -

ھەريزى شەو بە لەشتا ئەتەنئەتەوھ

تۆ خاكىكى بەپرشتى

ھەموو وەرزی

ھەر يەك و سەد گولە ژانى تازە ئەپرې

ھەريزى شەو بە لەشتا ئەتەنئەتەوھ

تۆ پردىكى رەشپوشىت و

بەم رۆژگارە

خەمى سوورى ئەم شاخانە

بەسەرتا ئەپەرئەتەوھ.

\* \* \*

لەم شەوھدا درەختەکان بينايان:

وھکوو شوشەى چرايەكى دووگەل خواردوو،

نابىنئەت و ھەر كەھەنگاو ھەل ئەھىنن

بەسەر يەكدا ئەكەون و پەل ئەكوتن

ھەر تەلەزمەو ئەچى بەچاوى گەلادا

دارستانى ھەمووى كوئەرە!

لەسەر ترۆپكى شاخەوھ

كەشوانەكە دائەگەر او

قۆلى ئەكرد بەقۆلى گۆرانىيەكانيا

گالۆكەكەى ئەكرد بەسەرىنى دەستى

ئەوسا ئىتر دارستانى دار بەرپوھگان

ھەل ئەپەرن، ئەيان زانى،  
ھىچ پروبارى شەپۇلى لى نەمردوھو  
ھىچ دركىكىش نەيوپراوھ  
سەر بكىشىتە مالى ھىچ گوئىكەوھ  
ئىتر ھەتا گۇرانى شوان  
كلاوى قوچى لاوك و ھەيرانەكەى،  
لارتر لەسەر سەرى كەژو  
گردۆلكەكان دابنايە  
سەماى بەفرو قەلبەزەكان  
باوھشيان ئەكرد بە مى كوردستانداو  
گەنج ئەبۇوھ ئەم دنيايە.

\* \* \*

لەم شەوھدا بەرانە كىويى شاخى خۇى لى بۇتە تەوق  
ئەوھتا گشت پى دەشتەكان وەك رانە مەر ئەبىرئەوھ  
شانەى ھەنگو ھىلانەكان  
بۇ دورگەى مەرگ ئەگوپزئەوھ.

\* \* \*

ئەسپەكان چۆر چۆرەى فرمىسكىان  
كەوتە بن سەمەكان  
تەوئىليان وەك ئالاي جى ماوى ئۆردويەك،  
لەغاردا جى ھىشت و كەوتنە ژىر لەوھ.  
ئەسپەكان ھىلەيان لەقورگيان جوئ بۇوھ

مېځهكان سواريان بوون  
بروانه ئاوزهنگى چۆن له پال ئاخورددا  
بۇ قاچى سوار ئهگرى!  
"ئەسپهكان زريانى توورپه بوون  
له بهر پىي زهميندا مه حاليان يخ ئەدا"

\* \* \*

تۆ گوى هه ئخه بابزانم  
كوروزانهوى گهنم و ئەم زهمينه  
چۆن له يهك جيا ئەكه يته وه؟  
نالهي په لكه گياو ئەو شيعره  
به چيدا ئەناسيته وه؟  
تۆ گوى هه ئخه و من پييت بليم: گويت له چىيه!

\* \* \*

له سه رانسهرى وشه دا بزوتنه وه قه دهغه بوو.  
حه رفىكى زۆر خرانه ناو خوده كانى ئۆردوگاوه.

زهرديان گرت

سووريان گوشت

شين ههر به پرچى خوى هه ئواسرا

سهوز ئاوارهى ولاتى گريان كرا

له سه رانسهرى تابلؤ- وشه دا

بوو به پرسه!

\* \* \*

كە گۆرپچەى گولەكانيان ھەلدايەوہ  
تياياندا بوو نەزاكا بوو  
چاوم لى بوو بولبولى بۆ  
تەرمى گولئىك ئەگەپرا  
كەدۆزىيەوہ پى يان وت: چۆن ناسىتەوہ؟  
ئەم ناونىشانەى ھەلدا:  
گول ئەستىرەى سلیمانى دابوو لەسەر  
مانگى پاوانەى سابلاخى لەقاچدا بوو  
كراسى گۆمە شىنەكەى وان و ورمى ئەكردە بەر.

\* \* \*

ئىوہ بلين  
ئەو پۆستەيەى كەخوينى خۆم ناردىتى  
نەيگەيىنم؟  
ئاوينەيەك سىماى شاخ و ھەردەكانم  
لى بگۆپرى  
نەيشكىنم؟

- 4 -

وا ئىستاكە  
فورات و دلم دراوسين  
ئەو سترانىكى غەمگينەو  
شەپۆلى كەنار ئەى ژەنىو

دلېشم ژوورېكه تاريك  
 تاريك وهكوو گوندى قهنديل.  
 شهوانېكه  
 خه م چاوى خه مى تهنېشتى تيا نابينى  
 من له ناو خه لوهتى "مهى" دا  
 هه موو شهوى، دائه گير سيم  
 پيك چرايه و نه يخه مه شوين نه هيښه كان  
 ملى خه يال.. به ره و گه ردوونى ناوه ودى  
 گيانم نه نيم..  
 كه پيك هو شم نه خواته وه  
 نه ستيړه كان رام نه ژهنن..  
 كه پيك سهر م له م نه خشه يه نه كاته وه  
 به دواى يه كدا خه ونه كانم  
 له سهر ميږى وه نه وزده رى  
 به رده مى دواى  
 نيوه شهوم دائه به زن.  
 نه تويمه وه  
 نهى گيانى من.. خو ت نه زانى شهوانېكه  
 خه م چاوى خه مى تهنېشتى تيا نابينى  
 شهوانېكه رايه لى نازاره كانى  
 بى سنوورو كو تا ييه  
 من مه ستيكى بى قاچم و

شويڻ كهوتووى دواى تهر مى خومم  
نارپومهوه  
گلينهكهم خوت نهزاني  
مالم ههيه ههتاكوو من برپومهوه؟  
شهوانيكه بهتانيا پيك  
مهگر نازارم سڀ بكاو  
لهسهر رانت تهنها تاوى  
گيژهنى ناو سهرى ماندووم بسرهويڻى  
فريشتهكهم بيئه رانت  
من نههوى ئيسته بنووم  
من نههوى ئيسته..  
من نههوى..  
من..  
م..

\* \* \*

سهرنج پرووا  
بو نههاتى؟  
تا هيچ نهبن گوييهك بگرى،  
لهو لاوكهى كه ئيستهكه  
له شمشالى شوانيكهوه  
لهقهديپالى بى دار بهرووى كهژهگاندا،  
ئاوازه نيش لهسنگمهوه هه ل نهمزىو



ئەپپىزىتە ناو سەنگەرە چۆلەكانى فەرھادەوۋە

- نە فەرھاد ديارەو نەشیرین -

بۇ نەھاتى؟

من ئەترسم وام لى بکەى كە وەرزهكان

بە چوار دەستە تەرمى غەرىبىم ھەل گرن

ھەلىگرن و ئىوارەيەك.. بەخۇرنشین

خۇيان بکەن بە ناو گيانى ماتى تۇدا

من ئەترسم لەو ساتەدا

بەفر رېگەى دلدارانى شارەكەمى گرتبیتو

كەس ديار نەبى

زوقم و سەرما دەست و پەنجەى

درەختى لەگو خستبى

مەل و بالندە ديار نەبى

نىگام پووا

بۇ نەھاتى؟

وابووم بەھەلمى سەر فورات

بۇ نەھاتى؟

\* \* \*

ئارام ھەورېكە بەپېچ و ژارو ژەنگە

بارانى تيا بەند كراوہ

ھىلانە چۆلەكەى دلى باوكىتى من

زەردە مارى وا لەناويا

بالى فرېنم بەستراوه  
 دېمەۋە لات؟  
 ئەي "ھەئۆ" گيان دېمەۋە لات؟  
 دەستەكانم دوو لىقى وشكى درەختى  
 تىنوۋى لەشمن  
 لەكەنارى دوورگەي لىدا ئەبنە زوخال  
 نەھاتە سائە ھەئۆ گيان نەھاتە سائە!  
 شارە مېروولەي قلىشى بەردەمى من  
 داويانەتە چاۋى ئاۋو دەرى دېنن  
 تارىكىستانە ھەئۆ گيان تارىكىستان  
 بەسەر سەرما ئەي ھەئۆ گيان  
 دالەكان خوۋلە خوليانەۋ لەئىستەۋە چاۋەروانى  
 دەم بەيەكدادانم ئەكەن  
 ئەيانبىنم.. نزم ئەفېرن  
 ئەيانبىنم.. دېنە خوارى  
 چۆن بتگەمى ئەي ھەئۆ گيان چۆن بتگەمى  
 رېگەكانى نېۋان من و چاۋانى تۆ  
 بەدارستانى نېزە تەنراون  
 رېگەكانى نېۋان من و گۆيژە  
 چەقۇن چەقۇ!  
 دە روخسارى گريانايى خۆتم تېكە  
 با ئەم شىعەرەم پەئەي خەمىكى تر بدات

من نەزانم ھەر كۆلى و  
شيعرت بۇ بەجى ئەھيلىم  
- وەك باپىرەت بۇى جى ھىشىتم -

نەھاتە سائە

ھەئۇ گيان

نەھاتە سائ.

من نازانم ئەى ھەئۇ گيان

دېمەوہ لات،

دېمەوہ لات؟

\* \* \*

سليمانى گەرەكى ئەزىمىر - ژمارەى خانوو

224

دايە!

دايە!

كۆرەكەت ئىستە قەقنەسەو

لەمەخفەرىكدا ئەسوتى

كۆرەكەت زامىكە وئىل و

بەم رۆژگارە

لەگوى فورات

دەس بەپرچى خەما دىنى و

سەر كۆلمەكانى ماچ ئەكات.

دايە! فورات ھاوړېمە

نامۆيى من ئەخواتەوہ  
شەو دى بۇ لام  
لەتەكمەوہ لەسەر چرپا شكاوہكەم  
رئەكشى  
ئاي كە دلم ئەداتەوہ  
تا درەنگان، تا نەزائى  
بالە فرپى خەو لەچاوما خاو بۆتەوہ  
جىم ناهيلى و نارواتەوہ  
دايە! فورات دەرگاي دلى،  
پەنجەرەي سەر شەپۆلەكان  
ھەر بۇ غەربە وىلەكان ئەكاتەوہ  
ئەو كە ئەپرات  
ئاور لەوان ئەداتەوہ.  
دايە!  
دايە!  
مادام فورات لەگەئمايە  
مەراق مەخۇ  
وابزانە خۆتەم لايە!  
دايە توخوا لەبىرت بى  
كەچوويتە لاي گۆيزەو ئەزمى  
پىيان بلى  
شىركۆ ئەلى!

بۇ ئەو شىعرەى پېيان وتەم  
داومەتە دەست شەپۇلەكان  
بىبەن، بىگەيپنە " سىروان "  
لەبى دەنگىى نىوہ شەودا  
لەوكتەدا..

كەمانگ شەوقى چراكەى دەستى خوش ئەكاو  
بە كۆلانى پەلە ھەورا تى ئەپەرى  
لەو بەرزەوہ  
ئىستىك ئەكاو  
سەرنج لەگوندىكى سوتاو ئەگرى  
لەوكتەدا با گوى ھەلخەن  
گوپيان لەو ھەئەستەم ئەبى!  
تېبىنيەك:  
پى يان بلئ  
بەتايەتى  
فورات سلاويان لئ ئەكا!!!

★ ★ ★

ئەمىرۆ فوراتم روون بىنى  
تى ئەپەرى و ئەى وت: كاكە  
نە رنو بەفرى كوستانان ئەچىتەوہو  
نە ئاوى من ئەپرېتەوہ!

- 5 -

لهو رۆژهوه كه شاخ و داخ دارستانی بهریان درى و  
وهكوو كۆمهلى چهتهول لهبهردهمى شيرهكاندا پرووت بونهوه  
پارانهوهو كهوتنه سهر چوك، لهو رۆژهوه رهههز گريا.  
كهژان قژيان دهسكهنه كرد، بهپول ههلو سهريان ههلگرت.  
سهنگهركان رايان نهكرد. قهلهم مى وشهكانى خوئى  
ئهقرتان. شهپول هاوارى نهكردو ئهيقريشكان. لهو  
رۆژهوه كه كانيهكان، ئيلايى جاويان داهاهات و كوئر  
بوونهوه. قولابهكان يهكه يهكه ماسى گيانى  
گۆمهكانيان دهرئههيناو ههئيان نهدرين.  
ومردو كيگه بوبوون بهئوردوگاي كولله  
گرد بهگۆرستانى كولله. تفهنگهكان سهر  
بهروه خوار ههلو نهچنران. ههتا ئهكران  
بهههرهمى ديوهخانى والى و سولتان.  
لهو رۆژهوه ئيتر ترس  
ئهه زهمينهى تهلبهههه كرد و  
بئ دهنگى بوو به پيشرهه و  
ياساى ژيان  
لهو رۆژهوه! چرا مردوو  
بارگهه ههئدا تاريكستان!

\* \* \*

لهو دهمههه

پیاوانی خوین و ههتاو دز.

پیاوانی پووت

پیاوانی بیر عهماره پۆ

لهناو لنگی سۆزانییهکانی تاراندا

لاسکییان بۆ یهك ئەکرد،

شفره ی ههرهسیان حهل ئەکرد.

لهو دهمهدا

لهسهر شهقامی "پههلهوی"

له "خانهدا"

چاومان لی بوو

جرتیان بۆ "ههندرین" لیداو

کیریان نیشانی "زۆرك" دا!

\* \* \*

لهیهك كاتدا

دوو شاعیر بووم لهناو خوّمدا

لهو رۆژوه

دهستکێشیکى ئاسنینم لهدهست کردو

دهستم بهناو دلما رادا

گهپام.. گهپام

ههتا ملی شاعیره خوۆش برپواکهه گرت

ههئهم کێشاو دوور تورم دا.

\* \* \*

ئەو شىيرەى دەستى پەراندەم

فىرى كىردەم

شىعرەكانەم

بىكەم بە شىير!

\* \* \*

هاورپىكەم!

بۆت نووسىبووم

بە كىۋەكانى شىعرەكەت

بلى، بۇچى

پەستەن... ئەگرىن؟

بۇ نازانى

ئەى ھاورپى؟!

ئەو كىۋەى ھەئۇى تىا نەبوو

پى ناكەنى!

\* \* \*

هاورپىكەم!

ئەمرۆ دار خورمايەك وتى:

با بىابان جى نىشتەم بى

كە خۆشەوىستى رەگى خۇى

بەئازارا شۆر كىردەو

گەياندىە ئاو

بالندە خۇى پەيدا ئەبى و بۆم ئەخوئىنى



"با" خوی دیت و ئەمدوینئ

\* \* \*

هاورپیکەم!

بۆ لات سەیرە؟

زۆر جار سەسەت پیاویکە کەتە و ورگن

شەپقە لەسەر

پیرە و بەلام گەنج ئەنوینئ

ئەم کابرایە

ئەفەندیە و سەر رووتاوە

جاننا بەدەس

سەد گێرفانی بۆ جەلەکانی کردوو

هەرچی زمانە پێی ئەدوئ و

ناویشی:

- بەرزەوەندی - یە!!

\* \* \*

هاورپیکەم؟

ئەوێتا وا

سنورەکان بوون بە گاسن

بەسەر کێلگەیی لەشی مندا

دین و ئەچن

وەرە پشتم هەلبەرەو

چی ئەبینی

- چۆن نازانم!  
نەخشەپەکی کوردستانی  
ئەنجن.. ئەنجن.

- 6 -

هەفتە و هەفتە  
بەغدا ئیزگەى دابەزىنى نامۆيىتە  
تۆ "نەورەسىكى" ئاوارەيت خۆت لەديجەلە هەئەكيشى  
ديجەلە خەمىكى رەوانە  
دلت ئەدەى بەدەمىه وە  
سەرت ئەخەيتە ژىر بالى،  
شەپۆليۆه و خەو ئەبىنى:  
ئەچىتە وە كۆنە هەوار  
سەرنج ئەدەى ئەوا "بلباس"  
بەملەدا دا ئەگەرئ  
ئەگاتە پەلكە رەنگىنە و تيا و ن ئەبئ  
دپتە دەرى و جەلەكانى زەرد و سورە  
لەسەر لووتكەش تەفەنگەكان  
سەريان لەگەل هەورى ئالدا- يەكانگىرە  
بەپراکردن  
بەهەورازدا هەئەگەرئ  
بەدەم هەناسە برکئ وە

سەر ئەكېشىتە ناو ھۆبەى رەوندەوہ

لېو: گزنگى بزه ئەگرئ

ئەم تاوئە ھەل ئەبژئرى

"كائى" ى چاو رەش ئەبىنىتو

دائەنەوى و سووك سووك

ئەچپتە ژورەوہ

بەبئ قسە..

ئاگرى لەگەلدا خۆش ئەكەى

ورده ورده

سەرت ئەبەيتە پېشەوہو

بۇنى مېخەك بەنگى سىنەو

گوللوى نېو مەمەى ئەكەى

چاو دائەگرىو

چاو دائەگرئ

ئەسپە مارۇى بەردەم دەوار

ئەحىلئىنى

زەنگى دەروونتان لى ئەدا

دېتە دەرىو لەمېخەكەى ئەكەيتەوہ

خۆت ھەل ئەدەيتە سەر پىشتىو

"كائى" فەقىانە ھەل ئەكاو

لەسەر لا دېتە بەر دەمتو

بەپئ دەشتى سەوزو وەردا

ئەدەبىتە غار  
ئەو سەر ئەنى بە دلتەووەو  
تۆش دلىكى بن بى قەرار  
ئەسپە مارۆ، ئەسپى داستان  
بال ئەگرىت و ئەفرى و ئەچىتە سەر لوتكەى  
"سەكرى سەكران"

\* \* \*

هەفتەو هەفتە  
بەغدا ئىزگەى دابەزىنى نامۆيىتە  
زامەكانت گولە ژالەن  
ئەيانكەى بە چەپك و لەسەر:  
مەزارى يادى كۆچ كردوو داىان ئەنى  
بە ديارىهوە دەستت ئەخەيتە ژىر چەنەى  
بىرەوهرى و  
لەبەر خۆو.. شىعر ئەلى

\* \* \*

هەفتەو هەفتە  
بەغدا ئىزگەى دابەزىنى نامۆيىتە  
تۆ تەنيايت و.. تەنيايت وەك:  
جوانوويەكى لە رەوگە دابراو واىە  
بە چوار دەورا كورژن ئەكاو  
رەوگە ونە!

كوا هاودەمى ئەم ئازارەت رابژەنى؟  
بەغدا گۈللەيەك دەزووى ئالۇزكاوہ  
وہك وەرپس بوونى تۆ وايە.  
ئاي لەو تەونى بېزارى يەى  
لەم نامۆيى يە ئالاوہ  
كوانى كچى شپرزەيىت رابژەنى؟  
گويى بۆ بگری  
ئەو گۆرانىيى ئاوارەكان بۆ تۆ بلى و  
تۆش بى دەنگو تەنھا جار جار  
چاوى تەپرى بۆ ھەئپرى.

گولالە خان!

گولالە!

گولالە!

\* \* \*

شەقامى "سەعدون" سەعات چوار

سەعات پىنج

سەعات شەش

شەش و نيو

خەمىكم گەش

\* \* \*

لەتەكتام و بى دەنگ ئەرۆين

لەنيوانى ھەردوكماندا

تەنھا پەنجەى تىك ئالاوى  
 دەستمان ئەدوین  
 من نازارە زەرد باوەگەى  
 "بەغدادى" نىم  
 لەئىستەدا  
 خەمىکم گەش، خەمىکم سەوز  
 لەتەکتامو بى دەنگ ئەرۆین  
 کەتۆم خۆش وىست  
 خۆم لەلا خۆشەویستر بوو.  
 بى دەنگ ئەرۆین  
 ئەم بى دەنگىیە.. ھاوارە  
 ئەم بى دەنگىیە.. تەنیاىیم ئەشلەقینى  
 ئەم بى دەنگىیە.. لەسەرخۆ ئەمسوتینى  
 لەتەکتامو واھەست ئەکەم  
 یەکەم جارە سەرنج لەم دنیاىە ئەدەم  
 یەکەم جارە ھەست بەخورپەى خیرای دل،  
 بوونى جەستەو ھەناسەى سنگى خۆم ئەکەم  
 یەکەم جارە کە رەنگەکان بەدى ئەکەم:  
 درەختەکان سەوز ترن  
 گوڵە باخەکان سوورترن  
 رېبوارەکان زۆر جوان ترن  
 ئەو کۆشکانە بەرزترن

شەقامەكان دريژ ترن!

\* \* \*

ئەى شاعيره ئاوارەكە

سەرت نوقمى ناو قژى كە

لەبن تالە قژەكانتا نيگاكانت بكَرەو،

وەك چۆن لەبنى رووبار دا هەئيان دىنى.

لەوئ وردە ماسى رەنگين

ليروش خەونى رەنگاوپرەنگى

عەشق ئەببىنى.

ئەى شاعيره بئ مالهكە!

پەنجەرەى سەر مەمكەكانى بكَرەو

سەرت بخەرە ناو سىنگو بەرۆكپو

بوئى ئارامى هەل مژە

بوئى هيوايهك هەل مژە

كەتەنھا هەر لەناو سىنگى

بيو زنهكەى داىكتدا هەلت مژى

\* \* \*

گولالە گيان!

ئەو عەشقەى تۆ هەتاوئ بوو

خۆى كرد بەناو تەم و مژى گيانى مندا

بووم بەسامال و پئ كەنيم.

عەشقى تۆ بوو

رووی گرزو مۇنى رۇژانى —بەغدادىمى—

رپون كردهوه

بووم بە لاولوو بە بالاي

خۇشەويستيدا ھەلزنيم.

عەشقەكەى تۇ

دەستى وشەى پەرەوازەو ويلى گرتەم

ئەوان بى پەناو دالده بوون

جيت لەدلئا بو كورنەو،

\* \* \*

نائوميديى بەستەلەكەو شاخى شەختەى

پاچو پى مەرە ناپىرى، ناكريتهوه

عەشقى پىرۆز بەخىرھاتى!

وختى لەچاوما ھەلھاتى

تەماشاكەن!

ئەوھتا واشاخى شەختە بەرەبەرە

ئەكريتهوهو ئەتويتەوه.

- 7 -

گيانم قەوزەبەك گرتبووى

وھكوو چنگى قرزال وابوو

نەم ئەتوانى بچمە ناوى و پەل بەاوم

نەم ئەبينيت



تۆ لهتهنكاوا ناژيت و فيرى ناخيت  
تۆ مرواريت  
ئەم وت تازە ناتدۆزمەو  
ئەم وت.. ھەرگيز جاريكى تر  
لەو زىنەى نىگا روونانەت ناخۆمەو  
ئەم دىوارى شەو زەنگە  
چۆن ئەرووخى؟!  
سى سالى تر؟ چل سالى تر؟!  
ئەم وت، ھەوارى خۆلەميش  
چۆن ئەبىتەو بە ئاگر!  
چاويلكەكەم قەترانى بوو،  
بەفرىش وەكوو پەلە خوینى وشكەو بووى  
سەر رانك و چۆغە شىنكىكەم  
رەش، رەش ئەينواند  
گيانم قەوزەى وەرپس بوونى  
تىي ئالابوو  
دايكم ئەيويست بە نىنۆكە تىژەكانى  
بىر نىت و ئاسوودەم كات  
من ھەوزىكى پر گومانى  
ليخن بوومو  
ئەویش ئەيويست دەرم بدات!

\* \* \*

لەسەر سنگت تۆپى ئاسنە شەوانى دورە ولات  
 رانەكشایت، چاوت ئەبەریه: وینە دیرینهكەى دایكت  
 ئەتویست بچیتە چاویوه. ئەتویست لەناو قزیا بنووی  
 ژیر چەنەكەیت ماچ ئەكرد  
 لە پریكدا، وەك تارمایى  
 دەستیک ئەهات  
 دەستی جانەوهری، تووكن.  
 دیرژ ئەبوو، چوار چپوهى وینەكەى ئەشكان.  
 سەرپنچەكەى. سرکهییەكەى، كلاًووهكەى  
 دا ئەگرتو دەسمالەكەى ئەكردەوهو  
 لەبەر چاوى تۆ ئەیسوتان.  
 رانەپهريت  
 وەك شیت و هار دەرئەپهريتە دەرەوهو  
 لەكەنار دا دائەنیشتی و  
 لەگەل فوراتدا ئەگریایت!  
 \* \* \*  
 سالی دالە كەر خۆرەیه  
 پۆل.. پۆل ئەفەرن  
 ئەنیشنهوهو  
 دەنووك لە چاوى شاخ ئەگرن.  
 ئای شاخی تانە لەسەر چاو  
 شاخ و داخی هەلۆ كوژراو

هەتا ئىستەش

ئازارپكى چەند بەسامى!

\* \* \*

هەتا برىن قوول بىتەو

مەرگى چەقۇ نىكتە

تا بەخشىنى گيان كەمتر بى

رېگەى خۆرەتاو دوورتە!

\* \* \*

ئەوۋى ھەتاۋى ناسىۋە

ۋلاتى تارىكىى دىۋە

- 8 -

درەنگە.. درەنگە.. درەنگە.. درەنگە..

زۆر درەنگە

مىژوو روۋى ئەكرده خوین و واى پى ئەوت.

رئى و بانەكان روۋيان ئەكرده رېبوارو

وايان ئەوت

ئابروو ئەبوو بەئافرەتى قز ئالۇزكاو

بەرۆك دراو..

يەخەى شارو گوندى ئەگرت، ئەوۋى ئەوت.

ۋشەكان روۋيان ئەكرده قەئەمەكان

وايان ئەوت.

مندالەكان روويان ئەكرده گه ورهكان

وايان ئەوت:

درهنگه.. درهنگه.. درهنگه.. درهنگه..

زۆر درهنگه

\* \* \*

شورەى چين و هەرم و كۆشكەكەى بابل

يەكەم جار تەنھا بەردىك بوو

بناغەيان

ئەو شاخەوانەى يەكەم جار

سەرگەوتە سەر لوتكەى ئەفرست

چۆكى دادا بەو چيايە

ئەويش تەنھا بە يەك هەنگاو

دەستى پى كرد.

هاورپكەم!

كانیەكانى ولاتەكەم خۆشەويستن

لەهەموويان خۆشەويستر

ئەو كانیەى

تینویتی زۆرى شكاندووم.

باخەكانى ولاتەكەم خۆشەويستن

خۆشەويستر لەهەموويان

ئەو باخچەيەى

بەرى زۆرتر بۆ گەياندووم.



مامۇستايانى ولاتم خۇشەويستن

لەھەموويان خۇشەويستر

ئەو مامۇستايەى يەكەم جار

فېرى يەكەم حەرفى كردوم.

ھاوپېكەم!

شەھيدانى ولاتەكەم تېكرا ھەموو خۇشەويستن

لەھەموويان خۇشەويستر

ئەو شەھيدانەى يەكەم جار

ترسى مەرگيان

بۇ بەزاندوم!

\* \* \*

ترس ژوورېكە داخراو

بەچرپە باسى ھەتاوى تېدا ئەگرى

ترس پۇرېكى غەمگىنى ھەلگورماوہ

وہكوو بالى۔ كناچە۔ يان ھەلگېشاوہ

كېرد بە بى كىيف ئەگەرېتو سەر بەدەرگاي

ھەموو برىنېكدا ئەكات.

سەر ئەكەويتە سەر كەژو، ھەوار، ھەوار

بۇ بەرەو خوار راپېچ ئەكات.

كېرد قىنېكى رەشى تىژە

زمانى كوردى ئەبېرېتو

گول لە باخچەو دەغل لەكىلگە دەرئەكات.

"مامە ياره" لەگۆر ئەهينيتە دەري و  
- عەگاليكى - لەسەر ئەكات.  
كۆرد قينيكي پەند خوراوهى دەمى سائە  
وا بەربووه  
ئەروا ئەروا رانەمائي و  
ئيسك و پروسكى "مەولهوى" و  
دار بەرپۆكان بەيهگەوه رانەمائي.

\* \* \*

ترس ژووړيکه داخراو  
بەچرپە باسى هەتاوى تيدا ئەگرى  
چرپە ئەلى:  
لەم بەينهدا. چەند هەلويهك. رەنگە شيت بن  
چوونەوه شاخ. ئەم هەلويانە لەرەنگو  
شيوهى بال و  
دەنووكياندا. لەهەلۆكاني تر ناچن. ئەمان سوورن  
ئەوان بۆر بوون  
وہك ئەفسانەن: دەر ئەكەون و ون ئەبن.  
ون ئەبن و دەر ئەكەون. تينوويان بوو  
لەئەستيركى چاوى يەكتەر ئەخۆنەوه.  
برسى يان بوو گوشتى رانى خويان ئەخۆن  
بە رۆژ ئەنوون بەشەو ئەرۆن  
لەناو كونه گورگەكاندا رانەكشين

پېشېرېكې له گهڼ شېپول و "با" دا نه كهن

لووتكه له ژير بائيانايه.

ئه ئين:

ئهم هه ئو سوورانه. له سهر پشكو كړ نه كهن

بروسكه يان له ناو هه ورا دهره يناوه و

خستويانه ته د وروني خو يانه وه

ئه ئين:

ئهم هه ئو سوورانه به شه وي زريان و به فر

هيلانه يان نه گويزنه وه.

له سهر لو تكه ش نه بي نامرن.

به چكه كانيان له ناو گه رده لولدا نه بي قهت بال ناگرن

دوستي هه موو بنچكيكن.

ئه ئين:

ئهم هه ئو سوورانه

نه گهر ري يان كه و ته گوندي، ته نها مه له هه ژاره كان

له زمان و هه لفريني نه وان نه گهن

ئهم هه ئويانه زور سه پرن.

نان بو مه له هه ژاره كان نه كهنه وه و نانيان ناخون

ئهم هه ئويانه نه فسانه ن

له شه پولدا گه را نه خهن

چرپه نه ئين: ماوه يه كه شاخي قه نديل

له ناو هه موو شاخه كاندا

بەتەنھا ئەو پى ئەكەنى  
بىنيويانە: چىتى ھەورىكى گول گول  
"سەر" بەستىتى  
بىنيويانە و خۇى وتوبەتى  
بۇيە ئاوا دلى خۇشە  
چونكە ھەلۇى سوورى داستان ميوانىتى!

\* \* \*

ترس وەكوو گرى قولفەى پەتتىكى شلە لە ملدا  
دەنگ ھەلپرى گرى ئەچىتەو ەك و مل دائەبپرى.  
چرپە ئەلئىن: كىردى راوچى  
قافا بە ھەلۇ سوورەكان پى ئەكەنى  
چرپە ئەلئىن: گوئى يان لى بوو و توئىتى:  
جاريكى تر گەر بىست ھەلۇ  
چوونەو ە ناو دلى شاخ و  
بەژىر ھەورى منا فرىن  
جاريكى تر گەر بىست ھەلۇ  
نزارىكيان كرد بە دۇست و  
دەربەندىكيان كرد بە ئاشنا  
ئەوسا ئەبى مى چەقۇ  
خۇم لەسەر تاوئىرە بەردى بشكىنم و  
نەبىنمەو ە پى كەنىنى كەژو چيا!

\* \* \*



ھاوړپکهم، شاعیر نییه، ماموستای سهرهتایی یه  
 بیست ساله حرف نهچینئ.  
 ههموو رۆژی پهنجهرهیهک،  
 لهسهر دلیکی بچکوله نهکاتهوه.  
 بیست ساله دیراوی رستهی ناو درک و دال،  
 ناو بهردهلان، به پهنجه هل نه داتهوه.  
 ههموو رۆژی له تاریکی ههل نه نوتی و واز ناهینئ  
 ههموو رۆژی بهسهر ریگهی تهباشیرا  
 دیت و نهچئ و تۆز چاویلکهکهی نه خوات و  
 واز ناهینئ.

ھاوړپکهم، شاعیر نییه  
 بهلام - گانی - نهو حرفانهی  
 لای شاعیره، هم نهچیته ناویانهوه.  
 خستی وشه دهرئههینئ و ریزیان نهکا.  
 ژووری روناک و چلچرا لهو وشانه دروست نهکا.  
 ھاوړپکهم ههفته و ههفته  
 نامهیهکی فتر تۆز اویم بۆ نه نیرئ  
 ھاوړپکهم بهناو خهم و پیکه نیندا چاو نه گپړئ  
 ههرچی بینی بۆم نه نووسی  
 ههناسهی گویره نه خاته ناو نامهوهو بۆم نه نیرئ  
 ناونگی چاوی تانجه رۆم بۆ نه نیرئ  
 دهنگو رهنگی ههلوکانم بۆ نه نیرئ

هاورپكەم شاعیر نییە، مامۆستایە  
بەلام لەشعیر جوانتریش، لەدنیایە!

\* \* \*

هاورپكەم  
نامەییەکی بۆ ناردبووم  
هەفتەییەك بوو  
هیشتا چاوی،  
وشەى تەپ بوو  
بۆى نووسیبووم:  
بەرە بەیانىكى پايز لە پایتەختا  
ئەو كاتەى سەرەتای رپچكەى،  
خۆلەمیشیى، كرىكارە خەماویكان  
لەشەقام و گۆرەپاندا  
بەرە بەرە دەر ئەكەوتن  
ئەو كاتەى یەكەم نەورەسى دىچلە ئەفرىو  
شەپۆلەكان چا و هەل ئەبەرن  
لەو كاتەدا  
فەرمان درا  
سى هەلۆى سوورمان سەربەرن!

\* \* \*

دىچلە وتى: مەیانكوژن<sup>(2)</sup>

شەپۆلەم وا لە دنیانا

نهورهس وتى: مهيانكوژن  
فرينم وا لهگيانيانا  
- سهرو- وتى: مهيانكوژن  
سهوزيم لهناو چاويانايه  
ههور وتى: مهيانكوژن  
گرمهه لهناو دهنگيانايه  
ميژووش وتى: مهيانكوژن  
رېگهه لهناو سهريانايه  
سهريان برين

\* \* \*

بهلام ههتا سهريان برين  
ههر بهرز نهفرين  
ههئو لهئاسمانا نهبي نامري  
لهسهه سيدارهه خوئ نهبي  
لهنگهه ناگرئ

\* \* \*

نهو رۆژهه كيرد له پايتهختا  
سهه ههئوئ كوشت  
له "قهنديل" دا  
بيست بالئ گرت!

\* \* \*

ئاسمان نهئوئ نهستيرههكم كوئر نهكهه

له قوبه ما دهی تر هه لډین  
زهمین ئه لڼی دره ختیکم ئه بر نه وه  
له بېشه مدا دهی تر ئه پروین  
تۆش سهر چاوه!  
کانیه کت لی وشك ئه کهن  
له بنارتا دهیانی تر هه ل ئه قولین

\* \* \*

سالی: کتیب

سالی: ئافرهت

سالی: مندا ل.

ئهی نوینه ری کۆمه لانی  
گشت نه ته وه یه کگرتو وه کان!

لیره له سالی کتیبدا

قه له میان کوشت.

لیره له سالی ئافرهتدا

مندالیان کوشت.

لیره له سالی مندالدا

دایکانیان کوشت.

لیره ئه مسال وه کوو پاره

پار: پیرار.

لیره سال هه ر یه ک ناوی هه یه

سالی: زیندان و سیداره!

\* \* \*

چوومه پايتهخت  
ههوالى شيعرو چيرۆك و شانۆم پرسى

- پهيكه ره ديوارى- بهرزى  
هونه رمه ندى

شههيد كهى هاته قسه و  
وتى: كه ليروهه رهت بوون

من خۆم ديمن

تاك.. تاك نه بئ

هه موويان وان

له سه ره خوانى

كو شكى سو ئتان!

\* \* \*

ئه و نووسينهى

شههيد چه مۆلهى لى ئه نى

- دوا رۆژ- له دۆزه خى خۆيدا

ئه يسووتينى!

\* \* \*

هاورپكه م بوى نووسيبووم:

ئه مرۆ دوو قه له مى شههيد

سه ره خويناوى

كه يشتنه وه و هاتنه وه شار

باخيكى زۆر

باخی گشتی، باخچهکانی بهختیاری، ناو سهرچنار  
گردیکی زۆر شاخیکی زۆر  
مامه یاره، سهیوان، ئەزمەر، پیرمهگروون  
هه موو بهرهو پیریان ئەچوون  
هه مان رۆژیش  
له سهر شانۆیهکی مل کهچ  
چه ند قه له میکی چاو حیزی  
ناوبانگ زراو  
قه له مهکانی گیرفانی "موشیری هه مهی سلیمان"  
"راپۆرت" یان ئەدا له بهردهقارمان و  
دهستیان ئەخسته ناو دهستی  
"فرایزهر" و  
ئه که وتنه پێشی "سیکهکان"

- 9 -

ئهو رۆژانهی  
که یه که مین پۆله هه ئۆ  
به دارستانی ناگردا رته ئەبوون و  
دریان ئەدا به دیواری نێزهو چه قۆ  
ئهو رۆژانهی به بایی سوور  
په له هه وریان خویناوی کرد  
له تاریکیی شارو گوندا  
چرای چاوی خۆیان هه لکرد

ئەو رۆژانە:  
پیاوانی پووت  
کەلەشیرە بەزیوەگان  
لەهەندەران  
زاریان بۆ بەختی نەهاتی کورد هەل ئەدا!  
لەسەر مەسەلە ی رەوای کورد!  
لەناو یەکدا  
چەلە مشکینەیان ئەکرد  
گەر تاقەتیشیان بچواپە  
یەکی میشکوژیکیان پێ بوو  
میشیان ئەگۆشت!

\* \* \*

هاورپیکەم  
بووی نووسیبووم  
هاتن.. بردیان  
وتیان تەنھا دەقیقەیهک  
دایکی لەبەر دەرگاگەدا هەتروشکا  
دەقیقەیهک بوو بەمانگن  
بوو بە سائی  
دەقیقەیهک بوو بەحەوت سائ  
دوێ ئیوارە  
لەگەل خەلک و خوای گەرەکدا

دايکيمان ناشت!

\* \* \*

لههاورپکه م نهگه پان  
ههتا رۆزى دهم و چاويان  
خسته بهر دس په يکه رتاشى  
بو نه وهى تىكى باته وهو  
سهر له نوئ بيتاشيته وه  
هاورپکه م!  
دهم و چاوى خوى له ته شوى  
راپسکان و  
چووه پال هه لۆ سووره کان!

- 10 -

ديوارى ترس و بى دهنكى درزىكى گه ورهى تى بووه.  
نهك كوولهكه ئيسته بانگ له كيو دا نه درى.  
نهدوان نه سيان نه چوار  
سيدا رهكان به ريز نه چنه ناو مهرگه وهو پى نه كه نن  
ئسته پايته خت كارگهى مهرگه و شارىكه شووم  
به به كسانى، گريان به سهر  
نافرتهان و مندا لانى كوردستانا دابهش نهكات  
ئسته پايته خت، هه موو، هه موو به يان يانئ  
دهست و پلى خوي ناويى خوى



لەناو دیجلەدا ئەشوات و  
دیجلەش ھەر تفی لی ئەکات!  
دیواری ترس و بی دەنگی درزیکی گەورە تى بوو  
ھاژە چۆن لەناو گەرۆوی شەپۆلدا دەر ئەھینری؟!  
کى ئەتوانى گفە و لوورە لەناو دەرۆونی زریاندا  
ھەئبکەنى؟!

کیرد چەند رۆچى ئەوھندە تى  
بەرە و ژوورتر خوین ھەل ئەچى  
دیواری ترس و بی دەنگی قلیشاو  
خوین چرایە و داگیرساو.

\* \* \*

ئەى ھەئۆى سوور!  
ھەئۆکانى داستانى نوئى کوردستانم  
لەسبەرى بالتانایە  
ئەژین، ئەرۆن دەنگ ھەل ئەبەرن  
شيعرهکانم!

\* \* \*

ئەى ھەئۆى سوور!  
ھەئۆکانى داستانى نوئى ئەم شاخانە  
کەھاتنەوہ:  
خەمى زەردى ئەم دەشتانە شین بوونەوہ  
ئەو گۆمانەى شەوان درەنگ،

مانگى گرياو سەرى ئەخستە پەنجەرەى،  
بى تروسكەى دليانەوہ.

روون بوونەوہ.

لقى درەخت گۆپكەى بزەى دەرکردەوہ

شاخ تەويلى گرمۇلە بووى

لەبناردا ھەلگرتەوہوہ..

لەھەورا ھەلپکردەوہ!

\* \* \*

ئەى ھەلۇكانى داستانى ئەم شاخانە

رۇزانى بوو

كوردستانم كەشتيەكى بەرەللاى ناو

گەرداويكى رەش و تووش بوو

ئيوہ چوون و جاريكىتر گرتتەنەوہ.

\* \* \*

من خەريك بووم

لەتينيوييتيدا بخنكىم

كە بارانتان بۇ باراندم

من ترس رۇحى ئەكيشام

كە ھيواتان لەناو گياندا بۇ رواندم

من خەريك بوو.. نەھەنگەكانى تاريكى

قووتەم بەدن

وہختى چراتان بۇ ناردم

ئەى باران و هىواو چىرا

ئەى سى برا

مادەم ئەو چاره نەمردم

هەرگىز نامرم!.

\* \* \*

كە كىرد پۆله هەئۆى بىنى

سوور ئەچنەوه

بەسەر دەمى تىزى ئەودا

بەرەو گزنگ ئەپەرنەوه

كە كىرد زانى بەچكە هەئۆى

تر، بال ئەگرن

خەوى زپا

كىردەكانى ئەم لاو ئەولای كۆكردەوه

كىردى سى لا

لەسەر هەسانىكى تازە

دەمى خۆيان تىز كردهوه

كەوتنە رىگا

كاروانى هەئۆى بەرەو ژوور

بەشوين ئاگردا ئەگەرئ

هەل ئەلەرزئ

كاروانى هەئۆى بەرەو ژوور

بەفر ئەخواتو لەناو بەفرا هەل ئەكوپمئ

قىنى سى لا  
گويزانىكى سىگۆشه بوو  
پىلانىكى سىگۆشه بوو  
ئەوئا وا  
پىلانى سى گۆشه ئەروا  
توند ناوقەدى۔ ھەكار۔ ئەگرئ  
دوپشكى سى چزو ئەروا  
ئەدا بە لەشى ھەئۆوہ.  
پىلان پۆشتەو پىلان تىرە  
ھەئۆ رووتەو، ھەئۆ برسىي  
بەلام پىلان سەرى شۆرەو  
ھەئۆ سەركەشى سەربەستى  
ئەوئا وا

سى گۆشەى كىرد  
كلاوو مشكى خىلەكىي ناو "ھەكارى" لەسەر ناوہ  
خىل: خەنجەرئىكى كرمانجى شەل و كوئىرە  
خىل: بى "سەرە" و پشیلەيەكى كىوىيەو  
چپنوكةكانى ھى خۆى نين  
خىل: مئزوويەكى نووستووہو  
بەرازيكى زامدار كراو.  
كاروانى ھەئۆى بەرەو ژوور  
جۆگە خوئنىكى مەييوہ لەسەر سنوورى

برسىتى و تەم

خىل و شالو

شاخى بەفرو

تەلبەندى داو.

\* \* \*

ھەلۆ لە لوتكەدا نەبى نامرى

بەر لە دوا كۆچ

بال لە خوینى خۆى وەرنەداو

ئاسمان نەگرىتە باوەشى

ئۆقرە ناگرى!

\* \* \*

ئەى لاوكى ھەلۆى سوورى

ناوچەى ھەكار

گويمان لەسۆزى برىنتە

چەندە قوولەو چەند بەرىنە!

ئەى كىوى داستانى ھەلۆى

سوورى ھەكار!

چاومان لەخوینى پڑاوى،

كلپە سەندووى

سەرى لووتكەى ئاگرىنتە

چەند بەتىنە!

\* \* \*

پەندى رېنگەى

كۆچى بەرەو ژوورى ھەلۆ

بۇ ھەلۋىنى سېپىنى

لەژىر بالدا

بوو بە پشكۆ

\* \* \*

ھاورپكەم

بۇ نووسىبووم:

كەم كەس زانى ھەر ھەمان رۆژ

- ئەو- زەردە پەر لە "ھەكار" دا

شەھىد كرا

كەم كەس زانى ھەر ھەمان رۆژ

بانگى شىوان

لەدالانى مەخفەرىكى بىاباندا

"گولە" ى زنى زانى گرتو

كورپكى بوو

كەم كەس زانى.

كەم كەس.

كەم!

\* \* \*

ئەى شاعىرە بىدارەكە

لەگەل شاخدا تۆيش بىدارى

چاوت وەكوو چاوى ھەلۆ

ئاسمانى بەرىن ئەپپوئ  
 رېگەكان ئەخوئىتتەوہ  
 لە ھەلدىرانى دوئىئىيەوہ  
 سەرکەوتنى لوتكە فىر بووى  
 شىعرەكانت شاخەوانن  
 بەسەر پلەى خزو لووسدا ھەل ئەگەرپن.  
 شىعرەكانت پىستى دەست و پل و قاچ و قولە ناسكەگەى  
 دوئىئى خۇيان وەكوو كاژئ فرئ داوہ.  
 ئەى شاعىرە خەم خۆرەگە  
 تۆ بىدارىت و ئەمشەوت  
 پەر لە رەھىلەو بارانى سوورى شىعرە.

\* \* \*

پۆلە ھەلۆ سوور ئەچنەوہ  
 گولجارىكە ئاسمانەكەم  
 ئەم شەو شىعر  
 لەوہ ناچئ خۆش كاتەوہ  
 لەوہ ناچئ ئەم ھەوارى  
 سەرە شەيدايەم جئ بىلئ.  
 من ئەمەوئ پشووئەك بەم  
 ئەو، ساوايەو جگەرگۆشەو  
 خۆى ھەل ئەداتە سەر سنگم  
 سنگم نوالەى وشەيە.

من ئەمەوئ پەنا بگرم  
 ئەو بە باوہ ئەبارئتو  
 دئتہ بەرؤك و سنگمەوہ.  
 سنگم خاكى ئەم عەشقەيە.  
 من ئەمەوئ جگەرەيەك داگير سئنم  
 ئەو ئاگرئ لە ناو ناخما ئەكاتەوہو  
 بە مالەوہ ئەمسووتئئئ!  
 ئەمشەو شيعر  
 لەوہ ناچئ خؤش كاتەوہ  
 ئەى رپژنەى شيعرى بەتاو!  
 داگەو داگە  
 چاوى ھەورت قەت لئك نەنئى  
 داگەو داگە  
 وام لە - بەر - تا، غەرەم بەكەى  
 غەرەم نەكەى ناگەمە قولايى عەشقت  
 غەرەم نەكەى نە تۆو نەخواو نە كوردستان  
 نەخەونى شەپۆل و گيژەن.. ھيچ نابينم  
 غەرەم نەكەى!  
 چاوم لە ناو ھازەتايە  
 شمشيرى سوورى برووسكەى  
 شيعرى ئەمشەو!  
 - لئم دە - بؤ ئەوہى ئەم لەشە



ببى به يەك پارچە كلىپە  
 وشە نەچىتە كلىپەۋە داناگىرسى  
 دەنگى ھەلۋى سوور نابىسى  
 ئەى چەخماخەى شىعەرى ئەمشەۋ  
 لەناۋ خۇتا بمتوئىنەۋە  
 تا بتوانم بتنووسمەۋەۋە بتخوئىنمەۋە  
 ئەمشەۋ شىعەر لەۋە ناچى  
 خۇش كاتەۋە  
 ئەۋ ئەبارىۋ ھەر ئەبارىۋ  
 من داستانى ھەلۋى سوورى  
 ئەم شاخانە ئەخوئىنمەۋە.  
 ئەمشەۋ شىعەر لەۋە ناچى  
 خۇش كاتەۋە  
 ھەۋر تەتەرىكە خىراۋ مژدەى سەۋزى  
 ئەم بارانە ئەدا بە تۆ  
 بچۆ بەرى  
 بچۆ بەرىۋ  
 لەخۇشياندا تىر تىر بگرى!

تشرىنى يەكەمى / 1981

\* لەبەھارى 1987 دا و لەشام، لەكۆمەلە شىعەرىكى ۋەرگىردراۋى شاعىرى  
 بەناۋبانگى يۇنانى "رېتسۇس" دا ھەندىۋىنەم بەرچاۋ كەوت كەجۆرە  
 لىكچونىكىان لەگەلۋىنەكانى ئەم پارچەيەدا ھەبوۋ، دوو خەيالى شاعىرانە بۆ  
 يەك بۆچونۋ دەربېرىنى ھاۋبەش، نووسىنى ئەم تېبىنىيەم بەپېۋىست زانى.

# كه شكۆلى پيشمه ركه

1985



كتبخانهى دیجيتالى  
www.rabari.org

کاتئ مشته کۆله یان بهرز ئه که نه وه  
مژده ی خۆر هه لهاتن ئه دن  
کاتئ بزه ئه یانگرئ  
له ناو ده غلی پشیا نه وه  
به پۆل په ره سیلکه ئه فرئ.  
وه ختئ ئه نوون، کاتئ خه ویان لی ئه که وئ  
له گیرفانی به تال و کون کونیا نه وه  
ئه ستیران ئه که ونه خوارئ.  
وه ختئ کیش که شه هید ئه بن  
ژیان به ته پل و ئالوه  
به گردۆلکه و یاله کانداه ل ئه که ری! .

شاعیری گه وره ی یونان  
یانیس ریتسوس

## کلیل

ئەم كەشكۆلە  
سادە ئەدوی، وەكوو راستیی.  
وەكوو ھەژارانى ولات.  
گوئە شیعری نایلۆن نییە،  
بى بۆن نییە.  
لووت بەرز نییە و  
بەسەرکەسدا،  
فیز لى نادات،  
وەكوو قسەى پەرگرفتو،  
وەك بالقونى كۆشكەكانى،  
چینی سەرۆى بە دەسەلات!  
ئەم كەشكۆلە:  
ساكارە وەك گوئى كۆیى  
وەك كچى خانوو قورەكان.  
رپوونە وەكوو چاوى قرزائ

جوانه وهكوو:  
رپشه سپيهكەى مهولهوى  
بېگهرديش وهك:  
بهفرى لووتكهو  
دلئى منداڤ.

\*\*\*

ئەم كه شكۆلە  
وهك ههگبهى پېشمه رگه وايه  
نانه وردهو،  
تاك تاك گوللهو،  
لهته ئاوينهى شكاوو،  
نامهو نوقل و،  
راديؤيهكى،  
خشه خشكه ريشى تيايه!

\*\*\*

ئەم كه شكۆلە  
وهكوو دلئى  
پېشمه رگه كانى كۆمهله  
شاخى ورهى بهرزى تيايه.  
گېژه لووكهى رقى پېرۆز.  
ئارامى مهنگ.  
خهونى شههيد.

كۆچى بى دەنگ.

گەرانەوہى ھەئۆى تىايە!

\*\*\*

ئەى پېشمەرگەكانى كۆمەئە!

ئەم قەئەمە..

بۆيە بائى لى ڤوواوہ

ئاسمانى ئۆوہى بەدديکرد.

ئەم قەئەمە

بۆيە دەنووك سوورہ چونگە:

سەرى كيشايە پەنجەرەى زامتانەوہ.

بۆيە وا بەگول ئەخوينى

لەبەر ئەوہى:

لەسەر مەچەكتان نيشتەوہو

چووہ ناو گەرووتانەوہ.

\*\*\*

ئەى پېشمەرگەكانى كۆمەئەى،

ناو ژوورى چاو

ناو ژوورى دل.

ئەم شاعيرە لاتەى خۆتان

ھەر ئەم كەشكۆئەى شك ئەبرد

گەر رازى بن

بيكا بە توپشووى رېگەتان

بهدياری تان  
وهكوو نان و  
وهك چهپكه گول.   
ئهگهر ئهميش بهختی سهوزی  
مژدانه بی  
بچیته ناو ههگبهکەتان  
بچیته لای گوللهو نوفل و  
بهر تهماشای ئاوینهتان  
ئهگهر ئهميشتان خوش بوئ  
لهتهکتاندا  
بیټو برواو  
ههئسئو بنوئ.  
چهکهکانتان بانگی بکهن  
ماچی بکهن.  
ئهوا منی شاعیری لات  
ههموو رۆژی بالای شیعرم  
بهردو ژوورتر ههئ ئهچیتو  
ئههم بهشای،  
ههژارانی ههموو ولات.

1982

216

\*له پوڙگارہ تاريخ و نووتہ که کانی دواى هره سى (1975) دا،  
 ناوى "کومه له" و پيشمه رگه هه لؤکانى، يان ناوى  
 "شورشگيران" و قوربانى به کانی بهر له وهى له دل و دهر و ونى  
 خه لکيدا پيناسه به کى حيزبى ديارى بکن، داستان و مه لحه مهى  
 ژيانه وه و هيو او خه ونى ميژويه کى نوئى بوون، له و  
 سه رده مانه دا، له په له پيتکه ي ئه و پيشمه رگه تا کو ته رايانه دا،  
 که دريان به شه وه زهنگى دواى هره س دابوو، نه ک هه ر گيانى  
 تا قمى کى سياسى، به لکوو گيانى هه موو کوردى کى شورشگيران  
 له گه لدا بوو ئه و ناوانه ئه بوون به ناوى عيشق و ئازادى و  
 ئه وينى کوردستان. ده يان شه هيدى وه ک شه هاب و ئه نوهر و  
 جه عفه رو ئارام و جه مال و شه مال و عه لى عه سکه رى و خاليد و  
 عه زوو... هتدو بوو بوونه ويردى سه ر زمانى هه موو دلدارانى  
 شورشى پزگارى، هه ر له سه رچاوه ي ئه م عيشقه يشه وه به که  
 گه لى جؤگه ي سوورى ئه م که شکؤله هه لقوليون.

ش. ب



## له شه ویکدا

شهو بوو ههر پېشمه رگه و به فر

به بناری شاخه وه بوون

که به فر نوست

نه وان ورد ورد هاتنه خواری

له چوار لاه هاتنه خواری.

\* \* \*

شهو بوو له بهر دهرکی سهره

ته نها چهن سه گیکي خویری و

دوو پیکابی زهره نه بینرا.

\* \* \*

شهو بوو قرمه زنی گولله

گویی گه رهك و گوره پان و

"سهره" ی که پ کرد

بارانی گر به خور دایکرد.

\* \* \*



لەچوار لاوه دەست رېژو تەقە بلاوه  
لەژوورەوه، لەکونی کونی ژوورەوهی،

چەند مالتیکدا

خائینەکان، وەکوو جرجی زراو تۆقیو

وەک توتەلەى بەر بارانى،

لەسەر مادا لەش هەل لەرزىو

خۆيان لەناو ئاودەست خانەو

ژیر زێرابدا حەشار داوه

لەچوار لاوه

دەست رېژو تەقە بلاوه.

\* \* \*

لە "داروڤا"

پېشمەرگەکان وەک رەوپیەک

- بەور- ی چاو تیژ

شارەزای کۆلان و گەرەک

بست بەبستی

دابەش بوون و ئەوسا هەر بو

پەنگو عییرەت

کلکی چەند جاشیکیان بری!

\* \* \*

لە "نازادی"

دوو پیکابی زەرد، وەکو عار

زەرد وەك سىماي "ھىتله رەكەي"

شارى بەغدا

قىن.. بارکردوو

چەند تەنىك تاوان ھەلگرتوو

دوو يەگانەى زامدار بوونو،

تيژ ئەھاتن

لەناکاودا، لەپيچيکدا

ھەئۆى سووريان بۆ دەرپەرى

لولەى سەرشانى گپ ھاويژ

دۆزەخيکى بۆ داخستن

تيا توانەوھو

فرياي دابەزين نەكەوتن.

\* \* \*

ھەر ئەو شەوھ لەکانيسکان

پيشمەرگەيەكى حەقدە سالى

لەبنکە دا ناويان نابوو

- ھەژارى زال-

باريکەلەو، لەش سووکەئە

وھکوو ئاسک

چاوشين وھکوو قوبەى سامال

گەردى خەمى لەرووى نيشتوو

وھك باخى گوندیكى چۆل بوو

لهو شهوهدا.. دهمي خيراو دهمي هياوش

جاريك قيتو..

ههندي جاريش به كومه كوم

نه چوه پيشي

تا بگاته سهر بهنگه لهي دوژمنان و

به نارنجوك داين بيژي.

\* \* \*

له ناكاودا - هه زاري زال-

كهوته ناو ته له بندي بوسه ي دوژمنان و،

به نه لقه يهك دهوري گيرا

- هه زاري زال- برووسكه بوو، هاته دهست و

له گورگه كلاو ره شهكان

چواري خست و.

له دو اييدا شه هيد كرا.

ههر نهو شهوه،

بيژنگي لاشه ي به پيشتي

زيلي كه وه، له قاچه وه، گري درا

به سهر بهردو درك و دالدا

به ليتاودا، به قوراودا.

رايان كي شا.

ههر نهو شهوه.. له شي سووري

له سهر ته ختي مه يتخانه فرئ درا

دوژمن وتى:  
چەتەيەكە بى ناونیشان  
بى دايك و باوك  
بى كەس و كار  
بۆ بەيانى كە خۆر ھەلھات  
بىنيان وا:  
لەبەردەمى مەيتخانەى ئەم شارەدا  
كۆمەل.. كۆمەل  
دەيان دايكى عەبا بەسەر،  
كوپ لە كيوان  
رەش ئەچنەوہ  
بەبى دەنگيش پالەپەستۆو پەلەيانە  
ھاتوون تەرمى، ئەو ھەلۆيە ببينن و  
بزانن كورى كاميانە؟!

1981

222

## مال ئاوايى

ھەورازى كوور: پشتى شاخىكى بە عومرە

بو پېشمەرگە دانەويوھ

ئىوارەيە

رېچكە و رېزى يەك لەدواى يەك

بەرەو بنارى ئەوديو

دەنگ: ھەر پېرمەى

ولاخىكەو، وردە بەردو زىخى ژىر پى

بى دەنگ.. بى دەنگ

بەسەر پەيزەى دانە بەردا

ئەم كاروانە كېوماتە سەر ئەكەوئ

بەسەر پشتى ولاخەكەى پېشەنگەوھ

تەرمى شەھيد

دوو دەستى شۆر بەرەو زەوى

- ھۆ بنچكى قتر خۇلاويى

ئەمە زامىكى تازەيەو لى ي نەكەوى.

ئىۋارەيە.

خۇر ويىنە كىشىكە لاواز

دەستى دوا تىشك درىژ ئەكاو

بە ئاستەمى

زەردە.. رەنگى

ئەدا لە لوولەى تەفەنگو

يالى خويىناويى ولاخو

ئىنجا ئىتر چاو لىك ئەنى

- ھۆ شەمالى تۇزى بىزىو!

پەلە مەكەو ئاگات لى بى

ئەمە زامىكى تازەيەو

با كاكۆل و قزى رەشى نە ئالۆزكى

ئىۋارەيە

وا لوتكە.. چەترى ھەورىكى زۇر بەنزمى

لەسەر سەرى خۆى ھەل داوہ

- ھۆ لوتكەى بەرز!

ئەوا ئىستە ئەگەنە لات

مل ھەلپرەو بەو ھەورە تەنيايە بلى

كە گەپشتنە سىبەرەكەى

نمە.. نمە.. با ببارى

مل ھەلپرەو سووك پىى بلى

شەھىدىكىان لەگەلدايە

ئەرۋاتەۋە بۇ دېكەى خۇى  
لەۋى ئەنۋى  
سووك پىى بلى  
شەھىدېكە زۇر تىنۋىيەتى و ناۋى ئەۋى.

1982

225



## گۆرانیه کی داواکراو

دوانزه ساله و هه موو رۆژی  
له م ولاته غه مگینه دا  
رژیمی خوین و سیداره  
دایکی، خوشکی  
له پرچه وه هه ئه گریت و  
له پهنگی رهشی پرسه یان هه ل ئه کیشی.  
ته ماشاکه ن: بهرگیان شه وه و  
ئه ستیره ی سه ری برپاوی  
براکیان، باوکیان، میردیان  
له سه ر سنگیان ئه جریوینن.  
ته ماشاکه ن: ئه و سه رانه  
چا و له چاوی  
شۆرشگی پان ناتروکینن.  
پیش دوانزه سال  
ره شپۆشه کان ئه ژمیردران و

ھەر ئەۋەندەي  
 لقو چلى درەختىكى پروتاۋە بوون  
 ئەژمىردران و ھەر ئەۋەندەي:  
 دەرگاۋ پەنجەرەي گوندىكى  
 شاخ نشىنى چەوساۋە بوون.  
 ئەي ئىستاكە چى ئەژمىرى؟!  
 يەكە يەكە سەنەۋبەرى  
 "سوارەتوۋكەي" چاۋھەلۋەرىو  
 چۈن ئەژمىرى؟!  
 يەكە يەكە  
 ئەشكەۋتى ناۋ شاخ و كىۋى  
 ھەتاۋ نەدىو چۈن ئەژمىرى؟!  
 دوانزە سالەۋ ھەموو پۇژى  
 رژىمى مەرگ  
 گولئىك، مانگىك  
 شىعەرىكى تازە ئەكوژى.  
 دوانزە سالەۋ ھەموو پۇژى  
 ئەم ۋلاتە غەمگىنەمان  
 لەپرسەي كانىيەك، گەردىك  
 باخچەيەكيا دائەنىشى  
 ئەي ۋلاتە غەمگىنەكەم چاۋ ھەلپە:  
 گزنگ لە بزەي كازىۋەي

ئەو لىۋانەت ھەرگىز مەبەرە  
تەماشاكە: لەم شەۋەدا  
خوینى شەھىد  
بارانى تووش  
دەشتى گولالە ئەروپىنن.  
تەماشاكە: ھىوا بولبولىكى سەۋزەو  
ئەفرىئ و لەسەر چەكى شانى  
پېشمەرگەكان بۆت ئەخوینى.  
ئەى ولاتە غەمگىنەكەم:  
فاشتەكان  
كە درەختىكت سەر ئەبىرن  
دارستانى لە خوڧان ئەكەن بەدوژمن.  
كە كانىەكت ئەكوژن  
زۆريان لەتىنوواندا ئەمرن.  
ئەى ولاتە غەمگىنەكەم:  
تۆ گوى بگرە  
وا ھەئۆى سوور  
چرىكەيان پىر بە ئاسمانى فرپىنە  
گۆرانىيان بالى تىشكى ئاگرىنە.  
ئەوا پۆل پۆل  
لەدەورى سەرى تۆ ئەخولپىنەۋە  
ئەم سروودە ئەلپىنەۋە:

وہك سبہینئ ئەو پۆژە دئ  
دایك و خوشكە رەشپۆشەكان  
ببن بە باخی زەردو سوور  
پەلكە رەنگینە لە بەركەن  
ئەو پۆژە دئ  
كانی و گول و شیعری جوانیش  
ھەرگیز نەمرئ.

1981

229

## ڪام ريٽوار

باشه ڪهستان هه تا ئيسته  
لهتووله ريئو  
هه ورازه ريئو  
شه قامه ريٽان پرسیوه:  
چ ريٽواري  
سال دوانزه مانگ  
وهڪ ئهستيړه  
وهڪ بالنده وهكوو ههور  
چاوي لهتان و پوتانه؟!  
چ ريٽواري  
وهكوو درهخت  
وهڪ تاشه بهرد  
وهڪ ميړگو وهرد  
ئهتان دويڼي و لهگه ئتانه؟  
من لهتيپي په نجاويه ڪم

لە "جەولە" بووم  
لەم سەر ھەناسەى بەفرم برد  
بۆ گەرمیان  
لەو سەر گرەم ھینایەو  
بۆ رېواسى قاچ تەزیوى  
گەورەى کویستان.  
بەھەر لایەکدا تى پەرىم  
بەھەر رېگەىەك گەیشتم  
ئەووم پەرسى:  
توولە رى یەك بۆرەقنە  
کشاو، پىچ خواردوو ھەتا سەر  
پلەى ملە  
لەپىچىکدا وای پى وەم:  
- ئەو رېبوارە ئىجگار ئىجگار،  
خۆشەوئىستە  
کە رۆژانە بەسەرمانا  
ئەروات و دى  
ئاو پاوەستى، پاناوەستى  
بەتەقەلى گەورەى ھەنگاو  
دەشت بە شاخ و  
شاخ بە دەشتەو ئەدوورى.  
دیسانەو رى یەكى تر

هه ورازه رې  
رې يه كې تر  
شه قامه رې  
هه موو وتيان:

- له هه مووتان خو شه ويستر  
رې بواريكه  
كه بست به بست  
نه مانناسې  
نه هيني ئه و  
لاي نيمه يه  
ئه و رې بواردش  
هه ر ته تهرې پيشمه رگه يه!

\* \* \*

ئه ي ته تهرې هاو رېي "با"  
ئه ي هاو رېي گه رماو سه رما.  
تو يه كيكي و هه مووماني.  
تو هه مووماني و يه كيكي.  
له م سه ر، له و سه ر  
تو پو سته ي رازو نه هيني  
هه موومانت له مشتايه  
شيرين و تال.  
سو زي دايك

تاسەى برا  
خۆزگەى خوشك و  
شەوقى پرسى ژن و منداڭ.  
بۆنى خۆشى دەزگىرانمان بۆ ئەھىنى  
ماچەكانمان لەگەڭ خۆتا ئەبەيتەو  
شيعرى ھىشتا قتر خويىناوى  
ناو زىندانمان بۆ ئەھىنى و  
لەم سەر نامەى،  
باخىكى ئازاد كراومان ئەبەيتەو.  
ئەى تەتەرى ھاورپى ئاۋ!  
ھاورپى سىبەر ھاورپى ھەتاۋ!  
تۆ ھەموومانى و يەكىكى  
تۆ يەكىكى و ھەموومانى،  
تۆ ئەو كەسەى من بزائم  
وەك ھەر بەپپوھ ژياۋى  
ئەبى ھەر بەپپوھش بمرى.



## لەبەر تەندورپىدا

زىستان بى، تۆ  
وەكۆ زۇپاي ژوورەكانمان  
هەر سووتاوى.  
هاوين بى، تۆ  
وەكۆ بىابانى خواروو  
پرووكاوى.  
بەم رۆژگارە:  
تۆ وەك شىشى سوورەوۋە بووى  
ناو كورەكەى  
ئاسنگەرى  
گەر بچىتە بەر شەمائى  
وەك ئەو شىشەو بخرىتە ئاو  
گۆشتو ئىسقان،  
چزە كردووى  
بە ھالاوى،

لهسهه لاوه لهشت كانی:  
 كانی ئارهق:  
 ئارهقی شین  
 ئارهقی مؤر  
 گهرم.. گهرم  
 دهر ئهداتو كهچی تو ههر  
 لهبهر دهمی کلپه کردووی  
 زمان نائی،  
 تهنوووریکدا راوهستاوی.  
 ئەه نانهوای ئەم مهئبهنده  
 ئەه هاوړی،  
 ریش ئارداوی  
 ئەه برژانگو و تووکی سهر سنگ  
 ههئگړوزاو  
 وهك باخهكهی:  
 "دی" ی ئهوبهري راپیچ گراو.  
 ئەه نانهوای ئەم مهئبهنده  
 ئەه هاوړی،  
 پيش هه موومان لهخه وهستاو!  
 بابی نانی  
 گهرمی قهراغ زیاتر برژاو  
 بابی نانی دمس سووتینهر

جار جار پشکو پيوه نوساو  
ئەى ھاوړى!  
ئەم كۆمه له مان زوو تيركه  
په له مانه، راييمان كه  
ئەى ھاوړى ريش ئارداوى  
رئ يه كى دوورمان له بهره  
كى ئەزانئ جار يكي دى  
كامان دپته وه بو ئيره؟!

## پەرەسىلكەيەك

ھەفتەيەكە

رووت و قووت ھەئىيان واسيوە

چاوى ئاوسا، سەرى كەوتۆتە سەر شانى.

پىست تويخىكى دامالراوہ

كە ئەيبىنى:

ئەئىي كەرويشكىكى لەرى،

تازە لە قولاپ دراوہ

پەئە خوئىنى سەر كۆنكرىت

دئۆپ.. دئۆپ

لەديواريش ھەئپزاوہ.

ھەفتەيەكە..

ئەو دئە بچكۆلانەيە

كەھەر.. پىر بەمشتى ئەبى

لۆكەيەكەو ئازارى مۆر

ئازارى شىن ھەل ئەمژى



ئەو دڭە بچكۆلانەيە  
 سەعاتىكى جەرەس دارە  
 ھەتاكو ژان قورمىش كات  
 ئەو زەنگىكى خەبەر دارە.  
 ھەفتەيەكە  
 رپووت و قووت ھەئيان واسىوہ.  
 ئەو نەھىنيانەي لە لاي بوو  
 بەستىە بائي پەرەسىلكەي دلي و،  
 دئيش بەرەو ئەو شاخانە ھەئفرىوہ.  
 ئەوا ئىستا  
 لەش ساردو سڤ  
 ساردو سڤ وەك  
 تاشى بەفر  
 ئەوا ئىستا  
 لەمابىنى مەرگ و ژىندا..  
 لە پەنجەرە بچكۆلەكەي ئەو بەرەوہ  
 چاوى ليئ بووى سەرنج ئەدا  
 ئەوا ئىستا بەيانىيە  
 خۆرىكى تازە ھەئھات و  
 ئەمىش ھىواش  
 چاوى ليئ نا!

## هەرەس

لەبیرتانه؟!  
سائی هەرەستان لەبیره؟!  
لەبیرتانه؟!  
ئەو بەیانییەکی که هەستاین..  
چاومان گلۆفت  
سەیرمان کرد:  
شاخەکان: تەفمان لێ ئەکەن؟  
دارستان: پشتمان تێ ئەکەن؟  
گوند، چەمۆلەمان لێ ئەنێ؟  
شاریش پیمان پێ ئەکەن؟  
لەبیرتانه؟!  
چەکەکانمان بەسەرماندا  
چۆن ئەگریان؟  
پارانهوه  
داوینیان گرتین که نەرۆین.

له بېر تانه؟  
به زور .. به زور  
دهسمان بهستن  
دهممان بهستن  
له "مه خفه ر" و "پادگاگان" دا  
یهك .. یهك  
گوږمان بو هه لکه نندن؟!  
له بېر تانه؟  
له دواى ههرهس  
په نجه: له قه لهم نه ترسا  
برو: له برژانگ نه ترسا  
دهستى چهپ له  
دهستى راستو  
ههنگاو له ريگه نه ترسا؟!  
له بېر تانه؟  
له دواى ههرهس  
نه و سهردهمه  
كه پلنگان چوونه وه شاخ.  
وهختى بزه  
كه وته وه سهر ليوى قه نديل؟  
بانگى سهفين  
كه يشته وه گوئى قه رهداغ.

له بېر تانه؟!  
نه و سه رده مه  
له دواى هره س  
كه س نه بو و كه س  
جگه له هه ئوى كومه له؟  
له بېر تانه?!

1982

241



## سيوهكهي دل

بق شهيد جهالي عهلي باپير

نهگه له چياتان پرسى:

"جهمال" كئيه؟

لووتكهى خوځيتان

نیشان ئه دا!

نهگه له رووبارتان پرسى:

"جهمال" كئيه؟

ئه لئى گوى له خوږه و هازه م بگرن!

نهگه له باخانتان پرسى:

"جهمال" كئيه؟

ئه لئى: بونى

گوئباخى سهر،

چلانمان كه ن!

نهگه له پرووته و هه زارى

ئه م كوردستانهش ئه پرسن:

"جهمال" كئيه؟

هموو تیکرا  
دهستی چه بیان  
نہ خہنہ سہر:  
سیوہکھی دل!

1981

243



## شيعرى كاريكاتير

به يانى بوو له "كانيسكان"

به چاوى خۆم:

"قهعقاع" م دى

بروسكه يه و شالو ئه با..

ئازا.. ئازا

هه ر خۆى ئازا

ديته پيشى

قزى كچيكي قوتابى

سيانزه سالان را ئه كيشى!

- هه لهوله.. هه لهوله.. هه لهوله..

نيوهرو بوو له ناو قهيسه رى نه قيب دا

به چاوى خۆم:

"سه عدى كورى وه قاص" م دى

تير له چاوى يه وه ئه بارى

له بازارى مانگرتودا

قفلی دوکانیکی شکان  
چوه ژورئ  
نازا.. نازا..  
ودختی لهوسهر هاته دهري  
نارهقی زوری پشتبوو  
بهم دهست چهند تهبهقی هیلکهو  
بهو دهستی تر چهکهگهی خوی  
هه لگرتبوو  
- هه لهوله.. هه لهوله.. هه لهوله!

## ھیلانہ

چەند پۇژۇڭكە  
جوتى كۆتر.. كۆترە شىنكە  
تاقى پەنجەرەى ھەوايى ژورەكەمىيان  
تەنيا ژورى مالەكەمىيان  
لەو دىوہوہ..  
كردۆتە ھیلانە بۇ خۇ  
بە يەكەوہ ئەگمىنن  
بەدەنوڭ ئەدەن لە شوشە  
وہك ھەز بكەن بماندوینن.  
ئەيانبىنم:  
چاوى بادەمى زەرد باويان  
ئەبىر نە چاوى خەمگىنم  
بەمالى نوپى  
پشت لە گڭھى بەر رەشەبا  
بەختيارن  
نە تىنو، نە برسايانە

مل له بالى يەك ھەل ئەسۈن  
بالە فرېى خۇشيانە.  
ئەى جووتە كۆترە شىنكەكە!  
من نازانم لە كام مەئبەندەو ھاتوون؟  
كام رېنگاى دوورتان بېرپو  
ئاوارەن و ھىلانەتان لى شىواوہ؟  
چىتان دىوہ؟!  
من نازانم! بەلام ئەى داخ  
ئەى جووتە كۆترە شىنكەكە  
ئەى داخ.. ئەى داخ  
تەمەنى ئەم شادىبەتان  
ئىجگار كورته  
ئەى جووتە كۆترە شىنكەكە  
ئەى نابىنن دەم و چاوم  
ئەئى كانىكە وشك و  
پەستىم ھەورەو داىپۇشىوہ  
ئەى نابىنن دلەم ئەئى  
شەمامەيەكى گوشراوہو  
نىگاي تەرى خۇى نەسرپوہ  
ئەى جووتە كۆترە شىنكەكە  
بال لىك مەدەن.. مەگمىنن  
بەيانى دىن

نازیه‌کان دین، ئەم گەرەگە  
ژورەگەم و ژورەگەتان  
ئەروخین!

\* ئەم شیعەرە لە پۆزانی‌کدا وتراوە کە پزیمی خوین و سیدارە کەوتە  
بوخاندنی هەندێ لە گەرەگە میلییەکان و ئاوارە کردنی سەدان خیزانی  
کوردو دەریەدەر کردنیان.

## گريان

- ئەو دارستانە بۇ ئەگرى؟!

- رەنگە درەختىكى گەنجى لى مردىي.

- رەنگە زىيانى دويىنى شەو

كچە چنارىكى شۇخى فراندېي.

- رەنگە ھەوالى كوشتنى

پۆلە مەلىكى عاشقى

خۇي بېستېي!

- ئەو.. ئەزانى

لەسبەينىيەو بە تەنھا

جى ئەمىنى

وہختى گوندى خۇشەويستى

ھەزار سالھى

لە لووتكەوہ

بۇ بەرەو خوار دائەگىرى!

1980

249



## نیشانه

له‌دوای "مه‌سیح"  
خاچ بوو به‌نیشانه‌ی دییان  
- ئه‌ی بۆ شه‌هیدی کوردستان؟!  
- من نیشانه‌و  
مه‌دالییای  
سیداره‌یه‌ک دروست ئه‌که‌م  
هه‌تا یه‌ک یه‌ک  
بیدهن له‌یه‌خه‌و به‌رۆکتان.

1980

250

## دەرمان

بۆ شه هید دوکتور به اختیار

من خۆم پزیشکم.

بۆ تیماری زام

دەرمانی ههزار

برینی لهشی

دهردهدارم کرد

بهلام بۆ زامه قوولهکهی لهشی

ئهم کوردستانه

دەرمانی چهك و فیشهکم هه لگرت.

1980

251



# گهرده لوول

شيعرى سرود

برايينه!

ته ماشاڪهن

له و پى دهستانه ي خواره وه

هه تا چاوى چه گمان برڪات

گهرده لوولى سوورى نيمه

چون هه ل نه كات؟

ته ماشاڪهن

له گيزه نى توورهبوونىا

له گه ل خويدا

دوژمن تا كوى راپيچ نه كات؟

گهرده لووله .. گهرده لووله

گهرده لوولى گهرميانه .

ته ماشاڪهن:

له و پى دهستانه ي خواره وه

به ديهاات و به شاره وه

252



له "سهرقه لا" وه تا "دوبز"  
له "دوز" هوه ههتا "ههگز"  
ئهم شمشيره سوورده شوپش  
چون ناماده  
لهرووی مهرگا هه لکیشراوه.  
گهرده لووله.. گهرده لووله  
گهرده لوولی گهرمیانه  
براینه!

ته ماشاکهن  
لهو پی دهستانه ی خواره وه  
که وهک له پی دهستی رهنجدهر  
هه لقرچاون  
که وهک قاجو قوولی پروتی هه ژار  
قلیشاون  
ته ماشاکهن:

چ ناگری به ربوته شهوی نهو ناوه  
چ دوزهخی بو داگیرکه ر داخراوه  
گهرده لووله گهرده لووله  
گهرده لوولی گهرمیانه.

## لیبوك

شيعریکی لیبووکی پایتهخت  
له دیواری کوردستانی  
نووسی: بههشت.  
که شه و داهات  
که خه و په نجه ره ی چاوانی  
شاری داخست.  
ئهوسا ئیتر  
بهدهم ریوه  
پرچه کانی "سنه و بهر" و  
ریشه دریره که ی "سیروان"  
تیک ئالان و  
ئهو بههشته یان سرپوه!!

1982

\*لیبووک: موهریج

254

## بووکه سهماکه ره

شاعیریکی بسته بالای  
دهرباری شا  
شیعری بووکه سهماکه ره  
ته مهن کورت بوو  
زور کهم زیا  
هه ر که سوئتان هه ستایه بیان  
هوئی جی هیشت چوو ده ری  
هه ر نه ونده ی:  
تا رادیو که مان بی دهنگ کرد  
ته له فزیونمان بی رهنگ کرد  
رؤژنامه مان کرد به سفره  
نیتر شیعری بسته بالاش  
بوو به نه بوو.  
هه رده م و ده ست.  
رؤحی ده رچوو.

1982

255

## پياو

بۇ جگەرگۆشەى شەمىدە قارەمانەكان،  
بۇ مندالانى كوردستان ديارى و يادگارە

مامۆستايەك بەناو پۇلدا  
ئەھات. ئەچوو  
بارىكەلەو غەمگىن وەكوو  
جوانووويەكى لە رەو وون بوو.  
ئەھات.. ئەچوو  
مەكۆى ژان بوو.  
دەم و چاوى:  
لە "مانگ"ى تازە گىر خواردووى  
ناو تەمىكى ئەستور ئەچوو  
ھەر ھات و چوو  
مەكۆيەكى بى ئارام بوو  
ھەر ھات و چوو  
بەسەرنجى وىلئا ديار بوو  
خەپالى ئەو

وہك گهواله ههورى دهم "با"  
بو شوپنيكى دوور فرى بوو.  
هه ر هاتو چوو  
له چولهكهى  
هیلانه لی شیواو، نه چوو.  
له پریكدا  
ئیستیكى كرد  
دهستی بو بهر باخه لی برد  
چاویلکهكهى كرده چاوى  
تا چركهیهك تاس برديه وه  
له دوايدا  
هیدی  
هیدی  
نهم شيعرهى بو پؤل خوینده وه:  
منالینه!  
پیش چهند سائیک  
پیاویك هه بوو  
ته ماشاکهن:  
تاكوی دستم هه لپروه  
وا كه له گهت!  
ناوشانى پان، مل بهرزو كه ل.  
لهش پلنگی.



رہوت گورج و گۆل.  
ماسوولکەى ران  
وہک بەرد پتہو  
ماسوولکەى قۆل.  
رہنگى چاوى  
مەیلەو سەوزى بریقەدار،  
ہەر وەک گۆمى بەرہەتاوى،  
رپوون تا بن ديار.  
بزەى تەرى وەکوو بالى  
پەپوولەيەک ئاونگاوى  
ہەرگيز وەنەوشەى سميئە  
باریکەکەى جى نەئەہيشت.  
جار جار تورپە  
وہک پەشەبا.  
ناو بەناویش وەکوو شنە  
زۆر لەسەر خۆ.  
ہەندى جاريش گائتەکانى  
پەردە درى دەم بە قاقا  
قسەکانى خۆش و شیرين  
ہەر وەک گەزۆ.

\* \* \*

منالینە!

ئۆيۈ كەستان ھەر نەبوو بوون

كە ئەو پياوھ

كوپى شاخ و كوپى بەفرو

پيش مەرگە بوو

ئۆيۈ كەستان ھەر نەبوو بوون

كە ئەو پياوھ

پلنگىكى كوردستانى،

ناو ئيرەوارو بيشە بوو

بازى بال سوورى بەچنگى

سەر سەفین و

سەر ھەلگوردو

سەگر مە بوو.

منالینە!

چەم و رووبار خوشیان ئەويست

شەوان درەنگ

بە ھازە ئەيانکرده خەو.

شەمال ھىواش بە لەپى دەست،

ئارەقەى ناوچاوى ئەسپرى.

درەختەگان:

بە پۆشمىنى سىبەريان

كە پال ئەكەوت

بالاى بەرزىان دائەپوشى.

نمەى باران و منداالان  
خۇشيان ئەويست  
گول بارانى قزيان ئەکرد.  
هەزارەکان خۇشيان ئەويست  
ئەو خەمى ئەکردنە کول و  
ئەمانىش گشت دەست لە ملان  
ماچيان ئەکرد.

\*\*\*

منالینە!  
ئيوە بوو بوون، کە رۇزئیکيان  
نيوەرۇ بوو  
کوردستانمان تاريک داھات.  
نەھەنگى ھات  
چيای قووت دا  
بەردى کرؤشت  
رووبارەکانى ھەللووشى  
منالینە!

کۆست بوو، کۆست بوو کۆستى نەھات!  
منالینە!

چيمان لى ھات  
چيمان لى ھات!

\*\*\*

منالینہ!

با بی ینہوہ سہر ئہو پیاوہی

لہو دہمہدا

دلئی لیموہیکہی زہرد بوو

لیموٹس خاکہی کوردستان بوو

کوردستانیش سیس و گوشراو

\* \* \*

منالینہ!

کئی بی.. کئی بی؟!؟

سواری ئہسپہشیکہی خوئی بی.

لہ ئاوژہنگی تی تہ قینئی

کئی بوپری؟!؟

در بہ تاریکی و بہترسی

ئہژدہاکی تازہ بدات؟!؟

کئی بی پروات؟!؟

بچی پراوی نہہنگ بکات

ئاو بو شارو گوندی تینووی

ئیمہ بہردات؟!؟

کئی بی پروات؟!؟

\* \* \*

منالینہ!

ئہو سوارانہ سوار بوونہوہ

ئەسپەكانيان نەفرۆشتبوو  
دئيان نەدا بوو بە كرى  
كليلى دەر بەندو شاخيان  
بەجى نەهئىشت بو ھىچ دزى.  
ئەو سوارانە سوار بوونەو  
شەوى دريژ نەيخەواندن  
تاريكە رى نەيگلاندىن.

\* \* \*

سوار بوونەو  
وا بەرەو ژوور  
جەلەويان سوورانو، پروويان  
كردەو ھەوارى خالى.  
ئەوا حيلەو چەپۇكانى  
ئەسپى يال بژ  
شريخەى نالى گر ھاويژ  
بەدەم ھۆرەو قەتارەو  
سەر ئەكەون.  
يەكەم جارە خويان ئەكەن،  
بە دەر بەندا  
يەكەم جارە نەھەنگ لە خەوى خوشى دواى،  
ھەرەس ئەكەن!  
لە تاريكى چاۋ نەبيندا

له و دهمه دا  
سهرو ملی نه و سوارانه  
کومه لئ مومی کافووری داگیرساو بوون  
هر که ترووسکه دای له که ژ  
درهخت زهرده خنه گرتی.  
هر که ترووسکه دای له ناو  
شه پؤل گوئی دا له قژی.  
هر که ترووسکه دای له مال  
خه می هه ژاران پیکه نی.

\* \* \*

منالینه!

نه و .. رۆژانه  
نه و .. پیاوانه  
نه و .. سهردهمه  
نه و .. چهند کهسه  
وهک داره پای  
ژووری سه پانیک لادی  
وهک نه و وانانه ی نه یخوینن  
نه تژماردن..  
یهک و دووان و سیان و چوارو..  
وهک په نجه گانی مام رۆسته م،  
باخه وانی قوتابخانه

له دوو دهستا دوو په نجهش كه م!

منالينه!

به لام نه و چند په نجه و دله

نه و سهردهمه

دل و په نجهی

مليونان بوون

نه و چاوانه

چاوی هه موو

پارچه په کی کوردستان بوون.

\* \* \*

منالينه!

رؤژ هاتو چوو

بهره بهره چاوی نوستوو

خویان له دهس خه و راپسکان

مؤمی زیاتر

له سهر دوندو

ناو نه شکهوتو

تاشه بهره دهکان داگیرسان

منالينه!

نه و رؤژ گاره.. تال بوو.. تال بوو

هه ر ئیجگار تال

کونه گورگو

كوونه ورچو  
كلۆرى دار  
ئەكران بە ژوور، ئەكران بەمال.

\* \* \*

منالئە!

ئەوانەى تەپلەى ئاسنيان

لەسەردايە

ئەوانەى بەرگى كوشتنيان

لەبەردايە.

دەستيان ئەخستە سەر دەمى

زنەو كانىيى

زنەو كانيش وەكوو منداڭ

وەكوو ئىوہى چاو گەش چاو گەش

لە دواى يەكدوو شلپەو نووزە

لە ژىر دەستياندا ئەترسان

لە ژىر دەستياندا ئەخنكان

ئەچوونە سەر:

پيرە دارى باپيرەى دى

پيرە دارى قەد كۆماوہى

سەر لق لەرزۆك،

ردىن دريژر

شاپليتەيان ئەخستە ناو



هەناو پۆه  
هەتا ئەبوو بە خۆلەمیش.  
شەو درەنگان  
ئەچوونە سەر:  
مائی شیعرو مائی چیرۆك  
مائی "بیکەس" مائی "بلە"  
مائی ھەر خامەپەك بەرگی،  
"سمكۆ" و "شیخ" یان بیۆشیایە  
ھەر قەلەمى فەقیانەكەو،  
جامانەكەى "مامەیارە" ی ببەستایە  
بەپەپژەدا  
بۆ سەر سەربان سەرنەكەوتن  
ئەچوونە خوار  
لەناو جییدا ئەیانگرتن  
لەدواو دەستیان ئەبەستن  
بەپەپژۆ چاویان ئەبەستن  
ئیتز ئەبران  
لەپپچیکدا  
لەدۆلئیکدا  
لەگۆمیکدا  
دوایی سەرەونگون ئەگران.  
\* \* \*

منالینە!  
 ئەو.. رۆژانە  
 ئەو.. پیاوانە  
 ئەو.. سەردەمە  
 ئەو.. چەند کەسە  
 رۆوتەلە بوون وەکوو شاخی "مامەرۆوتە"  
 وەکو "قانع".  
 سکیان وەك جامی فافۆنی تیک قوپا و بوو  
 تینووشیان بوو  
 وەك "هەرۆتە"  
 بەسی و چواریک و.. یەك تفهنگ  
 بەسی و چواریک و.. لیفەیهك  
 بەسی و چواریک و.. خەپلەیهك  
 بەلام بە هەمووشیان یەك دەنگ!  
 منالینە!  
 ئەو.. رۆژانە  
 ئەو.. پیاوانە  
 ئاگریان بۆ ئاگردانی  
 ساردەو وەبووی کیوان ئەویست  
 ئاگر نەبوو.  
 تفهنگ داوای گوللە ی ئەکرد  
 گوللە نەبوو.

قۆرەى سىك داواى لەتى نان،  
زىادى ئەگىرد  
لەت كوا ھەبوو!  
منالینە  
ھىچیان نەبوو  
ھىچیان نەبوو  
تەنھا ھەر خۆشەووستى و باوەر و  
چاوى گەشى ئیوھیان بوو!  
منالینە!  
بابیننەوھ سەر ئەو پیاوھى  
بەدواى چاوى كوردستاندا  
بەشوین پشكۆو گوللەو ناندا  
ھەر رۆشت و رۆشت  
مامزى سرك،  
شوور و،  
بەران  
ماندوو بوون، ئەو  
ماندوو نەبوو  
دەمى ئەبوو  
بە "رەشەبا"  
دەمىكى دى  
بە برووسكە.

ئىنجا ئەتى پەلەوەرە  
بۆتە قوئىڭ  
بۆتە شاھۇ  
جاريكى تر ئەتبىنيەوہ  
شوانى گوندو رانہ مہرہ.  
گردى درك و دائى برى  
شاخى قەل و دائى برى  
خىلگەى كەر و لائى برى  
هەتا دواچار  
كورى شوانكار  
وہك قوئىڭى بال بريندار  
گەيشتە ناو توونى باباى  
ناوچەى ھەكار.

\* \* \*

منالينە!

ئەو.. سەردەمە

دۆستى وتى:

ھەر بگەنە مالى ئيمە

ئاگردانمان پر پشكۆيە

پشكۆ بەرن

كۆشى ژوورو

گىرفانى تاق و ھەيوانمان

پر گوللہ یه  
گوللہ بهرن  
ناتمان هه تا کوو لای بن میچ هه لچنیوه  
هه ر نان بهرن.  
منالینه!  
ئه فسوس.. ئه فسوس  
دۆستی سالووس  
که چووینه بهر ئاگردانی  
خۆله میشمان کرد به سه ری  
درۆکانیا  
به ئین بوو بوو:  
به جرجیکی  
بۆدر و پیس  
ئه گهرا به شوین کونیکدا  
خۆی هه شاردا.  
\* \* \*

منالینه!  
هیچ له ئیوه ناشارمه وه  
بۆ به ئینه بی قاچه که ی  
خانه خوی دۆست  
له دواییدا  
چه که کانمان

خامهكانمان

هه موو ليوى خويمان كرؤشت.

\* \* \*

منالينه!

وا قولنگى بال خويناويى

بال له به فرى نواباريو، نه خشينى

له كىلگهى سه هؤل بهنداندا

خوين نه پروينى.

نه ستيرهى سوور

كه مى نه فرپيت و نه كه وى.

مانگى زامدار

توزى هه لى و

له دوايشدا

رهنك زهرد.. رهنك زهرد

له نوينى هه ورا نه خه وى.

\* \* \*

زامهكانى نه ستيرهى سوور

تينوويانه

چاو بو كانيهك نه گيرن

كوپهكانى خاكى زامدار

برسيانه

بو بنچكى،

گزوگيايهك.. چاو نه گيرن.

منالینه!  
له ههکارا  
له ههکاری تارومارا  
گوڤه گهنمهکانی شوڤش  
لهبرساندا زۆریان مردن.  
جوڤگهکانمان لهتینوانا  
زۆریان مردن  
منالینه!  
ئهوا هاتن  
نزیك و دوور به لووره لوور  
گورگهکانی ههکار هاتن  
لهو دیو.. لهم دیو  
به رهو هاتن  
به ئهلقهیهك دهوری مانگی  
زامداریان گرت.  
ئهوا ئیستا مانگ گیراوه  
ئهوا ئیستا ئهستیرهی سوور  
دهم بهستراوو  
دهست بهستراوه،  
لهسهه پشتهی گورگیکی رهش  
برینی شهتهك دراوه.

\* \* \*

منالینه!  
کوشتیان!  
کوشتیان!  
وهختی کوشتیان  
سهعات ههشتی بهیانی بوو  
تهمو مژ ئه رخهوانی بوو  
وهختی کوشتیان:  
خونچهیهک تازه ئه پشکووت.  
پاسارییهک تازه.. تازه  
خهریکی بالهفری بوو.  
ماسیهکی بن گۆم، تازه  
گهرای ئه خست.  
کارژۆلهیهک تازه ئه بزووت.  
مندالی چهند شههیدیکمان  
داره داره  
تازه تازه  
پی یان ئه گرت.  
وهختی کوشتیان  
سهعات ههشتی بهیانی بوو  
تهمو مژ ئه رخهوانی بوو  
ههر هه مان سات  
له کهرکوکدا



يەكەم جار بوو كىژۇلەيەك  
 لە پۇلى يەك  
 پەنجەى خرىنى ھەلپرى  
 يەكەم جار بوو  
 فېر بى ناوى،  
 "عەلى" باوكە پېشمەرگەكەى  
 لەسەر تەختەى رەش بنووسى!  
 منالېنە وەختى كوشتيان  
 سەعات ھەشتى بەياني بوو  
 تەم و مژ نەرخەوانى بوو  
 كە ئەويان كوشت  
 ھەر ھەمان سات  
 "مەرگە وەرپك" زىندو بۆوھو  
 دەستى گول كوزانى، گوشى.  
 "مەلاى خەتى" يەك ھاتەوھو  
 بەپپى پەتى و سەرى قۇتى  
 سەرگەوتەوھو سەر منارە!!  
 منالېنە  
 كە ئەويان كوشت  
 "موشىرىكى" تر ھاتەوھو  
 دەرگاي دەر بەندى بۆ پياوكوژ  
 خستە سەر پشت

که ئهويان کوشت  
سهعات ههشتی بهیانی بوو  
تهم و مژ ئهرخهوانی بوو  
ئهو وهختهی کهوت:  
چاوی سهوزی  
گه لایهکی سهوز ماچی کرد.  
قژی رهشی  
وهنه وشهیهک خوی تی ئالان.  
کانیی خوینی  
رهگی دهمی خوی پیوهناو،  
هه لیمژی.  
منالینه  
له ههکارا  
له ههکاری تارو مارا  
ههتا ئیستهش لهو دۆلهدا  
ئهويان تیا کوشت  
لووتکهیهکی سهر به ههور  
که سهعات ههشتی بهیانی،  
ئهو رۆژه "عهلی" بینیبوو  
ههتا ئیستهش  
بهردهوام ههر ئه نالینی.  
بهردهوام ههر ژانهکانی

لەلانكەى بەردىيىنى دلىيا  
 رانهژهنى.  
 ئەو درەختانەى كە سەعات،  
 ھەشتى بەيانى ئەو رۆژە  
 "ەلى ەسكەرى" يان دىبوو  
 ھەتا ئىستەش چاويان تەپە  
 ھەتا ئىستەش گەلای بسكيان،  
 ئالۆزكاوہ.  
 بە شانەى "با"  
 كاكوئيان دانەھىناوہ.  
 منالينە!  
 لەو رۆژدوہ ھەموو سەعات،  
 ھەشتى بەيانىيەك تاقە كوگوختيەك  
 لەسەر درەختىكى نزيك  
 ھەلنەنشى  
 گورانىيەكى زۆر غەمگين  
 غەمگين تر لە:  
 "خالەى ريبوار"  
 غەمگين تر لە:  
 "ھۆرەو قەتار"  
 بۆ ئەو ئەلئو  
 ئىنجا بە بال، بەپەردى بال

چاوى ئەسپرىۋ  
لەدواييدا  
بۇ دوور ئەفپرى!  
منالينە  
ھەر بەتەنھا دلدارەكان چاويان لى يە:  
لەو رۇژدوھ ھەموو سەعات  
ھەشتى بەيانى يەك.. "مەم" ئىك  
زۇر كوتو پىر  
لەو شوپنەدا پەيدا ئەبى  
بۇ "زىن" چەپكى  
لەگولالەي سوورى چاو رەش  
ئەچنىت و ئىتر لە چاوان ون ئەبى؟!

\* \* \*

جوتيارىكىم ئەم زەوى يە:  
وەك بەرى دەستم ئەناسم.  
ئاسمان: وەگوو دەم و چاوم.  
رووەك: وەك سەمىل و پىشم.  
ئەزانم كەى  
زەوى ئەزى؟!  
ئەزانم كەى  
ھەور ئەمرى  
كەى ئەستىرە،

به بووك ئهبرى!  
باران كهى مندالى ئه بى؟  
گيزه لوو كه:  
كام كلاوى گرد ئه فرينى؟  
دارستان كهى،  
قاچه كانى ئه جوئينى؟  
منالينه!  
بوپه ئه ئيم:  
هه ورى خوئينى "عهلى" و "خالىد"  
چاوى ئه ستيره سووره كان  
به ريز هه موو.  
دلى "مانگ" ه كوژراوه كان  
وه كوو "عه زؤ"  
به ريز هه موو.  
دهنگى خه رمانانى برسى  
دهنگى كانياوى تينوو  
به ريز هه موو.  
له هه كاردا  
له هه كارى تارو ماردا  
كه چه خماخه يان دا به وه  
كه گرمانديان  
كه دا يان كرد

که دارژان  
ئینجا په‌له‌ی ته‌واوی دا  
وهرزی سووری نهمجاره‌مان.

1982

279

## شہ مال

با پاساری یان کہویش ہم  
ہہموو شاخے من نانسے.  
با دارستان یان کہڑیش ہم  
ہہموو "با" یہک رامناڑہنی.  
با سہرچاوه، یان بہفریش ہم  
ہہموو مہلی خو نہیدیوم!  
با ماسیش ہم  
ہہموو گو میک  
ناشنای مہلہ و مولگہم نییہ.  
با شیعریکی عاشقیش ہم  
ہہموو "وہلی" و  
ہہموو مہ میک  
چاویان لہ گریانی وشہ و  
پیگہ نینی بہستہم نییہ.  
من "شہ مال" م نہبینیوہ  
قہت دوو بہدوو

چاوی و چاوم  
 بهیه‌که‌وه دانه‌نیشتون.  
 دهستم قسه‌ی  
 له‌گه‌ل دهستیا نه‌کردوو.  
 وه‌کوو ته‌رزوو وه‌کوو گره  
 قهت پیکه‌وه نه‌بینراوین  
 ئه‌و که‌لی ناو شاخان بووه‌و  
 منیش شیعیکی شارنشین.  
 ئه‌و سه‌رچاوه‌ی زه‌لم بووه  
 منیش شه‌قامیکی غه‌مگین.  
 من نازانم ئه‌و چاوانه‌..  
 ره‌نگیان وه‌کوو:  
 کراسی دایکی شه‌هیدان؟!  
 وه‌کوو سه‌روو سنه‌وبه‌ری  
 چنارۆک و هه‌یبه‌ت سولتان؟!  
 وه‌کوو کیلگه‌ی گوندی "باخ" و؟!  
 دهشتی ئه‌ولای "کانی وتمان"؟!  
 من نازانم ره‌نگیان چۆن بوو  
 ته‌نها ئه‌وه‌نده ئه‌زانم  
 ئه‌و چاوانه‌..  
 وه‌ختی له‌سه‌ر دوندی قه‌ندیل  
 بوون به‌چرا.



تازە يەكەم رەوہ ئەسپى  
سوورى ئىمە  
بە تارىكىي كوردستاندا ھەل ئەگەرا.  
تازە يەكەم ھۆرەى خوینی  
حوزەيرانى ئەو ھەوارە  
ئەبوو بە لاوکی رېگەى  
بەرەو پېر چوونى سىدارە.  
ئەو چاوانە  
وہختى لەسەر دوندى قەندیل  
بوون بەچرا  
لەو کاتەدا  
چاوانى پیاوی کەرەج و  
پالەوانانى ھەلاتوو  
ئەو چاوانە:  
تۆپى بليارد  
دەنکە تەزبىح  
پاژنە ھەلکەيش  
موروى مى گەمائی شا  
گوئی خویناویى سەر سنگى  
پیللاوہکەى شا بانوو بوون  
لە تاران!

\* \* \*

من "شەمال" م نەبىنيوہ  
 وەك چۆن "قودسى" و  
 گۆمى وان و  
 دوكتور فونادو "قاميشلى" م نەبىنيوہ؟  
 من نازانم كەلەگەت بوو؟  
 بالاي بەقەد،  
 بالاي ھەنارى گولکردووى گوي تانجەرۇ؟  
 ھيرۇي ئالى رپى قەرەداغ؟  
 بەقەد بەرزىي  
 لەسەر يەكى  
 ھەردوو چەكى  
 "عەلى و خاليد"  
 بوو؟ نەئەبوو؟  
 من نازانم بالاي كورت بوو؟  
 وەكوو بالاي  
 بېرئەوى كورت؟  
 وەكوو "رەنجبەر"؟  
 وەكوو "ئارام"؟  
 وەك دەرۋازەى نزم و نەويى  
 مائە ھەزارانى لادى؟  
 من نازانم لەر بوو وەكوو  
 ئاسكە كيويى؟

يان به خۆ بوو وهكوو "شههاب"؟!

من نازانم

من ههر ئه وهنده ئه زانم

ئهو بالايه..

وهختى له سههر دوندى قه ندييل

بوو به تاراي سوورمه چنى

كه ژاوه كهى شوڤشى نوئو

شه كايه وه..

وهختى ئه و كردى به زريان

وهختى ئه و مردنى تۆقان

به ژنى پياوانى ناو كه رهج

به ژنى پياوانى هه لاتوو..

نزم نزم..

بسته بالا

سهرى كه سيان

خوى نه ئه دا..

له قه راغى جزمه كهى شا!

\* \* \*

ئه وهى "شه مال" ي وهكوو من

قهت نه ديوه..

با به يانيان ئه و يش له گه ل

تيشكا هه ستى

له گهردنی ټه و کيوانه  
له بهژنی تهړی دارستان  
له چاوی چه م و فه ټبهزه  
وردبیته وه  
دلنیایی  
وهکوو بالا  
وهکوو نیگا  
وهکوو بر و ا  
وا بزانی ټه و ټه بیئی و  
ټه وی دیوه.

سلیمانی / 1983

285

## ميوان

بۆ شاعىرى شههيد "جهميل ره نجبه ر"

نيوه شهو هه ندى جار كه شيعر  
ئهمباته ناو دنياى سيجراوىي خويه وه  
ئهمخاته سهر باي خه يالى دووره فر  
ئه وساته سامال بي يان زريان  
باران بي يان به فر  
ئهبينم.. گويم لى يه:  
وا دهرگاي هه وشه مان  
جيره يه كه نه كاتو تۇزىكى نه ترازى  
ئهبينم.. بي خشپه، له سهر لا  
چاو زيتى  
قرنى، ريشنى  
بالا كورت  
هه ناسه سوار بوويه ك  
ههروه كوو مامزى پيكرابى و راونراو  
به په له خوى نه كا به مالىدا

دوو پشكۆى بېلىيلەى  
 بەدەورى حەوشەدا ئەگىرئ  
 ئاورئ.. دوو ئاور  
 ئەوساكە بەرەو ژوور  
 ھەنگاوى خىراتر ھەل ئەگرئ  
 ئەگاتە بەردەمى پەنجەرەى ژوورەكەم  
 ئەووستئ  
 بە پەنجە چەند جارئك لەسەرىەك  
 لئى ئەدا:  
 - تەق. تەق. تەق.  
 بەئەنقەست دووجارىش  
 لەسەرىەك ئەكۆكى..  
 " تىئەگەم خۇيەتى:  
 "جەمىل" ە  
 لە دوور را ھاتووە  
 ماندووە  
 ئەزانم:  
 لەم ناوہ بەتايبەت لاىداوہ  
 بوئەوہى سەردانى من بكا!  
 ئەشلەژئم، خەرىكە پەنجەرەم لئ ئەبئ بە دەرگا  
 سەرسمئك ئەدەم و پئ خاوس را ئەكەم  
 ھەر لەبەر ھەيواندا

باوهشى پيا ئەكەم  
ھەر وەكۆو دوو لقى  
دوو دارى راستو چەپ تىك ئالو  
من سەرم ئەخەمە سەر شانى راستى ئەو  
ئەو سەرى ئەخاتە سەر شانى راستى من  
نە جارى نە دوو جار نە دەجار  
تۆبلى ھەزار جار  
پەلاسى ناودەمى  
ئاوینەى تەوئىلى  
گەردنى رەنگ لیمۆى ماچ ئەكەم  
گولالەى برینی سەرسنگى ماچ ئەكەم  
ئەو وەختەى كە دەستمان لىك بەردا  
بەرامبەر یەكترى دانىشتین  
لە بالا ئاوینەى دیواردا  
تەماشای خۆم ئەكەم.. ئەبینم  
سەرسنگم سوور بووہ  
رۇخسارم سوور بووہ  
ژوورەكەم سوور بووہ  
بۆن ئەكەم  
دەستوپل بۆنى گرت  
بۆنى گول، بۆنى خاك، بۆنى گیا  
جل بۆنى بارووتو قز قەوزەى روبرو

ژوور بۆنى گۆگردى

ئەشكەوتى ناو چيا

\* \* \*

سەرەتا بى دەنگى خوينىكەو ئەمگرى

سامىكەو زمانم ئەبەستى..

ئەو كاتەى چىنگى خوين بەرىدام ..

هەل ئەستىم:

چايەك و پەرداخى ئاو دىنم

ھالائى چايەكەو ھالائى ھەناسەى

تەمىكە بۆ: كەمى

لەر وومان ئەنىشى.

- جەمىل گىان لاواز بووى

لاوازى

وەك كۆترە بارىكە

وەك وەلى دىوانە

وەك قەلەم.

بەيەك بىن ئاوەكە ھەل ئەدا

چايەكەى بەردەمى تىك ئەدا

قومىكى لى ئەداو دەستى چەپ

ئەخاتە سەرشانم:

- لاواز بووم؟!

شاخ و داخ چاوەكەم! شاخ و داخ

شاخ خاكەو شەم داىكەو



من وەلى دىوانەو  
من كۆترە بارىكەى "كۆمەئە" و  
بۇ پەنجەى زارۆلى ھەژاران،  
من قەئەم.  
پاش تۆزى دەست ئەبا  
لە پىزوى شەرۋالدا  
چوكلىتە نامەيەك  
دەردىنى و ئەمداتى  
بەدەنگى، وەك وژەى دارستان بىمدوئىنى  
وەك شەپۇل، ھازەى دوور  
بىمگاتى و بىمدوئىنى  
پىم ئەئى:

- دوئى شەو كە دىمىن سى قۆلى  
"شەھاب و جەعفەر و ئەنۋەر" بوون  
ھەرسىكىان لەسەر ئەرز چوارمىشى  
لەدەورى ئاگرى بە كئپەى  
مائىكى كۆچەردا دانىشتن.  
ھەر لەوى، ھەر لەبەر روناكىى ئاگردا  
بە نۆرە ھەر يەكەو دىپرىكى نامەكەى  
بۇ كىز و .. بۇ كورى  
قوتابى پىشمەرگەى شار نووسى.

\* \* \*

سهعاتى زياتره له چاويام  
 تهماشاي خور نهكهم.  
 سهعاتى زياتره له دليام  
 گوى نهگرم له خوئين و سهر نهنييم  
 به سنگى خاكهوه.  
 سهعاتى زياتره من نهوم , نهو منه  
 من پرسيار  
 نهو وهرام  
 - جهميل گيان بيدهنگى ده بدوى؟  
 - مهنزلم.. بلاوه.  
 ههر نهمشه و من نهبي پييهكم لي ره بي و  
 نهويتر له - بوكان -  
 ههر نهمشه و من نهبي  
 به سوارى نهسپه رهش  
 دهمامك ههلبهستوو  
 خووم بكهم به "قهلاى ههولير" داو  
 ههر نهمشه و سهريش بهم  
 له "مهم"ى ههزارى ناو "بوٲان"  
 وا "جهميل" به پيوه وهستاوه  
 بهژن سوور  
 ههر نهليى ههنارى گول كر دووى  
 گوى ناوه

به ژوور دا چەند جارېك دئ و ئەچى  
 ئىستېك و لەبەردەم دۆلابى  
 - "سەردەمى دۆلابى حاجەتى موبەق و،  
 ئىستاگە كتېبا" - ئەوەستى.  
 ئەوەتا دانەوى و لەخانەى دووهمدا  
 سەروو خوار ورد گەپرا دەستى برد  
 ديوانى "بى كەس"ى دەرھېنا  
 ھەر وەكوو يەكەم جار  
 مەلۇتکەى جگەرى تاقانەى ھەئېگرى  
 بەو جۆرە ھەئېگرت  
 لەسەر خۆش چاوان و پروومەتى  
 ديوانى ھەئېمژى و ماچى كرد.  
 - بۇ ئەرۆى ئەى ئاسكە سوورەكە  
 بۇ ئەرۆى!  
 بۇ ئەرۆى ئەى مانگى  
 كاكۆل ئال بۇ ئەرۆى؟!  
 بەم شەوہ بۇ ئەرۆى  
 بارانەو پەھىلە  
 دە توخوا ھەر ئەشرۆى  
 گولالەى زامىكى سەرسىنگت  
 لەلاى من جىيەلە.  
 - بەنگ نابى عەشقىكى پەوندەو

به تهنيا له مائى لاناڊا  
 بهنگ نابى خه ميكي كيوي يهو  
 به تهنيا له شاخى لاناڊا.  
 پى خاوس به دوايدا پائه كه م  
 نا يگه مئ.. تيشكيكه و.. نا يگه مئ  
 - بارانه و رهيله  
 تهر نه بي - جه ميل - گيان  
 تهر نه بي!  
 وا نيسته گه يشته بهر دهرگا  
 نيسيئك و بو ساتى راوه ستا.  
 ناوړى دا يه وه، سه ريكي هه لپړى  
 مانگى سوور له شهوى  
 ره شو شدا پي كهنى  
 نه وساكه ده ستى برد،  
 له په نا ديواردا  
 چه تره كه ي هه لگرتم  
 بي خشپه، له سه ر لا  
 به درزى كراوه ي دهرگاڊا  
 تيپه پړى و..  
 به تهنيا جيپه يشتم!.

1983

293

## رۈوبار

دۇنيابن! شيعر خويىنمە  
رەنگە بۇ پەستىي شازنىك  
بۇ دل تەنگى پادشاھىك  
بۇ ترسى دواي خەو زرانى  
كچە ميرو شازادەيەك  
بە دلۆپى چەند دلۆپى  
زەردەخەنەي خويىنى شيعرم  
وەكوو سامال  
دلى پاشا روون كەمەو.  
وەكوو ھەتاو  
پەستىي شازن رابمالم  
وەك گولە باخ  
ترسى شازادەي نەنووستوو  
گەشكەمەو..  
بەلام ھەر ئەوئەندەي جارى  
چوومو خويىنى شيعرم دانى  
دۇنيابن لەو ساتەو

وشه م.. ئه مری.  
 رسته م.. ئه مری،  
 به سته م.. ئه مری.  
 که چی هه مان خوینی شیعرم  
 به م رۆژگار ه  
 رووباریکه و هه زاری کورد  
 برینی له شی پێشمه رگه  
 کیژی پێ په تی ناو کیلگه  
 په که.. په که  
 هه ر جوگه په و لی هه ل ئه گرن.  
 که چی تا بیته:  
 میوی بیرم هیشووی وشه ی  
 زیاتر ئه گری.  
 بالی به سته م، بئندو به رز  
 ئه فری و ئه فری.  
 دئنیابن! شیعر خوینمه.  
 دئنیابن ئه و رووباره  
 ماده م سه رچاوه که ی "سه ر" ی  
 ئه م گه له په  
 نه که م ئه کاو  
 نه وشک ئه کاو  
 نه ئه شمری!

1983

295

## چەند چوارىنەپەك

شيعرى سرود  
"بۇ شەھىدانى قىرگە"

ئەو شەھەدى قىرگە بوو بە گۆمى خويىن  
بنارى گۆيژەم سوور سوور ھەلگەپرا  
شارى ھەلمەتو قوربانى و بەلئىن  
بزه لە لئوى سەد سالى بپرا.

\* \* \*

لە جيى ھەر قەترە خويىنكى رزاو  
تۆلەى يەك بە دە ئەسپىنەو  
لە جيى ھەر گۆلە باخىكى سووتاو  
تۆوى ھەزاران ئەچىنەو

\* \* \*

ئەوان ھىشوويەك ئەستېردى شين بوون  
بۇ دوارپۇزى كورد ئەجریوانەو  
ئەوانىش كىردى نامەردى و قىن بوون  
بۇ سەربىنيان ئەبرىسكانەو.

\* \* \*

به‌رېگه‌ی خوږدا به‌ره‌و سه‌رکه‌وتن  
کاروانی سووری ئەم کوردستانه‌ین  
نېمه‌ی نه‌ترساو له‌شه‌وی مردن  
هه‌ر ئه‌بێ ئالای سه‌ربه‌ستی هه‌لکه‌ین

1983

297



## شاهید

شاهید: نهمره وهکوو شاخ  
وهکوو بهفر، وهکوو درهخت  
وهکوو بههارو گولهباخ.  
شاهید ناوه  
تینویتی زهوی نهشکینی.  
پهنجهو دهسته  
نازاری خاک پائهژهنی.  
سومای چاوه  
کام دوا رۆژ دووره نهیبینی.  
شاهید بالای  
بهقهه بالای کوردستانه  
دلی نازادی و بهیداخی  
لووتکهی ههلوپستی  
ئینسانه.

1983

298

## چەند كورتە شىعرى

### 1- دوينى و ئەمپرۆ

وەكۆۋ ھەتتاۋ "زىن" لەكۆى بى

سىبەرى "مەم" لەۋى بوۋە.

زەردەخەنەى گۆل لە كۆى بى

ماچى ھەنگى خۆشەۋىستىى لەۋى بوۋە.

مانگى ئازادىى كوردستان لەكۆى بوۋى.

خەرمانەى خوينى شەھىدان لەۋى بوۋە.

دوينى و ئەمپرۆش

سەنگەرى سوورى پېشمەرگە

ھەلمەتى ھەلۆى ھەرىم و كەرت و بىكە

لە كۆى بوۋى

شىعرى منىش

وەك نارنجۆك

وەكۆۋ گوللە

لەۋى بوۋە.



## 2- دەنگدانەوہ

ئەى خەلكىنە

ئەگەر دويىنى

ھەلبەستىكىم بوو بى بە گول

من دابىتىم لە بەرۆك و يەخەى كەسى

ئىوہ خوتان ئاوى شىعرو گولتان داوم

ئىوہ خوتان خۆشەويستان نيشانداوم

ئەگەر رۆزى

من گۆرانىم و سروودم

بووبى بە ئاگرەكەى نەورۆز،

بەمەشخەل و لە سەربان و

ھەيوانتانا ھەلگىرسابى.

ئىوہ خوتان شەپۆلى دەنگ و ئاوازی

ھەلچووى من بوون.

ئىوہ خوتان خۆشتان كرددووم.

ئىوہ مېژوو بوون.. من سەردەم.

ئىوہ تيشك و من ئاوينە.

ئىوہ رىگا و منىش ھاودەم.

ئەگەر ئەمپرۆش

شىعريكى من بووبى بە تىر

نیشان: ھەژارى ئەم گەلە ناويتىەوہ

كەوانم: دەربەندى شاخە.

بۆيە شيعرم  
پر به هه موو كوردستانم  
هاوار ئەكا:  
من دەنگدانەوہی دەروون و  
زەنگی هەست و  
خورپەى دلى  
گەلەكەمم.

### 3- ئەسپى ئەيلول

چواردە نەورۆز  
تەمەنى ئەسپى شۆرشى  
ئەيلولم بوو.  
لە نەورۆزىكدا خەنجەرمان  
بە چاوى راستيا داچەقان.  
نەورۆزىكى تر هاتين و  
كلکمان برى.  
ئەسپى يەك چاو  
لە نەورۆزى هەفتاوسيدا  
حیلەى: گفەى دەم زريان بوو  
يالى: ئالای سەوزو سوورى  
لووتكەكانى كوردستان بوو.  
بەلام نەورۆزى هەفتاوپينج

نهك هەر چاوی  
نهك هەر كلکی  
نهك چوارپهلی  
لهبهردهمی گشت دنیادا  
هەر گوشاوغوش  
سهرمان بری!

1981

302

## دوورپان

گەر بە دەنووك كۆترى سىپى  
گەلا زەيتونى بۇ ھىنام.  
ئەگەر كوردستان پى كەنى  
ئازادىي لەسەر لوتكەوہ  
خۆى نىشاندام  
شەھىد وتى: من دۇنيام  
رۈوبار وتى: رۈونە رېگام  
درەخت وتى: نەرنراوہ قەدو بالام.  
شەقامى شار  
كانىي لادى  
لەبەر ئاوينەى ئاسۇدا  
گولە باخيان دا لەقزى  
بووكى ناشتىي.  
ئەوسا منىش بۇ ھىلانەى  
كۆترى سىپى  
تەنھا ھەر دلم شك ئەبەم

پیشکەشی کەم  
ئەهی سەربەستی!  
ئەگینا نەو کوردستانم  
ئەگینا نەو شەهیدانم  
نەو. نەو. نەو. نەو.  
چەك هەر چەكە  
شان هەر شانە  
کوردستان هەر کوردستانە  
سەنگەریش هەر  
هەمان سەنگەر  
\* \* \*  
لە ئیستەدا  
لە نیوانی ناشتی و شەردا  
من زامنی تەفەنگیکی داخراوم  
لە نیوانی گۆل و گێردا  
من مەلێکی هەلکۆرماوم  
ئەگەر دەرگا لەسەر دەنگم  
پێوهدری  
گەر ئازادیم بایی بکری  
لە ئاسمانی کوردستاندا  
سەربەست نەفری  
چرکەیه کەو:  
من زامنیکی کراوهی

تفهنگىكى تەقىنراوم  
من پەشەبام  
من برووسكەم  
من لافاوم.  
\* \* \*  
وەكوو زريان پشوو ئەدەم  
بەلام نانووم  
وەكوو ھەئۆ ھەل ئەنیشم  
بەلام لووتكە قەت بەرنادەم  
دەستيان ھىنا تەوقە ئەكەم  
بەلام دەستم قەت نافرۇشم.  
وەك نارنجۆك لەسەر كەمەر  
دائەنیشم  
بەلام ھەرگىز..  
لېوى بى دەنگى ناكروژم.  
وەك چۆن ھازەى  
چەم و.. كەنار.  
بالندەو.. دار  
جووتە دئدار  
لە يەكترى وەرپس نابن.  
منى قوربانىيش لە شۆرش  
لە عەشقى خاك  
لە خاكى يار



وهرپس نابم.

\*\*\*

وهك وو سىروان ماندوو نابى

ماندوو نهبووم

وهك چۆن پى دەشتى گهرمىان

لهبهر ههتاو بىزار نابى

بىزار نهبووم

من ئەو داستانه گهرهيهم

دواى ناشبهتال

لهدايك بووم.

\*\*\*

ئەوسا كه چهكى ههلاتوو

له كرنووشداو لهسهر چۆك بوون

من ژمارهه پهنجهكانى

ههردوو دهست بوون

ههندى پهنجهش

بى نينۆك بوون.

بهلام ئىسته زهرىايهكم.. نزارىكم

ژمارهه گهلاو شهپۆلم دوايى نايه

من ئەو نهوورۆزه پيرۆزهه

كلپهه گيانى ئەم ميللهتهه له گهلهدايه.

1984

306

## بانگ

"با"ی ئه وین له "ماردین"  
که تۆوی لاوکی ئه فرین  
شاخه وشاخ  
دی به دیی بادینان ئه یهین  
بو ئه وهی:  
له وهردی چهیرانی سؤرانا بیچین.  
"با"ی ئه وین که له سه ر ئارارات هه ئه کا  
پال ئه نی به هه وری گه ردنی چیاوه  
به ره وخوار  
ئهیداته پیش خوی و به پرتا و رانه کا  
ئهیهوی زۆر زووتر  
بگاته سه ر "که لار"  
تاوه کو تینویتی گه رمه سی ر بشکین و  
له سه ر ئه و به خو په م دابکا.  
"با"ی ئه وین، که له سه ر مه زاری  
گول گولی مه م و زین

فوو ئەكا به كوني شمشالى "خانى" دا  
 ئەوساكه هەر شيعرهو بالّ ئەگرن  
 هەرداو هەرد.. دۆلاو دۆل  
 به پۆل دین  
 تا زووتر بگەنە ئاسمانى "خاك و خۆل"  
 رەشبه ئەك دەسبگرن لە دلى "نالى" دا.  
 كه لە "وان" باى ئەوين  
 شەهيدى ئەبينى ناوەستى  
 دەس ئەباو  
 لە قزو كاكوئى قوربانى كرمانجەم  
 لە باخچەى خۆرەتار  
 گوئى خوین ئەچنى و  
 لەو پوه به باوەش  
 بو ماله پيشمه رگهى  
 ناو "كۆيه" ي ئەهينى.  
 \* \* \*  
 ئەى خاكى جنراوم!  
 گويم لیتە بانگ ئەكەى  
 گويم لیتە زریانى ئازارى و هەلّ ئەكەى!  
 ئەى هەكار!  
 ئەى سەرى خویناوى كوردستان!  
 من بازووى لەشى تۆم، تەوێلتم

چاۋو.. چاۋو  
 گلىنەي راستت بىم، چەپت بىم  
 چاۋو.. چاۋو  
 ھەردوۋگمان دووبالى مەلىكىن.  
 دوو سەرى يەك پردى چەملىكىن.  
 دوو برۆى پەيوەستى، پوخسارى.  
 دوو پوۋخى پوۋبارى.  
 ئەي باكوور!  
 باكوورى ھەناسەي "بەتلىسى"  
 ئەي بەفرى گرگرتوۋى  
 سەر سنوور  
 ئەو وەختەي لەۋپوۋە بزمارى  
 بە سنگتا داکوتن  
 لىرەۋە! خوین لەبەر  
 شارەكەي من ئەرو!  
 گەر پرچى رەزىكت لەۋپوۋە ھەلكىشن  
 لىرەۋە زرىكەي شەپۆلى سىروانم  
 سەر ئەكا  
 ئەي باكوور!  
 باكوورى سىدارەو زىندانى مانگى ئال  
 ئەي "مەمۇ"، ئەي "چەتۋ"ى  
 داستانى برسیتى و نانى تال.

ئەو وەختەى كەلەپچەى ئەستەموول،  
 كەلەپچەى رژیمی گورگە بۆر  
 دەست و پئی گۆرانیی  
 "دەرسیم" ت ئەبەستئ  
 ئازادیت ئەداتە بەر سوونگی  
 درەختی باخانت ئەگوژی  
 ئەستیرەت سەر ئەبپئ  
 ئەو وەختە! نە ئیستە  
 باکووری برینم!  
 باکووری ناوچەوان بە بەفر داپۆشراو  
 ئەى میژووی سك سووتاو!  
 لە نیوان لوتكەوہ  
 دەستی سەوز درێژكە..  
 جڵەوی ئەسپەكەى شۆرشى "حسەین" و  
 "عەزۆ" تەم لى بگرە  
 ھاواركە:  
 پڕ بەدەم ئەشكەوت و ناو گەلیت ھاواركە:  
 ریم بدەن.. ریم بدەن!  
 كاروانى چرام و بەرپۆم  
 هیوام و بەپپۆم  
 ھاواركە! لەبرای - ئەزبەنى - و پئی بلئ:  
 من ھاتووم بۆ ئەوہى

خوین بدم به کهزی رهنگ زهر دو  
به پهیره لاشه ما  
ئازادی سۆران و بادینان  
پیکه وه سرکه وی.

\*\*\*

وهختیتی!  
پیشمه رگه ی کوردستان وهختیتی..  
ئهم خاکه ئه نجن و زامداره  
ههر سی شت خواستی:  
یه که میان: یه کیتی!  
دووهمیان: یه کیتی!  
سیهه میش: یه کیتی!  
وهختیتی!  
مه فرزه.. مه فرزه..  
وا ئیمه خو مان به ست  
وا ئیمه دوو هزار، چوار هزار  
ده هزار ده ستان کرد  
به یه ک ده ست.  
وا ئیسته به پیوهین  
ئاماده. ئاماده. ئاماده.  
ئامادهین وهک ئه وسای  
سهر ریگه ی داستانی "بیتواته"

ئەي رېزى مەشخەلان  
كورانى- كۆمەئە!  
مەسافە. مەسافە. مەسافە!  
وەك رېچكە پشكۆكەي  
ئەوساكەي  
ناو شەوى "ئالوھتان"  
ئامادە.. ئامادە.. ئامادە..  
مەسافە.. مەسافە.. مەسافە

\* \* \*

ئەي باكوور  
باكورى برينم  
ئەي مانگى گيراوى ناو چنگى تاريكىي  
بادينان! ئەي لانكەي سترانى دېرينم  
ھۆ براى زازۇيى و كرمانجم  
من وادېم رې مەگرن لە كلپەي  
نەورۇزى ئامانجم  
رې مەگرن لە چەپكى گول سېي  
ئاشتىي من  
رې مەگرن لە تەوقەي ئەوينى  
دەستى من!  
ئەوھتا وا گورگى سەرگەوشەن  
گورگى بۆز.. گورگى رەش

بىڭ كالاو، كالاودار، ريشنيان  
 لوزيان له خوئىنى پزاومان وەرئەدەن  
 بە ھەلپەي كەلپەي تىژ. قەپالپان،  
 ماسولكەي لاران و سەرشانمان ئەپچېرن  
 گورگن و ناپرسن  
 بۇ ئەوان گوشت گوشتە  
 سۇران بىڭ و بادينان  
 كورد كورده!  
 ئەي براى زازۇيى و كرمانجم  
 وا ھاتووم پى مەگرە لەتیشكى  
 ئاوات و ئامانجم  
 من ھاتووم لە گۆرى ھەلدىرو نشيوتا  
 مۇتەكەي سەرسنگى ناكۆكىي بنىژم!  
 من ھاتووم برىنى دەربەند و  
 لوتكەي شاخ سارپىژم  
 من ھاتوم بەيداخى بەفرىنى  
 خۆزگەمت بۇ ھەلگەم.  
 ئەي براى زازۇيى و كرمانجم  
 من تىرەو، ئەم و ئەو، تاكە كەس ناناسم  
 فەرھادم ئەم رەنجە ھەر لەبەر  
 "شیرين"ى رەنجدەران ئەكیشم  
 من تەنھا بۇ چاوى كوردستان



دیوانه‌م، عاشقم، دهر ویشم!

\* \* \*

ئهی برای، سەنگەر جیا

ئهی برای ئەودیوی

دیواری من نەبین

وهرهوه سەنگەرێك هەلکەنین

سەنگەرێك بەو پاچه هەلکەنین

که پاچی "جیمەن و "حەسار" م

هەلیان کەند.

سەنگەرێك تا ئیستە ئەسووتی و

دوا جاریش

بەخوینی "سەی کەریم" گری سەند.

براکەم! گەر چەمیك

لەمپەر بی و لیكمانکا

سەدان چەم، زئی و پوووبار

بانگ ئەکەن: یەگگین!

براکەم!

گەر دەشتیک درک و دال لیكمانکا

سەد دەشتی گولجاری ئەم خاکە

بانگ ئەکەن: یەگگین.

براکەم!

گەر ناشتیم گولی گرت

گوئیکی گولدانى چاوم به  
ژئ یهكى كه مانى مژدهم به  
گهر دهنگى سه ربه ستیم هه ئیکرد  
بالیکی گورانی و به سته م به  
گهر گپیش كه وته وه  
براکه م! وهره وه  
پیکه وه گپگرین  
پیکه وه له شایى خویناویى شۆرشدا  
دهستبگرین

1984

315

## كورى بابە گورگور

رېگە چۆلگەن.. ھەستەنە سەرپى!  
وا ئەسپىكى سىپى يال سوور  
لە پىدەشتى كەرگوكەوہ  
ئەحىلىنىۋ بۇ ئىرە دى!  
ئەى ئەسپەكەى تەوئىل مارۆى گەرميانە!  
ئەوہى بەفرو  
گرو شەپۆلى ناسىبى،  
ئەوہى شمشىرى برووسكەو  
باو بۇرانى كىوى دىبى  
تۆ ئەناسى!  
ئەى رەشەباى لە پاشكۆدا خۆر سوار كردوو!  
ئەوہى جارى  
گولالە سوورەى چاو رەشى  
- پەحىم ئاوا- و  
مندالانى سەر قۆچكەتاشى "لەيلان" و

كىلگەى بىرسى - دوز- ى دىيى

تۆ ئەناسى!

\* \* \*

كۆبنەو دەو ھەستەنە سەرىپى

سەر ھەلپىن!

بازىك شەللى خويىناو دەو

تۆزىكى تر

بەم ناو دەا تى ئەپەرى!

رودو قەندىل

بەسەر ھەورازى شەختەدا

نزم ئەفرى

ھەتا ئەگاتە سەر لوتكەو

ئەچى لەوى

لە پەلە خويىنى "نازم" دا

بە ھىواشى رانەكشى

\* \* \*

رېگە چۆلكەن.. ھەستەنە سەر پى!

زىيان: گقەى ون كىردو دەو بوى ئەگەرى.

گەرمىيان كوو دەى كاو دەپەو جۆش دەراو دە

تەماشاكەن:

ھەرجى گىردۆلكەى پىدەشتى لەش جنراو دە

و دەكو داىكانى ولاتەم

بنچكى قزو نهگريجهى گزو گيايان

له ملياندا ئالوزكاوه!

\* \* \*

مامه پيشه!

ئهى پلنگى چنگ بهگري گهرميانم!

بهيتى تازهى توحفهى ئهمرؤى كوردستانم

له مالانى گوند به گوندى ههلقراچاوا

تؤ قوتيلهكهى بهر ههيوانى.

داسى دروينهوه، ههتاوى

سهربانيژهى زستانانى.

مانگه شهوى. هيشوى رهزى.

هاژهى چهوه

وژه وژى دارستانى.

ئاگرى شوانى.

وهكو باران

وهكو كانىي

وهك دهغلو دان

خوشهويستى.

تؤ كورى بابهگورگورى

داستانىكى سهدهى بيستى!.

1984

318

## مزگینیی

بۆ ھاوړېم عومرعه بدوللا

دهسال بوو. هه وری سهر "دابان" م  
ژانیکي گير خواردووی نه بار بوو.  
وهك كچي دهزگيران ديل كراو  
بناری دابراو له لوتكه م:  
خه ميكي بي دنگو  
مه ليكي بي جووتو بي يار بوو.  
دهسال بوو دره ختي گهردانه ي شه ده لثم  
به يانيان، نيوه پروان، ئيواران  
كه نيگاي گه لايان  
به ره و ژوور هل نه بېري  
به تنه نا گهردني خويناويي چي يان نه بيني  
هر تنه نا پيوه ني  
هه ورازي يه خسپرو  
دهستو پيي ري ري بووي  
كه ژاني چاو سه وزيان نه بيني.  
ده سال بوو، ده قفلي ژهنگ گرتوو

له زارى ههتاوى سەر به فر  
 له قورگى ئەشكەوت و  
 له دەمى شەپۆلى رووبارم درابوو.  
 دە ساڵ بوو بە گوللەى بەعسيان  
 چواردەورى خەرمانەى ترۆپىك و  
 گولجارى ئەوينم گىرابوو  
 ياساغ بوو هەللاجم  
 پىكەنى و دەسبەرى  
 بۆ قزى ناو رەزى سورداشم  
 ياساغ بوو.. كەزاوہى تريفهى سەر دابان  
 داگەرئى و بچىتە ژوانى  
 كانياوى- مئىرگەپان .  
 ياساغ بوو.. قەدەغە.. ياساغ بوو  
 سەرگەئوم گۆرانى بلىت و شەدەئەم گوى بگرئ  
 ياساغ بوو وەك شيعرم، گوى سوور  
 بالاکاو پى بگرئ!  
 دە ساڵ بوو. دە ساڵ بوو. دە ساڵ بوو  
 ئەم دئە هەنارەم  
 بە چنگى رەبايە ئەگوشرا  
 دە ساڵ بوو، نوالهى ئەم سەنگەش  
 پى خوستى پۇستال بوو

\* \* \*

فەرمانى شەھىدە، درەختى رى ووتى:  
 كورانى مەلبەندى يەك و دوو. ھا.. دەستم  
 فەرمانى شەھىدە و شاخ وتى:  
 كورانى يەككىتى.. سەرگەونە سەر پىشتم!  
 وا ئەرپۇن! سى رېچكەن، بەبى دەنگ  
 دىواری نىوہشەو كون ئەكەن.  
 وا ئەرپۇن! سپاردەى بالئندەى كوژراوو  
 كارپىزى خنكاوى كوردستان  
 بۇلاى خۇر سەر ئەخەن!  
 سەرگەون! بەرد وتى: من ھىزى قاچتانم!  
 سەرگەون! با وتى: من وزەى دەستانم!  
 سەرگەون! باز وتى: من تىزى چاوتانم  
 سەرگەون! نان وتى: من توپشوى رپتانم!  
 سەرگەون! سەرگەون!  
 گەل وتى: من ورەى ناوگيان و  
 من گوللەى چەكتانم.

★ ★ ★

چوار سەعات! چوار سەدە، چوار نەوہى داھاتوو  
 ئەبىتە سرودى سەردەمى.  
 چوار سەعات! خوینى من، خوینى خاك  
 داستانى دابان و ھەللاجى  
 پىشمەرگەى ئەنووسى.



ئەى دنىاى كەرو لال! ئەزانم نامبىسى.  
بەلام من گەلىكم  
تا دوئىنى شۆرشم پزىك بوو  
ئەمپۆكە بلىسەم  
وا ھاتووم بە سنگى رووتەوہ  
بۇ گولنى نازادىم،  
ژىر لوغم و ناو لوولەى تفەنگ و تانك و تۆپ ئەگەپىم.  
عەشقىكم بەبى دەنگ ئەسووتىم  
تا ئەمرم  
گۆرانى بۇ بەفرو  
بۇ گول و ھەژارى كورد ئەلىم.

\* \* \*

دوژمنان!

لاى ئىمە خوئىنى دل وەك ئاوى مەعدەنىي  
سەر مىزى بەردەمتان نافرۇشرى!  
لاى ئىمە خوئىن، ھەورەو بارانە،  
خۆى بۇ خۆى ئەبارى و دائەكا.  
لاى ئىمە نازايى ناكپرى!  
زىيانەو خۆى بۇ خۆى ھەل ئەكا.  
لاى ئىمە "نۆطە" ى سنگ بۇ خەلات  
وەك سۆماى ھەردوو چاو  
ھەر گولنى كىويەو

ھەر ماچى ھەژارى  
 دى سوتتاو!  
 \* \* \*  
 مزگىنىي!  
 دەۋەنى گرمۇلە ۋە خەمبارى سەر "دابان" .. مزگىنىي  
 مزگىنىي! ئەي كانىي لاپالى لىل كراو،  
 روون بەۋەو، مزگىنىي  
 مزگىنىي! شۆرەبى گىراۋى ھىشتاكە چاۋ تەپرى،  
 شەدەلە! ھەلسەۋە .. مزگىنىي.  
 پىكەنە! ئەي وردە شەپۇلى  
 ناۋ جۇگەي ترساۋى بى خورە  
 ۋەرەۋە كەنارى ئەمبەرۋ مەترسە!  
 ئەي ھەللاج!  
 ماچىكە! ئەۋ بەفرەي ئىستاكە بەسەرتا ئەبارى  
 پىكەنە ۋە بۇ سورداش بە دوو دەست  
 گوللى خويىن ھەلپە.  
 كى وتى چەكى من نووستوۋە؟!  
 كى وتى نىرگىزى چاۋانى شەھىدىم بىر چوۋە؟!  
 كى وتى .. با "دابان" بدوئىنى!  
 با دەشتى دامپىن ۋە با قىرى سەر جادەي  
 لىرەۋە تا "دوكان" ببىنى!  
 \* \* \*

من ئەمويست لە ھېرۆي گول سپي  
کراست بۆ بدوورم کوردستان!  
ئەي سورداش ئەي بوکە سوورەگەي  
پار نەورۆز.

خۆ زانیت! تا سەيران  
سەيبەري بن داري کۆتەل و تابين بوو،  
سەرچۆپيي ئەوينت من ئەمگرت.

ئىستاگەش ئەي سورداش،

کە کۆتريان سەر بريم

کە رقم گري گرت

ھەر ھەمان عاشقم

سەيرکە، ئەم جارە

سەرچۆپيي نەورۆزت

بە خوینم ئەگيرم!

\* \* \*

پيشمەرگە!

تۆ خورپەي ئەم دلە شەيدايەي ھەلبەستمي

تۆ خامەي تۆ پەنجەي بزويني دەستمي

ئىستاگە کيم ھەيە تۆ نەبي

کەسم تۆي

بەستەم تۆي

ھەستم تۆي

تۆ نەبى شىعرى من وەك پۇرى خوراوه.  
تۆ نەبى چىرۆكەم وەك مەلى بى دان و بى ئاوه.  
تۆ نەبى شانۆى من ئەبىتە تابووتى ئەكتەرم.  
تۆ نەبى ژى و تەلى كەمانەم پىچراوه!  
پىشمەرگە.. پىشمەرگە!  
ئەگەر تۆ ئەتەوى ھۇنراووم..  
وەك دەغلى پاش باران  
خەيالەم كەرويشكەى تيا بكا!  
ئەگەر تۆ ئەتەوى دىوانەم  
وەك لوتكەى باوەشى خۇرنشین  
زەردو سوور ھەلگەرئى و  
باوەشت پيا بكا!  
ئەگەر تۆ ئەتەوى ھەناسەت، ھەنگاوت،  
برسىتیت، بخەمە ناو دوو توئى رستەوہ  
بۇ رىوبان بيانكەم  
بەھاودەم  
بیاندەم  
لەيەخەى كەزو چەم  
ئەگەر تۆ ئەتەوى كەشكۆلم  
بكەیتە سەرىنت  
ئەمبەرو ئەوبەرى سەر دپرم  
ببیتە دووربىنت.

وا منيش ئەمەوى داستانى دابان و  
هەللاجى زۆرتەرم گوى لى بى  
تا منيش هەلبەستى سەينىم  
ببىتە قەنناص و  
سەردلى شاعىرى دەربارى داگىر كەر  
بپىكى!

سەئوان 1985/2/21

326

## روانين

لهپه نجه رهي چاو خه والووي - ژوور - مه وه  
وهك بالندهي بهر هيلانهي چه په ساو!  
سه رنج نه دهم له "ناسوس" ي  
بروو برژانگ، ردين سپي  
ناوشان پاني، مل باريكي.. هه لكشاو!

\* \* \*

له سهر كاوان "با" ي بزيو و په له كهر  
هه للاجيكي شيتوكه يه و تووره يه  
شي كردنه وه ي لوكه ي به فري له .. كه له  
دهنگي چه كه ي ناو به ناوي  
درنگه يه و دمه يه  
"درنگ، درنگ. دم. دم. دم"  
بو به ره و خوار وهك بخليسي  
به چركه يه ك نه گاته گويم، لي ره يه.

\* \* \*

پەلە ھەوریش، كۆلنجهى بەر  
دارستانى كاكۆل و قز ئالۆزكاو  
ھېشتا تەرەو لىي ئەتكى  
دلۆپى ساردى بەفراو.

★ ★ ★

لە گوئ چەمىش، لەشى درەخت  
بى كراسن، رووت و قووت  
لەسەرەو بە ئەلقاوتەلق راوستان  
سەيرىان ئەكەن شاخى ھاوسىي كالاو قووج.  
لە سەرماندا گوپكەى لىويان  
گو ناكاتو ئەلەرزن  
تۆزىكى تر ئەم نىسيە  
ئەم سىبەرە جىدىلن  
ھەر كە گزنگ گرىي زوقمى  
دەستو پل و قاچو قوولى كردنەو  
ئىتر ئەوسا..

يەكە يەكە بۇ بەر ھەتاو ريز ئەگرن.

★ ★ ★

پىشمەرگەيەك، ھەگبە بەكۆل، ريش ھاتوو  
تيسكەى تىفەنگ، سمۆرەيە، پەوتى گورج  
بە بارىكە رىگەى گردا شانەوشان  
بەپازنەى پى بەفرى شەوئى خرچە خرچ

ئەشكىنىت و ئەچىتەوہ بو "سىروان"  
ئەى پېشمەرگە! ئەى ھاوړپى برسېتى!  
لەپېش مندا "گوران" وتى: تەبىعەت  
ھەرگىز ھەرگىز بى رووناكىي ئەنوئى  
ئەگەر ئازىز زەردەخەنەى شىرىنى  
وہكوو گولوا بەسەردا نەپرژىنى.  
منىش ئەئىم ئەى پېشمەرگە!  
ئەى ھاوړپى ھەژارى  
كوردستانە، قەلەمەكەم، يارەكەم  
نە بەختيار، نە سەربەرز، نە جوانن  
بى چەكى تۆ.. ئەى ھاوړپى ئازادى!

سىروان 1985/3/3

329



## هه لگوردی "پ . م"

رپی هه کاره  
رەشایی هەر.. ریزی پێشمەرگه‌ی وه‌ریوی  
ناو کرپوهو به‌فرانباره  
قه‌دو بالای ئەم دلداره هه‌زارانه  
بوون به ئاوینه‌ی سه‌هۆل و،  
مه‌مکی برپاوی شیرین و خاتوو زینی  
کوردستانیان تیدا دیاره.  
رپی هه‌کاره و ئەمان نانن  
نان له برسا به‌لادا دی.  
رپی هه‌کاره و ئەمان ئاون  
ئاو تینویتی و وا ئەخنکی.  
ریز ئەوه‌ری به‌لام ئەروات و ناوه‌ستی  
هه‌ر هه‌ورازه و هه‌ر روه‌زه و هه‌ر قوتکه‌یه  
به‌خیلی مه‌رگ  
رپی ته‌نراون  
هه‌ر لادی یه‌و هه‌ر شارۆچکه‌و هه‌ر په‌نایه  
به‌هه‌زار داوی باریکی ته‌له‌ی سنوور

ورد چنراون.  
 \* \* \*  
 رپی ههکاره و  
 لهناو بهفرا ریزه هیشو و  
 دهنک.. دهنک.. هه لئ نه وهرین  
 وهک دهو روپشت  
 وهکوو سروشت  
 چاویش ته نیا سپینهیه!  
 دهنگ: بهستویتی و  
 تهنها ریگهش، ئەم ری یهیه.  
 \* \* \*  
 لهناو ریزدا ههوتهم دلدار  
 لاواز ئەلئی تووله بی یه  
 ناوچهوان پان، برۆ تهنک  
 کهوانی یه.  
 وهکوو بههئ رهنگی زهرده  
 چاوهکانی دوو وهنهوشه ی  
 رهش و سیسه  
 سمیلیشی قهترانی یه.  
 گوپهکانی تیک قووپاوه.  
 وهک په لگه گیا لیوی باریک،  
 بیلوی کهمیک هه لئاوساوه!  
 ئەم "پ.م" ی شاخ و ههرده

له‌شار ناوی محهمه‌د بوو، نانه‌وا بو  
به‌لام وه‌ختی که حه‌سارۆست  
وتی وهره‌و بوو به‌ دۆستی  
له‌به‌ر خاتری چاوی جوانی  
له‌به‌ر دلی می‌رگی سه‌وزو دارستانی  
ناوی گۆږی  
ئهم دل‌داری شاخ و هه‌رده  
ئیسته‌ وای بو سالی ئه‌چي  
ناوی تازه‌ی ئه‌و "هه‌لگورد" ه  
\* \* \*

رپی هه‌کاره‌..  
ره‌شایی هه‌ر.. ریزی پيشمه‌رگه‌ی وه‌ریوی  
ناو کړپوه‌و به‌فرانباره  
وا "هه‌لگورد" یش وه‌ک قولنگی  
به‌ر شه‌واره  
چاوی رپشکه‌و پيشکه‌ ئه‌کا  
سه‌ری وه‌ک بیژه‌نگ ئه‌سوورپ.  
هه‌لگورد ئاسکی لاق زامداره  
ته‌کانیک ئه‌داو ئه‌چه‌قی.  
هه‌ناسه‌ برکپی که‌وی سنگ  
بال لیک ئه‌داتو هه‌لنافرپ.  
چۆله‌که‌ی دل به‌ئاسته‌می

نووزەى لى دى.  
هەلگورد وەكوو شەپۆلىكى  
هېلاك.. ماندوو  
چۆن ناگاتە ئەوبەر ئاوو  
لەنيوہى رېگەدا ئەمرى.  
ئىستە هەلگورد بالاي چراي  
ورده ورده بەلادا دى  
ئىستە هەلگورد لەسەر بەفر  
نەمامىكى بى پەل و پۆو  
پاکشاوہو  
بەتەنھا چاوى ئەبىنى!  
\* \* \*

رېى ھەکارە  
رەشايى ھەر لە دوورەوہ  
پادگايەكى سەر سنوورى قوللە ديارە  
رېزى برسېى.. رېزى دلدارانى ماندوو  
گەرآنەوہ سەر هەلگوردى نيوہ مردوو  
وتيان: ئەژىت،  
ئەو پادگايە  
ئاگرى تيايە.. نانى تيايە  
ھەلت ئەگرىن ھەتا نزيك  
دەرگاي ئەوى

بۇچى بمریت ئەى ھاوری؟  
هه لگورد بزیهك به ئاستهه  
كهوته سهه لئوی لهرزۆكى  
ئینجا وتی:

- براینه! به جیم بیلن  
لهه به فردها به جیم بیلن  
من لیرهدها ئه پرویمه وه  
سالیکی دی سهردانم كهه  
ئه مبینن چۆن به پیوهه و ئه شنیمه وه  
ئیوه ریگه ی كه ل ژیانان نیشانداوم  
لووتكهه و ناچه میمه وه!  
برایینه به جیم بیلن.  
ئه گهر به هاری هاتنه وه  
ئه مبینن من  
گرې نه ورۆزی ئهه یالهم.  
ئه گهر هاوینئ هاتنه وه  
ئه مبینن من  
دهغلی به پیتی ئهه و سالهم  
برایینه!  
مه وهستن ریگه ته واوگهه  
من با نه گهه، ئیوه بگهه.

\* \* \*

بەفر ئەبارئ  
پیز.. پیز.. پیز.. پیز  
بەسەر لەشی ساردوو سپی  
ئەم دلداره تەنیاپەدا  
بەفر ئەبارئ.  
پەنجەى کلوو چاوى ئەم عاشقەى لىك ناو  
هەر بۆ ئەوەى سەرماى نەبئ  
ئەوا ئىستە  
تويزال.. تويزال  
داى ئەپۆشى.  
ئەوا ئىستە  
هەر بۆ ئەوەى ئەم دلدارهى لى زيز نەبئ.  
بەتەواوى گرتیە کۆشى.  
بەفر ئەبارئ و کرپۆهپه و  
ئىستە جىگەى ئەم هەلگوردە  
ژوورى هەناوى جۆش خواردووى  
کوردستان و دلى کوردە.

سێروان 1985/2/8

335

# كهل

بۆ ھاوړپي شەميد عبدالخالق معروف

له ههر كويوه بړوانيته پاردهى قه لا  
ههر قه لايه  
له كام لاره سهر هه لېرى  
گوله بهر ژهه چاوى نهو نه تبينيت و  
ههنگاهه نكاو له گه لايه.  
كى نه توانى خوى له نيگاي بهرزه تيشكى  
هه لگورد ونكا؟!  
كى نه توانى به فرو باران له زستان و  
گول له نيسان قه دهغه كا؟!  
نه توانن هه وريك بكوژن.  
خوينى شليريك بريژن.  
نه توانن دهستى دار گويزى بېر نه وه  
قاچى كتيبي بشكينن  
چار ميخه شيعرى بكيشن.  
به لام شيعرى حيله نه سپيكي ره سهن بى



شيعرى بژى و  
 بۆن و بهرامهى قهلهمى راستى لى بى  
 هه ورى بژى و كور و كچى  
 رهه يلهى ناسمانى بى  
 هه رگيز به وان دروست نابى.  
 له دهروونى نه هه رهمه ندا گول ناپشكوى.  
 له سه ر ته ورى جه لاد ه كان  
 كو ترى هونه ر هه ئنانيشى  
 له سه ر كورسى سولتانه كان  
 دادپه روه رى دانانيشى.  
 چۆن له چاله خه لووزاندا  
 هيرۆ سى سهر ده ردىنى  
 چۆن بايه قوش بو ئارام و دنياىى  
 دره خت و رووبار نه خوئىنى؟!  
 نه وهى هه رگيز  
 هه رگيز.. هه رگيز  
 ده نووكى داله كه رخۆرهى به عسيان و  
 تووله ماره سه ر سپيه كانى مزگه وتى  
 مه لاي خه تى  
 قه ت نا يگه نى  
 ره گى دارگوئى زى زيانى نه م گه له يه  
 هه وره تر يشقه ي سه نگه رو



قه‌لای سووری

هه‌زاران "عبدالخالق" ی پېشمه‌رگه‌یه.

\*\*\*

ئه‌م کوردستانه، کوانوو

که‌له پشکووی قه‌ت لی نابری

گهر په‌نگری هاواریکی ئه‌و دامرکی

دهیان په‌نجه‌و قه‌له‌می تر

ئاگر ئه‌گری!

ئه‌ی دوژمنانی روناکیی!

هه‌تا دوینی عبدالخالق چرایه‌ک بوو

چه‌ند شه‌قامی له‌سه‌ر سه‌ریان هه‌لیان ئه‌کرد

کتیبی بوو

یه‌ک دوو شاری ئه‌پخوینده‌وه..

به‌لام ئه‌مپۆ عبدالخالق

شه‌قام نییه

دیو شار نییه

رېبوار نییه

گول ئه‌ستیره‌ی زامی ئه‌وی

له‌سنگ و به‌رۆک نه‌دابی

مالی نییه له‌م ولاته‌هه‌مگینه‌دا

رپی مالی وشه‌ی نه‌زانی.

ئیسته‌هه‌موو کوردستانه‌م

ۋەكۈۋ چاۋەكانى قەللا

بەكتىبە خۇيناۋىيەكەى

نىسانى ئەۋا ئەروانى

\* \* \*

مىرى شەھىدانى ھەۋلىرا!

ئەى ھەيرانى سوۋتە مەپۇى

برىن بگىرا!

ئەى ھاۋپى بەھرە پەنگىن.

گول خەندەرانى پىكەنىن.

لە ھەۋارى قەندىلەكەى ناۋ دلمانا

سەنەۋبەرى چۋار ۋەرز سەۋزى.

تۆ سەۋەكەى سەرى پەشى.

تۆ ئەنتىنى ھەرە بەرزى

سەر چىپاى ئىزگەى شۇپشى

تۆ بلندگوى

دەنگدانەۋەى دلى ئىمەى

رادىۋى ناۋ دەستى پىشمەرگەى

ئەۋ رىكۇردەرەى

ھەموۋ رۇژى سەۋۋدەكەى

شۇپشى نويمان لى ئەدەى

پەىتا.. پەىتا

ئاگردانى پشكوى خۇتۋ

نهوهى پشكوى ئەم كوردستانه  
خۆش ئەكهى!

سىروان 1985/4/10

340



## گول باران

هيشا شيعرم بهه ارانه گول بارانى  
بالاى شارباژيري نه كرد.  
له ته و قه سه رى چوار تاوه  
دائه نه وى و  
كړنووشى بو سوركيو نه برد!  
به كلوچكى په نجهى دابان  
وهكو هه للاج  
هيواش.. ورد.. ورد  
چاوى نه ستيرهى سيوهيل و گموى نه پرشت!  
هينده نه بوو  
تازه پيرى شه و كيل نه چوو  
تاجى خوئينى "عهلى و سالار"  
بنيته سه ر سه رى كه وتوو.  
هه ر دوئينى بوو  
له تيريزى برينه كانى گويژه وه

دايكي سەروقتۇ خويىناويى

سليمانىم ئەدى.. ئەى وت:

لەئاگردام و ئەسووتىم

ئەشسووتىم و گۆرانى بۇ

كۆرى ئەو كۆوانە ئەلىم.

ھيىندە نەبوو

شيعرەكانەم لەقەترە خويىنى "زىنانە"

ملوانكەيان ئەھۇنىيەوہ بۇ گەردنى

دلدارى كەلى شېروانە.

ھيىندە نەبوو.. قەرەچووغەم

لەبەر ئاوينەى پى دەشتا

رئەوہستاو گولەباخى سەرکەوتنى

لەپەرچەمى مەخمور ئەدا.

ھيىندە نەبوو

بەتەشويى رقى پىرۆزم

دۆلەرەقەم

وا داتاشى

تا بوو بە تابووتى قولى

مەرگى پواز.. مەرگى ستەم.

ئەوا ئەمەرۆش

وہكوو دوينىم

وہكوو ئىستەم

لە دۆلى ئاكوپانەو  
ئەبمە مانگى  
خوینی سەر كۆرەك و ھەلدىم  
ئەبمە دلۆپە باران و  
سەر بەزامى ئەرخەوانىي  
تىنووی "مەحمود" ھوہ ئەنىم.  
ئەمجارەيان من پاشاكۆرەي پيشمەرگەم  
ھاتوومەوہو  
سنگى ئەسپم ناوہ بە سنگى قەلاوہو  
رۈوہو رەواندز بانگ ئەدەم.  
ئەمجارەيان  
ھەرچى كەزى لەش جنراوہ  
ھەرچى كانىي دەم بەستراوہ  
ھەرچى ھەورى سەك سووتاوہ  
لەتەكمان و بەرەو خۆرەتاو، تاو ئەدەم  
بەمارەيى خوینی خانزادى كوردستان.  
ئەي سەربەستىي بە تۆ ئەگەم!

\* \* \*

ئەي گەلەكەم! ئەي سروودى  
رېز بەستووى رېزى ئازادىي  
شۆرشەكەت لە خۆت ئەچى!  
شىعرم نەبىست.. شىعرم نەدى

ئەى شۆرە شۆرشى ھەزار  
شۆرشىكى دىكە ھەبى  
وەك لەشى تۆ.. وەك كەپرەكەم  
وەك گىرفانم.. روتەئە بى!  
تۆ دارگوپزىكى بە تەنيا  
ھەر خۆت بۇ خۆت سىبەر ئەكەى  
تەنيا.. تەنيا  
وەكوو دايكەم و ژوورەكەى  
وەك ئەو ژوورەو  
تاقە قەنەفە شىرەكەى!.

\* \* \*

كوردستانم  
ئەى دلى چوار كەرت كراوم!  
ھەر وەكوو چۆن شىعرم نەيبىست  
شىعرم نەيدى  
دلى ھەبى  
وەك چۆلەكەى گوندەكانم  
وەك دلى تۆ بى ھىلانەو  
كەچى ئاوايش لەبەر نيزەى  
رەشەباى ھەر چوار وەرزدا  
ھىشتا مابى و بىرى و بىرى  
وەك قەئەمەم

به پيشهوه راوه ستابى.

\*\*\*

ئهى گه له كه م!

هه رچى گيلاسى شيعر مه

بيگوشمه ناو دهر و نته وه

به قه دهر خوئينى شه هيدىك!

گونات سوور هه لئاگه پرينى!

هه رچى رووبارى شيعر يشمه

بيخه مه سهر دهشتى له شت

به قه دهر خوئينى شه هيدىك

تينويتى ريگهت ناشكينى!

ئهى شه هيدانى ولا تم!

هه رچى وشه ي جوان و نازدار يشم هه يه

هه لئيان چنم.. چهنه به رزبن

هه ر له خوار نه ژنو تانه وهن

بو يه نه لئيم

چاگتر وايه نئوه يان دى

سهر دابخهن!

به رگه لو 1985/7/11

345



## نەفرەت

دوو سەنگەرە  
دوو تەفەنگە.. دوو رابەرە  
دوو مردن و دوو ژيانە.  
يەكەم: ئازادىي لە كوئ بى  
ئەم سىبەرى بالاي ئەو  
بائىدەى دلى هەزاران بو كوى بفرى  
ئەم ئاسمانى ئەو دلەيه  
ئەم هيلانەى ئەو مەلەيه  
قۆل بەقۆلى خەمى جۆگەو شاخا ئەكا  
لەگەل باراندا دائەكا  
بو سەربەستىي گولەگەنم  
شەوانە ئەم  
ئيشكى كىلگەى نووستوو ئەگرى.  
رۆزانە ئەم  
داسى رەنجە  
ئارەقەى زەوى ئەرپىزى

- کهم ئەژی بەلام کەل ئەزی-

وەختی ئەمری

دارستانی گەل ئەینیژی.

دووهم: وەکوو ئەمیستاکە

تابووت تاشی ئازادییە

گەرۆوی رزگاری لە کوئی بی

ئەو دەمی نیژەو سونگییە

من هیچ نایم

ئەو لەشی کوردستانم

خۆت بیبینه

پەنجەرەدی گەرۆدی چوار تاکی سەر برینه!

ئەو بەالی مەلەکانم

ئەو گوئی باخچەکانم

ئەو دی نییە

هەلقەپنە

ئەو دی نییە

گەشانەو و پیکەنینه!

من هیچ نایم.. ئەمیستاکە

تەماشاکە:

لەنیشتمانی دەغلدا.. نان چۆن ئەمری!

لەنیشتمانی نەوتدا.. چاوی چرام چەندە کزە.

تەلپەدی پرتەقالی گۆشراو



ئەوۋە وېنەى ئەو دڭەىە .  
كۆتەى قەساب  
ئەوۋە لەشى ئازادىخواز .  
تۆپەوانەو دەمى گىرە  
ئەوۋە كەللەى مەم و زىنى ئەم گەلەىە .

دوو سەنگەرە  
ئەوۋەى لە دووۋم سەنگەرا  
رەنگ بۆ مەرگى خاك ئەپېژى  
وختى ئەمرى  
دارستانى پروتەو ھەزار  
لە زەلكاوا ئەو ئەنېژى!

\* \* \*

دوو سەنگەرە  
دوو تەنگە.. دوو پابەرە  
دوو مردن و.. دوو زىانە  
وا تفت كرده برىنى كوردستان و  
وا جىت ھېشتم..  
وا مەمكى داىكى خۆت برى و  
وا رۆىشتى  
بەلى تەنھا يەك ھەنگاۋە  
يەك تەوقەىە  
بەلام ئەو تەوقەو ھەنگاۋە

پلووسكى ئابرووى تكاوه.  
وا رۆيشتى  
دەستىشت خستە ناو دەستى  
دوودم سەنگەر  
ئەوساش وەگوو كەلەشېرى  
بەزىوى پۆپنە خويناويى  
لەسەر دارو پەردووى مالى  
رپوخواوى خۆت ھەلئەنیشى  
لەو ساتەوہ.. تۆ ئەو گسكەى  
ئەبى لەسەر  
تەنەكەى خۆل دابنیشى!  
رۆيشتیتەوہ!  
تۆ ئىستەكە ئەو خرپكە بەردە گروپيەى  
لە بنارم بوويتەتەوہو  
جنيو بە لوتكەى خۆت ئەدەى!  
ئەو خەنجەرە ژەنگاوى يەى  
لە كيلانى خۆت رائەكەى.  
تۆ ئەو چەكەى  
قوناغى خۆت ئەسوتېنى و  
سكى ژنى خۆت داغ ئەكەى.  
تۆ ئەو كەسەى  
كفنى سورى ھاوپرى يەكەى

خۆت فران و.. رۆشتیتته وه  
هه رچی زامی له شمان هه یه  
وه کوو به تانی شه هیدان پیاچاته وه  
رۆشتیتته وه!  
ته سلیم به کیردی سه ر ملی  
باوک و برای خۆت بوو یته وه.  
یهک ههنگاو بوو  
به لام حه یای تیا ته واو بوو.  
یهک ته و قه بوو  
به لام هه زاران په نجه ی قرتاوی  
مندالانی کوردستانی  
له گه ئدا بوو.  
رۆشتیتته وه!  
هه ر پردیک بوو په ریتته وه  
شه و دانته هات  
که پرد گلاوی له شی خۆی  
له بهر شه تاوی رووباردا  
دهرئه کردو، نه شته وه.  
یهک ههنگاو بوو  
به لام نه و چه که ی تا دوینئ  
مل که ل بوو وهک  
دوندی به رزهک

ئىستە ۋەكۈۋ خۇت گۈيى تەپە  
ئىستە پەنچەۋ پەلەپىتكە  
لەررۇك.. لەررۇك  
ئىستە تىفەنگى ترسنۇك  
ئەۋىش ۋەك خۇت  
چۆتە سەر چۆك.

★ ★ ★

يەك تەۋقە بوو  
ئىتر ناوت بوو بە جامىكى بن رەش و  
مال بە مال زرنگايەۋە  
لە رۇژىكدا ناۋى پىشۋوت  
لەسەر قەدى دار بەرۋەكەم.. پووكايەۋە.  
ئىتر ۋەك گۆرەۋى چلكن.. دراو  
ۋەك كەفاۋى دۋاى رىش تاشين  
ۋەكۈۋ "داى . بى"  
تۆ توپ درايتو تۆ رىزراى!  
رۇشتىتەۋەۋ دۋاى تۆ مەقەر  
دارو بەردى ھاتنە قسەۋ  
وتيان: نەفرەت!  
پىخەفەكەت  
كەس تيا نانۋى ۋ ئەلى: نەفرەت.  
توۋلە رىي ئەۋبەر گردەكە

گەلا گەلاي درەختەكە  
هاژە هاژى رووبارەكە  
بنارى كيو تا لووتكەكە  
خۆل و تۆزى پيىدەشتەكە  
مەئبەندو تىپ  
مەفرەزەو كەرت  
نەك كەرەتى ھەزار كەرەت  
ھەموو ئەلەين: حاشا.. حاشا  
حاشا لەوہى  
لەو وشەيەى.. لەو گوللەيەى  
شیری مەمكى شاخيان فرۆشت  
سەرى گولەباخيان برى  
چاوى درەختيان ھەلگۆلى  
نەفرەت  
نەفرەت  
نەفرەت

بەرگەنو 1985/7/12

352

## ئارام

ئەو بۇچى ئەم ئىۋارەيە "تەنگى سەر"  
ئەلئى زىنكى پىرچ زەردى گۈنە ئالەو  
دەستى ناۋەتە ژىر چەنەى كەل و  
غەمگىن.. غەمگىن ئەروانىتە  
گەۋالە ھەورى چاۋ تەپرى ملەى ئەوبەر؟  
ئەو بۇچى ئەم ئىۋارەيە "با"ى كەژان  
زۆر توورپەيە و قزى "دئ لىژە" و "مىۋئى"ى  
جووتە خوشك رائەكېشى و وا بە پىرتا و  
خۇى بەدەرگای لەسەر پىشتى  
ھەردوو دەربەندا ئەكات و  
دەس ئەكاتە مى تەنھا تاقە يارى گەلاپىزان؟  
ئەو بۇچى ئەم ئىۋارەيە كراسى  
بەرى ھەموو درەختەكان  
بەرى بەندەن. بەرى بنار، بەرى پووبار  
لەيەك ئەچن و وەك يەكن؟!  
ئەو بۇچى ئەم ئىۋارەيە نان و گول



له ولاتی ههژارانا سهريان ناوه به يهکهوهو  
بهپړئ کهوتوون  
رېز رېز هه موو  
چراي سوورن و  
به رهو ئەم مه لېه نده هاتوون؟!  
ئوه بوچي وهك قه ئه مئ له سه ر كاغز به جي مابي و  
شاعيره کهيان کوشتبئ و  
ژووره کهيان له سه ر شيعر داخستبئ  
ئسته ئاوا ئەم کيلگانه ش  
ئەم گوندانه ش  
ئەم خه لکانه ش  
وهکوو ئەشکهوت  
دل و دهر وون تارو مارن؟  
وهك دارستاني دار بر او.. بيزارو په ست؟  
وهکوو رقي شه پولي دواي به گير هينان  
هه وري دهم و چاو به سامن  
بي - نارام - ن؟!

\* \* \*

ههرهس هاتو ئه سپي ئه يلولي داپوشي  
که شتیه وان و که شتی گه وره ی  
بو ناو سکی خوئی هه لوشی.  
ههرهس هاتو هازه ی چه می هفتاو پینجی

لەقورگی گەلی و نشیوو هەردا بریی.

ئەو لوتکانەیی لە هەورا بوون

چوونە ژێر بایی دالەوه

مۆمئ نەما

یەکی نەما

بچی بە پیر کوردستانی ئازارەوه!

پلەیی پەیزە هەمووی شکا.

هەر بەشانی خۆمانەوه

تا دوا چەکیش

ئەتک کرا.

ولتە دەستگیرانەکەم

رووت و قووت بوو

بە بەر چاوی خۆمانەوه

دەس بۆ قوتکەیی مەمکی ئەبرا!

\* \* \*

دنیا عەبایەکی پەشی گرتبۆوه

وختی چراوگەکەیی سەری ئارام.

گۆل ئەستێرەیی سەری ئارام

رانک و چۆغە شەرۆلەکەیی بەری ئارام

دەرکەوتن و لە پەوهزی کەلانەوه

شاسوارەکەم چوووە سەری

تا بگاتە ئەو دالانەیی

بارانى سوورى شۇرشيان

تيا ئەبارئ!

★ ★ ★

با سەيوان كورته بالاش بئ

بەلام لە ھەناوى ئەودا

دەيان ھەلگورد سەر دەردىنى.

كانىي ھەيە كوني چاوى زۆر بچووكە

بەلام بەتەنھا تىنوئىتى

بېشەيەكى چر ئەشكىنى.

خۆ بولبوليش زۆر بچووكە

كەچى دەنگى دلى كەزىك ئەبزوئىنى.

گەنمە قەندەھارى چۆنە

ئارام وابوو.

وەك سەوزە گىاي شەونماويى بەھارانىش

زمانى خۇش، دلىكى تەر

بە لەش و لار بچكۆلە بوو

لاوازو لەر

بەلام بە بىر، بەگيان، بەكار

شاخى بەرزو ھەنگى شانەو

خۇشەويستى ئەم گەلە بوو.

دەرگاي سنگى

وەكوو كتيبخانەى گشتى

لهسهر پشتو كراوه بوو  
بى گړى و گول، ژينى ساده  
وهك كاسه دؤ، كهوچكى دار، شانهى تهخته.  
رپووح سووك، موو رهش، زيتو هپواش  
دوو دانى پيش  
نيوانيان شاش  
نيگاي كزو چاويلكه دار  
بهلام رپى ميشكى پرشنگدار.  
نارام.. نارام  
نهوهندى داسى دروينه گهرميانم  
به نارام بوو  
لهگه ل دوژمنى ههتاوو ههزاريشدا  
چهكوشيكى زور بهسام بوو.

\* \* \*

نهوسا سهردم وهكوو گويزان دهمى تيژ بوو  
دهرزی تۆو بوو نهكرا بهكيلگه بىرینی  
نهم خاكه وه..  
هه موو بسته رى و قوتكويهك  
رم.. بازنه چواردهورى بوو  
هه موو ههنگاوو چرپهيهك  
سیدارهيهك چاوه رپى بوو.  
لهناو شاردا مردن پوليسى شهقام بوو

لهسەر هه‌موو دوورپانیك پاره‌ستا بوو.  
 له‌ناو دئ دا مردن په‌پووی ویرانه بوو  
 له‌سەر كۆته‌ره‌ی سوتماکی دارو په‌ردووم هه‌لكورما‌بوو.  
 وه‌ختی ئارام گۆمیکی مه‌نگی بچووكی كوردستان بوو.  
 به‌غدا لافاوی بوو چاو سوور  
 پان و پۆر به‌قه‌د عیراق بوو  
 وه‌ختی ئارام ده‌مانچه‌یه‌ك بوو زۆر كه‌رته  
 جووته‌ی ئه‌كرد!  
 به‌غدا به‌یه‌ك ده‌ست ده‌بابه‌و  
 ده‌یان فرۆكه‌ی هه‌ل ئه‌گرت.  
 وه‌ختی ئه‌و سیامه‌ندی چاو كزی "خه‌ج" و  
 هه‌ژاران بوو  
 سیامه‌نده پێشمه‌رگه‌كان  
 وه‌كوو په‌پوو سلیمانكه  
 كه‌وی سپی  
 شوورو به‌ور  
 ناویه‌ناوی، تاك و ته‌را، به‌كه‌ به‌كه  
 ده‌رئه‌كه‌وتن.  
 ئه‌و شه‌وگاران‌ه‌ی كه‌ ئارام  
 تاق تافكه‌ره‌ی  
 داری زه‌ردو قه‌ره‌داغ بوو  
 نه‌ك دره‌ختیك و دوو دره‌خت

قۇپپىش خەوى لى كەوتىبوو!

\* \* \*

ئەو سالانەى رۇژەكانى

وەكوو دەمى تەورو مشار

بىرندە بوون

ئەو سالانە لەناو بىژنگى خۇياندا

ھەر خەرىكى تەتەلە بوون

زۆر ھاتو چوون

بەلام كاميان وەكوو ئارام

توانى ئازار ھەلېمژئ

توانى بە پىۋە بوەستى

ھەبوو.. زوو تلىساپەو

ھەشبوو، وەكوو ئەم شاخانە

ھەر ماپەو.

\* \* \*

ئەم بەيانىيە "تەنگى سەر"

بۇنى مەرگى تازەى لى دى

چوار دەورى- دى-

دال گرتوۋىتى

وا قىرەيان ئەگاتە گوئ.

ئەم بەيانىيە تەنگى سەر

لە پۇرئىكى گىيراو ئەچى

لەناو چنگى داوو تۇردا

هەر زىقهى دى.  
سات له دواى سات  
رهنگى شاخ و  
رهنگى باخ و  
رهنگى مالان.. هه لئه بزركى!  
ئه وه ته قهه قاجى مهرگه  
تا بى ته قهه گه وره تره و  
ورده ورده بو ئيره دى.  
ئه وه زهنگى دهستى مهرگه  
كه لى ئه درى  
دارو ديوار  
مال و مندال  
مهرو بزى  
رهشه ولاخ  
هه موو شتى.. ئه په شوكى  
ئه وه ته قهه قاجى مهرگه  
ئه وه زهنگى دهستى مهرگه  
له ناو دى دا ته نها نارام  
بىرى گه شو دلى مهنگه.

\* \* \*

زهمان وه كوو كىسه ل وابوو  
سهعات به وینهى مپرووله تى ئه په پرى

ئارام وتى:

"لەبەر من با

دال "دى" نەخوا

ئەچمە دەرى"

ئەمەى وتو بەناو تەلبەندى چەقۇدا

كەلەبەرىك، كە تەنھا ھەر تەنكىك و

لەشى وەك ئەمى پيا بچى

چوو دەرى.

پشت لە دال و

روو لەو ئەشكەوتە تازەيەى

كە ھەر ئەمشەو

ناوى نەھىنىى لى ئەنى

ئەوا ئىستە

رېگە ئەبىرى.

\* \* \*

بەدییان کرد

چاوى دالى سەر قەرەول

وختى پەلەپیتكەى جوولان

ئاگر فرى و

لەو دوورەوہ

بالى ھەئوى سوورى شكان!

\* \* \*



دال "عاصی" بوو

بهسهر سهري نارامه وه نه خولايه وه

دهمی برین وهك گولهباخ

نازاري بوو نه كرايه وه.

برین مابوو.. برین ویستی

ههر به په نجه گه وره ی قاچی

تفهنگ بینیته وه قسه.

دال نه مجاره

دهنووكی گولله ی له سنگی

نارام چه قان

بو ئیجگاری چاوی لیک نا

نه و مرؤقه ی

دوای مردنیش

ته مه نیکی نویی خسته سهر

عومری ژیان!

\* \* \*

نه ی تهنگی سهر!

له م یاده دا قه له مه كه م

كراسی سووری شیعریکي

ئاو دامانت نه كاته بهر.

هه موو شهوی

له ناو خه وونی فرمیسكاویی ژووره كه مدا

خۆم ئەبىنم  
 وا بوم بەگۆترە شىنكەيەك  
 لەگەل ھەورى ئالدا ئەفرم  
 ھەتاکوو ئەچمە سەر "دابان"  
 لەویشەو بەرەو "کەتوو"  
 ئىنجا شەق ژن بال لىك ئەدەم  
 بەرەو کۆرەك و ئاکۆيان  
 نزم بەدەم فرىنەو..  
 لەھەر لایەو دوو سى گۆئى  
 ھەتا ئەبن بە چەپكى  
 ئەيبەستمە بال.  
 بەرز بەرز ئەفرمەو  
 ھەورى پىش خۆم ئەگرمەو  
 ھەر خۆم تەنيام  
 ئەى تەنگى سەر ئەگەمەلات  
 ئەوسا لەسەر ئەو مەزارە  
 ئەنیشمەو.. ئىتر ئارام  
 دىتە دەرىو ئەگاتە لام  
 عەينەكەكەى دائەگرىتو  
 دەست ئەخاتە ناو دەستمەو  
 چەپكە گۆئم لى وەرئەگرىو  
 لە دوايشدا

ئەم لاو ئەولای  
ئەم شیعراڤه شەم ماچ ئەکات.

بەرگە نو 19/7/1985

364



## تاجی خویناوی

بۆ ھاوڕێم ھاشمی کەریمی

ئەهێ گۆیچکیلهی راستی.. دڵم!  
ئەهێ په‌نجهره‌ی رۆژه‌ه‌لاتی زامه‌کانم  
ئەهێ کوردستانی ئێرانم!  
له‌ ولاتی جبه‌ی ره‌شا  
سیامه‌ند بوو شیعری تازهم  
گه‌را به‌ شوین چاوی خه‌جا  
شیعری شه‌یدای بالای "ورمی"  
ویستی ده‌ستی  
گۆئی بگری  
ئازادانه‌ پێ بکه‌نی!  
ویستی ده‌م بنیته‌ ده‌می،  
کانیه‌ک روون، گه‌ش هه‌لقوئ  
زۆری پرسیی  
هه‌موو گه‌راو زه‌رده‌خه‌نه‌ی هه‌یچی نه‌دی!  
خه‌جم مانگه

مانگی گيراوى زیندانی ناو ئیرانه.

خه جم

وهكوو سیوه لاسوورهکەى باخى "بۆکان"

ملى لارهو چاو پر لهئاو

وهكوو - زاوايووك - ى سابلاخ

ههنيه پراو.. فتر ئالۆزكاو.

ئىسته گولان

وهك روومهتى رهنگ پهريوى

مندالانى هه موو ئیران

پهستو سىسو و بى تريقهن

چاوه پروانى بارانىكى

تازه نهكهن.

ئىسته كانيم

وهكوو نيگای کيزهکانى

شارى سنه

ليلى و پيلن

روون نابنهوه، تا نهو رۆژهى

كوندهپهپووى ميژهه بهسهه

نهم ولاته جى نههيلن

\* \* \*

نهى پارچهيهك له جگهرم!

نهى تاجى خويناويى سههرم!

ههرچى جبهى ئاخوندهيه كۆى كه نهوه



وهكوو پهردهى شهوى تاريك بيگرنهوه

له "خانه" وه

ههتا سهقز

بيدهن بهسهه لهشى تودا

چراى برينى شههيدان ناشارنهوه،

بهه له زريانم ناگرن

من درهختى ئەم ژيانهم

تۆ لهولاهه من ئەبهريتو

لهولاي ديكه من ديمهوه

نازاريكم چهشهى تهور

تا بمپړئ من سهه لهنوئ

بنج قائمتر نهرويمهوه

ئهى ناو كوژان!

هههچى تاله مووى ريشيكى ناخووندهيه

بهيهكهوه گريى بدن

وهكوو گوريس

له "بانه" وه

ههتا سهردهشت

درپژ درپژى كهنهوه

ئهوساش دهى هونراوهمو

تفهنگهكهه نابهستهوه!

\* \* \*

ئەى چەكەكەى شانى راستم!  
 پاردهى قەلاى خۇرھەلاتم!  
 پىشتاوپىشتى زىجىرەى "شا"  
 لە "كۆرش" ەوہ ەتا قاچار  
 ەمموو رۆزى گوليان ئەكوشت  
 خويىنى كەزو ەردىان ئەپىشت  
 بەلام دوا چار  
 گول نەفەوتا  
 كەز ەر نەمرد  
 ئەوہى كە مرد شا، سولتان بوو  
 ئەوہى، زىا ئەوہى ەر ما  
 كوردستان بوو!

\*\*\*

ئەى سەنگەرى پىر ەتاوى رۆزھەلاتم!  
 گولالەى سىنگى شىرىن و  
 مەشخەلى دەستى فەرھادم  
 مەلا وتى: تەلىسماويىم.  
 دىوارىكى گوللەبەندى زور رقاويىم.  
 بەلام سبەى نا دووسبەى  
 كە سىلاوى پەنگ خوراوہى نىشتمانم  
 رزايە سەر  
 سەر شەقامو گۆرەپانم.

ئەوسا ئىران  
جىبەى رەشى خۆى دائەدرپى.  
ئەوسا ئىتر بەخەج ئەگەم  
بە مندال و گول و كانىى،  
لىو بە خەندە ھەمووى ئەگەم  
ئەوساش تارىكىى ئەزانى  
گەر تەلىسمى ھەبى و نەشكى  
ھەبى و نەمرى  
ھىچ نەپىرى  
بەتەنھا ھەر خورى گەلە  
دلى گەلە  
ھىزى گەلە!

1985/7/15

369



## به بيان

گونديك ههيه  
رووته لهيه.  
كوترى سپى دهم و چاوى  
بالكراوى ژير په چهيه.  
له دووره وه  
ئه ئيى خاليكى بچوكه به لاملى  
- مەريوانى باشووره وه.  
زور دهميکه له م گوندهدا  
هەر برسيتيى جي نيشتهيه  
ئاو تينوئيتي و  
"با" هه ناسه ي كسپه كه ره و  
رېبوارىكى به په لهيه.  
بو بالنده هه ژاره كان:  
خه م به ته نها تيا شين ئه بى  
ئه گهر گوئىكى تيا بروئ  
ئه ويش لئوى بى خه نديه.

وہکوو خانووہ تہنہکەکان  
وہکوو دوکانی سەر کۆلان  
وہکوو کۆلکیشی ناو سنە  
لەناو ئاپوورەى ئییراندا  
لەژاوە ژاوی ژیاندا  
ئەم گوندە پشت چەماوەیەش  
ناونیشان و جیگەى ونە.

\* \* \*

لەم گوندەدا پێش چەند سائى  
کیژى هەبوو  
وہک هەرمى کۆیولە وابوو  
وہک کارژۆلەى قاچ قوراپی  
هەلئەبەزى و دائەبەزى.  
قژى ئەتوت پێحانەى  
لەش سپی و سۆل وەک مراوی  
چاوی وەکوو تری پەشکە  
بۆن خۆش وەکوو پونگەى گوی ناو  
سەرك.. سەرك  
وہکوو ئاسك.  
بەلام لەناو خەلوزانى هزرا  
وہک قوتیلکەى رەش داگەپاو  
نازارى بوو پرتە پرتکەر

شهو تا بهيانیي ئهسووتا.  
مۆرهی خهنجهر  
تيلهی چاوی به غهزهبی  
باوك. برا. خزم. ناشنا  
ههموو رۆژی ئهه گولهیان ئهژاکان و  
وهکوو کهرویشکی ترساوی دهرکی لانه  
ناوه ناهه سهر دهرهینههر  
ئهیانکردهوه به کوندا.

\* \* \*

ئهم کیژهمان وهکوو چاوی  
بیری زیت بوو.  
گشت شهوگاری  
لهژیڤر لیڤهه کون کونهوه  
بهقهه د ژمارهه ئهستیرهه  
شهووی هاوینانی ناو دی  
ههنگی پرسیار لهناو سهریا  
ئهووروزان و  
تا بهربهیان  
نهیان ئهههیشته چاو لیڤهه بنی!  
ئهم بو ئهژی؟ نهو بو ئهمری؟  
رهنج بو ئهخوری؟  
ئهم بو دیله؟ چۆن راپهیری؟

بۇچى ژن و مانگا زەردە  
بۇچى ئەم و مامرە كونج  
لە مالەو، لای پیاوی دى  
رېزىيان وەك يەك لى ئەگىرى؟

★ ★ ★

ئىستە ئىران  
وەكوو جبەى ئاخوندەكان، رەش ئەنوئىنى  
تاران پايتەختى سىدارەو  
مزگەوتىكى گەورەى مەرگە.  
قىرەى مەلای قەلەرەشكە  
لەسەر منارەى ھەزار سال پېش ئىستاو  
بانگ بۇ تارىكىى ئەداتو  
لە مىجرابى بەر قاچىشدا خوئىنى ئازادىى رزاو.  
پەنجەرەى بەر ھەتاوى بىر  
كلاورپۇژنەى ھەموو تىشكى  
بەپىشى تۆپزىى ئاخوون.. ئاخنراو.  
ئىستە ئىرانى ئاخوندە  
پاپۇرىكەو پر لەتاوان  
خوئىن بارکردوو  
رووى كردۆتە قىبلەى جادوو  
باپەوانى ئەم پاپۇرە كەتەو زلە  
چارۆكەى عەباو مېزەرە.

ئىستە ئىران بەقەد ھەموو  
دەنكە تەزبىحىكى دەست و نزاى مەلا  
بەقەد ژمارەى دەم و یردى ناوی "الله"  
لەرپۇژىكدا  
لەسەر تاتەشۆرى جەنگو  
لەتابووتى شارو گوندا  
كە چاوى پرسە ئەگپىرى  
ھىندە خوشكى  
ھىندە دايكى  
ھىندە رۆلەى سەر بېراوى  
خۆى ئەژمپىرى!

\* \* \*

ئەوھتا وائىستە ھەردوو  
كەلەگای شەر  
كەلەگای سەر كوردستانم  
كەلەگای سەر دەغل و دانى ھەژارانم.  
لەناو پەرژىنى كۆتانی  
بە چەقۇ دەور گىراودا  
لەبازنەى داخراوى بى رېگادا  
شاخ خویناویى  
پشت خویناویى  
رېم لە قەپرغە ھەلچەقاو

یہکتر دینن یہکتر دہبہن  
لموز شکاو.  
ئەوہتا وا جەرگی پارہ پارہی گەلم  
ئەئیی بیژنگی بەر خۆرہ  
چۆرہی خوینم  
چۆراوگەییەو  
دنیا شۆرہ!.

\* \* \*

ملی ئازادی و ملی شاخ وەکوو یەکن  
قەت کەج نابن  
هاورپیکەم!  
ئەم ئیرانە کەئەگەتە قاچ شکاوە  
هاتە لام و لای منەوہ بۆ یەکەم جار  
پەیزەم بۆ کرد  
تا سەرکەویتە سەربانی  
ئەو زامانە  
بەسەر حەوشە  
هەردوو لاماندا ئەیروانی.  
یەکەم جار من پاچم دایە  
یەکەم چەک من کردمە شانی  
یەکەم جاریش من ماچم کرد  
من برا بووم برای راستیی

ھەر بەم پىشتە زامدارى خۇم  
يەكەم شەھىدەم گرتە كۆل.  
ئەى كوردستانى موقەددەس!  
ئەى لەيەك كاتا داينى  
ئازارى خۇت  
ئازارى خەلك.  
ئەى ئاواتى پەرەوازەم!  
لەيەك وەختا  
تۆ پەنايت و پەناھىندە.  
تۆ زامىشى و دەرمانىشى.  
تۆ شەوگارى و رۇزگارىشى  
تۆ قوربانى و ژيانىشى.

\* \* \*

كچە ھەنارى لادىيى  
بالاى كرد و وا پىگەيى.  
ماكەوەكەى خال لە مەم  
كەوتە چىنە  
لەسەر گلە سوورى دلم!  
ئىستە كەنىشكى ئەو دىيە  
دىت و ئەروا قسەى پىيە  
قسەكانى لەلاى ھەندى  
وەك شەمامە ھەئەگىرى و

ناوبه ناوی بۆنیان ئەکری!.  
له لای زۆربەش ئەو قسانە  
وهکوو درک له بنی پی هه ئه چه قین  
بۆ پەزی نهریتو دابی، کۆنه ساڵه  
به زیان بوون  
بۆ ئەوهی ژن وهکوو ماین  
وهک نیرگه له  
وهکو ده لئه ک  
سهیر نه کری  
نهژی و نه مرئ  
ئهو قسانه له ناو دئاو له لای مه لا  
وهک تلیاک و گوشتی بهراز  
قاچاخ کرا!

\* \* \*

ئیران زه ریایه ک بوو ئەکولاً.  
به رامبهر شهوی ئاخونده  
بیشه لانی مه شخه ل به سه ر راوه ستابوون  
ئاگر مه وجی ئەدایه وه..  
تووړه بوونی دارستانی رووته وه ژار  
له ئیمامی ته وری ریشدار  
هه تا ئەهات هه ئی ئەکرد  
هه تا ئەهات زیادی ئەکرد!



بهره بهره ئاگره سووره  
ئهتهنيهوه..  
بهسهه پردی کوردستاندا  
ههه شیرین بوو ههه فههاد بوو  
ئهپهپهوه..  
ئهمجارهیان کچ ههه گوئی  
یئخه نهبوو  
ههه خهزائی لهش و لاروو  
سپوی بهردهستی لاس نهبوو.  
گولدانیکی ناومان نهبوو.  
ئهمجارهیان شیرین هههبوو،  
قولنگ به دهس  
ئهمجارهیان خهزالی هههبوو  
له سهنگههرا  
ئهچۆوه بهگژ ئاگرا.  
\* \* \*  
بهیان، بهیان، بهیان  
لهناو ئهشکهوتی شیداری  
خۆر نهدیوی دئی خهئکا،  
ئهو پرشنگ بوو ههردوو چاوی.  
لهناو گوندا  
دهنگی ئهدايهوه ناوی:

بهيان، بهيان، بهيان  
 لهو رۆژهوه كه شانه ههنگى پيشمه رگه  
 دهووروبه رى ئه و گوندهيان كرد به شيله  
 ئيتر ههر ههنگ بوو نيرو مئ  
 به سه ريه وه ئه نيشتنه وه!  
 لهو كاته وه ئيتر "بهيان"  
 وهك په رپه سيلكه ي دلداری  
 زهوى وباران .  
 وهك كه نيسمه ي بال رهنگا ورهنگ  
 تينوو بو خويندنى سه ربه ست.  
 وهك سويسكه ي عاشقى بهرد،  
 وهك قه قنه سى عاشقى گر  
 له سه ر دره ختى ناو "دى" وه  
 رۆى.. هه لفرى  
 هيلانه كه ي خۆى گواسته وه  
 بو سه نگرى  
 ئه و مه چهك و تفه نگانه ي  
 له ناوياندا ههر به ته نها  
 ترس ئه گرى!  
 له په نجه رى هه تا وه وه  
 چووه دلى هه زارى رهنج  
 سووتا وه وه.

لەناو گەوانەى داسەوہ  
خۆى ھەئداىە باوہش زەوى.  
بوو بە پیلۆوى چاوى گەنم.  
بوو بە پەنجەى دارو درەخت.  
بوو بە دیراو بوو بەجۆگە.  
ئىنجا چووہ لای تفەنگى  
کە لەسەر ئاسۆى دوا رۆژم  
رزگارى ئاو.. رزگارى خاك  
لوولەى ئەو بەگر ئەینووسى!

\* \* \*

مندالى دى وەکوو نوقلى ترش و شیرین  
"بەیان" یان لا خوڤشەویست بوو  
ھەموو جارێ کچانى دى  
وہکوو چرا  
لە دەورى کۆئەبوونەوہ  
رازى نەھىنى ناو دلایان  
لا ھەئەپرشت  
لە دوايیدا یەکە یەکە  
بو ھەندى بەرز، ھەندى چرپە  
رپى رۆشنى دیارى ئەکرد.  
لای دلانى سادەو ساکار  
وہک سەرچاوە وەک سەوزە گیا

بەيان چەندە خۆشەويست بوو  
لاى سىك تىرو مل ھوورپى "دى" ىش  
جىيى توانج و  
جىيى پلارو  
جىگەي تانەو  
سەرزەنشت بوو.

★ ★ ★

لەئىستەو ە ئىتر بەيان ئەو كچەيە  
تارىكىي مالى،  
شەوى درىژى كۆيلەيى،  
وھكوو پرچى زيادو تەمەل  
ھەمووى ئەبىرئ!  
شېرى مئىيەو لەناو لانەي  
ئازادەو دىتە دەرى.  
وھكوو چيام سەر ھەئەبىرئ.  
لېشاويكەو ئەو دىوارى  
نامۆييە رائەمالي  
كە دەمىكە، زۆر دەمىكە  
لەم كوردستانە دىلەدا  
بەر لەتېشكى نيودى خۆرم  
نيودى ھەقىقەتەم ئەگرئ.  
لەئىستەو ە ئىتر بەيان

ٺه و ٻيره شاربه دهر ٺهڪا  
 ڪه ڙن ٺهبي  
 ههر له سهر جي و ههر له مالدا  
 بڙي و بمرئ.  
 نهء وا بهيان  
 وهڪ باوبوران  
 شاخ ٺهسپيٽي و سواري ٺهبي.  
 به سهر "زين" ي به فرينه وه  
 ٺاوزهنگي ٺهءا له سڪي بن بناوو  
 گزنگ ٺهڪا به چهڪ و  
 بو مان ڏيني!  
 له ٺهسته وه ٺيتر بهيان ٺه و ڪچهيه  
 چهڪ به دهست و شهر و اٺيڪي له پي دايه و  
 پيشمه رگهيه.

★ ★ ★

ٺه ي ڙناني ولاته قڙ سو و تاهه ڪه م!  
 بهيان زهنگه  
 گوئي لي بگرن!  
 بهيان دهسٽري ٺا زادي  
 ناو ٺيوهيه  
 سهر هه لپرن.  
 بهيان ده مي ٺه و پاچهيه

شەوہ زەنگتان ئەروخینی

دەنگ ھەلپرن.

بەیان ئەو دارو خشتەییە

دنیای تازە پیک ئەھینی

چاو ھەلپرن.

بەیان لوولەیی ئەو چەکەییە

مەرگ ئەمرینی

کوان؟! راپەرن!

\* \* \*

بەر لە نیوہ ئەی بەیان و ئەی کچانی

ئەودبو ژوورم

ئەی دلخووانی پرووناکیی!

ئەی ئەوانەیی بۆ یەکەم جار

بەر لە کۆرپەو ساوای خوتان

لەناو گێژەنگی ناگردا

شیری مەمتان

کردە ناو دەمی ئازادیی.

بەر لە نیوہ

ئەی کچانی سەنگەری سوور!

ھەر ملوانکەم ئەکردە مل کچی شیعرم

ھەر میخەک بەنگ و کرمەکم

ئەھینا بۆ کچی شیعرم

هەر سووراوم ئەدا لەگۆنەو روومەتی  
کچی شیعرم  
بەلام وەختی ئیوه هاتن  
وەك برووسکە،  
داتان لە هەواری شیعرم.  
لەو رۆژەوہ ئیتر منیش:  
چەگم خستۆتە سەر شانی کچی شیعرم  
فیشەك لغم هیناوه بۆ کچی شیعرم  
بەرگی خاکیم کردۆتە بەر کچی شیعرم  
کاسکیتیکم کردۆتە سەر کچی شیعرم.

\* \* \*

ئێستە بەیان هەر هاوڕێی گوندی نییە  
بەتەنھا هەر مەریوانم  
شارۆچکە خنجیلانەکە  
سەر شەقامی دلی نییە.  
ئێستە ئێران و کوردستان  
شاخ و پێدەشت  
رووبارو باخ  
کارگەو کێلگە  
لەدەواری ئەو دلەدا  
هەموو جیگەیان بۆتەوہو  
هیشتا جیگەش زیادى هەیه!

ئىستەش بەيان بۇ چاۋى كزى ھەژاران.. چاۋىلكەيە.  
ئەگەر ئەوان مەرەزەبن.. ئەم جۆگەيە.  
گەر ئەوان پەرە كاغەز بن.. ئەم وشەيە.  
ئەگەر ئەوان چاپخانە بن.. ئەم پەنجەيە.  
گەر ئەوان چەك و تفەنگ بن.. ئەم گوللەيە.  
ئىستە بەيان ھەموو شەۋى  
لەنۇردا ئەستىرەيە و ئىشك ئەگرى  
ئامادە باش!.

بۆتە ئاشناى بۆتە خرمى زۇر نزيكى  
ئەو كتيبانەى كە ھەر وەك لايتەكەى

دەستى، شەۋان

رېڭاى بەر پېى ئەدۆزنەۋە

ھەتا فيكىرى ھەل نەنووتى

لەو قۇرتانەى

بىبەن بەرەو قاچ خلىسكان!

\* \* \*

بەر لە چەند سال لە ناو گوندا كەمى نەبى

قۇخى دليان ئەگۇرپوۋە لەگەل بەيان

ئىتر ھەموو قسەى ئەويان

بە زەردەۋالەو بەكوللەو

بە چزوۋى دوۋپشك ئەزانى

بۇيە وتيان



ئەم كچەمان  
 ئاۋەككىيە بەم گوندەمان.  
 بۆيە مزگەوت بانگى ھەلدا  
 ئەۋو شەيتان  
 لەيەك بەرگان.  
 بەلام بەيان بەقەدەر شارى كرماشان  
 دلئى گەورە فراوان بوو  
 بەلام بەيان لەتینویتی ئەم گوندەدا  
 ھەر باران بوو  
 لە سووتانى ئەم گوندەدا  
 ریزە سەتلى،  
 ئاۋى ئاگر كوژئەھەدى سەر مالان بوو.  
 لەزامدارىيى ئەم گوندەدا  
 ماشینە شیۋە سپىكەى  
 خاچى سوورى ناو ئىران بوو.  
 بۆيە ئىتر وردە وردە  
 كەمى ناو دى  
 بوون بە زۆربە!  
 \* \* \*  
 ئەۋا ئىستە بەيان لەژىر دار توویەگدا  
 لەسەر بەردى دانىشتووہ  
 لای خۆیەۋە چەكەكەى ھەلپەساردووہ  
 ھەر لەسەر ران

ھېۋر ھېۋر

نامەيەكى دوورو دريژ

ئەنۋوسى بۇ مالى خۇيان!

\* \* \*

نامە گەيشتە دايك و باوك

وھكوو گۈنە نامەش تەپ بوو

لە پيشدا ھەۋال سريپە بوو

وھك كزە با بى گفە بوو

ئيتەر مالان

جووت جووت ياخود يەكە يەكە

ئەھاتن بۇ نامەى بەيان

ئەھاتن بۇ ھەۋالتيكى

كچە سەربەستى پيشمەرگە!

نامە وھكوو گۈلە زەردى

دەم عەتر رپيژ

وھك بۇنى مۇردى سەرەپى

گەيشتە لووتى ھەموو دى

نامە وھكوو يەك پەرداخ ئاو

بۇ زۆر تينوو

چۆن دەستاو دەستى پى ئەگرى

چۆن ئەگەرپى

ئاوايش نامەى پەلە پەلە

بەفرميسك تەر  
نامەى بەيان  
لەدوو رۇژدا وەككوو نامەى  
كۆن بووى گىرفان  
چرچ كەوتە دەمو چاوى  
لەشى رى رى.  
ئىتر ئەوئەندەى نەما بوو  
تەواو بدرى.  
كە ھەوال بوو بە رەشەبا  
لەبەر مائدا  
خەلكى وەستان بە قەتارە.  
كە ئاوينەى نامەى بەيان  
شەوقى تىزى دا لەچاوى  
حەپەساوى سەر منارە  
ئەوسا مەلاى مزگەوتى دى  
وەك قەلەموونى شلەژاو  
بە ناچارى ئىتر ھەستاو  
بە دەنگى خۇى  
لەبىلندگوى مزگەوتەوہ..  
نامەى "بەيان" ى پېشمەرگەى  
بۇ خەلك و خواى گوند خویندەوہ!  
\* \* \*

وا دەستەيەك  
بەرگ خاكىي، خويىن قولپ دەر  
شان و لامل ئارەقاويى  
لەھەرپەتى ژياندان و  
جيايان ناكەيتەوہ لەيەك.  
بەھەنگاوى گورج تەكاندەر  
يەك لەدواى يەك  
رہوہ ئەسپىكى كيويىن و  
رپى مەرگى سوور ئەگرنە بەر.  
بە پيدەشتى سوژن رپژدا ئەدەنە غار  
چەمى سەرگەش جلەو ئەكەن  
چۆك بە دەر بەندو ھەورازو  
كلكەى سەر چيادا ئەدەن  
تفەنگى شان، كۆلى پشتيان، قۇناغ قۇناغ  
ئەبەن ھەتا جيگەى پرسيار، جيگەى سۇراغ  
بە ھەر كوييەكدا رەت ئەبن  
زەردەخەنە ئەچى بە پير ليويانەوہ  
سوورە گول بەرەو بەرۆكيان  
نان بۇ پشتيەكەى پشتيان  
ھەزارانىش بۇ ناو دليان!  
\* \* \*  
پادگانى سەر ئەو ملەيە

بۆتە دوومەلى سەر شانى ئەم ناوچەيە  
لە ديمەندا وەك ملىەيە.  
دەستەى دىلدارى چاۋ تىنوۋ  
پەنجەى تۆلەى سەر تىفەنگيان بە پەلەيە  
ھەر ئەۋەندەى چاۋ بىرۈكى  
لە پىپىكىدا دەست رېژ ۋەكوۋ  
باران ۋ ھەۋرە تىرىشقە  
بەسەر بەرازى پادگاندا دائەبارى  
شەرىخەى چەك.. نالەۋ گرمە  
بۇ سەعاتى دوو سەعاتى  
ژيان لە ملىە تال ئەكەن  
لە چەند لاۋە بەرازى خىش زامدار ئەكەن.

\* \* \*

ئىستە دەستە لەسەر رېگەى گەرپانەۋەن  
بەرەۋ بىنكەى لېۋە ھاتوۋ..  
ماندوۋ.. ماندوۋ..  
ۋەك دوا شەپۈلى كەنارى لە گور كەۋتوۋ  
تىنوۋ.. تىنوۋ.  
ۋەك قلىشى لەشى زەۋى گەرما بردوۋ.  
دوۋ بىرىندارى ناۋدەستە  
يەكى بە شەلە شەل ئەرواۋ  
ئەۋىترىان سەرشان پىكراۋ

خوینى قاچ و نهو سهرشانه  
هه تا ئیستهش تکه تکه  
دائهدهنه سهر جامانه!  
کانی و ئاوو سیبهری کر  
بوون به ئیزگهی حهسانهوهی  
پشکۆو ناگر  
لهوی که خویمان کردهوه،  
بو کزه با.  
دهمیان خسته دهمی کانیه.  
ئهوسا دهرکهوت  
قژ درپژیک  
سنگ بهرزیکیان  
سهر دهستهیه  
ئهویش "بهیان" ی برووسکهی  
ئهه گهلهیه!  
\* \* \*

بهیان وابوو  
برایمۆکی ههزارانی ئهه ولاته.. یاری نهو بوو  
دهستی کورتهک و شهروالی کوردی شرۆل  
بهرگی بووکینیهکهی نهو بوو..  
رپزه فیشهکی ناو قهدی.. ههياسهکهی پشتی نهو بوو.  
ئهستیره سووری پینج گوشه.. ملوانکهکهی ملی نهو بوو.

قولقى نارنجۇكى دەستىي.. مۇستىلەكەي پەنجەي ئەو بوو.

خۇل و بارووت.. بۇن و پۇدرەي لەشى ئەو بوو.

بەيان وابوو

ئەو سىبەرى بالاي بىرى كەلەگەت بوو

چاوى گەشى مندا لانی لە دلدا بوو

ئەو دەنگدانەوہى ھاوارى سەربەستىي بوو

مىژووى نزيك، مىژووى دوورى لەگەلدا بوو

بەيان وابوو.

كچە پىشمەرگەي سەعات و دوو سەعاتى

ناو چىمەن و سەيران نەبوو.

دە بىنووسە!

بە مەرەكەبى ئەو خوینەي شەھىد دايمى و

وا لە شووشەي چاوى مندا

دە بىنووسە!

چەند مەزنە

بەيان رابەرى كۆمەلنى برووسكە بوو

ئەوان پياوو ھەر ئەو كچ بوو!

\* \* \*

بەلام كەي بوو شىعەرى من

بى ناخ و داخ شەويك بنوون؟

كەي بوو كەي لەدواي ماچى ھەموو گوليك

بە زماندا ھەلنەچەقى دېركيك، چقلىك؟



كەى بووه كەى لەناو مالى شيعرى خۇمدا

لەيهك ژوردا

وشەو وشەى داىك باوكى

دووانەى نووكى

دووانەى سكى

لەخانەوادەى يەك ئازار

ليرەو لەوى

لەبەر چاوى تيغى گەورەى لەسەر مەم

لەبەر چاوى شيرى گەورەى

راوہستاو لەسەر سەرم

ئەو خوينى ئەم

ئەم خوينى ئەو

نەكەنە كاسەى رۇژگارو

لەپرسەدا نەيگيرن بۇ ھەموو گەلم؟!

\* \* \*

ھەزار سائەو ھەتا ئەمپرۆ

تەورەگان ھەر كوردستانم ئەبىرنەوہ

لەت لەت لەت لەت.. لەتم ئەكەن

كەچى منى لەتە بىرىن

لەتەكەى ترى خۇم ئەخۇم

كەچى منى ئازارو ژان

بەسەر جەستەى ئازارەكەى ترما ئەپرۆم



من ئەو برينه گهوره يه م  
ئەبمه چه قوۆ ديسانه وه  
هه مان برين كه رت كه رت ئەكه م  
ئەو كه رتانه ش ديسانه وه  
ئەبنه چه قوۆ تازه ترو  
ئازاره كه م وردتر وردتر  
وردتر ئەكه م!

\* \* \*

گه ر دوو زامى له شى باخك  
ده س له ملى ئازاره كانى يه ك نه كه ن  
چۆن برينى گوئى باخچه ي  
دنياى دوورتر سارپيژ ئەكه ن؟  
گه ر دوو كه نارى رووباريك  
بائى فرينى بالنده ي يه كتر بكه ن  
بوۆ بالنده ي زه رباى دوورتر  
چۆن هيلانه دروست ئەكه ن؟!  
گه ر دوو ئاگر  
گه ر سئ ئاگر  
گه ر چوار ئاگر  
هه موو نه بن به ئاگرئ  
به كئپه يه ك  
گر له ديوى هه ژار خورى ئەم كوردستانه به رنه دن

چۆن ھەژاری ئەم دنیایە  
چۆن رووباری ئەم دنیایە  
چۆن بالئەدەى ئەم دنیایە  
لە چنگى دىوى گەورەتر قوتار ئەكەن؟!

\* \* \*

لیرە و لەوی  
تەور تەورە  
لیرە و لەوی  
خوین یەك خوینە  
تەماشاکەن  
نەخشەى گولینى ئەم لەشە  
مائی گەرەكى قوربانى  
یەكە. یەكە  
ژوورى زامى نەجۆو ئاوارەو سولتانی  
ژوورى برینی شەمال و مامە ریشە  
وەكوو مائیان  
دەرگای دئیان لەسەر یەكە.

\* \* \*

ئەو وەختەى چاوی بازیکى لای موعینیم  
ھەن ئەكۆلن  
سۆمای چاوی ھەلۆیەكى لای سولتانییم  
تاریك دایەت!.

ئەو كاتەى دەمى شىعەرىكى من ئەبەستەن  
تۆ ھەناسەت بۆ نادى.  
ئەو دەمەى "بەيان" ئەكوژرى  
يەكە يەكە لەيەك وەختا لاي ھەموومان  
خۆرى، مانگى، گولئى ئەمرى  
بەيان، بەيان، بەيان  
ئەو تەفەنگەى دەستەكەى تىرى خۆم كوشتى  
ئەو شىعەرى ھەر قەلئەمەكەى خۆم بوو كوشتى  
ئەو شەپۆلەى رووبارەكەى خۆم خنكاندى  
ئەو درەختەى بروسكەى خۆم سەرى بىرى  
بەيان، بەيان، بەيان

\* \* \*

ھەتا دوئىنى "دى" كەى بەيان  
ناونىشان و شوئىنى بەيان  
بىزىر بوو وەك مروارى ناو بنى زەرىا  
بەلام ئەمپۆ دى كەى بەيان  
"بەرقپروى" لاي مەرىوانم  
بوو بەھەموو نەخشەى ئىيران  
بوو بەچاوانى كوردستان  
بەيان، بەيان، بەيان  
ئىتر بەيان ھەر بەتەنھا  
دار گىلاسى مەرىوان و ئىيران نىيە

کانی سنه و بۆکان نیه  
ئەمڕۆ سبەینی و داھاتووش  
ئیت بەیان کیژۆلەکە ی دایە گەورە ی کوردستانە  
ئیت بەیان لە ئیستەو  
ئەستیرە سوورە گەشەکە ی  
هەزارانی گشت جیھانە!.

بەرگە نو 1985/7/18

397



# شایى شهید

1985





## قىبلەنما

كوردستانم برىنىكە، برىن: لقى داربەرۈۈە.

واز لەو برىنەم بەين، لىي گەرپن با

پەل و پۇى سوورى بەاۈۈ

سىبەر بۇ ئازادىم بكا!.

من ھەر چاۈى دارستانى گرتىبەر بوۈى

خۇم شك ئەبەم

ئىشكەم بگرى.

من ھەر خوۈىنى لەبەر رۇىشتوى ئەم شاخانەى

خۇم شك ئەبەم

ھەلگىر سىت و پىشم كەۈى!.

واز لەم برىنەم بەين

زەرىام شەۈە، قىبلەنماى ملم مۇمە

بايەۈانى ئەم كەشتىبەش ھەر چارۇكەى سەرى خۇمە

ھەر خۇم.. ھەر خۇم.. ھەر خۇم

من خوا نىم و ئەۈەتەى ھەم ھەر تەنىام و





كوردستانىش باوهشى عهشقى دايكىكه  
وهكوو ميژووم سك سووتاوهو چاوهرپمه!

\*\*\*

واز لهه برينه بهين  
چهشهى چهقو، چهشهى پشكو، چهشهى خوئ يه  
ئهم برينه!  
بهنجهرديه، ئهستيرهديه، ئهسپى سوورى غار كردنمه  
ئهم برينه.

ههر ئهه به تهنيا شك ئهبهه  
لهجىي ئالا ئهوهه ههيه  
من ههئيكهه!

ههر ئهه برينه شك ئهبهه  
بوئيه جاريك چهترى رههئلهه سهر سهرمهه  
ههئى ئهدهه.

جاريكى تر دههه ئهستيركى چاوانمهه  
بهرى ئهدهه!

ههر ئهه برينه شك ئهبهه.

ههر ئهه خوئنه:

فرؤكهمه

دهبابمه

بازؤكامه

كاتيؤشامه..

له ئاتشگه‌ی مه‌رگه‌ی سووری خۆمدا ته‌نھا  
من هه‌ر سوچه‌ی بۆ ئه‌و ئه‌به‌م!

\*\*\*

کۆ ده‌نگی کرد؟ کۆ هاته‌ سه‌ر ته‌رمی کانیه‌م؟  
له‌ناو مێژووی هه‌لقه‌رچاوما  
کۆ بوو قومی ئاوی کرد به‌ ده‌می  
سهنه‌وبه‌ری سه‌رپرراوما؟  
که‌ پووباری له‌شیاڤ کوشتم  
کام ئۆقیانوس خۆی گه‌رژ کرد؟  
په‌ردی کام جۆ ده‌سی گه‌تم؟  
که‌ هه‌رمیی مه‌مکیان هه‌لکه‌ندم  
که‌ شه‌مامه‌ی دلیان گوشه‌م  
په‌شه‌با‌ی کام لا هه‌لکه‌کرد؟  
کۆ ورته‌ی کرد؟  
کۆ؟ کۆ؟ کۆ؟  
که‌ په‌رچی په‌زیان هه‌لکه‌شام  
که‌ چاوی گولیاڤ ده‌ره‌ه‌ینام  
وه‌کوو ئاغزه‌ جگه‌ره  
تویکه‌له‌ شووتی  
په‌یاڤ پیا نام!  
کورسی کام پاپته‌خت و یاسا  
له‌قه‌ی بۆ کرد؟

كى دەنگى كرد؟  
مووى سمىلى كام رزىم بوو  
جوولەى بو كرد؟  
تووكە سەرى كام گەورە پياو  
تووكە بەرى كام گەورە ژن  
بو من بزووت؟!  
هەر دوو لايان  
هەر سى لايان  
هەر چوار لايان  
يەك لەدواى يەك،  
هەرچى ھەستا بە خوینی من دەس نوپىژى گرت  
بە خوینی من رۆژووى شكان  
خوینی منى دا بە نەوت!  
يەك لە دواى يەك  
هەرچى ھەستا كاسە سەرمى كرد بە تەپلەك  
هەرچى ھەستا چەرمى سكمى  
كرد بە جانتاى ديبلۆماسى و  
ئىنجا سەرەوت!  
هەرچى ھەستا ئىسكى منى كرد بە پەيژەو  
بە پىپلىكەو  
خۆى پيا سەرگەوت!  
لە بازارى رۆژھەلات و رۆژناوادا

كۆيلەى پىست سىپى بووم و  
من بۇ كى نەبووم بە دەسكەوت؟  
كى گۆشتى كوت كوت كراوى  
ئەم لەشەى منى بەر نەكەوت؟!

\*\*\*

كوردستانەم برىنيكە، برىن مانگە  
واز لەو برىنەم بەينن  
با لە كەلى ئەوينەو  
گەش گەش ھەلبى.  
با گەورەبى، با تريفەى پەل بەاوى.  
بەرەو باكوورى ئازارم  
بەرەو باشوورى شەوگارم.  
دەبا ھەلچى، برىن ھەلچى  
وەكوو سوورە چنار ھەلچى  
وەكوو لاو لاو با لە قەفى زنجىر مەو  
خوى بپىچى  
ھەر ئەو برىنە شك ئەبەم پەنجەرەم بى  
كلاو پۇژنەى ئەم سەرەم بى.  
نەوتى چراى لەشيان دزىم.  
من چىم ھەيە لە دووكەلى شىعر زياتر!  
قژى كەژو ھەردىيان برىم  
من چىم ھەيە لەئاگرو كپە زياتر!.

ئاۋى سەرچاۋەيان كۈشتم  
دارو درەختيان كۆيۈر كىردم  
لە كۈختەكەى دلى خۇيشما كرىچى بووم  
دەريانكردم!.

پشيله بووم.. بۇ بەرەو خوار  
خستميانه گوڤنيهوهو سەريان بەستم.  
مەيمون بووم و ورج بووم و پەتا بووم و  
لەوئش دەوريان بە دركەزى و تەلبەند گرتەم.  
من چيم هەيه لەپەتى سىدارە زياتر  
لە نۆردوگاي ديل بەولاه  
لە ژمارەى شەهيد زياتر؟!  
من چيم هەيه؟

من هەر ئەو خوڤنە شك ئەبەم  
كە سوراويى لىۋى بەردو  
گۈنەى پەلكە گىاي پىن بكەم!  
من هەر ئەووينى شك ئەبەم  
رڤى پىرۆز ئەخاتە بەر  
پەلە پىتكەى تەفەنگەكەم!.  
من ئەو برينە شك ئەبەم.  
برين مانگەو برين ناگر  
من چيم هەيه لە خوڤن زياتر!؟

بەرگەئو 1986/2/20

## شایى شههید

مهپرسن چۆن؟

كه دل ئه‌بى به سويسكه و "سليمانى" به هيلانهى

ئيتير شيعريش ناسمانيكه و پۆل پۆل وشهى

سه‌وزو سوورى تيدا ئه‌فرى!

مهپرسن چۆن؟ كه ئه‌م سه‌ره گرگرتوه‌يش

ئه‌بى به‌په‌له هه‌وريكى نزم و نه‌ويى سه‌ر "ئه‌زمپ" و

به‌دهم كينگلى ژانه‌وه، گرمه‌گرم

بو به‌ره‌وخوار دائه‌گه‌رى

به‌سه‌ر شه‌قام و مالاندا دائه‌بارى

ئيتير شيعريش سه‌رچاوه‌يه‌كه و قولپه‌قولپ

له‌م بنارى چاوانه‌وه هه‌ل ئه‌قولى!

مهپرسن چۆن؟ گه‌ر خه‌م نه‌بى به بروسكه

گه‌ر ئه‌ويى و نه‌وشه‌يى چاوى ئۆوه،

نه‌بى به رېگاو تروسكه

چرۆى ئه‌م زامى شيعرانه‌م



لەم بەستە ئەكى سىنگەدا  
چۆن ئەپشكۆى؟!  
دەنگ چۆن ئەبى بە رەشەباو  
شەپۆل چۆن لە گيانما ئەنوى؟!  
مەپرسن چۆن؟  
نە.. مەپرسن!  
ئىستە لاى من  
هەموو رۆژى  
لە نيوان چاوانى "گۆيژە" و  
گەردنى "پىرەمەگرون" دا  
خۆشەويستىم: كۆترەشىنكەى پىشمەرگەپەو  
نامەى دوا شەهيدى پىيەو  
شەقزەنىتى دىتو ئەچى  
مەپرسن چۆن؟!  
ئىستە لاى من  
هەموو شەوى  
خۆشەويستى "سلىمانى"  
مانگى سوورەو  
لەناو بەفرى شىعرەكانما  
ورد ورد هەلدى!  
مەپرسن چۆن؟ نە.. مەپرسن  
شاعىر وەگوو پەرەسىلكەى كۆچەر واىە

ھەرچەند وەرزی بۇ "شەم"ی یار ئەجریوینى و  
 ئیتر ئەویش ئاوازیكەو چاۋ لىك ئەنى!  
 مەپرسن چۆن؟!  
 داستانى پېشمەرگە ئەلى:  
 رىي سىامەند بۇ لای خەجى  
 بەناو گەرووی زۆر نەھەنگ دا تى ئەپەپى  
 وەرزی عاشق سواری وەكوو  
 "فەرخ" و "مەم" و "مامەپىشە" و "نەجۋ"ی ئەوئ!  
 پەنگە بالى زۆر ھۆنراوہ  
 زۆر گۆرانىيى  
 لەم زستانەدا ھەلۋەرىن.  
 پەنگە قىزى زۆر نەرخەوان  
 زۆر شۆرەبى  
 وەكوو پىرچى كچى شارم  
 بەم كىپۋەبە دارنرىن.  
 پەنگە زۆر چنارى عىشقى ھەلچۋوى  
 بەردەم وەك حوجرەكەى "نالى"  
 ھەر بەپىۋە ھەلپىرۋكىن!  
 پەنگە مەمكى زۆر "حەبىبە"م  
 بەم دىۋارى شەوگاردەدا دابكوترىن.  
 پەنگە زۆر گەپەكى دىلەم  
 مالى چاۋم



ژووری دەر وون و هه ناوم  
کاواش.. کاواش... تهخت کرین!  
رهنگه.. رهنگه.. رهنگه  
به لام نیگای "گلّه زرده"  
چرایه که وا به دهستی شه هیده وه  
دووسه د ساڠه  
ماله و مال ئه کاو ئه گه پری  
دووسه د ساڠه  
ئه م چرایه نه پیلوی گری ئه تروکی و  
نه کز ئه بی و  
نه ئه شمری!

\* \* \*

حه فدهی "کانون"

له گیانه لاوی پایزدا، پییش دواکوچی بالندهی پار  
به یانییه کی خۆر هتاو، به یانییه ک، روومه تی گهش، وه کوو مندال،  
پیئه که نی و سوورمه ی شه و قی ئه دا له شاری بن بنار.  
به یانییه کی خۆر هتاو، کزه های سارد، وه کوو ته رزه  
هه ناسه ی گردی سه یوان بوو  
وه کوو هه موو به یانییه ک  
ئه مپرویش شارم، ساژنیکی شله ژاوی نیگه ران بوو  
تاوانی جل به ئه ک.. به ئه ک  
له سه ر پیاده رهوی شه قام

لە پېشوازی ئەو رۆژەدا  
دەستیان ئەکردە مل سونگی و  
تاقیان لێئەدا بۆ مەرگ  
تاوانی جل بە ئەك بە ئەك  
دەست لەسەر چەك  
لەشی شیعریان ئەپشكنی و  
گولیان ئەخستە ژێرپیان.  
بەیانیهکی خۆرەتاو  
بەسەر شمشیری شەقامدا  
یەك یەك، دوو دوو، قوتابیان  
وەكوو قەلەمی رەنگاوپرەنگ  
هەنگاوی خیرای وشە بوون  
هەنگ بوون ئەفرین  
بەرەو شانە ی پۆلی مەكتەب!

★ ★ ★

مانگی پزان و هەلۆهرین،  
حەفدە ی کانون، بەیانیهکی خۆرەتاو  
لەژێر زەمینێ شیداری بن شارەو  
لە زیندانی خونخوارەو  
سێ جوانویان هینایە دەر  
سێ جوانوی تۆر  
لە میخ یاخی

چاۋ ئاگرين  
پشت داخ كراو  
يال خوينايوي  
لەناو تەندوورى تانكىدا  
سەر بەرەۋزۋور  
ئەيانردن بۇ سەربېرىن.

★ ★ ★

مانگى پژان و ھەئوهرين، ھەقدەى كانون،  
لەرۋژىكى خۆرەتاودا  
لەبەردەمى مەكتەبىكى ھەپەساودا  
لەپال دىۋارىكى نزمما، رايانگرتن  
ئەرخەوان بوون  
روويان كرده "پىرەمەگرون"  
سى ئاسك بوون  
سى ئاسكى "سلىمانى"  
سى جوانوى وەرزى قوربانىيى.  
سى گۆرانىيى.  
سى دارنەمام.  
"سەردار" لقى دارچوالە بوو  
يەكەم بەھار بوو گول بگرى  
"ھىوا" .. ئەتوت كانىەكەو پى ئەكەنى  
"ئارام" .. بىچوھ ھەئوى چاوتىز

ئەيويست بەر لەوہى پەر دەرکا  
بەرہو حەسارۆست ھەئفرى!  
لە پال ديوارىكى نرما رايانگرتن  
شريخەيەك و دووان و سيان و چوارو دە  
تفەنگ.. خۆرەتاو ئەكوژى!  
تفەنگ.. خوينى گولەگەنم  
بەسەر شەقامدا ئەرپژى!  
تفەنگ.. چاوى رۆشنيرى ھەئەكوئى  
تفەنگ.. تفەنگ

سى پەئە خوین، سى كىلگەى سوور  
لەژىر سى دارى ئەلكترىكى بەر مەكتەبا  
بۆ گلۆپ و بۆ ريبواران بەجى دىلن!

\* \* \*

حەفدەى كانون، بەيانىەكى خۆرەتاو،  
لە گيانەلاوى پايزدا  
بەر لەوہى سال پالتوى زستانە لەبەرکاو  
گۆچانەكەى ھەلگرىت و دەستى لەرزۆك ھەئپریت و  
بە ئىجگارى مال ئاوايى لەم دنيايە ھەمووى بكا.  
بە سيانزە رۆژ، پيش ئەوہى ژيان ھەمديسان  
سالىكى تر مارە بكا!  
لەو رۆژەدا، شاخەكانمان، لە لوتكەوہ  
بەرہو ميژوو

بازيان هه ئدا

تا بزانن كين ئهوانه ي لهو سائه دا

لهولاتي شههيداندا

ئەبن به خۆر

ئەبن به مانگ

ئەبن به شا.

★ ★ ★

حهفده ي كانون، به يانيه كي خوره تاو

له گه ل دهنگي باله باني چي اي سووردا

له گه ل هوري خاك و خولي شاره زووردا

دهم به گول و ليو به خهنده

"سليمانى" سى زاواي خوي كرده پهرده!

حهفده ي كانون، به يانيه كي خوره تاو، له ناكاو دا

له به رده مي مه كته بيكي حه په ساو دا

له به رده مي مه كته بيكي قز ژاكاو دا

شايي سى زاواي ئيمه بوو

رهبه له كي شههيدان بوو

ناههنگي عيشق و سووتان بوو

له ناو ياراني قوربانيي ئه م شاره دا

لهو روزه دا كيت نه ئه دي!

لهو روزه دا كوردستانم چاوي گيرا

له ئاپوره ي زهماوهندا

ئەوۋى لە دووسەد سائەو خويىنى داىەو

خۇى پىبەخشى

لەوئ ئەيدى!

★ ★ ★

حەفدەى كانون، بەيانىەكى خۇرەتاو،

زەماوئندىكى گەورەبوو

شايى سى كورى ئىمە بوو

زاوا سيان بوون

بووك سيان نەبوون، سى گوللەى شەرمەن نەبوون

سى رىواسى قاچ خەناويى كەلىخانى كوئىستان نەبوون

ئەوان سى زاواى جل سوور بوون

بووك سيان نەبوون، سى كىزۆلەى

سى ناسكۆلەى وەكوو ھەرمى كراس سى

سى وئەوشەى سوخمە شىن و

سى ماكەوى خالدار نەبوون.

زاوا سيان بوون، بووك سيان نەبوون

بووك ھەر ھەموو كچەكانى سلىمانى و كوردستان بوون!

بووك ھەر ھەموو كەنىشكەكانى گەرمىن و

كىزى زۇزان و كوئىستان بوون.

ئەوان سى زاواى ئەسپ سوار

سى زريان بوون

بەلام يارو دەزگىرانى گول بەدەستيان

ههزاران خهچ و شیرین و پهری خان بوون!  
ئهوان سی شاخی زاوا بوون  
بووک سیان نهبوون  
روبار.. بووک بوو  
بهفر.. بووک بوو  
باخچه.. بووک بوو  
شيعر.. بووک بوو  
لهو رۆژهدا ئهوان زاواو  
کورستانم تازه بووک بوو!

\* \* \*

مه پرسن چۆن؟ كه شيعر ئهبي به دلدارو  
"سليمانی" به جي ژوان!  
ئيتر منيش چاوه پروانيم درهختيکهو  
لهسه ر شهقام و کۆلان و بهر مالانی ئه و شارهدا  
ئاگر ئه گری!  
مه پرسن چۆن؟! نه.. مه پرسن  
ئيستا له ناو "سه ر چنار" ی ئه م دلهدا  
زه ماوه ندى شه هيد گهرمه  
ره شبه له که، سی پييه، شيخانيه  
ئه م ئاههنگه  
نه حهوت شه وه نه حهوت رۆژه  
تا مايینی ئازادی بووک نه گاته جي

مانگ بو زاوام دانهبهزئ  
ئهم شاییه دوایی نییه!  
زهماوهندی شههید گهرمه  
هه موو رۆژئ  
هه موو شهوئ  
شيعريکم برا زاوايه و  
تارا خویننه و  
دهسهسپری سه رچۆپی کیش  
کلپه ی سه رمه!

به رگه ئو 1986/2/12

\*له هه قده ی کانونی دووه می 1985 دا - رژیمی وه حشی عیراق - له ناو شاری  
سلیمانیداو به به رچاوی خه لکه وه سئ لای کوردی گولله باران کرد. ئهم  
قه سیده یه بو ئه وان وتراوه و بو یه که م جاریش له ئیزگه ی "دهنگی گه لی  
کوردستان" هوه به دهنگی خۆم پیشکه شی ئه و شه هیدانه م کردو خویندمه وه.



## تەقینەوہ

ئەوہ، چرکە چرکی سەعاتی خوینی چالمەى  
کامە گوندى سەربەراوہ.. ئەگاتە گویم؟!  
ئەوہ، زریکەى کام دارستانی بیوہژنەو  
قیزەى کام کچە شەپۆلى راونراوہ  
لەو دیو چەپەرى تەمەوہ  
ئەگەنە گویم؟!  
ئەوہ هەنسکی کام کانى و پەلکە گىایە؟!  
ئەوہ گمە گمى کۆترى دلى دایکە؟!  
يان شەقە شەقى پەنجەرەى کام نازارى  
رۆو لە بايە  
ياخو نووزەى گۆلە گەنمىكى خاکە؟!  
ئەگاتە گویم؟!  
بەم کازىوہى بەيانىيە  
هيج پەلەهەورى مردووہ؟! هەتامنیش زەردەهەلگەرپىم  
هيج باخى جوانەمەرگ بووہ؟! هەتا منیش هەلبوەرپىم

هيچ شيعرى گرى گرتووہ؟! ههتا منيش ههلبقرچيم  
 بهم كازيوهى بهيانيبه  
 كه خيروشهر  
 وهك دوو ئهسپى رهش و سپى  
 هيشتا له ميخى تاريكى نهكراونهوه،  
 بهرنه دراون  
 كييه ئهگرى؟!  
 به شمشالى كام برينه  
 ئهه درهخته قژنانه وهكوو دهرويش  
 نازارى گيان را ئهژهنن؟!  
 له كه نارى فرميسكاويى كام ئاسووه  
 خهه ههئنه فرى؟!  
 له شهقامى چۆل و هوالى كام شارهوه؟!  
 له په نجه ردى رهنگ په مهيى كام مائه وه؟!  
 شههيد ئهبي به ره شه باو  
 دهنگ ههئنه برى؟!  
 بهم كازيوهى بهيانيبه  
 نينوك و چنگى كام بازه  
 وهكوو ئه لماس شووشهى به ژنم ئه برپيته وه؟  
 تووتركى كام دهنگ و باسه  
 روومهتى خهوى نارنجيم ئه روشينى؟  
 بهم كازيوهى بهيانيبه

كام ھەوائى دارموانە  
چۆتە سەرلقى گىلاسى لەشى سوورم و  
دەنك.. دەنك، ئەموەرىنى؟

★ ★ ★

ئاسمان وتى:  
ئەو زەويىيە وا ئەزى.  
زەمىن وتى:  
ئەو شاخە ئەلئى مائىنى ئاوسەو  
ژان بە جوانووى شۆرشەو ئەگرى.  
شۆرش وتى:  
ئەو خاكە ئەحىلئى.  
ئەو ئاوە ئەقىزئى.  
ئەو شەقامە وەك دەستم ئەبزۆيت و  
وەكوو سەرم ئەگرمىنى.  
ئەو خەمە نەوتاويەكەى ناو كەركووكە  
بۆتە شاپلئىتەى پئشمەرگەو  
- شارە رقى - تىپەگانم ئەوروژئى.  
شاخەو ئەزى و بئشەى ئەبى.  
خوئنەو ئەزى و مئزووى ئەبى.  
ھەموو سالى لەم وەرزدەدا  
لەم كازيوەى بەيانەدا  
بوومەلەرزدەى بابەگورگور

كۆپى وەكۈۈ "مامە پىشە" و "دارا"ى ئەبى  
ھەموو سائى لەم وەرزەدا  
لەم كازىۋەى بەيانەدا..  
- پەھىم ئاۋاۋ ئىمام قاسم -  
=دوۋ زاۋاى كەۋاۋ سەئتە لەبەرى پەشتالەن و  
جرىد بازى و ئەللاۋەىسى و قەتارىانە و  
بەدەم قىۋەى خۋىنەۋە  
بوۋكىان ئەۋى!

\* \* \*

ھاتم بۆلات جۇگەيەك بووم شوپنت كەۋتم  
لامداۋ خۇمدا بەدەم رۋبارتەۋە  
رۋوبار كىرمىيە قەئبەزەۋ  
قەئبەزە كىرمىيە تافگەۋ  
لە چاۋتەۋە رژامە ناۋ ھەناۋتەۋە  
لەۋ ساكەۋە بەژنى شىعەرم  
بەقەد تافگەكەى "بى خال" كەئەگەتە.  
لەۋ ساكەۋە كە بىرپەرى پىشتى شىعەرم  
بوۋە بە شاخ  
قەئەمم بۆتە پىشمەرگە  
من و چىيائى ئاسنگەرەن  
ئاسنىن و دەسمان چەك و  
چەكمان دەسە.  
\* \* \*

ھاتم بۇلات ۋەك پاسارى، ۋەكوو نالىي  
عاشقىكى رووتەلە بووم  
تەنيا بوومو تەنيا نەبووم  
ئەۋەدى يېم بوو.. ئەۋەدى ھېنام  
ھەندى گۇرانىي سەر شانۋى دەم بەستراوو  
ھەندى گولدانى ناو ھۆلى بى ھەتاوو  
ھەندى شىعرى بۇينباخى رەش لەملو  
شەقامى عەينەك لەچاۋ بوو.  
لەو رۇژمۈ گەيشتمە لات  
شىعرم ۋەكوو شاخى بالات  
ۋەك چاۋى چەكى سەر لوتكە  
بەرز ئەروانى  
گۇرانىم شاھۋى كۇسارتەو  
پېر بە گەرووى دەر بەند، گەلىيىت  
شەقزنىتى ۋ ئەچرىكىنى  
نەك گولدانى  
ھەرچى دەشتتە  
ھەرچى ھەردتە  
ھەرچى دۆلتە.. گولدانمن  
چاۋى تىزى ھەلۇكانت  
ئىستە چاۋمن.  
لەو رۇژمۈ گەيشتمە لات

گوڻه مڙلاقه يه شيعر و  
گزنگى دهمه و به يانيش  
وينه كيشيكي قز زرده و  
به فلچهي خور

سهر سنگي نه سپم سوور نه كات.

\* \* \*

عاشقيكي روتله بووم تهنيا بووم و تهنيا نه بووم  
نهرخه وانم.. به ريگاوم  
كتيبخانم.. به ريگاوم  
به ريگاوم وهكوو گولجاري سهر ترؤپك، ته ويلم سوور.  
له نه شكه نجه دا پشكوو تووم  
لاي بوتل و پانكه و كيبل و  
ئوتوي كاره باوه هاتووم!  
په له په له ي

له شي شين و له شي موري رهنگ كراوم

جاجمي ماله ره وهنده

نيگاري گولي سي گوشه و..

نيگاري گولي چوار گوشه ي

به ره كوني ماله كورده

من ئيستاكه:

به م برينه شينانه وه

به م برينه مورانه وه

له دار شاتووی ته کینراوی لاری ئه چم.  
 بهرینگاوم: دارستانی شیرو شمشیر  
 دهشتی دهرزی، گردی پشکو، گۆمی ناگر  
 ئیستگه کانی ری و بانم بوون..  
 من چیم هه بوو  
 چیم پی نه بوو  
 به ته نها ههر  
 خوشه ویستیت تویشوی پشتو  
 خوشه ویستیت گورزی دهستو  
 خوشه ویستیت بۆ تهنگانهی.. هه ئکرو زاو،  
 تاله مۆکهی گبرفانم بوو.  
 کاله و پی تاو: چه رمی رقی جیرو توورپی  
 ههنگاوم بوو.  
 به ره زان.. منداڵ ئه هیئی.  
 هه وری تال.. باران ئه هیئی.  
 ری نه هاتیش، هات ئه هیئی.  
 به ریگاوم ریگهی نه هات ری گه رده لوول  
 ری باو بووران ری دلداره..  
 به ریگاوم یالی ئه سپی خوین تیوه چووم  
 ناو نیشانمه و بریقهی دی  
 ناو نیشانمه و ئه شنیتته وه و  
 به ریوهم و گه رمهی غاره.  
 \* \* \*

ھاتم بۇلات عەشق سەرى كۆچ كىردنى پى ھەلگىرتەم  
 ھەرودەكوو چۆن عەشقى گەرميان و كوستان  
 سەر بە بالئندە ھەل ئەگرن.  
 لىژايى خاك.. بە شەپۇل و  
 غار بە ئەسپ و  
 "با" بە ھەورو  
 نان بە برسى و  
 گولۇ بە ھەنگ  
 سەرى شەيدا بوون ھەل ئەگرن.  
 ھاتم بۇلات عەشق سەرى كۆچكىردنى پى ھەلگىرتەم  
 دوو پىانى مەرگ و ژىن بوو  
 ھاتم و قەلە مىردانى شەوئىكى تووش  
 كىپۇھى مەرگى سىپى بوو  
 تۇفى وەرزى پىنجەمىن بوو  
 بارپىزە كىپى ئەوین بوو  
 بەرد كەوتبۇە دانە چۆقە و  
 كىپۇ پەنجەپى پى و  
 با دەستەكانى تەزىبوو.  
 تۇفى وەرزى سەربەستى بوو.  
 خاك دايك بوو بەكۆلەوژى سوتماكى دەستەكانى، پىرچى سىپى ئەرنىئەو،  
 شارو شارۇچكە و دىھاتەم وەك  
 ئاوپىنەى گەورە و بچووك



له دئما وردوخاش ئهكران.  
 پيره دارو نه ونه مام بوون له پره گه وه  
 به ريشالى ناو خوینمه وه هه ئه كيشران.  
 كۆلان و شه قام مار بوون و  
 له گهر دنمه وه ئه ئالان. قهف قهف قهف قهف  
 تيم ئه ئالان. به پشتينه كهى پشتى خۆم له قهچه وه له باسكه وه له مله وه  
 شيعره كانم هه ئه واسران. به غداى مشار.  
 به غداى تهورى "أبوطيرة"  
 رۆژى نه بوو. شهوى نه بوو. ساتى نه بوو. دارچنارى وشه يه گم  
 په راسويه كى زمانم  
 نيره گه يه كى كونه ميژووم. تازه ميژووم.  
 كر كر كر كر.. نه بريتته وه  
 "به دره وه جه سان" دوو ئاسكى چاو خه والوى ميرگه كانى پى ده شتم بوون.  
 چييان ليهات؟!  
 بو كام ژهمى ميوانيكى شازاده بوو؟!  
 بو قاوه لتي كام جه نه رال؟ كام پاشا بوو؟  
 سه رپران و كهول كران؟  
 "كفرى" م كوترى په ر له پيى باوه شاسوار،  
 بووبه پارووى نه رمه قووتى واشه ي به غدا.  
 شه نگار، خانه قين، شيخانم،  
 هه نارى مزرو ميخوش بوون،  
 ليموى ترش ولاله نكي بوون.

مەمكى پرتەقالى شەم بوون.  
 يەك لەدواى يەك بۇ شەرىبەتى بەردەم سولتان،  
 ھەتا تلىپەى خوینى من و ساواى من و خاكیان تیاوو  
 گوشران. گوشران. گوشران  
 ھاتم بۇلات. ھات و نەھات دوورپان بوو  
 ھاتم و قەلای مىردانى شەویكى تووش  
 رپی نەھاتی كورپی زریان و بەفرم بوو  
 تۆیش پەرى خانى گیرخواردوی  
 قوللەى قافو و ولاتی دیوو درنج بووی  
 رەنگت نەبوو.. من ھەر زریكەم ئەبیستی  
 دەلەدیوی گردی رەشم بۇ ئەگوشتی  
 بەسەر ئاوی شین و زەردو سوورو مۆردا  
 يەك لە دواى يەك  
 ئەرۆشتم و پردی عەشقم بۇ ئەبەستی.

★ ★ ★

ھاتم بۇلات لەیەك وەختا وەرزی راپەپینی خاك و  
 جمان و ھەلسانی شیعو تەقینەوہی کانیاوو  
 شۆرشی بەفرو باران بوو  
 لەیەك کاتدا وەرزی توورەبوونی کیلگەو  
 ھەلپزانەوہی قەلەم و گیزەلۆوکەى خوینی جادەو  
 پەنگ خواردنەوہی ئازیزان بوو.  
 لەیەك دەمدا پیکدادانی زام و چەقۆو

قوربانىي و پەت و سىدارە و بەندىخانە و تىشكى خۇربوو  
 دوو دوو وەرزى زۇرانبايى  
 نىوان مەزدەو ئەھرەمەن بوو!  
 رەش و سىپى  
 تارىك و روون  
 پىشمەرگە و جاش  
 شىعەرى مەردو شىعەرى نامەرد، چىنگ نانە چىنگ، پىكدادان بوو  
 بۇ شىعەرى مەرد.. وەكوو ئىستەو وەكوو دوينى  
 كىرد لەسەر مل پاسەوان بوو.  
 سولتانى كۆشك دەست بەشمشېرى زىرپىن بوو  
 لە كەزاوہى ئاورىشمىندا  
 لەناو ھۆلى ئاوينە بەندى نىگىندا  
 شىعەرى خەساوى لىو كوتراو.. دەورىان ئەگرت  
 جادووگەر بوون سىحرباز بوون لەبەر دەمىا  
 ئاردى شىعەرىان ئەگرد بە كۆترى تەقلەباز  
 كۆترىان ئەگرد بە كەرويشك و  
 كەرويشكىان بۇ ئەگرد بە باز.  
 لە پايتەختى شىعەرى قووتوى بەعسىاندا  
 مەگەر دەگمەن تاك و تەرا  
 كام شاعىر ما.. ئەتكى ديوانى خۇى نەكا!  
 كام شاعىر ما.. كچى شىعەرى مەربەدى خۇى  
 لەيەكانەى ئەم رۇيمە مارە نەكا!

كام شاعیر ما.. لهته نه گه ی نهو شیعرانه  
قه عده یهك بۆ مندال و نهوه ی سوئتان  
دروست نهكا!.

ئهی خه زالی وشه ی سپی.. وشه ی رووسور!  
دووړیان بوو.. دووړیانی هه لگیر سان و کوژانه وه  
هاتم بولات..

ئهی خه زالی شیعی سهرلق نه چه ماهه  
ئهی شیعی تۆر!  
ئوه منم ئه وه "لاس" ی دیوانه ته  
ته ماشام كه

له ره شه بای نهو رۆژه دا  
نهك هه ر دهستم به كلاوی قه له ممه وه نه گرت  
نهك هه ر دهنگم قوماته ی ناو ژووری ترسی  
چه ند شیعیکی دوودل نه کرد..

نهك هه ر نه بووم به شاعیری  
وهك سمۆره ی كلۆرهدار.. سمیل له رزیوو.

بچه كون و سل كه مه وه له سیبه رو  
له ترپه ی پی و كۆكه ی ریبوار.

نهك هه ر نه بووم

به ستوونی سهر جاده یهك.

یان به سنووقی پۆسته یهك.

یان به كورسی چاپخانه یهك.

نەء! درم دا بە زەمانى قەمەو سونگى  
هاتم و يەخەى رەشەباى شەوگارى تووشم بۇ گرتى  
هاتم گوللەى گرداربوو وشەى ياخيم..  
چراخانى ناو كەشكۆلى  
شيعرى سوورم بۇ ھەلگىردى.  
وھكوو شەپقەى ياساى درۆى ئەم پزىمە  
وھك بىرىيەى ئەم پزىمە  
وھك بارۆكەى سەرە كەچەل و گەرەكەى  
ئۆتۈنۆمى ئەم پزىمە  
قەلەم كلأوى ھەر تووردا..  
دەنگم بەردا. دەنگ ھاژە بوو. دەنگ گفە بوو  
دەنگدانەوھم بوو بە دەنگى  
سەر شەقامو  
ناو بازارو  
ناو ئەشكەوتو  
گەوھى چيا.

★ ★ ★

ئىستە وھرزى زەنگ لىدانى شيعرى مەردە.  
وھختى خرۆشانى پوورە گوللەو  
پوورە وشەى شار و ھەردە.  
ئىستە سەردەمى جۆشدانى كوورەى خوین و كوونووى لەشە.  
وھرزى گۆپالە بارانە. وھرزى پووبەروو بوونەوھى

چاوی ئیمه و چاوی گهشی شهیدانه.  
 وهرزی نارنجوکی شیعو  
 تهقینهوهی دینامیتی حهرفی فهرهنگو زمانه.  
 ئەهی خهزائی کراس و کهوا خویناوی  
 قژ هه لکه نراوا!  
 لهم زهمانه بی عارهدا  
 لهم زهمانه بی بنهدا  
 لهسه ردهمی ئەم ته تهرو ئەم بهر بهرو فیرعه ونه دا..  
 لهسه ردهمی سه رپرینی  
 نان و گوڵ و کانی و ساوای  
 کوردستانی سهر سه لیب و فه نارهدا  
 لهم وهیشوومهی جیهانه دا..  
 ئەگهر شیعر وهک ره شه بای سلیمانی تیژ هه ئنه کا.. شیعر نییه.  
 شیعر نه بی به "دابان" و به "زینانه" .. شیعر نییه.  
 شیعر نه بی به ئار.بی.جی و به مه فزه دی حهرفو وشه و  
 نه چپته سهر مؤلگه کانی جاش فه ئەم و  
 سهر ره بایه ی شیعی سولتان.. شیعر نییه.  
 ئەم ولاتی خو له می شه  
 ئەم نیشتمانی ئازاره  
 "مامه ریشه" ی شیعی نه وی  
 نه جو ی چیرۆک و سولتانی شانۆ نامه و  
 "کابان" ی گۆرانیی نه وی.

شاروا خەرمانى زمانم وا گر ئەيخوا  
 شيعرى بەر مانگە شەو چيكا؟!  
 خانزادى داىك  
 خانزادى يار  
 خەجى لادى  
 شيرىنى شار  
 لەسەردابى قادسيەيەى ئەم شەوهدا  
 بون بە دۆشەكى ئيسفەنجى ژير قەعقاعو  
 پەشتەمال و خاوى حەمام  
 پالەوانى چيروك چيكا؟!  
 شانۆ سووتا ئەكتەر چيكا؟! جوولە كوژرا  
 دەرھينەرى شانۆ چيكا؟!  
 دوو ريانەو نابى بە سى  
 كە ئاويان كوشت ماسى شيعر بو كوى ئەچى؟!  
 كە دارستان ئاگرى گرت.. دارى بى لايەن كامەيە  
 تا نەسووتى؟!  
 دوورپانەو نابى بە سى..  
 وەكوو پيشمەرگە ئىستاكە وەختى شەھيد بوونى شيعرە  
 بوچى بالاي كامە شيعر؟!  
 بوچى نيگاي كامە شيعر؟!  
 لە بالاي ئەو شەھيدانە  
 سەوزترو بەرزترو يان جوانترە؟!

وہکوو خائین ئیستہ وەختی گوشتنی شیعیری خائینہ.  
بە پێگاوەم، ئیستە ھەرەتی جۆشدانى خاك و خۆلە  
خوین پابەرە  
بوومەلەرزەى بەرەزانی قەندیلکی تازە ترە  
بەپێگاوەم، شیعیر لێرە بۆتە چیاو  
ئىستاکە ناوی "کۆرەنگە" و  
وشە بە وشەم سەنگەرە  
ئەى خەزالی وشەى روو سوور  
گەر شیعیر بۆتۆ نەسوتی  
بۆچی شیعیرە!؟

1986/7/23

\*یەكەمین دەقى تەواوی ئەم قەسىدەى لە ھاوینی 1986 دا لە رادیۆی  
"دەنگى گەلى كوردستان" ەوە خویندراىەو، دواتر لەكاتى چاپیدا گێرانیەو دا  
ھەندى كۆپلەى كەوتەو بەر مۆنتاژ كردنەو ەى ھونەرى و بەو شێو ەى ئىستە  
لە چاپ دراو ە.

433



## سەفەرى ئەوين و شۆرش

كاتى رۆيشتەم، چاوى - كانون -

هيواش.. هيواش

شەقامى ھەينى رۆژىكى خۆى تەر ئەگرد.

رۆژيش پالتۆى سامىكى گەورە ئەستورى

لەبەر بەيانى خۆى ئەگرد.

شپرزەييم.. وەك بنسكە سابوونىكى

لووس وەھابوو

لەناو لەپى دەستى عومرا دەرئەپەرى و

خۆى نەئەگرت.

ترسىكى سارد

وەك ئەو رۆژە

لەھەناوما ھەئەلەرزى.

ترس گەرمى نەبۆوہ تا،

لەدواييدا

بە ئەوينت دامنەپۆشى!

\*\*\*



كە من رۆيشتەم، ئاسمان پرووشەى خەمىكى  
تازەى ئەكرد.

وھكوو گەرەك

وھكوو مائەم.. وھكوو ژوورم

"با" یش بېدەنگ بوو.

وھكوو دەستم لە گىرفانما

چۆلەكەى دلت نوستبوو.

خەوى خۆلەمىشى تارىك و پروون

لە روخسارى ئاگردانى ساردەوہ بووى

تۆ نىشتبوو.

كە من رۆيشتەم.

\* \* \*

ئەبى برۆم

رېگەى سەفەرم درېژە..

درېژ بەقەد خەمى كوردستان و كەزى پەشت و

ھەموو پرچى عاشقانى ئەم دنيايە.

درېژ بەقەدەر خەپالى نامۆكان و بى كارانى ئەم دنيايە.

ئەبى برۆم و پىت نەئىم مال ئاوابى.

ئەمە سەفەرى عەشقىكە تەواو نابى

ئەمە سەفەرى ئەوين و كوچى بالندەى شۆرشە

ئەم سەفەرە:

شەمەندەفەرى برىنەو

ھەزاران ئىستىگەى سواربوون و دابەزىنى لە رېدايەو  
 جانئاي نىيە!  
 دەمى تەرزەو دەمى پشكۆو دەمى زريان  
 لەسەر لەشى ھەئەدەن و جلى نىيە!  
 ئەبى برۆم و پىت نەئىم مال ئاوابى!  
 زەمانى لىك دابرىنى:  
 پەنجەو دەست و  
 چاوو برۆو  
 دەم و لىو، زەمانى لىك دابرىنى ئازىزانە!  
 تۆيش وەكوو شىعرم ئازىز بووى  
 تۆ شىعرم و شىعرىش تۆ بووى  
 ھەردووكتانم بەجى ھىشت و پىم نەوتن بۆ كۆئ ئەچم!  
 تۆم لە ناو خەوى پەمەيى ئەو رۆژەتا  
 بەجى ھىشت و  
 شىعرىش لەناو تاقى برىنىكى شارا.  
 لىم ببوورن  
 ئەفسوس و ئاخ  
 لىم ببوورن.  
 گومان كرمى ئەم سەردەمە كرمىيەيە.  
 گومان مەكۆى تەونى سەرى، قەت نەسەرەوتى  
 ئەم رۆژگارو سەدەيەيە  
 لىم ببوورن.

ئەفسوس و ئاخ..

شيعرمان دى وشەو حەرفى خۆى لە كۆنى زىندان توندكرد.  
شيعرمان دى دەمامكى هەلئەبەست و پېش چەقۆى،  
سانسۆر ئەكەوت و ژمارەى خانووى رستەى خۆى  
بۆ نەياران ديارىي ئەكرد!  
لېم ببوورن.. ئەفسوس و ئاخ!  
ئازىزمان دى خۆى لەناو دلى ئازىزدا حەشار دابوو  
كەچى ئەويان دلى بردوو خستىيە ناو مشتى چەقۆوه  
ئەفسوس و ئاخ!.

\* \* \*

وتم: عەشق هەلگىرسانى بەژنى بەرزى  
لەكۆچىكى دريژدايه.  
سۆماى چاوى خۆشەويستىي  
لەولانى تارومارى ريگەدايه.  
فرينى گيانى فرىشتهيش  
لەشەقەى بالى سۆزدايه.  
وتم نايم بە زەريا گەر  
شەپۆل نەكەم بە سەرينم.  
نايم بە شاخ ئەگەر بنار  
قاچم نەبى  
نايم بە باخ گەر بانندە  
ئاشنام نەبى

نايم به ولاتي ئهوين

گهر پايته ختم..

ئازار يكي ئاوه دان و گهوره نه بي

بو يه رو ي شتم!

\*\*\*

هه رچه ند شيوه ي دووره يادت

ناوبه ناوي

په ناهينده ي ساته وه ختي

هه ري مي خه وي زراومه.

به لام ئيسته نه رهنكي توو نه رهنكي خاك

له يه كتر جو ي ناكه مه وه

شيوه تي كه ل

دهنگتان تي كه ل

وه كوو ئاوي دووئاواني.

هه رچه ند چاوي دووره يادت

ناوبه ناوي په ناهينده ي ئاوينه ي خهوني نيو چاومه

به لام ئيسته نه چاوي توو

نه گوئيكي چياي ژوورسه ر

نه بالاي توو نه دره ختي

نه بزهي توو نه گزنگي

له يه كتر جو ي ناكه مه وه.

بو نتان تي كه ل



خوينتان تېكەل  
 من نازانم تۆ له خاكدا توایته وه  
 یان خاك له تۆدا توایه وه؟!  
 من نازانم؟!  
 دوورگه وتمه وه و نزیكیشم  
 وهكوو ههوری سهركیوان و خهونه گانی مندالیمان  
 دوورگه وتمه وه و نزیكیشم  
 وهكوو خوینی كۆن و تازهی شههیدانمان  
 ئیسته له ناو تهنووری زام و سهفهردام  
 كهشتیه كم له گێژهنی میژوودا نه خولیمه وه  
 سهولم بازووی ههتاویكه  
 قهت شل نابئ و  
 به دهوری چاوی تۆو چاوی  
 ئەم خاكه دا نه خولیمه وه..  
 بچمه ههركوئ ههه نیشته جیی خوشه ویستی  
 سهوزی ئیوهم  
 بچمه ههركوئ ههه بالندهی هیلانه كهی  
 عهشقی ئیوهم.  
 چاره نووسی ئەم سهفهردم  
 چاره نووسی سنه و بهرو شیعرتانه  
 چاره نووسی ئەم كهشتیه م  
 چاره نووسی بهندهرتانه.

گه رها تمه وه خه ونی شه هیدو مندالی نه هینمه وه  
گه رها تمه وه خاک دیته وه، یار دیته وه،  
گون دیته وه.  
نه وسایش نه م سه فیره نه بی  
به بهیتی عیشقی نازادی کوردستان و  
بست به بستی  
نه م جیهانه گشت نه گه ری.

به رگه لو 1986/7/7

440

## سۆراخ

به دارستانىكدا رەت بووم  
سنەوبەرى ھاتە سەر رېم  
ھەوالى ھەورى لى پىرسىم  
وتم بەرپۆھىيە بۇلات  
سەعات نابى لاي لووتكە دىم.  
زۆر نەپۇشىتم  
چلە گوپزى يەخەى گىرتم  
وتى نازانى كزە با بۇ كوى چوودە؟!  
دوو رۇژىكە من نەملىوود..  
وتم لاي بەفر نووستوود  
خۇم لەوى دىم.  
چەند ھەنگاويكىترم نا  
دار زەيتونىكى رەشتالە  
دەستەكانى بۇ ھەلپىم  
وتى: تىكايە بوەستە!



قومريهكى گهردن شينى چريکه خوشت نهديوه؟!

وتم: ها.. ها لهو قهدياله

چوته دلى شوانيکهوه

هيندهش نابى که کردويى به هيلانه.

که لهو رت بووم

شورهببيهك پهرچهمى سهرچاوى لاداو

وتى ماسيه پانکهيهكى کراس پوولهکه لهبهري

کهمى جرپنت نهديوه؟!

وتم.. ئا.. ئا.. ناسيمهوه

ئالهو باخچهيهى سهرهوه

لهبهلهمى گهلا ههنجيريکی پاندا

من خوم ديمن

دهمى خستبووه ناو دهمى

ماسيه سووردى نهو گوومهوه.

لهو تپهپريم

دارگيلاسى هاته سهر چهقى ريگههوه

وتى نهري تاق تافکهرهى عاشق

ئيسته گيرودهى کام عهشقهوه

لهکام گهرهكى نهوينو

لهکام لايه؟!

چرپهيهکم به گويدا کرد

دهستيکم کرد به گيرفانى بهر باخهلهما

تازەترین ناویشانی ئەوم دایە .  
کە دارستانم بە جیھیشت دوورکەوتمەووە  
تەووریکم دی بە پراکردن قاچ قورپاوی،  
هەناسە سوار ، بەرەو رووم هات  
کە منی دی وەستاو وتی:  
چەند درەختیکی یاخی بووم لێ وون بوو  
زۆر گەراوم  
ئەم باخ ئەو باخ  
ئەم مالا ئەو مالا  
تۆ نەتدیون؟!  
هەر ئەوساتە بپارم دا  
ببم بە کوێر  
ببم بە کەر  
ببم بە لال!

## ئاگر

زستان له گيانه لادا بوو  
لهدوا پيخه في ئيواره ي، ناو فوراتا راکشابوو.  
که تاريک بوو، له بهر دەرگای مائه وهدا  
"ميرۆ" ئاگر يکی کرده وه  
بيست سی پۆستال  
چوونه سەری و  
دووکه ئيکیان بۆ هيشتنه وه!  
ميرۆ ههستاو ئاگری برده ناو حه وشه وه  
دووسی بۆری مل هوپ مل هوپ  
دهمیان بهردایه سەر حه وشه وه  
ئاگره که بیان کوژانده وه.  
ميرۆ ئاگری برده سەربان  
له خواره وه  
سه د خاکه ناز قۆلیان هه ئکرد  
خۆلیان هه لدايه سەر وه وه

ئاگرهكهيان كوژاندهوه.  
ميرۆ ئاگرى برده ژوورئ، كوني ژوورئ  
سهده پاچ زياتر  
يهس، يهس، يهس، يهس!  
دهورى گهړهك و مائيان گرت  
ميرۆى ماسى به توپ گيراو  
به قز كيشيان كرده دهري  
يهس، يهس، يهس، يهس  
سهده پاچ زياتر بو سهرهوه  
ژوورپان رووخان  
مائيان رووخان  
ئاگرهكهيان كوژاندهوه.  
سى زستانى تر مردن و ميرۆ مابوو  
زيندان گرى عهشقى ميرۆى  
پى كپ و خهفه نه كرابوو.  
نهمجارهيان ميرۆ ئاگرى  
برده خوښى  
شاروشاروچكه و گوندهوه  
ئاگرى برده ژوورى دلى  
زور خهج و سيامه ندهوه.  
له بهردهمى نه ژده هاكدا  
دلى ميرۆيان دهرهينا!

به لآم ناگر ئه م كه رته وا كه وته وه:  
پوستال سووتاو  
ئاو ئه سووتاو  
خول ئه سووتاو  
پاچ ئه سووتا  
ئه و ههر ريگه ي له بهرده مي  
چه كوشيكي زور گه ورده دا، ئه كرده وه!

ستوكه زم 1988/2/15

446

## دەرگا داخراوهگان

عومریکی دوورو دریژه  
دریژ.. دریژ هیندهی پرچی  
سپی داپیرهکهی میژووم.  
هیندهی کولانانی تهنگی  
خه می شاروچکهو نیو شارم.  
که بیدهیته دهم یهکتری.  
عومریکی دریژ.. دریژ  
لیرهو لهوی  
لهم لاو.. لهولا  
من سکاالی راستیی بوومو  
من مهزبهتهی سزاو هاوار  
عومریکی دریژ.. دریژ  
زامهگانم به شهلهشهل  
رازهگانم به پیی پهتی و سهری قوتی  
تهمتهمهمن و نهخولینهوه.

ئەم كۆشك ئەو كۆشك، قاپى و قاپى  
بە خواجه بىدارى مېتىم  
يەك بەيەك ئەقلىشىننەو!  
لەم لاو.. لەو لا  
من لەووختو لە ناوختا  
لە دەروازەى ئەم جىھانە ھەموویم دا  
لە دەرگای سوور  
لە دەرگای سەوز  
دەرگای سېى  
لە پەنجەرەى كۆنگرەى شىن  
كۆنگرەى مۆر..  
رەنگدار، بى رەنگ، ھەموویم دا  
بەلاشپانى ئەوئەو  
بە شووشەى چاوى ئەمەو  
ھەزار جار لەپى خویناویى  
قىژەو زرىكەى خۆم پىنان  
لەشەقامى سىفەرەو پىاچومەو  
تا مەزاتخانەى خوینەكەم لە لۇزان دا  
پىاچومەو  
بەپىز لىم دان  
لە چەپەو، لە راستەو  
لە دەرگای ناوەرستەو

پياچوومهوه  
 بهريز ليم دان!  
 به هردوو دهستی برراوی  
 ديچلهو فوراته کهم ليم دان!  
 به هردوو قاچی برراوی  
 کرمانجیکی ژوورو ليم دان  
 به کهلهی سهري برراوی  
 کرمانجیکی خوارو ليم دان  
 ليم دان.. ليم دان!  
 برینیکی دارهوان بووم  
 برینیکی شاخهوان بووم  
 به دیواری گويزانیاندا هه ل نه زمان  
 لهسه ر دیوارهوه به مشت.. به هردوو مشت  
 هه ر بیلبيلهو هه ر گلینهی هه لکو لراوی  
 شارو گوند بوو.. بو م هه لپرشتن.  
 وهك دروشمئ لهسه ر سه ر م  
 پیستی سووتاوی کون کونی  
 کیلگه و مندالان و گوئی  
 نه م ولاته هه لقرچاوه م بو هه لکردن.  
 قیزه م پرووا  
 بوو به دارستانی نازار.  
 خوینم بهستی، بوو به زیرباری دنیا



بهردى لارى..  
 كهوته قسه و هاته سهر رى و  
 ههنگاوى نا!  
 ئىنجا درهخت لهسهر قاچى، ههنگه شهلى  
 راي ئهكردوو بهسهر خوينا بازي ئهدا  
 ورده.. ورده  
 بۆكرووزم گهيهه لووتى  
 مانگى دهسكردوو كهپووى خوا  
 كهچى ئهوسايش  
 درزى نهكهوته دهروازهو  
 درزى نهكهوته پهنجهرهو  
 لهو سهرهوه، لهم سهرهوه  
 لهم بالقون و لهو تارمه و نهؤمهوه  
 نه قزنى، نه سهر پووتاهو و ورگنى  
 بهلا چاوى  
 بۆ تهماشايهك.. ئاورى..  
 سهرىكيان خوارنهكردوه  
 مليكيان لار نهكردوه..  
 ئاي لهم دنيا سوزانييه!  
 بهلاى نيسى گپ گرتومدا چهند تىپهپرى و  
 به تهنافى قهنارهمدا دهرپىكهى خويشى ههئنهخست!  
 ئاي لهم دنيا سوزانييه

تا كۆمهڭەي دۆستى ئازەل.. مافى حەيوان  
تا ئەوانىش لە كۆنگرەو لەسەر لىستەي  
حەپە حەپو مېرەپروو زىكەزىكى ناو خۇياندا..  
هەقى سەگو هەقى مشك و  
هەقى پشيلەو ئازەل.. كوردستانيان  
ناونووس نەگرد..  
تا ئەوانىش باسيان نەگرد!!

451



## راھاتن

ملم وتى:

زۆر دوور نىيە، ھەر پىرى بوو

لەگەل پەتى سىداردا راھاتم و

تا وام لىھات

بەر لەوھى ئەو شۆرپىتەوہ

من لە پىشدا رام ئەگىشاو يەخەم ئەگرت

من لە پىشدا خۆم ھەلئەداو

ئەچومە ناو ئەلقەيەوہ.

تا وای لىھات

رۆژ لەدوای رۆژ

ژوورى ئىعدام ھەر وەکوو گورگىكى در

دەستەمۆ کرد.

تا وای لىھات

وہك وەردىيان

پەت بىزار بوو.

وهك پۆلئىسى دواى نيوه شهو  
 پهت شهكەت بوو.  
 تا واى لئها، بهره، بهره  
 ئەو له پيش مندا ئەنووستو  
 شهو درهنگان  
 من ئەچوومه سهر دارهكهى  
 ههلم ئەسان، ئەم وت: وهره!  
 زۆر دوور نيهه، ههر پيرى بوو  
 له پيشدا ئازار كيرديكى  
 زۆر دەم تير بوو  
 له بهر دهستيا كهرويشك بوومو ئەمزيكان!  
 له دوايشدا ورده ورده  
 به خوئينى خۆم كولم كردوو  
 ئينجا من خستمه باوئيشك دان!  
 بو ناونیشان:  
 ئەوه هه موو ژير زه مين و قاوشىكى "ئهبوغريپ"  
 ئەوه هه موو سهردابىكى توونى باباى  
 بهغداى تاوان.  
 له وهيش زياتر  
 ئەوه "موسل" و گردى ورهى كهل ملهكان!  
 زه ويم وتى:  
 زۆر نزيكه ههر دوئينى بوو

له گهڼ نالھو گرمه ی رھشی  
 ناپالم دا رھاتم و  
 وهکوو نهههنگی برسیتیی  
 وهکوو بیرونی تینویهتی  
 سامی نه و دیوهیشم شکان!.  
 نهویش منم:  
 نهوه.. دهنگم.  
 نهوه.. رهنگم.  
 نهوه.. بالای دهنگ و باسم.  
 نهوه.. گویچکهی سووکی شخم.  
 تهماشام که:  
 نه گوپی دارستانم کهر بوو.  
 نه پروبارم زراوی چوو.  
 نه سهنگهرم لهرز گرتی.  
 لهدواییشدا  
 لاشه ی بوّمبا  
 بو مندالانی زور گوندی بی خندهی من  
 بوون به نهسپی گهمه و یاریی.  
 میژوم نهئی:  
 بو نهمرپوکهیش  
 له گهڼ نه م ژهره دا رادیم  
 رادیم.. رادیم

وهكوو ئاسمان و وهك چيا  
ههوا.. منم  
ئهو له مندا ئهتويتتهوهو  
چهند پيچ بخوات و سهركهوئ  
چنگي ناگاته گهردنه.  
كه گوئيكم ههئنهوهري.  
گوئيكي ترم ئهپشكوئ.  
ژييهكي دهنگم ئهپچري  
ژييهكي تر ئهبهستمهوه.  
وهكوو پيري و دويني و ئيسته  
گفتيكهو داومه به گول و به مندا و  
بهو بهفري خوشهويستي يه  
ئهووي لهگهئيا رانهيهم  
رام نههيني و ههت رانهيهم  
ههر يهك شته:  
ئهوويش تهنها ژيردهستييه!.

1977

455

## سلاو گولە كۆيولەكانى شۆرش سلاو!

وا ئەمسائىش بە فەرەنجى و پەستەكەو، ملىپىچ لەمل

گالۆك بەدەس، لە زەردوماى شاخانەو

پىرە زستان

دەرال، دەرال، گەو، گەو

دائەگەرئى و دى بۆ لاتان.

لە ئىستەو بە ھەللەرزىنى رووبار

پەنجەى گۆنەکردوى داروو

كۆكە كۆكى "با" دا ديارە

ئەمسال بەفر وای تەمايە

ئەو كەوتنەى لىي كەوت ئىتر،

ئەو شانەى دايدايە سەرتان

تا نەورۆز ھەلئىنەسىنى

بەرى نەدا بەر پەنجەرەى كورتە بالاي ژوورەكانتان.

\*\*\*

سىبەرتانم و لە لايشتان نيم

بهلام كۆتره شينگهه چاوم  
بهدهم قولپه قولپي گمهه سؤراخهوه  
بالى تهرى له لاملتان ههئنه سوپت و نه تانبينى:  
لهم وهرزه دا  
به رله وهى بووليل بازداته ناو دهر بهندو  
جو لاي شهوبى و تهونى تاريكىي بچنى  
ئه تانبينى:  
دوو دوو سى سى  
ههردوو دهستان له ناو گيرفانى شهروالداو  
شان كوور كردوو  
قز بژ، قز بژ.  
تياشياندايه به قهدهر نيوده قه له من، ريشى هاتوو  
دين و نه چن  
به تيزمالكي جيگهه پياسهه  
سه ر سهربانى په ستر او هدا  
كه به هاريش گياى لى ناروئ  
دين و نه چن. دين و نه چن.  
لهو ئيواره وهختانه دا  
كه لاي ئيوه ههتاو زووتر جى چول ئه كا  
بو سيبه ر و  
له ره وهزى ئه و به ره وه  
ناو به ناوئ چاوشار كيتان له گه ل ئه كا.



لەو ئىۋارە ۋەختانەدا  
 دىن ۋە ئەچن، دىن ۋە ئەچن  
 ۋەك بەرگى بەر يەك ئازارى رەنگ خاكىن ۋە  
 بەلام ۋەك گۈلى خەندەران  
 قۇلتان لە قۇلى يەكدايە ۋە پىئەكەنن.  
 دىن ۋە ئەچن ۋە لەنا ۋە راپەوى قسەدا:  
 "بەشە نەوت ۋە ئاردو نىسك ۋە نۆكى مەقەر  
 گلەبان ۋە مۆرەى ئا ۋە دز.. مەترە نايلون  
 بۆرى شكاو.. سۇندەى تەقىو  
 ھتدو.. ھتدو.. ھتدو..  
 لەزۇر شوپىندا يەخەى پىياسەتان بەر نادەن  
 سەرى سۇراخ ۋە مشورى ھەبوو نەبووى  
 ئەمسالىشتان پىئە باندەن..  
 ئاۋەرۋى دەنگتان ئەگۈرپن  
 دىن ۋە ئەچن ۋە لەپرىكدا ئەۋەستىن ۋە بىئە دەنگ ئەبن  
 زىت زىت زىت زىت  
 بۇ قەرەى دوور گوپى راپاتوو ھەئەخەن ۋە  
 لەيەك ساتدا بەيەكەۋە  
 بەرە ۋە ئاسمانى پايزەى خۆلەمىشىى  
 لەپى دەستىك ئەكەن بەچەترى تەماشاو  
 سەر ھەئەبەرن!  
 \* \* \*

- ئېرە ئىستىگەي  
 "دەنگى گەلى كوردستان"  
 سلاۋ! سلاۋ! سلاۋ!  
 ئەي ئارىيەلەكانى لوتكە  
 ئەي شەپۈلەكانى ئاسمان  
 سلاۋ! سلاۋ!  
 ئەي رادىۋوكەي سەر رەفەي چاۋ  
 ئەي بانگى رۇژى دووچارەي  
 سەر منارەي بالاي شەھىد  
 سلاۋ! سلاۋ!  
 من دەنگتانم و لەلايشتان نىم  
 گوچكەم لىرەيەو بىستىنم لەلاتانە:  
 ھەموو رۇژى قريوھى سەرچۇپى ھەوال  
 حىلەي رەوھ ئەسپى "پ.م"  
 لەناو ژوورى تەنبايما  
 مېژوون و دەنگ ئەدەنەو  
 چەخماخەن و تاريكايى ئەم نامۇيى و غەريبيەم  
 وەك بەفرى بەر لايتى دەستى شەوانتان  
 رۈوناك.. رۈوناك ئەكەنەو!  
 لەم دوورەو گەوالە ھەورى پايزەم  
 دەنگى زريانى لاي ئىو  
 بەرەو باشوور ئەمدەنە بەر گقەي خۇيان

ھەموو رۆژى بەتلاوتل ئەمبەنەوہ  
 ھەتا ئاسمانى "بەرگەئو" لەسەر ئەوئ  
 لەتاواندا وەگوو لۆكە شى ئەبمەوہ  
 ئەبمە ھەزار.. ھەزار.. ھەزار  
 پەپوولە پايزەى سىپى و ئەوسا ئىتر  
 گويسەبانەى ژوورەكانتان، تەلى ئارىەل،  
 تەنافى جل، ھىواش ھىواش.. ئەمگرنەوہ  
 سلاو! سلاو! سلاو!  
 ئەى گولە گەنمى قەلەم و  
 ئەى كاغەزى كىلگەى ھەتاو.  
 ئەى ستۇديو روتەلەكەى  
 كومبارى شىدار لەبەرم  
 ئەى پىكۆردى ھەوراز بېرى  
 ھەموو رۆژىكى ناو سەرم  
 سلاو! سلاو!  
 من دەنگتانم و لە لايشتان نىم  
 چاوم لىرەپەو بىنىنم لە لاتانە:  
 وا ژوور، بە ژوور، ھەيوان، ھەيوان  
 سەربان، سەربان، وەك كۆترەكان  
 نىگاكانم لەو كلى خاك و خۆلەدا چىنەيانە.  
 لاتان نىم و بەلام چاوم ھەر لىتانە:  
 وا ئەنگۆرە فلچەى پانى تارىكىى گرت بەدەستەوہ

خېرا، خېرا به لاشانا هه ئه گه پرى و  
 پله پله شاخ رەش ئەكا!  
 ئەوا ئىستە فرەى ماتۆر، تەپە تەپى،  
 گلۆپى زەرد باو هه ئه كا بۆ پشوى كەمى شەوانە  
 لاشتان نىم و گويم لىتانه:  
 - " چىمان هەيە؟! خەفەر كىيە؟!"  
 بە چوار دەورى مەنجە لىكدا، لىواری كەل،  
 سەرقاپ قوپا و  
 دووكەل خوار دوو  
 برسى.. برسى  
 خۆتان نانن.. بەلام برسى  
 بەيەكدا دىن.. تارمايىن و جار بە جار  
 كۆپەى لەپەر  
 دەم و چاوتان ئەداتە بەر  
 شەوقىكى كزى نارنجى  
 لەناكاودا دووسى هاوار  
 ئەبنە دەنگى - گر- ى مەقەر  
 - " وەرن بۆ نان!  
 وەرن بۆ نان"  
 - دىسانەو نۆكى نەكلۆك  
 لەسەر سفرەى درىژكۆلەى قەد رى رى بوو  
 دوو دوو، دوو دوو

بهرامبەر يەك  
وہك "مظلي" ئەمانخاتە سەر لاقىك و  
سەر رووتاوہى ھاوپرېشمان، سەر ووگرتوو  
چەندىن سائە نازارىكى قوشمەيەو  
ديسانەوہ وەكوو دوينى و وەكوو پيرى و،  
بەسەر پيرى  
بو ئەم نۆگەيش  
يەك دوو نوكتەى تازەى پى يە!

\* \* \*

ئەوا ئىستەيش ئەتانىنم:  
زياتر لە نيوہى شەويشتان ھەلھينجاوہو  
سەعات.. سەعات  
ئەيکەنە ناو ئەستيرکەکانى نيگاوہ  
ھەر بيدارن  
ئەتانىنم بەچار مشقى لەسەر بەتانىە سەوزەکان  
دانىشتوون و قەلەمىشتان بە پىگەکانى کاغەزا  
لەسەر ميىزى نزمى بەردەم  
تيپى مەلەبەندى وشەن و  
ھەر ئەرۆن و ھەر رېبوارن.

\* \* \*

سلاو! ئەستيرەکانى شاخ و داخ! سلاو!  
سلاو! گوئە كىويەکانى شۆرش! سلاو!

لەتەم تومانی ئەم وەرزه دژوارەدا  
 ئیوہ ریزە چرای چاوی ئایندهن و  
 یەك.. یەك.. لەسەر  
 تاشەبەردو، لقی بەرزو، تافگەدا، ھەئکراون!  
 لەبەردەمی چەپۆکانی ئەم سەردەمە چەمووشەدا  
 ئیوہ شاسواری ئیمەن و  
 کەلّ مل.. کەلّ مل.. وەکوو لوتکە راوەستاون!  
 ئیوہ ئەی گوئە جەرگینە  
 ئەی جەرگ کون تیا نەبوەکان!  
 خاك له هەنگاوتاندا ئەژی  
 ئاو له هەناوتاندا ئەژی  
 دەنگ له گەرروتاندا ئەژی  
 ئیوہ مەرگ رام ئەکەن و  
 کوردستانیش لەناو سەنگەرتاندا ئەژی.  
 ئیوہ لە ئەژدیهاکەیی بەرگرتووی سەرچاوەوە  
 ھیندە نزیك کەوتوونەوہ  
 ئەمۆستان ئەچێ بە چاویا  
 ھەموو رۆژی، بەسەر رەگی ملیا ئەرپۆن و دینەوہ  
 شەوئ نیە بۆ ناوونیشان گوئی برپراوی بەچکە دیوئ  
 بەچکە نەھەنگو درنجی.. نەھیننەوہ  
 چی ما! چی ما! چی ما ئیتر  
 تا بۆ ژەھریش

ئىۋە دەرگای ھەناسەتان ئاوالەيە.

بەلام لىرە! لىرە! لىرە!

لاى ئەوانەى فالى خەيال

لە فنجانى ئەورويادا ئەگرەوہ

لەگەل تەوقىتى "بگ بن" دا

لەسەر بورجى "ئىقل" ەوہ

بۆنى "شىخ وەسان" ئەكەن و

ھەر لەويۋە..

رۆژمىرى خويىن و دووگەلى سالانتان ئەخويىننەوہ!

لىرە! لىرە! لىرە!

لاى ئەوانەى لە تەمەنى ئەژدېھاوہ

لە ئاگرە سوورە دوورن و

كراسى بەرى دەفتەريان چرچ نەبووہو

دەقى پانتۆلى قەئەمىيان نەژاكاوہ

ئەوان لىرەوہ شمشىرى دارىنەيان

بۆ ئەژدېھا ھەئەكىشن و

وہكوو گاوس بەسەر شىعەرى پېشمەرگەما

گىف ئەبنەوہ!!

بىرتان ئەكەم، بىرى مېوژە رەشكەى چاوتان.

بىرتان ئەكەم.

بىرتان ئەكەم، بىرى نانە قەيسى قسەى خۇشتان؟ بىرتان ئەكەم.

بىرتان ئەكەم، وەختە شىعەرى بەر مەمکانەى



له مەمكى خاك دابراوم سوڤى بىتەوه!  
 ئا لەم تەندوورى كۆچەدا  
 وەختە، وەختە بالام ببى بە كۆلەوز  
 وەختە چاوم لە كالانەى جوڤى بىتەوه  
 بۇ من ئىستە  
 ژانەو ژانەو ژانە  
 وا قەلەم لەسەر تەوقىسەر ئەخولتتەوه  
 قول، قول، قول، قول  
 ھەموو شەوئى بە نووكى خۇى  
 يادگارئى ھەلئەكەنى و ئەوینىكى ئەكولتتەوه  
 ھۆ! ھۆ! ھۆ! ئەى نىشتمان  
 خۆ گوڤت لیمە!  
 بەو چاوانەت، بە ئەوینت، بە ئازارت  
 لە ئىستەدا  
 بە تەنافى تەماشای تەپرى منەوه، ھەموو شەوئى  
 تك، تك، تك، تك  
 بەسەر قەلەمى بیدارما  
 خوینى شەھیدىكى تازەت ئەتكىتتەوه!

ستۆكھۆلم 1987/10/17



## نەسپىكى سوور

بۆ شەھىد د. جەعفەرى شەفىعى

نەمجارەيان! كۆمى خەمىكى گىان بە سۆى،  
پۆرگ كردووى.. ئەم پايزە درەنگ وەختە  
بەژنى سى سالى شىعرمى،  
وەك پىشتى كوردستان و كۆست، چەمانەوہ!  
چ تەوژمى نازارى بوو، وا لە گەرووى شاخانەوہ هاتو  
وا بە لووزەو  
پژاىە ژوورى تەنىايى و ھەناومەوہ.  
لە ترووكەى چاويكدا بوو،  
ترووكەى چاوى گەلایەك  
ترووكەى چاوى وشەپەك  
بەرەو گىژەنى نوقم بوون لوولى دامو  
لوولى دامو  
وەك بەردى بن متى كردم.  
كوپرە ھەوال مۆتەكەپەكى ئاسن بوو

ھەناسەى لەبەرکەيش و سەرۋاى رەوانم،  
 گرت و بېرى لەنجهى دېپرو،  
 شەقزنى و شەو ئاھەنگى، وەك بائى چۆلەكەى  
 لە كەرەسىسەدا، كەسىرە بوو  
 وەكوو پەنجهى سەرما بردووى  
 گوئى، قەلەمى، گزنگى،  
 مندالئىكى لانەوازەى نيو كرىپو، لە جوولە خست.  
 بە ديوارى بەرامبەرمەو، سەرنجم  
 بوو بە بزمارى داكوتراو.  
 ئەم مامە خەمەى قەلەمەم  
 ھەر بە پىوھ لەئەستىركى  
 فرمىسكەكانى خۇيدا، نوقم... ئەوق بوو  
 تۆ ئەوق بوونى تريفەى مانگە شەوو  
 گۆمىكى مەكسى باوھشى زەردى خەزان  
 بەينەرە پىش چاوى خۆت، ئاوەھا بوو!  
 تۆ قولنگىكى پىكراوو لەنگەرى بائى شكاوى  
 بەينەرە پىش چاوى خۆت، ئاوەھا بوو!  
 ترسام.. ترسام  
 نەموپرا شىعر بکەمە بەر چىاي "ئاستگەران"ى  
 ئا ئەم گۆستە.

من ئەمزانى بەبەرى ئەو تەنگ ئەبنو،  
 لە قۆل تىپھەلکىشانى "با" سریشكى ساردى ئەو،

لەبەر گیلەى كەلەپۆى خۆرنشىنى ئەودا  
 چۆغەى رەشم، شىتال شىتال ئەبى و دوايىش  
 رەودەزى ژوور ھۆبەگانى ئەودىو "چۆخماخ".  
 كىژۆلە رەنگ پەريوەگان،  
 وەكوو "بەيان"  
 كارژۆلە، ماسى، گول خونچە  
 داىكانى، سك، وەك نانى سووتاوى "بۆكان"  
 لچم لىھەئەقورتىنن و پىم ئەللىن:  
 كوا ئەم چاوى شىعرە بەقەد  
 چاوى ئەو خويئەى ئەو گەش بوو؟!  
 كوا ئەم سۆزى نىو دىرانە  
 ئەم زەماوەندى سووتانە  
 ھىندەى ئەو پشكۆى كسپەيە  
 بە چزە چزو دووكەل و بۆكروز بوو؟!  
 كەى بەژنى رەشپۆشى كورتە بالآى ئا ئەم،  
 قەئەمە ئەگاتە ئا ئەو كاجى زامە؟!  
 چۆن خەرمانى ئەرخەوانىيى  
 ئىمە بە كىلەى شىعرى تۆ، دى و ئەپپورى.  
 دە لالۆ.. لالۆ.. لالۆ.. ھەستەو!  
 تۆ زرىانى و سوارى ئەسپە شىكەت بەو.  
 ھەستەو! بە بەن سامۆتەى زىنەو  
 تفەنگەكەت.. قەئەمەكەت

گوارهی سووری گویچکهی میژوون

هیشتا هەر ئەلەرینهوه

ده.. ههستهوه

ده لالۆ.. لالۆ.. لالۆ.. ههستهوه.

ههموو هاتوین بهسەر سهری ئەم ههواره نوێیهتهوه

وهك شۆرا بهی برژانگ هه ئوهریوی پایز

گلمتکی ئال هه لگه پراوی سهر مه زاره كهت ماچ ئەكهین

ده لالۆ.. لالۆ.. ههستهوه.

بهفر بیستی، ها له دوور را له شاخهوه

به رهو "ژیلوان" کلوو، کلوو وا كهوتنه ری.

گولان بیستیان، ها له دوور را

له ههولێرو سابلا خهوه

له قامیشلی و بۆتانهوه، به رهو گولدانى دل كهت

چه پك.. چه پك وا كهوتنه ری

ده لالۆ.. لالۆ.. ههستهوه.

\* \* \*

تهم و مژ بوو، ئەم دهست ئەو دهستی نه ئه دی

تاریك.. تاریك وه کوو گلینهی نابینا.

له گوئی کیودا ترس و بیم نه زرن گانه وه.

ژهنگ و ژاری دواى هه رهس بوو.

خم خۆرکی لینجی هه لئووشهر

هه تا گویچکه

ئەسپى ئەيلولى قووت دابوو.  
 شمشىرى "شا" و فىرەونەكەى كۆشكى بەغدا  
 بە راست و چەپ بە چەپ و راست  
 يەك لەدواى يەك:  
 مى سنەوبەرو سەروو  
 مى بەروو، بازووى گوپزو  
 پەنجهكانى گولە گەنمىان ئەپەراند.  
 ئەژدىهاكەى تەمووز پارووى نەرمە قووتى  
 ھەر زەمىكى، جەستەى نەرمى ئاسكى بوو  
 نان ئەگريا.  
 ئا و لە كەنارى بېزار بوو.  
 ئەو سەر وەختە تاريك نووتەك، نووتەك تاريك.  
 لە چوار لاوہ دۆلپاي پايتهخت  
 كەئبەى جىريان لە ژيانمان گىر كردبوو.  
 شەوہ زەنگ بوو شەوہ زەنگ بوو  
 چل مۆمى تروسكە كزمان لە "قەندىل" دا،  
 ئەسووتان و كەوختىگىش تەواو ئەبوون،  
 ھەر بە ميوپى بنى خۇيان  
 جاريكى ترو سەر لەنوئ  
 خۇيان ئەكردەوہ بە مۆم  
 ديسان ھەئەگىرسانەوہ.  
 ئىمە چل گولەگەنم بووين،

لەچل بەرددا سەوز بووبووین.  
 یەك گۆرانى و چل گەروو بووین.  
 ماوئیکمان هەبوو دەم کەل  
 بەو ماوئە لە کۆی مەحالی ئەنەوین.  
 لە چیاى ترس ئەنەوین  
 خۆمان چل و حەقدە تەنەنگى خانە بر  
 حەقدە دەستى پەنجە نوقسان  
 سنگیشمان ئەنا بە سنگى بەغداى میک و راجیمەو  
 ئا لەو دوورپانى بوون و نەبوونەدا  
 لەو گێژەنەو لەو دەمەدا  
 ئەم دارتوو، لق و پۆپ ھاوئێژو سێبەر کەرى ئەمەرۆ  
 ئەو دەمە ھەر بنچکێكى بىستە بالای قژ خۆلاویى لا تەریك بوو.  
 ئەسپى چوار پەل ئاگرینی ئەمەرۆ  
 ئەسپى کورژن وەك بروسکەو تیسکەى تەنەنگ  
 یال رەشەبا.  
 ئەو سەردەمە جوانوویەك بوو مێژووک، مێژووک  
 تازە زاوا بوو لەرزۆك، لەرزۆك.  
 لەو دەمەدا لەناو، قورگی نەھەنگەكەى (ساواك)دو  
 بەسەر دەمى گویزانی تیژی سنوورى مێردەزمەو دەلە دێودا  
 بەناو ھەزاران داوى بارىكى جال جالۆكەى ترسو بيمدا  
 رەو "قەندیل" بەرەو لای ئەو بازو ھەئۆ رەنگ سوورانەى  
 لە دەرال و گەوھى شەختەو كونە گورگو

كلۆرى دارودرختا ھەوای رەشيان و مرئەگرت و  
 ھەناسەيان ئەدايەوہ.  
 ئا لەو دەمەوہ لەو وەختەدا  
 مرؤفییكى گەنم رەنگى  
 لە پياوى داستان چووى پيشين  
 دیدە پشكۆ  
 مل كەلى تەوئیل پەرشنگدار  
 ليو بە گوئى بزە پشكووت  
 بۆن و بەرامەى خاك و خوئ  
 لەبەرگى شپۆلەى ھاتوو.  
 ئەھات و ملەو ھەورازى بە پلە و كوورپى يەك بەيەك  
 لەبەر ھەنگاویا تەخت ئەکرد  
 بەكۆلەپشتى نوردۇنانى مالانى  
 سەو، سەقز، سابلا خەوہ  
 بە ھەگبەى توپشەبەرەى نازیزانەوہ  
 وەكوو "مەم" و "برايمۆك"  
 سەرئەكەوت و سەرئەكەوت و سەرئەكەوت  
 تا لەسەر پەيژەى رەوہزى دانەبەردى سەرى "قەندیل"  
 سەرى ورە  
 سەرى چرا  
 ئەگەپشتە لای ھەلۆى برسى  
 پریاسكەى چل جووتە چا و تیبپراوى ئەكردەوہ

ئەو وەختەى بۇى ھەئەپشتن  
 ئەبوو بە جەژنى داروبەرد  
 ئەبوو بە ئاھەنگى ئەشكەوت  
 بە زەماوەندى كۆساران  
 تەفەنگى بېقىشەك دانمان لەسەر يەك قاچ  
 ئەكەوتنە سەماو ھەئەپپىن  
 ئەو سەردەمە پوورەھەنگى نىو شارەكان  
 مېروولەى سوورى ژېر زەوى  
 بە چرپەى ئەو دىوى دىوار  
 ئەو دىوى كون.  
 دوكتۇر جەعفەريان ناوناو دوكتۇر عەزىز  
 لەناو نەھاتە سالانەو  
 ئىمە دلۇپى بارانى ئەومان ناسى.  
 ئىمە زەوى پىست قلىشاو  
 ئەو، سالوى بەھارە بوو.  
 بۇ چىلكەو پووش و پەلاشى سەر سەھۆلمان  
 بۇ وشەى گۆنەكردومان  
 ئەو بەردە ئەستىي ئاگر كەرەوہى بەردەم  
 ئەشكەوتى تەمەن بوو.  
 ئىمە برىن ئەو ھەتوان بوو.  
 لەو دەمەوہ وەك دوو ئاوان  
 گىانمان تىكەل بەيەكتر بوو



لهو رۆژەوه بووین بە برۆیەکی پەیوەست  
بە دوو جەمسەری یەك پردو  
سیامەندیکی عاشقی خەجی شۆرش.  
دە لالۆ.. لالۆ.. لالۆ. هەستەوه  
سواری ئەسپە شیکەت بەوه  
دە هەستەوه ئەستێران جلەوت ئەگرن  
ئارەقەى زەنگۆل زەنگۆلی  
لا مل و نیو چاوت ئەسپرن.  
دە لالۆ.. لالۆ.. لالۆ.. هەستەوه  
هیشتا زووبوو.. زووبوو.. زوو  
وادەى ئەم کۆچە کوا هەبوو؟  
دە لالۆ.. لالۆ.. هەستەوه  
سواری ئەسپە شیکەت بەوه.

\* \* \*

ئەو کاتەى شیعریشم وەك خۆم  
بەن کالەى کالەو پیتاوی عەشقی بەستو  
شاخی هەلۆکانی کردە قیبلەو رووگە  
لهوئى لهیەكەم سەفەرى پەلگە رەنگینەى شیعردا  
بەژێر رێژنەو لێزمەو شەوی گۆپالە باراندا  
كە بەخۆم و هەگبەى بە شیعەر ئاوسى  
بەشان تەكە تەككەرمەوه  
روومان کردە هۆبەى دەواره شیداره،

له نايلۇن گىراۋەكانى ئۆيۈى عاشقى نازادى.

بەر لەۋەى كە پەنجهكانمان يەك بناسن

ناۋەكەت ۋەك گىزەگىزى شلخە ھەنگى دەم بە شىلە

لەشانەكانى نىۋ سەرما گرى ئەخوارد

"د.جەعفەر.. د.جەعفەر"

چاۋەكانم بنەبانى دەۋارەكەت بۇ ئەگەپرا

كەچى تۆ ۋەك بەۋرى بېدەنگ

لەلا پانكىكى نەپندى خوارەۋەدا

ھىۋور.. تروشكەت كرىدبوو.

دەرلنگى شەرۋال تا ئەژنۆ قوراپوى

يەخەى كراسى چرچو لۆچ

رەنگ پى نەماۋ

دوو نىگای ژېر

چاۋىلكەيەك زەرەبىندار

ئەتوت رەشەپچانەى مل

بەلارەۋە گرتوۋى دۋاى شەستەبارانى.

لەۋەرزېرىكى لای سەنەۋ سەقز ئەچۋوۋىت،

ھەر ۋەكوۋ راستىى ساكارو

ۋەكوۋ مندالانى بۆكان تۆ سادەبوۋى.

تۆ ھەر لەۋ گولانەت ئەكرد

كە لەھەناۋى بەردەۋە سەر دەردينن،

بەبى گولدان و شووشەبەند



بى بانگه شه، له ژبى دوزولەى گيان ئەدەن  
 لەویشەوہ بۆ ھەورەبانى رەشىنەى  
 گلینەمان پېھەل ئەگرن.  
 وەختى ھاتیتە لامەوہو دەستت لەسەر شانم دانا.  
 رەووی بەخەندە ھەلگەرەو،  
 وەك ھیرۆ ئالت.. تى کردم  
 منیش گویم نا بە گوچکەى وشەى دانارو رەوانتەوہ  
 قسەکانت وەك گەنمى قەندەھارى،  
 بە پېزو وەك گولەمىخەك بۆن خۆش بۆن خۆش.  
 وەکوو دلى ھەزارانىش بى گرى و گۆل.  
 كە وەختیکیش، دواتر، دەرگای  
 قەفەزى سنگم کردەوہ  
 پۆلە شیعریکم بەرەللاى ژیر دەوار کرد  
 ئەوساکە تۆیش بە گیانیكى قولپ دەرى سەر رېژەوہ  
 بووی بە مزگینى بال گرتوو  
 باوہشى سۆزت پیاکردم  
 گەرم.. گەرم.. ماچت کردم.  
 ئەى کلاوہ قوچەکەى بەرەووی ھەزاران  
 ئەو باوہشەت کوانووی بەگەلە پشکۆپەو  
 لە رۆحما سارد نابیتەوہ  
 ماچەکانیش چلە کاجى ھەمیشە سەوزى چواروہرزەى  
 رەوای ناو یادگارمن وەکوو بەھار بىرناچنەوہ.

دەلالۇ.. لالۇ.. لالۇ.. وەرەوہ  
 سەربەرەوہ.. وا وەرەوہ  
 سواری ئەسپە شیکەت بەوہ  
 ھۆ بە ھۆیە و زایەئەیە  
 رې بەندان و بەفرانبارە  
 شیعر چلوورە فرمیسیکی ھەموومانەو  
 تا "ئازادی" ش وەك بۆگانە نازدارەگەت  
 شۆرەژنیکی غەمبارە!  
 دە لالۇ.. لالۇ.. ھەستەوہ

سواری ئەسپە شیکەت بەوہ.

\*\*\*

ئەمپرۆ "چۆخماخ"، لانەى پلنگە چنگ و پەل  
 بە چەخماخەکانى ئیەمە.  
 لە مانگی گیراو ئەچیت و تارو مارە.  
 خاک بە ھەنیسکەوہ سەرى  
 درەختى خۆى ھەئەكەنى.  
 لووتكە چاو تەر و مل بەکوین.  
 دەم و لیوی یارانى شاخ  
 ھەر لەو گەلا وەریوانە ئەچن كە "با"،  
 كە كزە باى ئەم پایزە درەنگ وەختە  
 بەرەو گۆرپچكەى دوا عومرى خۆى ئەیانبا  
 كپ بوونیكە ھەر بەتەنھا ئازار  
 ئالەم دۆلە كزو خامۆشەدا  
 ئەبزوی و ئەزرنگیتەوہ.

ئەم بەر، ئەوبەر، رېزە تىفەنگى چاۋ تەپرى  
پېشمەرگەكان، وەك ھەلەلەي رومەت شەقار  
بە درىژايى ھەناسەي رېگاوبان و  
بەدرىژايى گريان و  
بەدرىژايى خەمى سوور  
ھەر وەكوو لەقۇناغەوہ روابن  
وا بوونەتە دوو تەيمانى دەورى سەرى ئەم  
كۆتەلە وروژاوە.  
بروانن و وردبەنەوہ  
لە چۆخماخە بچكۆلانەو روتەلەكەي ئىمەدايە  
كە زىبار ئەرژىتە سىروانەوہ.  
شاھۆي ئەوين  
مل لەژىر چەنەي پىرەمەگرون ھەلئەسوي  
سابلا خىش بۆن ئەنى بە بۆي  
ھەناسەكەي ھەولپىرەوہ.  
چەكمان چۆغەي كەرکوك بەسەر  
رانكى ھىوای كرماشاندا لەبەرئەكات.  
بەسى رېز فېشەك لغەوہ  
ئىشك گرى شەوانەي ئەم خاكى داىكەن  
تۆ بروانە ئەوہتا وا  
بەدەم ھاواری خوینەوہ سوجدە ئەبەن.

\* \* \*

له بیری۔ به قورہ رهش چووی۔  
 رابردوویه کی دیزماندا.  
 ئەو وهختانهی که رۆزگارمان سیخوړ بوون  
 به سهرسه عاتی ترساوی شهوگارمانه وه.  
 وهختی به خه نه به ندانی خوینی یه کتر،  
 چل چرای شایی و لوغانی  
 ئیرهو ئه وئو ئه ولای ترمان،  
 بو پایته خته سمیل قیته کان سوور ئه کرد.  
 لهو دهمه دا که له بهر پیی شاو سولتاندا،  
 وهک زهرده مار، دوپشک، به یه کمانه وه ئه داو ئه مردین،  
 به لام ئیسته له کوته ئی  
 ئەم هه موو جه عفهرانه دا.  
 له په نجه ره ی ئه و خوینه رووناکانه وه،  
 یهک ئاسوگه ی سورمان هه یه.  
 کوست له دوا ی کوست  
 خوین له دوا ی خوین  
 ههر هه موومان ئه چینه وه،  
 سهر ئه و شا ریگه و شه قامه ی  
 باخه و باخ و ته لان ته لان  
 ئەمانباته وه ناو دلّه داگیرساوه که ی کوردستان.  
 ئەمرۆ "چۆخماخ" ی دوا یانه ی ئەم جه عفهره  
 بوو به هه موو نیشتمان!

تۆيش ئەى شەھىدى كەلەگەت،  
 وەككو نەخشەى ولاتەكەم!.  
 ئەى خاجى رەنج و لاوكى دەم نازادىي!.  
 گل مەيل بېرى تۆ نىيە.  
 گل بەخوئىنى ئىيۆه هەناسە ئەدات و  
 دەمى بىرىنەكانى ئىيۆه كارىزى ژيانىتى.  
 ئەوھتا پىشمەرگەيەكى شىونەگردوو  
 بە پەلى خزى تارىكى ئەم شەوھدا هەلئەگەرى و ئەلئى و ئەلئى:  
 لە پەلە پىتكەى تەفەنگەى.  
 نووسەرىكى وشە شەھىد  
 دوای نىوھشەويكى خاموش  
 قەلئەمەكەى پرووى دەمت تىئەكاو ئەلئى:  
 لەناو بىلبىلەى حەرفەى  
 داىكىكى خەم دەستەمۆكەر  
 لە ژوورىكدا، تەنھا وەك خوا!.  
 بى چراى مېرد، بى چراى كور  
 ئەوېش ئەلئى:  
 تۆ ستوونى ئەم دەوارەو  
 كۆلەكەى بەر هەيوانمانى.  
 مندالە چۆلەكەكانىش، پەروبال تەر  
 پرووى دەمى خونچەى خۇبانت تىئەكەن و  
 وات پىئەلئىن:

لەم زستانەو ئیتر تۆ  
 شەوانە چیرۆکی ئیمەى.  
 بۆ منیش تۆ ئەو شیعەرە ھەرە نازدارەى  
 كە ھیشتاكە نەمنوسیوی!.  
 دە لالۆ.. لالۆ.. ھەستەو  
 سواری ئەسپە شیکەت بەو.  
 رۆ بەندان و بەفرانبارە  
 ھۆبە ھۆبە و زایەئەبە  
 كوا وەختى بوو  
 ئا ئەم كۆچە بى وادەبە؟  
 دە لالۆ.. لالۆ.. لالۆ.. ھەستەو  
 سواری ئەسپە شیکەت بەو  
 چاوەروانىن دە ھەستەو!.

ستۆكھۆلم / 1987

\*ئەم بەرھەمەم بۆ بەكەم جار لە شیوەى شیعرو پەخشانە شیعریكى تیکەلدا بى  
 سەردێر لە چەلى شەھید د. جەعفەرى شەفیعی دا لەستۆكھۆلم خۆبندەو،  
 دواتریش لەگۆفارى "پیشەنگ" ى ھونەر و ئەدەبىياتى كرىكارى — كوردستان — دا  
 ژمارە "7" ى ئۆكتوبەرى/1988 دا بە سەردێرى "كوا وەختى بوو" جگە لە  
 بەشىكى —بلاوكرابۆو— بۆ ئەم چاپەپیش لە پرووى فۆرمى ھونەرییەو لە ئاھەنگى  
 شیعەرم نزیكتر كردهو و ئەم ناوئیشانەپیشم بۆ دانا.



## تافگه‌ی زیندانیی

وهك چۆن ئەستێره ئەكشێ كه‌وانه‌یی،  
تاج پرشنگدار،  
چا‌و ناگرین، گه‌ردن زیوین، تیژ وه‌كوو عه‌شق  
كوت‌و پریش وه‌ك مه‌رگه سات.  
تۆیش به‌و جۆره له شه‌ویکی مانگ كوژراودا  
له شه‌ویکی به‌ژن و بالا هه‌لقراودا  
له ولاتی خۆله‌میش و له‌ژیر قوببه‌ی  
میژوویه‌کی بریندارو زه‌مینیکی كۆت كراودا،  
ئاوا كشایت  
زه‌رد.. زه‌رد، كشایت.  
ئال.. ئال، پژایت.  
له كاوانی ئەوینه‌وه وه‌كوو به‌فراو چۆرایته‌وه،  
ملی كه‌ژو هه‌ردی برپاو  
مه‌چه‌گی به‌رد، پلوسكت بوون،  
ورده ورده بویته رووبار.

وهك وو خويٲت روون بوويته وه، سوور هه لگه پرايت  
 كلپه، له توي نه خوارده وه،  
 خو شه ويستيت نه ستيركيكي به خشنده بوو،  
 ليي نه پرا، خو شه ويستيت،  
 گه لا.. گه لا سهوز هه لگه پرا.  
 خو شه ويستيت، دارستان بوو، ته ماشاٲ چر.  
 نازار هكانت دارهوان، وهك سموره  
 به سهر قه دي گري گري  
 رهش و سپي شه وو پوژتا هه نه گه پرا.  
 مانوو نه بوويت، خوٲ ريگه بوويت.  
 نه خشه نه بوو بتگريته چوار چيوه ي خو ي  
 تو خوٲ نه خشه و، خوٲ چوار چيوه و  
 نه وديو، نه وديو، چوار چيوه بوويت.

\*\*\*

له و دمه دا  
 بالات باله باني خوا بوو،  
 ناتي به ليوي كيوه وه  
 به هووي زريان و ره شه با گر تيتي و  
 بووي به نواز، بووي به له نجه،  
 بووي به سه ماي به فرو هه تاو.  
 دار به پروه كان په نجه ي خوا بوون.  
 ره وه زه كان كه لله سهرو شاني خوا بوون.

که ئەيژەنیت:

دەمی ئەبوویتە شەپۆل و باڵت ئەگرت.  
دەمی ئەبوویتە باران و خور دات ئەکرد.  
دەمیکی تر ئەبووی بە زاری ئەشکەوت و

وەك "هەزارمێرد"

لە دوینیۆه بەرەو ئیستە

بانگی هەزار هەزار سالت ئەکرد.

تۆ ئەو دەمە ئەسپی قەترانیی

سەرکێش و جلەوبەربووی،

"لاس"ی ویلی دواي "خەزال"ی مانگە شەو بووی.

خەزال گێر خواردووی

ناو تەمی قوللەي قاف بوو. دیوی سپی و ،

دیوی رەش و درنجهکان، ئەویان بە قەفی سمیل و،

کۆتی بسک و قرزالی چنگ بەستبۆوه، یارەکەي تۆ،

وەك باوبۆران، ئەیزریکان، وەکوو هەور ئەیقريشکان.

ئەو تافگەي زیندانیي بوو، پرشنگی دیل،

هەوای کۆت و پێوەند کراو،

قوربانیي بوو.

\* \* \*

هەر ئەبوایە سەری ئەو عەشقه هەلگری.

تۆ ئەو سەرە هی خۆت نەبوو.

سەری دارو سەری بەردو سەری ئاو بوو.

ھەر ئەبوايە بچىتەوۈ ھەۋارى گول و خۆلەمىش.  
 ئەو ھەۋارە ھەر ھى تۆ بوو.  
 ھەر ئەبوايە بە ئىلەمۆى عەشقى خەزال،  
 داپلۇخايە پىستى رۇژگارى تەمەنت و  
 ھەلقراچايە، ئەۋىنى سەر ئىلەمۆگەى بەھارى سال.  
 ھەر ئەبوايە بۆ سىھەم جار كفنەكەت لەبەر كەيتەوۈ.  
 داۋە زانى چىپاكانت بە تەشى دوند ھەلگەيتەوۈ.  
 ۋەكوو شەھىد چاۋ بېرپتە  
 گزنگى خوين.  
 گورج بىتەوۈ  
 قىت بىتەوۈ  
 لاۋ بىتەوۈ  
 كاژى ھەرس فرى دەيت و بەدەم لاۋكى سوورەوۈ،  
 بېرۆيتەوۈ لاى تاشەبەرد، لاى بەردە قارەمانەكان  
 لاى "داس"ى دەس زەردو ماھىيى دەربەندەكان!  
 ۋا نەبوايە ئەۋىن ئەيبەست، سترانەكانت لال ئەبوون.  
 كچى ھەيران، سوارەى لاۋك،  
 دەست بەردارى زانت ئەبوون.  
 ئەى ئەوساكە تۆ چىت ئەگرد؟  
 لەكام بنارو كام دەشتا؟  
 غارت ئەگرد؟ لەبەر دەمتاۋ لەپاشكۆتا  
 كىت ھەلئەگرت؟

چیت ھەئەگرت؟ چ ھۆبەيەك ئەيانکردى بە ميوانى،  
 "سيامەند" و كام "خەج" چاوى نىرگىزى خۇي،  
 ئەدا لەبەرۇكى والاي قەلەمەكەت؟  
 لەگەل وشەي قوربانيتا  
 چۆن رووبەرۋوي ئەبوويتەوہ؟  
 مەچەكى بېرپاوى "خانى" ت بۇ كوي ئەبرد؟  
 لەكام گۆرستانى شيعرا ئەتشاردەوہ؟  
 ھەر ئەبوایە ببى بە گفەو بە گەرداۋ.  
 ھەر ئەبوایە مۆتەكەي ترس دەستەمۆكەيت.  
 ھەر ئەبوایە مى رېي ئاگرو پشكۆي،  
 وەرزی عەشقى ترس و بيمت بگرتايە.  
 لە ئاوى رەشت بدايە.  
 يان ئەبوایە وەكوو بنچك گرمۆلەبیت  
 وەك ماری سېر پەپكە بخۆي.  
 حیلەي ئەسپت،  
 بارژنى مامزى "خەج" ت،  
 وەكوو سەرت  
 لەناو قەلای ئەژدەھاكدا بەند كردايە  
 ئەي چیت ئەكرد؟!

\*\*\*

لەبەرچاوت كەلەپچەيان كرده بازووى ھەورو ھەتاۋ.  
 ئاويان خنكان.

پەنجەى شەنبەبايان قەرتان.  
لەبەردەمتا گۆشاوگۆش شەبەريان سەربەرى.  
رېشى "مەولەوى" يان سووتان!  
من بۇ ئەووى كۆت نەكەرىتە پېى درەختو،  
گولەگەنم لە بار كىلگەو زەوى نەچى!  
من بۇ ئەووى جۆگە نەبى بە كۆيلەو،  
باران نەمرى و گيا پى بگرى!  
خۆم لەناو تۇدا تۈانەو گەشىتمە لات.  
ئەى ئەووينى شاخ و داخ و عەشقى فەرھاد،  
ھەر ئەبوایە من بىمە لات!

1988

487

## توانه وه

سهعات دووی دواى نیوه شه وه  
وهکوو هه ور یکی ژان گرتوو.  
وهک ماینی حیهله کردووی  
جوانوو ون بوو.  
ئیسته ئاوا  
شله ژاوو وهکوو دایکم خه م لی نیشتوو.  
به م ناوه خته.  
له نسیی ژوووری ته نیایی و غه ریبیما  
شیعری هاتوو به منوسی و  
له دوا ییدا به مخاته بهر باخه لیه وه  
له گه ل خویدا دوور دوور بمبا.  
سهعات دووی دواى نیوه شه وه  
شیعری چاو رهش، بهسه ره سه ره مه وه وه ستاوه  
ئه وه هر ئه لئی ره شه ریچانه ی هه لچوو وه  
چاوی منیش، ئه لئی کانیی،

گوندی تازه راگوپزراوه.  
 سهعات دووی دواى نیوه شهوه  
 من خهوم دئو ئهوه ئهیهوئ ههر بمنووسئ  
 درپژ ئهبم و ئهوه ئهیهوئ ههستمه سهرپئ  
 کاغهزیکم خۆم لوول داوهو ئهوه ئهیهوئ بمکاتهوه  
 چاو لیک ئهنییم.. ئهوه ئهیهوئ  
 بچمه ناو ههردوو چاوپوه.  
 من پئی ئهئیم:  
 کوللهی نامۆیی و غهریبیی  
 بهم رۆژگار  
 بهم شهوگار  
 گوئه گهنمی گیانم ئهخوا  
 وهختیکی تر سهر بهرهوه.  
 ئهوه پیم ئهئئ:  
 تا نهباریم نارۆمهوه  
 ههتا قهد قهد نهتکهمهوه نارۆمهوه.  
 ئهوه ههر ئهئئ و من بیدهنگم  
 ئهوه ئهئئ دهی من ئهئیم نا.  
 راماو پاما  
 وهکوو دووکهئئ جگهرهه  
 له پهنجهرهوه چوووه دهر  
 که هاتهوه دهستی شوخیکی گرتبوو



ئەتووت بەفرو گولەزەردە  
 لەسەر یەكەم كورسی بەرامبەرم داینا  
 وتی: ئیستا  
 ھەر وەتم نا  
 سەعات سیی دوای نیوہ شەوہ  
 وەك یەكەم جار چۆن ھاتبوو  
 ئیستەیش ئاوا بەسەر سەرمەوہ وەستاوہ  
 نە ئەو ئەرو، نە من ئەمویست ھەئەمسیئە.  
 ئیتر خەو ھیندەئە نەمابوو وەگوو مندال بمفریئە.  
 لە پریكدا چریكانی  
 ئەو كاتەئە پیلۆم ھەئەپری  
 بینیم شیعیری چا و رەشی شاخ  
 بەر ئاویئەئە خەپالئە ژوورمی گرتووہ  
 جامانەئەئە کی خویئاوی  
 دوا شەھیدمانی بەستووہ  
 وتی: ئیستا؟  
 ئیتر ھەر ئەو ھەستانە بوو  
 من سەنگەر و ئەو نەئە خویئە.  
 من دەشت و ئەو دەنكە تەرزە  
 ئیتر ھەر ئەو داچلەكین و ھەستانە بوو  
 قەد قەد گیانم بو كردهوہ  
 ھەر نووسیمی و ھەر نووسیمی

بارى و بارى تا رۆژ بۆۋە  
من نەمزانى ئىتر دوايى  
ئەو لەناو مندا توابۆۋە  
يان من لەودا توابوومەۋە!؟

ستوكھۆلم 1987/9/17

491

## سوتماك

ئاسمانىكى: خۇلەمىشىي.

شەقامىكى: وەنەوشەيى.

تەنپايم: زەرد.

ئاوارەيىم: تارمايى پەرت.

هەوال: رەش.. رەش!

ئەي شىن پۇشى كەمانچە ژەن،

ئەي گۈلى يەخە، پەمەيى!.

وا لىرەو:

لە سىبەرى قۇر تەنكى، سەوزى كالى،

ئەم دار لىمۇ گۆشەگىرو تەرىكەو

خۇم و خەمى ئەرخەوانىم، راوەستاوين

ملمان لارو

لەپۇپەو تا بەرى پى

زەنگول.. زەنگول

خۇرنشىنمان لى ئەتەكى!.

كزكزو مات  
 كركړو مات  
 هەر به پيوه، له گوشه‌ی نيوه روناكى  
 ئەم جییه‌وه  
 خۆم و خەمى ئەر خه‌وانيم،  
 په‌رده‌ی ئالى گويمان ناوه  
 به په‌نجه‌ره‌ی، به‌ر هه‌ناسه‌ی،  
 ئەو "ژى" يه‌وه كه به‌جوولە‌ی بى س‌ره‌وتى  
 سه‌رى په‌نجه‌ی بلوورينت،  
 ئاوازيكى ته‌ليسماويى،  
 بال زيويى، لى هه‌لته‌سى!  
 ئەى شين پووشى كه‌مانچه ژهن!  
 ئەى رۇح سپى!  
 بو ئەم ئيواره كسپه‌يه‌م.  
 بو چزه‌چزى هه‌والى،  
 تازەى ئەم شيعره به سوئيه‌م.  
 بو يالى ئاگر تى به‌ربووى،  
 جوانووى ئانەم كوچه نوئيه‌م،  
 هاوړيم به!  
 بمخه‌ره ناو كزه كزى هه‌لقرچاوى كه‌مانته‌وه.  
 وه‌كوو په‌پووله پايزه،  
 ب‌مده به‌دم باى زايه‌لە‌ى هه‌لوهرين و پ‌زانته‌وه!.

خەون بکە بە رى بىنم.  
 شەپۆل بکە بە سەرىنم.  
 ھەور بە چرپای برىنم.  
 دوور دوور بمبەرەو، بمبەرەو  
 بۆ ولاتى سالى دوانزە چاۋ، فرمىسكاۋىي.  
 بۆ لای درەختى مل بە كوین.  
 بۆ لای بەفرى پرچ خویناۋىي.  
 ھاورپىم بە!  
 بمبەرەو، بمفرىنە  
 ۋەكوو ھىشۋى سەرما بردوو  
 لەژىر كەپرى ئاخەكانتا،  
 دەنك.. دەنك.. بموهرىنە!  
 دەدەى توخوا بمبەرەو!  
 لىرە پەرەى پۇژمىرىكى دراۋە ئەم تەمەنە!  
 بەدىۋارو بە بنمىچى دەروونى خەلكى ئىرەو،  
 ئەۋىن گلۇپى سووتاۋە!  
 زەرىا.. تىنوۋ  
 لەم بىابانى رۇحەدا، ئاۋ خنكاۋە!  
 ھاورپىم بە!  
 شەقام.. شەقام  
 پىش تۆ گەپرام  
 تاق تافكەرەى چاۋى تەپرم

چووه بهر هەر په نجه رهيەك، هەليانفران!  
 لەم چۆلەوانی رۆحه دا، يەكی نەبوو، كەسێ نەبوو  
 لا كاتەوهو ئاور له كلیهەم باتەوهو  
 گوئیە بگری و بیته زمان!  
 هاوار! هاوار!  
 له كوئیە رۆح، له كوئیە دەم، له كوئیە گوئی!  
 ئەه كۆستی نوئی!  
 خۆ من ئەسپیکیشم نەبوو  
 تاوهك هاوریكهی "چيخوف"  
 بچمه لای و هەر هیج نەبی،  
 ئەو گوئی له شیوهنم بگری!  
 دەدهی توخوا  
 لەسەر بالی نەغمهیهکی گریاناویت بمبەرەوه  
 بمبەرەوه ئەه شین پۆشی كەمانچه ژەن  
 قژ قەترانیی!  
 دیاره كه تۆیش هەر وهكوو من  
 درهختیگی گۆرانیت و له بهستهی خۆت هەلگەنراوی!  
 دیاره كه تۆیش هەر "ناخ" یکی كۆچەریت و  
 وهكوو شیعی هەجیجی من  
 لەم ویستگهوه بۆ ئەو ویستگه  
 لەم فرگهوه بۆ ئەو فرگه  
 پایز بهكۆل، هەلومریوی، راونراوی!

ئەى شىن پۇشى كەمانچە ژەن، بىمبەرەو

ھەوالى نىگا بە شەونم وای پى وىم:

ئىستە لەوى

لەناو تابووتى نارنجىي خۇرنشىنى شارەكەمدا

چل.. مندالم.

چل.. جگەرم.

ھەشتا.. چاوم.

ھەشتا.. گويچكەم.

ھەشت سەد پەنجەى،

ھەردوو دەست و ھەر دوو قاچم

بەپەگەو ھەئەوەرپن!.

پىكىشەو بە جاجمى خەزانىكى ئەم پايزەم

ھىواش.. ھىواش، دا ئەپۇشرپن.

ئەى شىن پۇشى كەمانچە ژەن، بىمبەرەو

وگەو ھەناسەى من و تۇ

لەشارى خەم نزيك نزيك كەرەو.

ئىستە لەوى گەرەك ھەوالم ئەپرسى!.

شەقام چاوم بۇ ئەگىرپى!.

كۇلان بەدوامدا ئەگەرپى!.

كۇستى تەتەر، بەھەردوو دەست

لەدەرۋازەى مائە كۇنەكەمان ئەدا.

ئىستە لەوى سەيوانەكەم

چل نېرگزی شهیدى تر ئەدا لەسەر.  
 چل کراسى هەلەلەى تر ئەکاتە بەر.  
 چل جووت گوارەى گولەباخم ئەکاتە گوى.  
 لەسەر چل قووببەى هەياسەى،  
 چل نقيمی سوور دائنەنى.  
 لەسەر سەرى چل ئەرخەوان  
 چل چىرا دائنەگىر سىنى.  
 چل مۆمى تر ئەسووتىنى.  
 ئىستە لەوى سەيوانەگەم  
 چل سوپسکە، چل چۆلەگەى  
 باخچەى خوینم  
 لە يەگەم شەوى باوەشیا ئەخەوینى!  
 ئاسمانىكى: خۆلەمیشى.  
 شەقامىكى: وەنەوشەى.  
 تەنیايم: زەرد.  
 ئاوارەييم: تارمايى پەرت.  
 هەوال: پەش.. پەش!  
 ئیوارەيش: شين، وەك بەرگى تۆ  
 ئەى شين پۆشى گەمانچە ژەن!  
 شیوەنىشم: مۆر وەك جەستەى  
 ئەو چل ئاسکەو  
 ئەو چل کۆترەن!



ده لۆ لۆ لۆ  
له منى وشه سوتماكى  
له منى قه له م غه مناكى.  
ده لى لى لى  
له منى شيعر خه زانى  
له منى ديوان ويرانى!!

ستۆكپۆلم 1988/3/3

498

## دیده‌نی

بۆ شه‌هید فوئاد سولتانی

وه‌کوو نی‌رگز سالی جاری

به‌سەردانی

ئه‌و دیته‌وه

به‌ زریباردا دیته‌وه

خه‌ونه‌و له‌په‌ر په‌یدا ئه‌بی

ئه‌گاته‌ جی‌و ورد چاویکمان پیا ئه‌گیرئ.

له‌و وه‌خته‌دا

ئیمه‌ ئه‌ئیی دارستانی بنارین‌و

ئه‌ویش له‌ لوتکه‌ی سه‌ر ئه‌چی.

وه‌کوو سالانی پابوردوو

دیسانه‌وه ئیمه‌ هه‌موو

وه‌ک په‌نگو‌و روو

مۆرانه‌ی سال یه‌ک یه‌ک به‌ره‌ی

پیستی خواردوین



گۆلە بەنى قزىشى يەك يەك خواردوين

عومرى خواردوين

تياشماندايه

لەنيوانى دوو سەردان و

سى سەردانى كاك "فوناد" دا

سەعاتى دلى ژەنگ ئەگرى

وەك بورغوى كۆن بىرى ئەسوى

ئەبى بە قەلەمى زىرو

لە حەرف و وشە دائەبىرى

ئەبى بە ھەورى نەزۆك و

يەك دلۆپ بارانى نابى!

وەكوو كەفە ژىلكەى سەر ئاو

ھەر ساتىكەو ئىتر ئەوسا بىر ئەبى.

سالى جارى ئەو دىتەو

بەلام ئەو كاتەى دىتەو

چۆنمان دىبوو

ھەر وەكوو خوى

سەعاتى دلى وەكوو خوى

قەدو رەگى

پىستو بەرگى

ھەر وەكوو خوى

بىرى، قزى، عومرى، چاوى

دهنګى، ږهنگى، سمیلهکەى هەر وهکوو خوځى!  
 سالى جارى نهو دپتهوه  
 لهناکاوېکدا.. دپتهوه  
 نيمه هه موو، هەر هه موومان  
 شه پولمان و کفه زيلکەيش  
 بارانمان و شيره کوللەيش  
 هەر له دوور ږا به سيبه ریا به دى ته کهن نهيناسنه وه  
 به لام کاک "فوناد" به ته نها  
 نهو.. به ته نها  
 هه موو سالى  
 له سه رانسه رى نه خشه دا  
 دوو تا قمان نه بينيت و  
 دوو تا قمان نه ناسيت و  
 يهک يهک ده ستیان نه گوشيت و  
 له گه لیاندا نه دوى و نه خواو پينه کهنى و  
 نه پروات و دى..  
 نهوانه ى وه ختى خوځى نه يديبوون ونیسته ليرهن  
 نهوانه يشمان که وهکوو نهو  
 ماونه ته وهو، هەر بروسکه ى خيراى ريگهن!



# تہم توومان

1985

یاران بہ رشییہن جہ زید وہ زامن  
گرد تہ فرہقہ بین چون خہ یال من.

مہولہوی



کتبخانہی دیجیتالی  
[www.rabari.org](http://www.rabari.org)



## تەم توومان

"بۆ ماورېم، شەمىد ئازاد مەورامى"

ئەو رۆژەى شاخ، بېواز بېواز، لەبەر ھەيوانى تەمەوہ  
سەرۈملى خوينايويى خۆى بۆ لەقانى!  
لارە لارە، بەدەم كزەباى چرپەوہ  
نەھىنىي شەوى پېشمەرگەى لا دركانى!  
كى ئەيزانى؟! وەختى ھاتى  
چ زوو ھاتى!  
دواى تۆفان بوو، گەردەلوولى ترس و بيمو،  
تەم توومان بوو.

ھېشتا زرىكەى زەمىن و قىژەى درەخت  
وہك زرىكەى ھەلدېراوى داىكانى گوند،  
داىكانى شار لە "سەر" دا ئەزرنگانەوہ!  
وہكوو مندال ھېشتا كانىي  
ئەوقى ترسى بنى خۆى بوو!  
دەربەند، ئەشكەوت، مەزار، باخچە



ۋەكۈۋ.. گەۋرە، ۋەكۈۋ ئىمە  
 گىنگل.. گىنگل  
 لە گىژەنى دوۋكە ئىكى پىچ خواردودا ئەتلانەۋە!  
 ۋەختى ھاتى پىرە دار بەرۋى شان شكاۋ،  
 ھەناۋكلۇر چاۋانى كزى خۆرەتاۋ، رېى ھەپەساۋ  
 لەسەر ملەۋ قەدىپالەۋە، سەرسام.. سەرسام  
 بە بالاي تۆى بچكۆلەدا ئەيانرۋانى!  
 كى ئەيزانى  
 ۋەختى ھاتى.  
 كە گەشىتى  
 تۆ كە جوانۋى مېژۋۋىيەكى  
 تازە تازە يال دەرکردۋى  
 ئاگرەكەى باباگورگور بوۋى، زۆر بچۈۋك بوۋى  
 تۆ ئەۋ دەمە  
 گەر خۆت گرمۆلە كىردايە  
 لەبەرچنە گەۋرەكاندا جىت ئەبۆۋە!  
 تۆ ئەۋ كاتە  
 لە "دوانزەتير" ھەرتۈزى ھەلكشاوتر بوۋى.  
 زۆر بچۈۋك بوۋى.  
 ۋەختى ھاتى، تۆ ئەتتۋانى  
 گەر مۆتەكە ئابلۋوقەت بات  
 لە سىندۋوقىكى بۇرافدا، خۆت ھەشاردەى، دابىشى!

باريك.. باريك  
 وەك سەمەلى گۆلەگەنەم.  
 ھېۋور.. ھېۋور  
 وەكوو كانىيى.  
 كە تۆ ھاتى، دواى تۆفان بوو، تەم توومان بوو.  
 يەكەم زستان لەسەر بەفرى نوا باريوى پىدەشتو  
 بن بنارو گەوھى كوۋىستان، تاك و تەرا  
 چەند شوپىن پىيەك بە دواى يەكدا  
 جى پىيى دۆلپاي نەھەنگەكەى  
 دواى نەورۇزىان ھەنگرتبوو!  
 جى پىيەكەى تۆيش گچكە.. گچكە  
 لەسەر بەفرى نوا باريو.. بەرەو لوتكە  
 بلاو.. بلاو.. لىرەو لەوئى، دەرگەوتبوو!  
 وەختى ھاتىت و گەيشتى  
 ھەر يەكەم شەو  
 دەر بەند "باسەرە" پىيى وتى:  
 - ئاى چاوەكەم چ زوو ھاتى  
 بەخىر ھاتى!  
 \* \* \*  
 رى بردىيتى و تۆيش رىگەت برد.  
 مەنزل .. مەنزل.  
 ئا و ئەوھندەى تۆى تىنوو بوو.

نان ئەوئەندەى تۆى بىرسى بوو.  
لەدوای ھەموو گەردەلوول و وەیشوومەيەك  
وھكوو ھيوا بالآت ئەكرد.  
لەدوای ھەموو كەرە سىسەو بەفرانبارئ  
ئازار بووئت و گەلآت ئەكرد.  
لەدوای ھەموو ئازاوتن و غاركردنئ،  
لەدوای ھەموو چورچورەى ئارەق كردنئ  
پام تر ئەبووى  
يالٹ چرتر  
گەردنت رېك و بئند تر  
شانەى ھەنگوئىنى بىرئشت شىرئنترو  
پرتر.. پرتر  
تا رېژنەى ئازار بەسەر  
بەژنى تۆدا ببارىايە  
وھكوو شاخ و  
وھك پانك و چۆغەكەى بەرت  
ورەت كرژتر ئەبۆوھو رەگت جىرتر.

\* \* \*

رئ بردىئىتى و تۆئش رېگەت برد  
ھەندئ جار ئەو ئەيگەياندى و  
ھەندئ جارئش تۆ بەسەر دىوارى بەردا  
سەرت ئەخست!

رې بريدییتى و تۆيش رېگهت برد!  
 شهوى عاشقان دريژه  
 وهكو پرچى دريژو رهشى كوردستان  
 وهك ههناسهى بون نهوتاويى شهوى كهركوك  
 وهك ريزه تابووتى شههيد  
 وهكوو پهتى سیدارهمان  
 شهوى عاشقان دريژه!  
 رې بريدییتى و تۆيش رېگهت برد، كیلگه.. كیلگه  
 برين.. برين.. ههوراز.. ههوراز  
 ههر ئهرويشتى و  
 بهههرردوو دهست  
 عهشقى ئەم خاكهت تۆو ئەكرد!  
 لهوهديشوومهكهى "ههكار" دا  
 تۆ لهپيش "با" وه ئهرويشتى  
 پيش تهمهنى خۆت ئەكهوتى  
 لهدهرالى كيوهكاندا،  
 لهبا پيچ و لهبهر گيلهى گهورهكاندا  
 رۆزى چهند جارئ به مردن خوى ئەگهيشتى!  
 لهدهوهنى قاچ تهزيوى "ههكار" هوه  
 بووى بهدارى "چهرماوهند" و  
 تۆ ئاوهها بيگهيشتى!  
 بهرد تۆى ناسيى، ئەو وهختهى كردت به سهرين!

شەختە بە تەختەبەندی جی و  
خووزە، گژوگیا، بەری تال،  
بە بابۆلەى خوانى بەفرین.  
شەوى عاشقان درێژە! "سیامەند" بووی  
پشووی "سیروان" لەسنگتا بوو  
تریفەى چاوی غەمبارى منداڵانى ئەم ولاتە  
لە چاوتتا بوو  
تۆ زریانى ئەم میژوووە لەدەنگتا بوو.  
شەوى عاشقان درێژە، تۆى سیامەند  
رۆژانە ھەر، شەوانە ھەر  
رێگەى "خەج" ی  
لە خاچ دراوی عەشقیكى كوردستانی  
لەسەرتا بوو!

\* \* \*

ئەو گەردوگۆلى بەیانەیش،  
كە "سەگرمە" ت لەخەو ھەستان  
تۆ دنیاو، بەلام گزنگ، دردۆنگ.. دردۆنگ  
دووروزنیک شوینت كەوتو لە گەلتا ھات.  
ئەو رۆژەى تۆ تیشك بوویتو  
لەجادی قیر پەریتەووەو  
لەگەل خۆتدا "كەركوك" ت برد بۆ لای "ناوزەنگ".  
ئەو رۆژە تۆ بوووی بە ئەسپىكى سپى

کورژن و حیلەت ئەگەیشته گوئی "هه‌ورامان"  
تۆ ئەو رۆژه له‌دۆزه‌خی ترس و بیم و  
له‌ناو نه‌خشە‌ی ئەوق بووندا  
چنگ له‌سه‌ر شان مه‌ترسی و مه‌رگت راوئه‌ناو  
بوو‌بووی به‌ کورپی نیو داستان.

\* \* \*

- رۆژباش.. کاکه ئازاد.. رۆژباش!  
چاوت لیمه؟! گویت له‌ منه؟!  
له‌دلۆپی روون و گه‌رمی چاوانی غه‌ریبیمه‌وه  
له‌و په‌نجه‌ره ته‌رانه‌وه، وه‌ک تیشکی دوا‌ی ته‌میکی چپ  
سه‌رنج ئەده‌م..

من لی‌ره‌وه، له‌سه‌ر چاوه‌ی گریانیکی  
ئه‌رخه‌وانیی بیده‌نگه‌وه  
بناوانی شیعی مه‌نگم وه‌کوو "نالی" هه‌لبه‌ستوه!  
چاوت لیمه؟! گویت گرتوه؟!  
کاله‌و پی‌تاوت ئەبه‌ستم، عه‌شقی زیوینت زین ئەکه‌م  
به‌م ته‌مه‌دا دیمه‌وه لات.. ری دهرئه‌که‌م  
وه‌کوو جارن، له‌وسایش لاوتر، ئەتبینمه‌وه.  
ئه‌چینه‌وه دامینی ریزه‌ چیاکه‌ی "چه‌رماوه‌ند" و  
له‌سیبه‌ری دارگوپیزیکی کاکۆل پر‌دا  
وه‌ک دوو ئاسک.. دوو په‌له‌وه‌ر  
تینوو.. تینوو.. چاوپرتیشک به‌یه‌کتی ئەگه‌ینه‌وه.

- ئىۋارەت باش.. كاكە ئازاد.. ئىۋارەت باش!  
 لەبەرچاۋى ئاۋىنەمدا، ۋەك دۈيىنى بى،  
 ۋەك ئىستە بىئەۋا ئىۋارە ۋەختىكى  
 ژىر كەپرەكەي "كانى توو"ە  
 بۇنى خۇرنشىنى سىروشت،  
 بۇنى ئەۋىن، بۇنى ھاۋىن  
 ۋەك بەرامەي ميوەي باخى گەشتوۋە.  
 ئەلقەيەكەين ۋەك گۆي بازن  
 دەۋرى عاشقى خاكمان داۋە  
 ۋەك پوۋرە ھەنگ، ھەنگى قسە بەيەكداي  
 بۇ دوا بروسكەۋ دوا شەپرو دوايىن شەھىد  
 تا ماۋەيەك ۋەك بەردى بن گۆم مت ئەبىن.  
 ھەتا "دلېر" .. رېۋاسەكەي كەلى "پ.م"  
 مامە خەمەي شاخ و چيا  
 كورى ئازار!  
 بە دەنگە قسەي ھەنارى ترش و مېخۇش  
 سەرە وشەۋ بىنە وشەي ھەندى جار پس!  
 ئاۋ ئەزىنئىتە دەممان و ئەمانخاتە كەفەزگە  
 ئەوسا ئىتر پېكەننيمان ۋەك بالئەدى نزيك لوتكە  
 ئەۋىش ئەفرى.  
 ۋەك گىلاسى سەرکانىيەكە، پوۋمەتى تۇ  
 بەۋ قسانە

لەھەموومان ئالتەر ئالتەر ھەل ئەگەرئ!.

\* \* \*

- شەوباش.. كاكە ئازاد.. شەوباش!

وھكوو "قەندیل" تۆی لەبیرە! لەبیرم دئ

بۆ یەكەم جار "مانگ"ی شیعر

لەسەربانی ھاوینیكدا

لەبەر چرای تریفهیدا

ھەردووگمانی بەیەك ناسان

تا كازیوھ بە بادەى وشەى سەوزوسور

مەستی كرددین.

بۆ یەكەم جار خۆشەویستی شیعر

لەئاهەنگی دەنگی تۇدا

لەگەل "با"دا وەك دوو خونچە

چاومانى خستە ھەلپەپین.

لەیەك كاتدا:

تۆ چەك بوویتو تۆ گۆل بوویتو تۆ گۆرانىی.

لەیەك كاتدا:

سەرت سەرى ئاسكە كیوی

چنگەكانت ھى ھەلۆ بوون

دلیشت كۆتریكى سپی!.

لەیەك كاتدا

تۆ باز بوویتو گیانى پەپوولەت تیدا بوو.



زريان بوويت و شنەى شەمالت تىدا بوو.

تۆ بە بالا دارچوالە بووى

كەچى لقت بەرووى ئەگرت.

تۆ شارەكەى كەرگوك بوويت و

كەچى بەفرى ھەورامانت، تيا ئەبارى!

\* \* \*

- رۆژباش.. كاكە ئازاد.. رۆژباش!

- بىرتان ئەكەم! ئەمشەو لەوین شيعر بىنم و

بىم بۆ لاتان؟

چاوهكانت وەك دوو زنه

قولپيان ئەدا بە ئاوهروى زەردەخەنە.

مەچەك تووكن، دەستت ئەخستە سەرشانم

پىت ئەوتم:

- شيعر چاوه

شيعر ئاوه

ئاي كە تينووين بۆ بينىنى و بۆ بيستنى

ئەو ديدارى ئەستيرانە.

خۆت و شيعر بەخىرھاتن

سەرچا و هاتن!

\* \* \*

ھەر كە سىبەر وەك تەتەرىكى بەپەلە،

لەپرىكدائەھاتە ناو دەر بەندەو و

بەقەلەمباز جىيى خۆى ئەگرت

لهپېش شارد او لهپېش گوندا  
 چرای به ئیمه هل ئه کرد...  
 تۆزی زووتر! ههگبه کهم ئه دا به شاندا  
 وهکوو کهستهك به لام قورس  
 سه ربه ره و خوار ئه بوومه وه  
 له پېچیکدا گهرووی دهر به ند،  
 وهك پېچی چه م، قووتی ئه دام  
 شیعرو خه یال، ورده ورده  
 وهك پرووشه ی دهم بارپزه، ئه یان بر دم  
 ئه و وهخته ی سه رم هل ئه بری،  
 دپی "چالوا"ی وشك و تینوو  
 به و سه ره وه وهك له خاچی شاخ درابن  
 یان پشتاو پست راو نرابن، وا ئه یبینم:  
 خزاوته ده رالی به رز هه رچون برؤم تیم ئه روانی.  
 هه ردوو دهستم له بهر که له که و پشتندا وهه ناسه سوار  
 ئه بووم به لقه داری "بی" و سه رئه که وتم  
 له وی هېشتا گولی هه تا و زه رد نه بووه  
 به رد هه ر گه رمه.  
 پشتن شل و شه کهت شه کهت،  
 شله شاری، ئه گه یشتم  
 هه تا له سه ر تاشه به ردی به رده می دی  
 روو له به فری سه ره له مووت

جگهره که م پی نه کردو دائه نیشتم!

\* \* \*

وا دهرکه وتن.. گو له جهرگه پیشمه رگه کان..

وا دهرکه وتن

تاک تاک جووت جووت

رپوه نئسپی نهم دۆلهن و وا دهرکه وتن

وهک هه لاله

رپوگهش رپوگهش

یه که یه که له په نجه رهی چاویانه وه

نهیانخستمه پشتیه وانی دلیانه وه.

\* \* \*

- نهی گو له جهرگی پیشمه رگه نیوارت باش!

نیوارت باش.. کاکه نازاد.. نیوارت باش!

شهو ی شیعو پیشمه رگه یه

شهو ی جریوه ی وشه یه.

له دالانیکی دریژی لایهک به نایلون گیراودا

به دوو ریزی نهمبهر نهوبهر به رامبهر یهک

به چوار مشقی گوئ قوت گوئ قوت دائه نیشتم.

شهو فی تیژو نیجگار سپی،

لؤکسی سهر تهنه که یهک

سیبهری سهر و ملمان و لووله ی چهکیان

به دیواری نهو به ره وه

چەند كەرەتى گەورە ئەكرد.  
دوو ريزه چاوى كيوى بوون زيتو ورد ورد  
له چاوه پروانىي كەشكۆلى هەگبە كەمدا  
له چاوه پروانىي بارانى هەگبە كەمدا  
تروكەى خۆيان مت ئەكرد!  
دوو ريزه چاوى كيوى بوون  
له بريسكەى گلینەدا، له تەمومژى سيمادا  
نەخشەى ئەنجن و پايزى دەم بەبزەى  
كوردستانت بەدى ئەكرد!

\* \* \*

كە وختي كيش شيعرم ئەفري  
دلى تو يەكەم دليان بوو  
ئەبوو بە شينايى ناسمان.  
چاوم لى بوو:  
له هەلقراچانى وشەدا: هەل ئەقراچايت.  
له داچلەكيني وشەدا: دائەچلەكيت.  
له شەهيد بوونى وشەدا: چاوت ئەسپرى.  
له گائتەوگەپى وشەدا: پينئەكەنيت.  
شەوى شيعرو پيشمەرگەيه، وەكوو پ.م  
شيعرم ئەپۆى.. رەووز.. رەووز  
دۆل بەدۆل و لوتكە لوتكەو پى دەشت پى دەشت  
وەكوو ئەوان شيعر خۆى ئەكرد بە شاردا

وەكوو ئەوان لە كەمىندا شەهید ئەبوون..  
 بۆیە ئیستەیش لەدیواندا  
 شیعرم هەیه وەكوو پ.م دەستیكى برپاوەتەو  
 شیعرم هەیه وەكوو پ.م قاجیكى برپاوەتەو  
 شیعرم هەیه وەكوو پ.م چاویكىانی لەدەست داوە!  
 هەر دانیشتوویت و هەر شیعر ئەجریوینئ.  
 درەنگانئ كە وەختیكىش  
 لەسەفەرى دوورودریژ ئەهاتنەو  
 هیدی.. هیدی.. ئەنیشتنەو  
 چاوم لئ بوو  
 ئەو چاوانە  
 یەكەم چاو بوون  
 بۆیان ئەبوون بە هیلانە!

\*\*\*

لەكوچدا بووم، كە "با"ی ژەهراوی پەیدا بوو.  
 رەنگو رۆوی ئاسمانی گۆری،  
 دارستان و چیاكانی رشانەو.  
 لەوئ نەبووم كە گەردەلوولی كیمیای بۆندار،  
 بئ بۆن بە لوورە لوور  
 لەبەغداوە بەرەو هەناسەى كوردستان،  
 هەئىكردوو هەرىم هەرىم هاتە سەرتان.  
 لە كوچدا بووم، كە "شیخ وەسان" بۆ یەكەم جار..

پیره گوندی ریش سپی من، باپیره من

خۆیی و سەد نەوہی زیاتری، کور و کچی

خۆیی و سەد جۆگە زیاتری، لق و چلی

فریای قسەییەك نەكەوتن.

فریای خورەییەك نەكەوتن.

فریای لەرەییەك نەكەوتن.

بەلام چۆن بوون ئاوا کەوتن، ئاوایش نووستن!

لەکۆچدا بووم، قاچم رەگ بوو لای ئیوہ بوو،

سەرم لێرە.

لە کۆچدا بووم، تۆ لەوی بووی،

کە "هەلەبجە" شاری چاوم.

هەنارەکە ی سەرلقی دل، گولەزەردی دەشتی رەنگم.

زەلمی دەنگم. هەلەبجەکە ی خاتوو عەنبەری مەولەوی.

ژنە شوخی خەزیم لە لووتی شارەزور.

دایکی "نالیی"

خنکاو نەگەیشتمە سەر سەری!

ئەورپۆزانە لەوی نەبووم، ئیوہ ھۆرە بوون،

لەوی بوون. ئیوہ "گولان" بوون

لەوی بوون "شنروئ" بوون و لەوی بوون.

ئیوہ هەناسە ی سینەتان

هەوای ژوورتان

هەوای دەرتان



لیتان بووبون به خوینه خوئی شهوهی مهرگو  
 کهچی تا بهرد، ههتاگوو دار  
 ههتاگوو ئاو، له پالتاندا شههید نهبوون  
 ههر نهبزوتن!  
 لهسهفهری ئا ئەم عهشقه مهزنهدا  
 له سووتان و ههئقرچانی ئەم فههادو شیرینهدا  
 لهسهفهری پئی نههاتی ئەم تۆفان و  
 باوبۆران و رۆژمییری کۆچانهدا  
 ئا لەم رهشهباي ژههرهدا  
 ئەي گوئه جهرگی پيشمههرگه!  
 دوانه سائه لهکوئ نهبوون؟  
 که وهختی بهرد لهسهرمادا رهق نهبووه  
 تۆ لهوئ بوویت و بههار بوو.  
 ئەي سهمتووره ئيسک سووکه دهنگخۆشهکه  
 ئەي بالهبانی ههورامیی!  
 وهختی پرووبار له ترساندا بهرهودوا ئەگهپرايهوه  
 ههر لهوئ بوویت و بهرهوپیش، بهرهو زهريا،  
 تۆ ئەرۆیشتی!  
 وهختی خۆرهی نائومییدی رۆژانه زۆر دلی ئەخوارد  
 تۆ شهوانه  
 کرمی ئاوریشمی قۆزاخهی هیوا بوویت و  
 ههر لهوئ بووی.

له خه ریتە ی ترس و ژههرا  
له چوار وهرزه ی کۆست باراندا  
تۆ پیم بلی! ئە ی عاشقه چاو ره شه که  
له کوی نه بووی؟!  
ئە ی عاشقانی هاوړی  
ده پیم بلین  
له کوی نه بوون?!  
\* \* \*

- شه وباش کاکه نازاد شه وباش!  
تۆ پیم بلی! توخوا ئیسته یش  
له شه وانی مانگه شه وی که ژوهه ردا  
که ته نیایی ده ستت ئە نیته ژیر چه ناگه ی بیره وه ری و  
وه ختی خه یال به قه د سببه ری شاخه کان گه وره ئە بی.  
درهنگانی که دهشت و دهر ئە بن به مافووری زیوو  
درهنگانی که خشه خشی گه لایه ک،  
به تاریکی حه شار نادری و ئە گاته گوی.  
درهنگانی که مانگ وه کوو ساژنیکی ئە گریجه زهرد  
به پلیکه ی کیوهکاندا هیدی هیدی دیته خواری و  
له سه ر شه خته بهندی رنو و رائه کشی.  
درهنگانی که به هه توانی تریفه برینی خاک  
ئارامیکی تی ئە گه پری و که می چاو لیک ئە نی!  
تۆ ئە و کاته، وه کوو ئە وسا،



وەكۆۋ شەۋانى "ھەرمىلە"  
 بە جۈۋت لەگەل "تارە" كەتدا دېنە دەرى؟!  
 - شەۋى تۆپش باش! وشەى نامۇ!  
 ئەى ھاۋرئ!  
 چىت پى بلىم!  
 لەو رۆژدەۋە كە دوو بە دوو  
 بۇ دوا ماچى مال ئاۋاىى  
 باۋەشمان كرد بە يەكترداۋ ئەوسا ئىتر چرۆى چاومان  
 چەند پەپوۋلەيەك فرمىسكىان لى ھەلقرى!.  
 لەو رۆژدەۋە كە تۆ بەرەو پايزە رېگەى غەرىبىى  
 رۆشتى و وەكۆۋ چلە دارئ  
 شەپۇل شەپۇل ئاۋى شىعرو  
 زەمانىكى تووش بردىتى!  
 لەو رۆژدەۋە ئەى ھاۋرئ!  
 ھەتا ئىستە  
 سەعات لەدۋاى سەعات ئىرە  
 چركە لە دۋاى چركە ئىرە  
 ۋەك ئاسمانى، كۆستى دارى، كۆستى بەردى  
 كۆستى ئاۋى، ھەتاكوۋ بى  
 گەورە گەورەو گەورە ئەبى!  
 ئەو ئاسمانەى كەتۆ دىۋوت پىر جىرەو  
 ئىستە خەزانى ئەستىرەو گەلارپىزانى تريفە

سەرانسەرى داپۇشیوہ.  
 "مانگ" ى شىعرت  
 وەك ھەلەبجە  
 بیوہ ژنیکی رەشپۇشى گۆنەو پەنجە ھەلەوہ ریوہ!  
 چیت پی بلیم!  
 دوای تۆ سەردەمی ژەھر بوو!  
 سەردەمی "با" ى کیمیایی و  
 شەھیدانی بی زام و خوین.  
 - بیستم گۆیژەى سلیمانی و ئاگری  
 بابە گورگورپت بردبووہ لای شىعری خانىی  
 بیستم شاخی ھەورامانت  
 گەیاندبوو بە بادینان.  
 بیستم لەگەل "مەم" ى ئەوئ  
 دوو گەرووتان کردبووہ یەك  
 دوو سەنگەرتان کردبووہ یەك  
 دوو تەفەنگتان کردبووہ یەك  
 خەونى دیرینەى - لاوک و ھەیران - ى ئەم  
 ولاتەتان ھینابووہ دى!  
 - تەنھا زەردەخەنەى لیوی  
 ئەم رۆژەمان ھەر ئەوہیە!  
 تەنھا ترووسکەى چاوانى  
 ئەم شەوہمان ھەر ئەوہیە!

- ئەم تەم و مژە ئەستورە

تارىكە، تارىكە، تارىكە!

- بەلام خۆت سەرمان ئەناسى

ئاگردانى چ ئاگرېكە

هەتاكوو مۆمى پەنجهيەك لەم تەمەدا داگىرسابى

هەتا كونى هەناسەيەك ئا لەم ئاسمانەدا مابى

ئىمە لىرەين

خۆتۇ خۆت چاومان ئەناسى.

ھەر رېگەكانى "قەندىل"ين

تا بن بەردى

تا جى گۆرى

لىرە ھەبى، ئىمە لىرەين!

\* \* \*

- رۇزباش داروبەردى ولات رۇزباش!

شەوباش ئەى "مانگ"ى شەھىدم شەوباش!

كلا و كورپەيەكم نامۇ! بۇ ھەلەبجە، بۇ بادىنان،

بۇ ئەو، بۇ تۇ

لەم كۆتەل و كۆستانەدا.. ئا لەم زەھر بارانەدا،

من لىرەو

لە بالەفرېى گىرمانى بەوولاتر چىم لەدەست دى!

تەماشاكەن! قەلەمم بىرزانگى تەرو

گەرووى وشەكانم نووسا،

من ليرەو، لەھۆننەوھى پرچى خەم بەولاووتر،  
 لەلاواندەوھى شەوانەى خەو زراوم بەولاووتر  
 چيم لەدەست دى.  
 ئەو ھەر دوو نىگاگانم  
 وەك دووگانىيى بنارى تۆن.  
 ئەو سەرم ھەر وەكوو پەلە ھەورىكى ئاسمانى تۆن.  
 من ليرەو  
 لەخەو بينين، لە ئاوردانەوھى ئەسرین  
 لەپەنگ خواردنەوھى ھەنسکم بەولاووتر  
 چيم لەدەست دى.  
 لەم بىابانى گيانەدا  
 ليرە كى گوى لەشيعر ئەگرى!  
 نەك ھەر نەھەنگە گەورەكان  
 لەناو دنياى رەوشت لەگرى ژەنەچووى  
 شەروال كەسيفى ئەمپۇدا.. ليرەو لەوى  
 لە جىھانى ئال و گۆرى نەوت و خویندا.. لەم لاو لەو لا  
 كى گوى لەقىژەو زرىكەى ميژووم ئەگرى.  
 ئەم دنيايە ھەمووى قەپاتمەى زل ھىژەو  
 كى گوى لە ھەلەبجە ئەگرى!  
 نەك ھەر نەھەنگە گەورەكان  
 لە جىھانى سوزەنكاويى ئەمپۇدا  
 ھەتا برىنى ژير چەقوى وەك خۆم ھەيە

لېره و لهوئ

شيوه نازارو فرميسكمان لهيهك نهچئ  
پشتي رئ رئ بووى ههردووكممان لهيهك نهچئ  
نهوئش وهك من ناوازيكى ناوارهيهو  
بو عهشقى خاك.. بو عهشقى ناو  
شيعرى وهك قهقنهس نهسووتئ.  
كهچئ.. كهچئ.. كهچئ  
كه دئته سهر سووتانى من  
بو ناوهينانئكى شارى شههيدى من  
وهك كيسهئ مى نهباته قاوغهوهو  
نهبئ به كورسيهكهئ ژئرى و  
بئ دهنك.. بئ دهنك.. بئ دهنك نهبئ!

\* \* \*

- بهيانيت باش كاكه نازاد بهيانيت باش!  
ئهئ ئيستاكه لهگهئ پابزى عاشقى ئهم كوردهدا  
دوا مهنزلت بردوته كام تازه ههوار؟!  
ئهئ برينه رهوهندهكه!  
بهم بارپزهو بهفرانبار، له كام هوبهئ ئهوينى تو؟  
له دهورى كام كلپهئ ناگر  
وهك ههئوى تهر پراوهستاوى و  
هالاو لهبهئنت ههئ ئهسى؟!  
له "ليوزه" يت

يان له دوندى "كونهكوتر"؟  
 له گهل كوله پشتو تارو چه كه كه تا  
 شورش بردوته كام شاخ؟  
 ئيسته له كوي؟ له په نا كام گاشه بهردا  
 رواويتو بووى به گيلاخ!  
 كام رهنكي په لکه رهنگينهى  
 سهروبه ستي چياكانى؟  
 سهوزى؟  
 زهردى؟  
 نارنجيت يان ههر سوور يكي ئاودامانى؟!  
 ئه بى ئيسته تو چنورى كام كاروانى ههورامان بى؟  
 بووبى به كام كوتره شينكهى سهر پلهى بهرز؟  
 ئه بى ئيستا له بهر بهرؤچكهى هه تاوى  
 گوى ئاواندا  
 له گهل كام شهيدا بدويى؟  
 له گهل كاميان دانىشتبى؟  
 له م تهم و مژه چرهدا  
 له م شهوه تارومارهدا  
 من ئه زانم تو ئيستاكه  
 لايتى ده ستي پيشمه رگهى گهرميانى!  
 من ئه زانم تو به يانيان زوو شه به قى له كه ركوكدا  
 كوليرهى گهرمى سه رده ستي

دايكىكى تازه ره شپوشى!  
 ئيوارانىش تو تيرىزى  
 لاكسى تيشكى مژديهكى  
 شاقولى به ره و زىندانى!  
 من ئەزانم تو ئىستاكه نيگاي قەلەمى  
 سەر پىگه ي گول ئەستيره ي شيعرى شارى!  
 وا گويم لييه  
 ئەى برينه ره وەندەكه  
 لەدەربەندا بووى بە قاسپە  
 لە ناو چەمدا بووى بە هاژە  
 لە زىنداندا بووى بە چرپە  
 لە بيشەدا بووى بە وژە!  
 بوّت ناگەرپم،  
 ئەى درەختە ره وەندەكه، بوّت ناگەرپم!  
 كه تو هاتى  
 تەم توومان بوو، دواى توفان بوو  
 كه تو هاتى، وەختى گەشتيتە قۇبى  
 وەختى يەكەم داربەرمان بە خىر هاتنى لى كردى  
 تو ئەو دەمە  
 زور بچووك بووى  
 لە "دوانزە تير" هەر تۇزى هەلگشاوتر بووى.  
 بەلام وەختى ئەى ئەوينە ره وەندەكه

بالت گرت و "كونه كوتر" ت به جي هيش  
قؤل له قولدا  
به جووت له گهل پهرى خانى ميروماندا  
تيژره و روستى!  
چاوم لى بوو، كه نه مجاره  
به به زايى  
سنه و به رى دوو سنه و به ر  
تو له "قه نديل" به رزتر بووى!  
بوت ناگه ريم، بو بگه ريم؟! كه تو ئيسته  
هر نه وهندهى:  
دوورى نيوان فرميسك و ژوورى گلينه م  
دوورى نيوان قه له م و سه رلقى په نجه م  
دوورى نيوان سيه كانم و هه ناسه م  
له من دوورى!  
بو بگه ريم؟! بوت ناگه ريم!  
ئهى عاشقه نه مره كه!

ستوكهولم 1988/12/20

529



## ژهر

- 1 -

بهره و کوی رهو نه کاو؟ بهره و کوی مل نه نی  
کاروانی نه م گریه و کوته له؟!  
نه م کوسته له کویدا تروشکه نه کاتو؟  
له کویدا سهر نه نی به سهری وهرزیکی تره وه  
نه م کلپه و دووکه له؟!  
مارت وایه! مانگیکه فهرهاد کوژ!..  
مانگیکه له چالی سهرپیژی "سی و یه کهی"  
رؤژگارو شهوگاری سینهدا  
زوخواوی ههر هموو ساله کهی تیډایه!..  
- دووچاوی بایه قوش  
له چاوی په نجه رهی نه م مانگه ناتروکی!  
- نهی په پووی هه لنیشتووی  
سهر به ختی کوته ره و سوتماکم هه لفره  
هه لفره و هیچ نه بی بؤ ساتی کاو لاشی  
نه م له شه زوخاله م جی بیله!  
- مانگی شووم: هیلانهی داری زر ولاتی و

530

ههواى كويڤر هاودهمى و

خۆلەمىش بەرووبووم.

مانگى شووم.

مانگى شووم.

مانگى شووم.

\* \* \*

سەرەتاي هەتاوبوو، سەرەتاي پىكەنين

بەيانىي دەستى خۆى وەك دايكەم

دايە دەست برينم!

سەرەتاي گزنگ بوو، سەرەتاي پشكوتن

كپوهگان له قزو له ريشى "مەولەوى"

تاجيكيان بۆ چنيم، كردمە سەر برينم.

بووكينىي بەهاربوو

بووكينىي گۆرانىي

بووكينىي هەموو شت

ئەوئەندەو له پرپدا، گرمەيەك، دووكەئى.

ئەوئەندەو بۆنىك و كپ بوونى.

ئەوئەندەو هەموو شت بوون بە بەرد.

ئەوئەندەو خوا لال بوو.

ئەوئەندەو مېژووويهك لاربۆو و لەسەردەم

كەوتە سەر زەمىنى شەهيدم!

- ئەويىرىي؟ لەبەردەم ئەم تەرمى "خەزال"ى خۆرەدا



بوهستی و سهیری کهیت؟!  
 چاوی تۆیش وهك چاوی "کاکه لاس" نامهین؟  
 ئەوییری لهبهردهم ئەم تهرمی شارهدا  
 بوهستی و سهیری کهیت؟!  
 وهکوو ئەو رهق نابێ بالای تۆیش؟!  
 ئەوییری تهماشای میژووکهیت  
 کهوتبێ و چاوی زهق؟ ئەوییری؟  
 زات ئەکهیت بجیته کیشوهری مهرگهوه؟  
 زات ئەکهیت باوهشی پێدا کهیت؟  
 - ئەلهرزم.. ئەلهرزم.. ئەلهرزم!  
 ناویرم پروانمه ئەو نووره شههیدهی  
 که لهسهر تهویلی "مهولهوی" کهوتوووه  
 دووچاوی کۆچیکی بی وادهم تی ئەبپری!  
 ئەلهرزم.. ئەلهرزم!  
 من بوومهلهزهی خاک.. گرتوومی و  
 وهکوو حال، عهشقی ئەو ئەمگری!

\*\*\*

ئەم ههموو کۆستانه له کویدا دابنیم؟  
 گلۆلهی ئەم ههموو ژانانه له چیدا ههنگرم؟  
 ئەم زهنگی زیرکهو قیزانه بهرمه کوی؟  
 پلپلهی ئەم ههموو فرمیسکه؟  
 گهردانهی ئەم ههموو ههنیسکه

به چيدا هه لاسم؟  
 من به چي بهسته كي ئەم هه موو ژانانه شه تهك دەم؟  
 جان تاي شاخ سيخناخه!  
 بوخچه ي ههرد نايگري!  
 پرياسكه ي پي دهشتيش شيتاله!  
 له كويدا داين نيم؟ سهيركه:  
 ئەم هه موو بارانه كوژراوه.  
 ئەم هه موو شه پوله خنكاوه.  
 ئەم هه موو ئەستيره پژاوه.  
 له كويدا بنيزم؟  
 چ خوايهك دهست ديني و ئەم سه ره برراوه م هه لگري و  
 بيخاته كوشيه وه، رهگ به رهگ،  
 خوين به خوين، زي به زي بيدويني؟!  
 - ديوهكان ئەمجارهيش خوريكي دايكميان له بار بردا!  
 ديوهكان ئەمجاره له فرگه ي هه ر هه موو دنياوه  
 له فرگه ي نه وته وه.. له فرگه ي سنگمه وه  
 فرين و هاتن و باراني  
 دوزه خيان به سه ردا بارانم.  
 هاتن و تاعووني هه وايان به ردايه ئاسمانم.  
 هه ناسه ي سينه ميان كليل دا  
 به ژه هر سواغيان دا.  
 ديوهكان!

دېوهكان!

دېوهكان!

- تا ههوا نه بوو بوو به كېلگه ي ژهراويي ناسمانم.

هه تا نهو نه چوو بووه هه ناسه ي پي دشت و چياوه.

هه تاكوو دېوهكان ناسماني كيمي ي

خويانيان رانه گواست بو سهرمن،

هه ناسه ي خنكاوميان نه دابوو به به غدا

تا سهر ي خويانيان بو نه كرد به كارگه.

تفهنگي تاكه بال، سهنگهري به پيوه وهستاوم

نازايي نه م خوينه بيكه سه م

هه موو رۆژ له و چياو دۆله دا

وهك چه قه ل مردنيان راوئنه نا!

- كه زمين نه كوژري!

كه ناسمان نه كوژري!

- نه لئي چي؟ نه ي عه شقي سهرگهردان..

نه لئي چي؟! چۆن زه ويي نه كوژري؟

سك وزاي ناسمان چۆن له بووني پرشنگو

نه ستيري تازه تر نه كه وي؟

بايه قووش! مانگي شووم!

ترسي تو

له ته مه گوماني بهرچاوتا

لي و پيل، وينه يان نه كي شي

ئاورپى بەرەوہ:

ئەوہتا دواى ژەھرىش تاك.. تاكە

سمۆرەى سەرداران دېنەوہو

لەبەردا، خەمىتر ئەپشكوى!

- 2 -

گۆرستانى ئەم مېژوۋە

دارستانى بەردەكىلى، بېشەى فرمىسك و ھەناسەى

قەت ئەمەندە چر نەبوۋە.

بە درېژايى ئازارو بە پانايى دەر بەدەرى و

بە ئەستوورى چەوسانەوہو بە قولايى ناۋومىدى

قەت ئەوہندە ئەم نەخشەيە

ئەم سىما پەراگەندەيە

چاۋى كزو جەستەى ئاۋا سڤ نەبوۋە.

ئەم مەلانە

قەت ئەوہندە

بالى ئاسمانيان نەكراۋە.

ئەم ئەسپانە

قەت ئەوہندە كورژنيان زىندان نەكراۋە.

ئەم بەردانە

قەت ئەوہندە

پىي نەياريان پيا نەنراۋە.

535



رڤئ نه بوو. پرد نه بوو. دس نه بوو. کون نه بوو.  
 نه فریشته و نه پهری و نه ناهورامزداو  
 نه خواکانی کون و تازه.. هیچیان نه بوون  
 هه رخوم و خوم  
 خوم و دارو خوم بهردو  
 خوم و ژان و خوشه ویستیم.  
 - نه بویه هه شیر لوتکه م  
 له کیلانی نه م زمانه هه لکیشایه.  
 بهردم وتی:  
 من نامه وی به چیچکانه وه وردم کهن.  
 ناوم نهی وت:  
 من نامه وی به نوستووی سهرم بپرئ.  
 بالداره کانم نه بیان وت:  
 نامانه وی به هه لکورماوی پراومان کهن.  
 چه که کانیشم نه بیان وت:  
 نیمه ییش نامانه وی سهر به ره و خوار بژین.  
 - نه م چیرۆکه:  
 بهر له زاووزی کردنی ژهر  
 بهر له دل تیگه لهاتنی هه ورو ئاسمان  
 بهر له بۆنکردنی چیا.  
 بهر له وهی که:  
 کفن دزانی "مهوله وی"

مناره كورته بالآكان

زۆله گولله..

به مردویی بازنی دهست و موسیلهی

"عهنبر خاتوون" دابكه نن.

به مردویی نقیمی چاوی ههله بجه دهر بهینن.

به مردویی لاقهی مانگی کوژراو بکه ن!.

ئهو چیرۆکه خویناو خوین ئه گپرایه وه

ئهو داستانه ژان به ژان ئه نوسرایه وه.

\* \* \*

خوین شایه تمه: ئاو شایه تمه، نان شایه تمه:

سهنگه ره کهم له پيش خۆمدا شههید ئه بوو

رام نه ئه کرد.

تفهنگه کهم، مه تاره کهم له پيش خۆمدا

له تینوتیدا ئه خنکان.

رام نه ئه کرد.

نانه وردی بن گیرفانم له پيش خۆمدا

له برسانا ئه مردن و رام نه ئه کرد.

\* \* \*

قیمه کیشی سه ر ئه م له شه هه ر که زانیی

من خه ریکم ئه و کول ئه که م!.

سیداره کهم، کاتی زانیی

من خه ریکم ئه یخنکینم!.





پېوهندهکه م کاتې زانیی من خه ریکم  
 پېوهندی که م! .  
 زیندانه که م، وهختی زانی، من خه ریکم  
 نه و چه پس که م! .  
 چه لاده که م وهختی زانیی:  
 زام له دواي زام  
 سهنگه ر له دواي سهنگه ر وهکوو:  
 لاسکی لاولاو خیرا خیرا بالآ نه که م.  
 دلۆپ دلۆپ وهکوو تیزاب دانه دهم و کونی نه که م.  
 بووم به گرو بست له دواي بست  
 به ناو له شیا نه ته نمه وه.  
 وهختی زانیی:  
 شه قام شه قام، کولان کولان و مال به مال  
 بووم به گلۆپ  
 بووم به چه ترو، بووم به گهنه و  
 بووم به بیشکه و  
 شیري مندا ل.  
 نه وسا نیتر هه وای ژه هراوی قهرز کرد.  
 له عه مباری دیوه کاندای  
 ناسمانی پیش چل سالیکی  
 "هیرۆشیا" ی کری و.. بار کرد  
 نه فهس.. نه فهس

لەسەر سەرم  
بەرەللاى كرد.  
خەزانی بەرد  
خەزانی ئاو  
خەزانی گیان.. دەستیان پیکرد!

\* \* \*

ئەمە سەرەتاو کۆتایی میژووویەکی تری شاخ بوو  
ئەمە دۆزەخیکی دیکەى  
عەشقی شیرین و فەرهاد بوو.  
ئەمە پەندى وەرچەر خانەوہى رووبار بوو  
جاریکی تر بو سەرچاوه  
ئەمە پەندى گەرانهوہى هەزاران هەنگاوى دوى بوو  
بو سەرەتای رپپهکی تر  
ئەمە پەندى کوژانەوہى ئاگرئ بوو  
بو دیسان هەلگیرسانەوہى  
زۆر ئاگرو مەشخەئى تر.  
- ئەى تۆ چیت کرد؟!  
- ئەگەر هەموو خواوەندەکان  
بەخۆیان و باوبۆران و خۆریانەوہ  
بە ئەسپى بالداریانەوہ  
لە بەیانى ئەو رۆژەدا  
لە "شیخ وەسانان" بوونایە

چۆن زۆرانيان له گه‌ل هه‌واى زه‌ردا نه‌گرت؟  
 چۆن باوه‌شيان به‌ناو قه‌دى زه‌هرا نه‌کرد؟!  
 - نه‌گه‌ر هه‌موو پيغه‌مبه‌ران  
 پيشمه‌رگه‌ى ئيمه‌ بوونايه  
 له‌به‌يانىي نه‌و رۆژه‌دا  
 له "هه‌له‌بجه" و "گه‌لى بازي" دا بوونايه  
 چييان نه‌کرد؟  
 - وتمان: كرم. وتمان: كولله. وتمان: چه‌قه‌ل!  
 - قه‌دى نه‌م دار گويزه‌ پيره‌ى خاكه‌م  
 لقو په‌لى، گه‌لاى چپى  
 به‌بى كرم و پواز نه‌بن؟!  
 نه‌م ده‌غل و دانى ميژوووه  
 ده‌شتى نه‌م له‌شه‌ تينووه  
 به‌رگى به‌رى نه‌م شاخانه  
 چۆن بى كولله‌و بى مۆرانه‌و خۆره‌ نه‌بن!  
 گوئى چه‌مى نه‌م شوڤشه‌ دوورودرپژه  
 كه‌لاوه‌ى نه‌م نازاره‌ داروخاوانه  
 قاميشه‌لانى نه‌م هه‌موو كاره‌ساته  
 چۆن بى چه‌قه‌ل، چۆن بى په‌پوو  
 چۆن بى ماروميرو نه‌بن!  
 نه‌و كرمه‌ هاوولاتيانه  
 نه‌و كولله‌ هاوزمانانه

ئەو چەقەلە ھاورەگەزو ھاوخوینانە!

لە داری تری دنیادا

لە دەغلی میژووی دنیادا

لە چەمی خوینی دنیادا

بە ژمارە

لە کرمی دارگوپزەکەیی من

لە کوللەیی دەغلی میژووی من

لە چەقەلێ ناوچەمی من

زیاتر بووبن، کەمتر نەبوون.

\* \* \*

گەر گیرفانی نەوتت ھەبە.

گەر گیرفانی گەزەت ھەبە.

با جەرج بە

با مەشک بە

با کەرم بە

وێک سابرینە شێخەکانی دوورگەیی عەرەب

ئەتوانی سەمبەڵی شیری ھەموو دنیا بۆخۆت بکەری

گەر گیرفانی نەوتت ھەبە

گەر گیرفانی گەزەت ھەبە

لەجیبی خۆتەو ھەتوانی دەست بەریت و

لەسەر ئالای رۆژئاواوە

ئەستێرە داگری و بیکەری.



خۆت نەچىت و بە تەلەفۇن  
لەناو سەرى رۇژھەلاتدا  
چەند ژوورت ويست، بەكرى بگرى.  
گەر گىرفانى نەوتت ھەيە  
گەر گىرفانى گازت ھەيە  
ئەتوانى قورگى "ماو" بگرى  
پىكەنىنى "كاسترۇ" بگرى  
دەست و پەنجەى "مىتران" بگرى  
ھەر دوو مەمكى "تاتشەر" بگرى!

\* \* \*

ئەوينى ئىمەو سەربەستى.  
سەرى ئىمەو ئەم بەردانە.  
نىوان ئىمەو ئەم ژانانە.  
پەيوەندىمان لەگەل ھەورا  
خۆزگەمان لەگەل بارانا.  
ھاتوچۇمان لەگەل ھەموو ئازارىكى نىو جىھانا  
لە زوودوۋە كەوتوونە رى  
لە زوودوۋە ئەم مىژوۋە رانەھىنين.  
لە زوودوۋە سنگى ئىمەو سەرى سونگى يەك ئەناسىن.  
گوللەتۇپو كاسەى سەرمان  
پەتى سىدارەو گەردنمان يەك ئەناسن.  
لە (مىك)ى بىستويەكەو، زۇر بەرزتر

شەھىدانىمان، ھەزىيان بە فرىنى گىيانى  
بەرەو ئازادىيى كىردوۋە،  
لە بۆمباي فسقۇرىيەۋە  
ئەم ئەستىرەي برىنانە  
بەردەوام ئەدرەۋشىنەۋە.  
لە بۆمباي "عنقودى" يەۋە  
ئەم خاكە ھەر ھىشوو، ھىشوو شەھىد ئەگرى.  
لە بۆمباي "ناپالم" ەۋە، ئەم عەشقى  
ھەر قوۋلم ئەكاۋ ئاۋى تازەم لىدەردىنى.

\* \* \*

ئەم زەمىنە بالۇنىكە لاي دىۋە سىحىربازەكان.  
بىيانەۋى فوو ئەكەنە دەشتەكانى و ئەيئاوسىنن.  
نەيانەۋى كىۋانى فش ئەكەنەۋە!  
بىيانەۋى دەمامكى ئەكەنە سەر گويدىرئىزى و  
ئەيكەن بە ئەسپ  
نەيانەۋى ئەسپ ئەكەن بە گوى درىز.  
بىيانەۋى تف ئەكەنە جۇگەي وشك و  
ئەيكەن بە زى.  
نەيانەۋى روبرىش وشك ئەكەنەۋە  
ھتدد.. ھتدد.. ھتدد.  
ئەم زەمىنە بالۇنىكە لاي دىۋە سىحىربازەكان  
ئەم دىۋانە

گيرفانيان قىبله نمايه  
 قىبله نما ئەگەر پىن و وەرئە چەر خىن  
 لەھەر كۆى بن روو ئەكەنە قىبلەى خۇيان  
 روو ئەكەنە بانق و بازار  
 چا و ئەبىر نە چاوى زىپرو  
 دەس ئەكەنە مى دىنار  
 قىبلە نما رووى لە كۆى بى، داد لە وىيە  
 ماف لە وىيە، چارە نووسى عەردو و ئاسمان  
 ھەر لە وىيە!

با ئەو دادە لەسەر كورسى ئىسكى مېژووم دانىشتى.  
 با ئەو مافە بە رىمى خۇى كەلەسەرمى ھەلگرتى.  
 با ئەو بانقە سەر چاوەكەى خوینی من بى.  
 ئەو بازارە چاوى من و پەنجەى من و  
 ھەناسەمى تيا بفرۆشرى.  
 ئەو مەزاتەيش شاخ و بەھارو باران و  
 ھەتاومى تيا مەزات كرى!  
 - چاوەروانى دابەزىنى كام خواوەندو  
 ھەلگردنى كام زىيانى ژەھر كۆزى  
 ئەفسانە بىن؟!

چاوەروانى موجیزەى كام فریشتە بىن؟!  
 پالگەوین و چاوەروانى  
 كفن و گۆرو دارەمەيتى

ئاينده كەين؟  
 لەناو ئەشكەوتى گرياندا بە ديار تەرمى  
 خۆمانەو ھەلتۆشكەين؟!  
 بۆ كۆى بېرۆين؟!  
 - سەرمان ، سەرمان، سەرمان، سەرمان!  
 ئەبى ئەم سەرە گەنيو، لەخۆمان دووربەخەينەو  
 بېگۆرپين و سەرىكى نوپى لەجى دانپين.  
 ئەبى خيرا  
 ئەم قۆريە رزىوہى سەرمان فرى بدەين  
 چيتر كەلكى بەكارھينانى نەماو.  
 ئائەم كالكە تەپيو  
 ئەبى ھەتا دەستمان ئەگات توورپى ھەلدەين  
 چيتر سوودى تيا نەماو.  
 ئەبى ئەم سەرە، ئەم گلۆپە سوتاو داگرين و  
 وای فرى دەين، لە دوايدا  
 وردە شووشەكانى. نەچن بەپپى مندالەكانماندا!  
 ئەبى ئەم سەرە بگۆرپين  
 ئەبى ھەر خۆيشمان بېگۆرپين.  
 سەرىكى نوپى لەجى دانپين.  
 سەرىكى پاك، روو لەھەتاو،  
 ھەزار پەنجەرە تىدايى.  
 سەرى ھەموو كانى و زەرياو درەختىكى



كوردستان و ئەم جيهانهى لهناودابى.  
سەرى وهكوو حەوزىكى ڤوون  
با هەزاران جۆره ماسىي  
ڤهنگاوپهنگى لهناودابى.  
سەرى هەموو مۆمىكى تيا داگىر سىنين.  
سەرى هەموو گولئىكى تىدا بڤوئين.  
سەرى تەنھا نەيكهين به مەشجەبى تفهنگ  
بهتاوسى لهخوبايى.  
سەرمان، سەرمان، سەرمان، سەرمان  
ئەبى ئەم سەرە بگۆڤين، سەرىكى نووى لهجىدانىين.

بەمارى/1989

546

# ئاوينە بچكۆلەكان

1986

گيانى من بۆ تەلى وەنەوشە پەرزەنتە  
كە لە ژىر سىيەرى توتىكا خامۇش  
گۇران





## خۆرنشېن

ئىۋارەم و

دلۆپ

دلۆپ

ئەتكىمە سەر خۆرنشېنى

غەرىبىي خۇم..

ئەى خۆرنشېن!

مەرۋ! چونكە

تا سبەينى

ھەتا ئىۋارە.. دىتەۋە

بەشۋىن تۇدا وشەكانەم

يەك

يەك

ئەگرىن

ئەى خۆرنشېن!.

1975

549

## پاش وهخت

درهنگ.. درهنگ.. تیگه‌یشتم  
من دهمیک بوو وهک "کاربۆن"ی  
ژیڕ قسه‌کانی تۆ وابووم  
هه‌ر- دهرکردنه‌وم- م له‌سه‌ربوو!  
درهنگ.. درهنگ نه‌وم زانی  
نه‌و رووه‌ی تۆ نه‌تدا به‌من  
وهک پوی پۆسته‌یه‌ک وابوو  
له‌خه‌لکی که‌ت نه‌کرده‌وو  
ئه‌دنا له‌من  
درهنگ.. درهنگ.. تیگه‌یشتم!

1975

550

## ناسين

وهك كتيبي توم ههلبزارد  
كه گرتمى به دهستمهوهو  
كه وتمه ههلدانهوى ناخت  
يهك.. يهك  
پهري دلتم ژمارد  
ئهوسا زانيم كتيبي بووى  
نهك له شوينيك و دوو شويندا  
له دهيان شويندا پهريبووى!

1975

551

## خەنجەر

ئەزانم بەفر كۆژەكان!  
خۆشەويستىي ئىووم بۇ ئەكەن بە خەنجەر  
تا لە كىلانى گەر وومى ھەلچەقەينىن  
بەلام ئەوسايش  
من مشتووى ئەو  
خەنجەرەتان ماچ ئەكەم و  
ئىنجا چاوم لەناو بەفرى  
ئەوينتانا ئەچىتە خەو!

1975

552

## مقەست

لەناو شارەكەى "مەم"ى بۆتاندا  
لەچەقى رېگەى دېرېكدا.. رۆزى  
وشەيەك كەوتو  
نەيتوانى بفرى!  
وختى مقەستى ھاتو دهنووكى  
مەلى ھەرفىكى دهنگخوشى ئەوى  
لەبندا قرتان!  
رۆژھاتو رۆيى و ھەر ھەمان مقەست  
لەژىر ھەرەسى كتيپدا تاسا  
چونكە دەمى بوو  
لافاوى رقى  
ھەزاران ووشەى  
لەخوى ھەئەستان!

1976

553



## دوا ووشه

ئەگەر "با" شەهە هەناسەکانی  
لەسنگی بپری و  
دەم و چاوی خۆی  
لە رېبوارانی دنیا شار دەو!ئە  
ئەگەر "ئاو" چاوی شەپۆلی لیکناو  
لە نیووی پێدا  
ماندوو بوو وەستاو  
بەرەو سەرچاوی دیسان هاتەو.  
ئەگەر "بائندە"  
بائی کلیل کرد  
ویستی فرینی وەك دەزوو لەسەر  
دەنووک و ملی هەئبکاتەو  
ئەگەر درەختی  
زەمینی جی هێشت.  
ئەگەر بارانیش  
ئەو بپیارە دا

له وهرزى خۇيدا دانەكاتەوہ..  
بېرىار بى مەنىش  
سەرى وشەى خۆم ھەئىكەنم و  
نەھىلم شىعرم دەم بىكاتەوہ!

1977

555

## په‌ند

زۆر شت ههن، ژهنگ هه‌لدینن و  
بیر ئە‌چنه‌وه‌و  
دواییش ئە‌مرن  
وه‌کوو تاج و  
سه‌وله‌جان و  
ته‌ختی ژیر پپی پادشاکان!  
زۆر شتی تری دنیاش ههن  
نارزین و  
بیر ناچنه‌وه‌و  
هه‌رگیز نامرن  
وه‌کوو شه‌پقه‌و  
گو‌چانه‌که‌و  
پی‌لا‌وه‌که‌ی  
"شارلی شاپلن"

1978

556

## 27 جار

بۆ "بیکەس" ی باوک و نیشتمان پەرودەر

ئەگەر نەوہ..  
ئەلئین ھەموو سائی جارێک  
بە ئاسمانی گەردەگەیی "مامە یارە" وہ  
خەلکی ھەلئویەک ئەبیین  
بەرز.. بەرز ئەفری  
بەستو و ھوت جار خول ئەخوات و  
ئەوسا لەسەر  
کارێزەگەیی "وہستا شەریف"  
لەنگەر ئەگرئ  
دیسانەوہ بەستو و ھوت جار  
بالەکانی لەیەک ئەداو  
گوئیان لئیە شتیک ئەئئ..  
ئەگەر نەوہ..  
ئەلئین ھەموو سائی جارێک  
بەدامینی گەردەگەیی مامە یارەوہ

557



چاويان لييه: جرجيكي رهش  
له كونيكي تاريخه وه  
بيستو چهوت جار سهر دهردينى و  
چاوى هه لۆ ئه يكاته وه  
به ناو كونداو  
ئه يتوقينى  
خه لكى ئه ليين: هه لۆى پيرۆز  
رۆحى به فرينى "بيكهس" هه  
جرجيش "ئه دمۆنز"

1978

558

## مشار

مشاريڪ.. دوو  
دهسكى ههيوو  
دوو داركهنى مالى نيمام  
دهستيان دايهو  
كهوتنه ويژهى پيره دارى  
وهختى درهخت  
بهلادا هات  
بهدهم رپوه  
لهسهر مشار كردپانه شهر!  
ههر بهپيوه  
نهم دهسكيكى و نهو دهسكيكى  
رانهكيشا  
ههتا ناوقهدى يهكتريان  
پى برپوه.

نهيلولى/ 1979

559

## سـەر

له په نجه ره ی ژووریکه وه  
کچیکی جوان..  
له په ژینی باخیکه وه  
باوه شی گول..  
له گیر فانی  
کراسه که ی منیشه وه  
قه له مه که م  
سه ریان هینایه دهره وه  
کچه که بو  
دلخوازه که ی  
گوله کان بو  
منداله کان  
قه له مه که یشم بو شیعری  
تا پیکه وه  
وینه ی هه ر هه موویان بگری!

1979

560

## تاریکی

له ئیراندا  
"مۆنالیزا"ی  
تابلۆی هونه رمه ندی گریا  
وه ختی ئیمام  
به زۆر په چهی پیگرته وهو  
جبه کهی خوئی  
دا به سه ریای!

تشرینی به که می / 1979

561



## وینہ یهك

چوار مندائی..  
تورك و فارس و  
عہرہب و كورد  
بہہر چواریان  
وینہی پیاویکیان دروست كرد  
یہكہم: سہری  
دووم: دەستی  
سییہم: لەشی و قاچہگانی  
چوارم: چہکی  
كرده شانی!

تشرینی دوومہمی 1979

562

## هاورپى

سەرەتاي ھەموو پايزى  
وہختى پۇل پۇل ئەو مەلانەى  
بەدواى عەشقى گەرمەسىردا  
رۈوہو باشوور كۆچ ئەكەن و  
جىمان دىلن.  
ئەو.. رۇزانە  
لەناو باخچەى ئازەلەكانى باكوردا  
سەرنج بدەن.  
ئەبىنن وا ئاوەلى ئەو بالندانە  
زىندانىەكان  
زىزو ماتن  
چاوى بەفرمىسك ھەئەبەرن  
لە عەزەتا سنگى خۇيان  
بە باشوورى  
ھىلانەو شىشى قەفەزى

باخچه که وه نه نووسینن.  
نهو.. رۆژانه  
گوى رابگرن گویتان لیه  
نهو ئاوه له زیندانیه  
به بی وچان بو درهختی  
گهرمه سیری دوور نه خوینن!

1980

564

## هه ئۆيست

سېبەرى گەلای دارتوويهك.. كشايه وه  
وهختی زانی ئەو رېبوارهی  
وا به پهله خووی ئەكوتی  
بۆ پشودان له سایه ی دا  
له هه ئدیرهكهی ئەو دیودا  
دوو سێ نهمامی سه ربپری!  
مانگ تریفه ی كوژانه وه  
وهختی زانی له بهر ئەودا  
تۆر بۆ گرتنی گزنگی  
سبه ی به یانیی ئەچنری!  
كلیلی خووی  
له كونی قفلا عاسی كرد  
كه ههستی كرد ئەیانه وی  
چرایهك بیینه دهره وه..  
بیخنكینن!

رېښگايه ك پاسداره كاني  
يهك.. يهك، ويڻل كرد  
وهختي زاني نه چن بو ئه وي  
باخچه يهك، به ديل بگرن  
نامه يه كيش خوي له زهره كه پيدا  
دران  
وهختي زاني  
هه والي - ئيعدام كردني -  
هه ئبه ستيكي له ناودايه  
بو مه هابادي له يلايه!

1980/5/30

566

## شایهت

کوشتیان..  
"با" هانتو "به دله" کهی  
له بهر دا که نند.  
باران: شتی.  
رووبار: بردی.  
باخچه: ناشتی.  
له ماله وه که به دله که بیان هه ئواسی  
"خه م" ه وردیله کان دهستیان  
به گیرفانه کاندا گیرا  
گیرفانی یه که م.. پیی وتن:  
ئه وه پینج شهش  
"تمه ن" ی ئه مرۆی خوین مژراو  
گیرفانی دووهم پیی وتن:  
ئه وه قوئی  
جگه ره ی قامیشی کوردیی.

گیرفانی سییهم قیژاندی و  
وتی: نهوهیش  
دوا وینهی پهتی سیدارهو  
ملی "قازی"!

حوزه‌یرانی / 1980

568

## مانگو زهریا

زووتر.. زووتر  
ئهم "مانگ"ه نا  
مانگیکی تر هه بوو جوانتر  
دهم و چاوی ئیجگار گه شتر  
ئاو شیتی بوو، ئاو شهیدای بوو  
هه موو شهوئ له که ناردا  
ئه هات ئه چوو به ته مای بوو!  
به لام مانگ له و لووته لای بوو  
زهریا ویستی به فیل بیگری.  
شه پۆل هه رچهند خوی هه لپری  
دهمی نه گه یشته روومه تی.  
مانگ به ئه نقه ست نازی ئه کرد  
بو چاوشارکی له ژیر چوخمه کانی هه ورا  
خوی ون ئه کرد!  
هه تا جارئ به سه فه ری  
مانگ کۆچی کرد بو بیابان

569



تا چەند شەوئ نەھاتەوہ  
کە ھاتەوہ، تەپو تۆزو خۆلی قاقەر  
لە دەمو چاوی نیشتبوو  
تریفە ی قژی خۆلایوی  
پۆشاک زیوینی بەری  
گەرد لی نیشتوو.  
ئەو کاتە ی مانگ گەرایەوہ  
ئاو نوستبوو.  
مانگ بریاریدا خۆی بشوا  
بە پەلە پەل  
جلەکانی بەری داگەند  
رۆوہو زەریا ھەنگاوی نا  
شلەژا بوو  
مانگ پپی لەسەر بەردی دانا  
بەرد زۆر لووس بوو  
شلپەپەک ھات  
مانگ خلیسکا  
مانگ نوقم بوو.  
زەریا وەک شیت و ھار ھەستا  
بۆ مانگ گەرا  
سەری کردوو خواری کردوو  
دەستی بەناو بنیا گێرا

هەر چووہ سەر  
هەر هاتہ خواری  
مانگ هەر نہ بوو  
لہو شہوہوہ ہہ لچوون و داچوونی زہریا  
لہدایک بوو!

571

## بەشکردن

ئىمە برسېتىمان بەشکرد  
بۇ ئەۋەدى ۋەكۋو يەك بېخۇين.  
رووتو قووتيمان دابەشکرد  
بۇ ئەۋەدى ۋەك يەك بېۋوشين.  
ئىمە خوئنيشمان دابەشکرد  
بۇ ئەۋەدى ۋەكۋو يەك بمرين.  
بەلام ئەۋ ۋەختەى كە ترس  
ئابلووقەى داين  
ھاتە سەر ئەۋەدى برسېتتىى بەين بە تىرى  
لاى گەنم كوژ  
رووتو قووتى بە پۇشتەىى لاى كفن دز  
خوئنمان بە بانقى مەرکەزىى.  
ھەر ھەندىكمان برپان پياکرد.  
بۇ يەكەم جار يەكسانيمان بۇ يەك نەويست  
بۇ يەكەم جار ۋەك يەك نەبووين  
لە مەياندا، ۋەك يەك نەژيائىن!.

1988

572

## نأزادی

لهناو ههناوی ههوره وه  
مژدهی سهوز دائهباری  
لهناو چاوی کانیه وه  
ئاوی ژیان ههئه قوئی  
لهناو دهروونی شاخه وه  
مهلی بهربهیان ههئه فرپی  
لهناو برینی کیلگه وه  
گوله گهنم نه هاته دهر.  
لهناو لوولهی چه کیشه وه  
رپی نأزادی!

1985

573

## خاك

دهستم برد بو چلی داری  
لهتاو نازار لق داچلهکی  
که دهستم برد بو لقهکه  
ناوقه دی دار  
کهوته هاوار  
که باوهشم کرد به قهه دا  
خاک لهریهوه لهژیر پییم دا  
بهرد نالاندی.  
نهمجارهیان که دانهوییم  
خۆلم هه لگرت  
گشت کوردستان زیریکانی.

1985

574

## چریکه

بهیانی زوو که ههتاو هات  
لووتکهکانی لهخهوههستان،  
لهو کاته‌دا من ده‌می‌ک بوو  
مه‌لی شی‌عیریکی نه‌نووستووم  
له لووتکه‌وه هاتبو‌وهو  
به‌بی وچان  
له‌سه‌ر به‌فری  
په‌ره کاغه‌زی به‌رده‌مم  
ئه‌یچریکان!

1985

575

## نَازار

ئەي زنى تەنياو غەمگىنەم  
ئارامىيشت وەكوو قژە خورمايىهكەت  
دریژ دریژ بکەرەوہ  
وہك ھەر چواریان دل و باوہش  
بۆ ھەژارییش بگرەرەوہ  
من ئەزانەم چ شەوئیکەو  
دەرگا لەسەر ناٹومئیدی مەكەرەوہ  
لەگەل فرمیسك ھەرگیز نەدوین  
دەبا نازار بەردی رق بئو  
ئيوەش , ئەو پینج گولە جوانەى  
لەسەر تەوقەسەرى ئەروین!

1985

576

## ناپاك

هاوینى بو، نیوه شهوى  
لهكهژىكدا داره بهنى  
كه مانگ لهوديو كهل ئاوابوو  
بهپى دزكى  
خوى دزيهوه  
خوى تهنيا بوو  
نهيهشت لقى  
يان رېبوارى  
كەس بيبينى  
دارهبهنى چاوبه رهوژير  
پهناى برده ماله تهورى  
تهور كردى به پاسهوان  
ههتا ئيشكى كوشكى بگرى  
رؤزى زستان  
پيره تهور زور سهرمای بوو  
دارهبهنى لهت لهت كردوو  
فرپى دايه ناو ئاگردان.

1985

577



## قوربانىيى

سىلاوى ھات  
تا گەيشتە پۇپەي دارى  
بە پۇپەو ھىلانەيەك بەجى مابوو  
دووسى زەرنەقوتەي تيا بوو  
درەخت بەسنگ  
شەپرى لەگەل ئاودا ئەکرد  
ھەرخۇي پراگرت  
ھەتا ئىوارە داھاتو  
دايىكى بېچوھكان ھاتەو  
وختى خنكا  
ئەو دوا بېچوى ئەگواستەو!

1985

578

## ئاوينه

ئەو ئاوينەيە كە شەھىد  
قۇزى لەبەر دائەھيئا  
ئەويش گىرا  
ئاوينەى دىل  
نەيزانى چۆن خۇى دەريازكا  
رۇزۇى تاوان لەگوى چەمى  
رېشى تاشى  
ئاوينە سەرى ھەلپرى  
"با" يەك ئەھات  
يەكدوو چرپەى لەگەلدا كرد  
با خىراتر ھەنگاوى نا  
تا پالئىكى بەمەوہ نا  
ئاوينە خل بۆوہ بۆ چەم  
ئاو نەوہستا شەپۆل بردى  
بۆ ئەو شوپىنەى  
چلەى شەھىدىان ئەگىرا!

1985

579

## برپار

یه که م دهرس  
چوار نه فەندی رەشتالەو دیز  
هاتن "سیروان" یان دایه پیش  
سیروان بوو به بەردی بن گووم  
نه هاته وه  
جیگه که ی چۆل..  
وهرزیکێ تر یه که م دهرس  
که مامۆستا هاته ژووری  
ته ماشای کرد  
پۆل کشومات  
که ئاورپکی دایه وه  
له سەر ته خته ی رەش نوسرا بوو:  
ئە ی مامۆستا  
ئیمه ئیتر هەر هه موومان  
له ئیسته وه بووین به "سیروان".

1985

580

## ئەنجام

ئەو زىندانەى  
"مانگ" يان تيا كوشت  
خۆر هات گرتى!  
ئەو رووبارەى جۇگەى قووتدا  
ئەوئيش زەريا  
هەئيلووشى!

1985

581

## ژیانم

دوو شت کهم خایه نه بزهی  
دهم و لیویان  
وان له پیښ چاو  
خوشی من  
خوشی په پووله  
دوو شت خیرایه هه لچوونیان  
به برشته گه وره بوونیان  
وان له پیښ چاو  
بالای خهمم  
بالای لاولاو.

1985

582

## عاشق

یه که م جار بوو قامیشه لآن  
قامیشیکی عاشقی خوئی لئ یاخی بی  
نهم عاشقه باریکه له رهنگ زهرده مان  
دلئی به "با"ی وهشتا چووبوو  
قامیشه لآن وتیان نابئی و نه یاندایه  
عاشقی شیئی بی هه ناو  
وتی: نهو ته نها له لایه  
ئیو هس هه مووتان له لایه  
ئه وهش دلئم!  
قامیشه لانی رق هه لساو  
بو سزادانی دلداری چاو به شه ونم!  
دار کونکه ره بیان بو بانگ کرد  
دار کونکه ره ی دهنووک زور تیژ  
پینج شهش کونی کرده دل و  
له شی قامیش

لەو رۆژدووە ئەو عاشقە  
بوو بە شمشال  
لەو رۆژدووە زامی دلدار  
بە پەنجەیی با  
دیتە قسەو  
گۆرانی بۆ دنیا ئەلی  
هەتا ئیستا.

1985

584

## چەك

بۇ ئەۋەدى شاخ دلى خۇش بى.  
درەختەكان بە "با" يان وت:  
ۋەكوو شمشال بىانزەنى.  
بۇ ئەۋەدى باخ ۋەرس نەبى  
مەل بە چەم و رووبارى وت  
شەپۇل دەس گرى و پى كەنى.  
هەتا شىعيريش نازاد بفرى  
خاك بە چەكى پىشمەرگەى وت  
گر لەم شەوگارە بەربداو  
لە باۋەشى خۇردا بمرى!

1985

585



## پهستی

وهكوو كهشتی بن كون تیوو  
تهماشای ئەم  
دلەم ئەكەم  
هەر ئاو ئەچیتە ناویوو  
ئاو دەر ئەدەم  
هەتا جامی له خەمی كوڤ ههئەهینجم  
جامیكیتر، خەمی تازه لهجییهتی  
ئا ئەم كهشتیه شیرزیه  
نه ئەوهتا نوقم ببی  
نه ئەوهتایش ئەم گەرداوی شهوگارهدا  
له رۆخیکدا لهنگەر بگری!

1985

586

## خۆشەويستىيى

ولات زۆره له كوردستان  
شۇخ و شەنگ تر  
خوين گهرمتر  
ولات زۆره له كوردستان  
چاوى گهرشتر  
ئيسك سوكتر  
ولات زۆره له كوردستان  
قسه خۇشتر  
دهس رهنگينتر  
بهلام ئهه كوردستانه كهه!  
ولات نيهه ههرگيز له تۆ  
خۆشەويست!

1985

587

## سەنگەر

هاورپكەم!  
"تۆۋ" ئى گوى ناگرى له كىلگه  
ئەگەر سینهى خۇى نەداتى  
كىلگەش گوى ناگرى له هەورى  
بوى نەبارى.  
هەورىش گوى ناگرى له "با" يەك  
نەگىرپىت و راي نەژەنى  
"با" يش گوى ناگرى له دەربەندى  
گفەگفى نەوروژىنى..  
دەربەندىش گوى له شاخ ناگرى  
ئەم لاو ئەولای قايم نەگرى!  
هاورپكەم!  
شاخيش بۇ گوى له تۆ بگرى  
گەر سەنگەرى شەهیدىكىت پى لى نەدرى!

1985

588

## گفتوگو

سلهیمانی وتی نهگەر  
ئیسته "شههاب" م بژیایه  
رهنگی گۆیژه م نالتر نهبوو.  
که رکوک وتی نهگەر ئیسته  
منیش "نهوهر" م بمایه  
چاوی "بابه" م تیتر نهبوو.  
ههولیر وتی نهگەر ئیسته  
منیش "رهنجبهه" م بژیایه  
گۆیچکهی قهلام سوکتر نهبوو.  
کۆیه وتی نهگەر ئیسته  
منیش "جهعفر" م بژیایه  
چنارۆکم شهنگتر نهبوو.  
بادینانیش وتی نهگەر  
منیش "عهزۆ" که م بمایه  
ئیسته بئشه م چرتر نهبوو.

له دواييدا كوردستانم هه ئيدايه  
وتى نه گهر نه وان هه موو بمانايه  
من بالام چۆن بكردايه؟!  
نهم ناگره چۆن له گيانما  
هه لگير سايه?!

1985

590

## هیلانه

كۆمۈنىست نىم  
بەلام زۆر جار چاوم لى يە  
يەكە يەكە  
ھەندى وشەى داىكە و باوكەم  
وەك چۆلەكە  
كە هیلانەى شەوگارىكىان لى ئەشىۋى  
ھەئەفەرن و ئەيانەوى  
ئەو شەوانە  
كاسكىتەكەى لىنن بكن  
بە هیلانە!

1985

591

## رېځا

رۆژى زەمىن بورگانى بوو  
بورگانىش كوردستانى بوو  
كوردستانىش كورى وهكوو  
ئاراتى لى كهوتهوه..  
ئاراتىش كوردى لى بوو  
كوردىش دووانهى چهوسانهوهو تىكوشانى  
بهيهك سك بوو  
لهو دووانهيهش  
رېځاى وهكوو "يلماز گوناي" لهدايك بوو.

1985

592

## شۆرش

شاخ وتى شۆرش پووباره  
جارى تىزو جارى خاوو  
هەندى جارىش بى بواره.  
پوبار وتى شۆرش شاخه  
جارى لووتكهو جارى گهوره  
هەندى جارىش بن بواره.  
درەخت وتى شۆرش وەكوو دارستانه  
جارى پووتەو جارى وشكەو  
هەندى جارىش چپرستانه.  
ئەمجارەيان زەمىن وتى:  
دە بلىن شۆرش زيانە  
وەك سەرى من چۆن بەدەورى  
چاوى خۇردا ئەخولیتەو  
سەرى ئەویش وا بەدەورى  
چاوى گەلدا ئەخولیتەو  
ئەوہى لە كەسمان پوونەدا  
نەوہستانە!.

1985

593



## شەونخوونى

لەو شەوهدا  
لەو دۆلەدا  
چراگان كوزابونەوہ  
تاقە چرايەك ئەسووتا  
ئەویش چرای شاعیرى بوو  
بە دیار برینی نەنووستوی  
شعیریکەوہ دانیشتبوو!

1985

594

## كوئير

بەرخۆلەكە  
دوای گرمەیهك  
دوای رۆشتنی فرۆكەكە  
دەمی گێرا  
نە گوانی بۆ بینرایهوهو  
نە رانی بۆ دۆزرایهوهو  
نە چووشهوه سەر ئاوهكە!

1985

595

## پیلوو

که مانگ هه ئهات  
یه که م چه پکه تریفه ی خوی  
پیشکەش به لووتکه ی بهرز کرد  
له په ناوه  
کانییه ک چاوی تی بپی و  
داوای یه ک ماچی لی نه کرد  
له بهر په نجه ره ی ژووریکدا  
نامه ی دلداریکی بیدار  
تکای مانه وه ی لی نه کرد  
له پریکدا که ئاوا بوو  
چوون بوی گه پان  
سهیریان کرد مانگ  
له ناو شیعریکدا نوستوووه  
خه می کانی و نامه و لووتکه ی  
له پیلویدا هه لگرتوووه.

1985

596

## میرات

که کهو ئه مرئ  
دوای خوئی بو شاخ  
چه ند قاسپه یه ک به جئ دئلی.  
که ههنگ ئه مرئ  
دوای خوئی بو باخ  
هه ندئ ماچی شیرین شیرین  
به جئ دئلی.  
که وهختیکیش تاوس ئه مرئ  
دوای خوئی هه ندئ تئلی رهنگین  
بو ناو گولدان  
به جئ دئلی.  
که وهختیکیش ناسک ئه مرئ  
دوای خوئی مسک به جئ دئلی.  
هه رکاتیکیش که من مردم  
دوای خوئی بو ئیوهو کوردستان  
هه ندئ شیعی  
نازدارو جوان  
به جئ دئلم.

## هيووا

ئەگەر ئەوینت باران بئ  
وا لەبەریا راوەستاوم.  
ئەگەر ئەوینت ئاگر بئ  
وا لەناویا هەلکۆرماوم.  
ئەى ئەوینی کوردستانم  
شيعرم ئەلئ:  
تا باران و ئاگر مابئ  
منیش ماوم!

1985

598

## بەرزبۈونەوہ

بەرزىي بالام  
سەدو ھەفتاۋ نۆ سانتىمە  
گەرام.. ھەرچى  
لاپەرەي روو زەردى ناحەزانە  
كۆمكردنەوہ..  
سەقتەيەك بوو.. ھەر بە پيۈە  
چوومە سەرى..  
روو لە "دابان"  
كە راوہستام  
وہختى بىنىم:  
ئەمجارەيان  
بووم بە سەدو ھەشتا سانتىم!!

1985

599

## زەبىر

لاى من ئەمپرۆ  
كەللەى شىيرو سەرى بزمار  
وہكوو يەكن  
كاتى ھەردوو نووكى تيژيان  
قوول رۆئەچن..  
لەسەر ئەويا زەبرى ئازار  
لەسەر ئەميش زەبرى چەكوش  
دەس دائەگرن.

600

## ياخى بوون

ئەى زمانە شىرىنەكەم!  
لېم ببورە  
بۇيەكەم جار بە گویت ناكەم!  
بۇ يەكەم جار لەفەرھەنگت ياخى ئەبەم  
بۇ يەكەم جار تۆ وەك تىنوو  
بە شوین مندا رائەكەيتو  
منیش سەراب  
ئەگەر ئەمجارە شىعەرېكم كورېكى بوو  
من ناوى لى ئەنېم "شەھاب"!

601



## بیشکه

که لاشه‌ی ساردی چوار چرا  
وه‌کوو هیشووی سه‌رما بردوو  
له سیداره کرانه‌وه  
دار.. به‌جی ما  
هه‌ژارانی سابلاخ بردیان  
زستانیش بوو نه‌یان سووتان  
سه‌رمایشیان بوو نه‌یان سووتان  
له‌و دارانه.. له‌و ته‌ختانه  
چوار بیشکه‌ی سووریان دروست کرد  
له‌و رۆژه‌وه هه‌تا ئه‌م‌رۆ  
ئه‌و لانکانه  
هه‌ر ئه‌گه‌رین  
ئه‌م مال.. ئه‌و مال  
ئه‌م ده‌ست ئه‌و ده‌ست  
وه‌ریان ئه‌گرن  
ئه‌ی نابینی هه‌زاران قازی محه‌مه‌د  
له‌سه‌ر لوتکه وه‌ستاون و  
چه‌ک هه‌لئه‌به‌رن!؟

## سالی تازه

ئەو كېلگەيەي، ماچ بارانى سالى پارم  
سەوزى نەكرد. ئەمسال ئەيكەم  
هەورى وای وت.  
ئەو گۆلە جوانەي پار نەمدا لە ئەگرىجەم  
ئەمسال ئەيدەم.. باخى وای وت.  
ئەو درەختە شوخ و شەنگەي  
پار لە تەكيا هەلنەپەپریم  
ئەمسال بۆ خۆم دەستى ئەگرم  
شەمال وای وت.  
ئەو تاجى گرى نەورۆزەي پار كرده سەر  
بچوكتەر ئەبى لەتاجى سالى تازەم  
لوتكە وای وت.  
ئەو جۆگانەي پار چاوپرکیم لەگەل كرده  
ئەمسال ئەجمە خوازبېنيان  
گۆمى وای وت.

ئەو ئاسۆيەى پار تيا نەفرىم  
ئەمسال ئەبى بە جىي گەشتم  
مەلى وای وت.

ئەو حەرفە چاۋ رەشانەى پار نەم ئەناسىن  
ئەمسال ۋەگوو رستە بازن  
ئەيانكەمە ھەردوو دەستم  
كىژۆلەيەكيش وای ئەوت.

ئەو دەنكە گەنمەى سالى پار نەمگەياندە  
ناو شارەكەم

ئەبى ئەمسال بىگەيىنم  
مىرۋولەيەكيش وای ئەوت.

ئەو گىژەنەى پار خۆم لىداۋ گەرامەۋە  
لەسالى نويدا ئەيىرم  
ئەسپىك وای وت.

مۆمەكانى ھەر دوانزە پەنجەى ئەمسالم  
شەوقى ھىوايان گەشترە لە ھى پارم  
سىنى سەر مىژەكەش وای وت.

ئەو شىعرە سرکە كىۋىيەى ۋەگوو ئاسك  
پار نەمتوانى دەستەمۆى كەم

پار نەمتوانى لەگەل چاۋما پراى بەيىنم  
سالى تازە مالىي ئەكەم

سالى تازە ئەيخەمە ناو ھەۋرەبانى

که شکوٰله ودهو  
له باخه لّما نه پخه وینم  
دوای هه موویان منیش وام وتا!

605

## بەفر

مندال بووم و سەرەتا بوو

خۆشەويستت

تۆپەلە بەفرى بوو بچووك

بەقەد تۆپى.

رۆژ ھات و چوو..

سەرنج ئەدەم:

ھەتا تەمەن بەرەو لىژايى مل بنى

تۆپەلە بەفرى ئەوينيش خول ئەخوات و

دائەگەرئ و

گەرە ئەبى.

رۆژيکيش دى

ئەى ولاتە سىپىكەلە غەمگينەكەم!

كە قورساى كىوى بەفر

بەم دلە بچكۆلانەيه

ھەلنەگىرئ و

ھەر بەدەستى خۆشەويستى

تۆ بكوژرئ!!



## چاۋ

شيعرم وەكوو زنجيره شاخ، لوتكە.. لوتكە

هەتا بەرەو ژوور بىتەو

بەفرى ئەوين داينەپۇشىو

لەبەر تەماشاي گزنگما

سپى.. سپى ئەچىتەو.

بەرەو باكوور

شيعرم هەلمى زامەكانى گەرمەسىرى كۆچكردوو

كەزاوہى بووكىنىيى هەورەو

مانگى سوورى، دوا شەھىدى

سليمانى تيا نووستو.

بەرەو باكوور

شيعرم ئەپوا

گپە و ئەپوا

خەمەو ئەپوا

تا لەسەر "وان" لائەداو ئەچەمىتەو

به سهر په نجه رهى نارنجى بهر به ياندا  
دا نه بارئ و  
له چاوه گانې "دهرسيم" دا نه توپته وه.  
چاوى شيعرم  
چاوى دايكم  
چاوى دهرسيم  
نه و جوگه له روښانه  
سهر چاوه يان وا له ناو دلى به فراهه و  
به فريش عه شقېكه نه به دى و  
نابريته وه!

## قۇخ

لەبەر ئەۋەدى چاۋەكانەم  
دوو دەنكە ھەلۋوژەدى رەش بوون  
ۋەختى كەتۋ داۋات كىردن  
يەككىيانەم دايم دەستت و  
ئەۋىترم بۇ خۇم ھەلگرت!  
ئەى كچەكە!  
بەلام دلم ھەر قۇخىكە  
ھەر يەككىكە  
ئەى نازانى  
ئەۋىش زووتر  
لەبەرەبەيانى تەمەندا  
كوردستانەم پىرى پىاگرد  
ئەۋ فرانى  
تۇ بزانه بەشت نادا!.



## گۆرهوی

له دهروهه  
سه رمای کانون  
دهمی "با"ی له گۆ خستوووه.  
له ژوورهوه  
خۆی به ته نیا دانیشتوووه.  
لال و پال وهك به رخ و کاوړ  
مندال نووستوون.  
میردیش ئه وه چه ند سالیکه  
زریانیکه و  
شوین عه شقی چیا که وتوووه.  
خۆی به ته نیا دانیشتوووه  
ئه ئیی شوړه بی پایزه و  
سه ری بۆ گۆش داخستوووه.  
هه ر ئه چنییت و ئه چنی  
راسپاردهی

گۆرهويه پووزهوانهكهى  
نيوهشهوى تهواو ئهبي  
داخ! نازانى، ناخ! نازانى  
كاتى گۆرهوى ئهگاتى  
ئهو ههر تاكى چهپى ئهوى!.

611

## پرسیارو وه رام

- تۆ بینیوته درهخت بگری و هاوار بکا؟  
- من بینومه چونکه له تهنیشت منهوه  
چه میکیان کوشت  
چونکه له نزیك منهوه  
گریان له یالی "با"ش بهردا!  
- ئەه بینیوته وشه ببی به خه ئووزوو  
کتیب سهری بپزیت و  
ته باشیریش خوی ره شپۆش کا؟  
- من بینومه چونکه له تهنیشت منهوه  
قوتابخانهی گوندیکیان کوشت  
چونکه له نزیك منهوه  
قه له میکیان کرد به پهتا!  
- ئەه بینیوته بهرد پیکه نی؟  
له خوشیاندا که ژ هه ئپه ری؟  
شه قام بروات و بگه ری و

لہناو شارا سہما بکا؟!  
- ئەى چۆن ھەموو بينيومانہ  
وہختى قەندیل  
یەكەم كورى پيشمەرگەى بوو  
وہختى بالای چەك داگیرسا!.

613

## مهودا

شيعرى تۆ ھەر تاقە ژوورى  
جى ژوانى ئەوينىتى  
شيعرى تۆ ھەر پەنجرە رەيەك  
ئاسۇى ھەموو تىپروانىنىتى  
شيعرى تۆ ھەر كورسى و مىزى  
ھەموو گىتى و گەردونىتى  
بۆيە شيعرت تەنگەنەفەس..  
كورتە بنەو  
ھەرچەند مەترى  
مهوداى ھەموو فرىنىتى!

1985

614

## مردن

كە گەلایەك مرد.. حەرفیكەم لى مرد.

كە كانییهك مرد.. وشەیهكەم مرد.

كە باخچەیهك مرد.. رستهیهكەم مرد.

بەلام ئەى كیژی

تەمەن دەسائەى

گوندی "هەلەدن"

وختى تۆ كوژرای

دە شیعەرم مردن!

1985

615

## خۆزگە

ھەموو شەوئ  
بەقەلەمەكەى خۆم ئەلئيم:  
ئەگەر گلۇپى شيعرى تۆ  
ھەر بەخوئنى شەھيدى نوئ  
دابگىرسى!  
دەبا ئەوسا  
ئەو خۆزگەيەم بۆ بئتە دى:  
دەست بشكىو  
تەمەن كورت بئ.  
دەبا ئەوسا  
چش لە تۆ بئ  
خەلك بژىو  
شيعر بمرئ!

1985

616

## ناونیشان

نه ناوی شار، نه گهرهك و نه شهقام و  
نه ژماره‌ی ته‌له‌فون و نه سنووقی  
پوسته‌م هه‌یه!  
كه‌چی نامه‌ی سه‌وزی ئه‌وین  
نزیك و دوور  
هه‌موو رۆژی به‌رپوهیه.  
چونكه شیعرم خوی پوسته‌چی خوشه‌ویستی و  
ئه‌دره‌سیشم دئی دیاری  
پیشمه‌رگه‌یه!

1985

617



## زئوه

فړه يه ك دوور، نزيك.. نزيك

دووسى ناله.

دهشتيك.. دووكه ل.

نوردوگايه ك.. قيرمه و هاوار.

حەرف.. حەرف

سه د "ئه لفو بى" ي كوردى كوژراو.

وشه.. وشه

سه د "ئه لفو بى" ي "دارا" ي بى سهر

"دارا" ي بى قاچ.

رسته.. رسته

سه د "ئه لفو بى" ي "دار" ي قژ سوور

"دار" ي گولان له بار براو.

سه د "ئه لفو بى" ي "زارا" ي له كه مەردا قرتاو.

پهړه.. پهړه

سه د "ئه لفو بى" ي "بابه" و "دايه" ي

لەش كۆتەرە.  
سەد"تۆپ"ى چاۋ دەرپۆقىو  
سەد بووكە شووشەى سەرىپراو.  
فەرەك دوور، دوور، دوور، دوورتر  
پايتەختى ئەژدىھاپەك و  
جىھانىكى كەرەوالە!.

تشرىنى دووھى / 1986

619

## جوانوو

بۆ شههید فهراهاد

جوانوویهك بوو  
وهكوو شهفهق حیلەى سوورو  
وهكوو كولوو گیانی سپی.  
نهترسو و بیم پهنگی حیلەى سووری گۆری و  
نه دووکه ئی پایته ختیکیش گیانی سپی.  
سنورهگان هه رچه نندیان کرد رامیان نه کرد.  
سوئتانهگان هه رچه نندیان کرد رامیان نه کرد.  
که چی زارۆکی کوردستان  
کامیان وهك قامیش لاوازو  
کامیان ئیجگار برسی و پرووت بوو  
ئه یان توانی، له ترۆپکی هه له مووتدا  
به نامازهیهك رایگرن..  
خۆ به یالدا هه لواسن و  
بالی فرینی پی بگرن.  
جوانوویهك بوو، چوارپهل ناگر

دابين نه بوو، وهكوو عاشق  
وهكوو قوئنگه كهی فهرهاد.  
تهنها نهو وهخته دابين بوو  
كه له سمكولانی چياو وهرزی گرډا  
به بلیسهی، دهست و پلی، خوږه وه بوو!

تشرینی دووه می / 1986

621

## ئابلوقەدان

لەنيو ئەم شاخ و داخەدا

ئەوا بۆ دوو سائى ئەچى

ھەر چوار دەورم بە خۆشەويستى گىراوھ

ھەر چوار دەورم بە خۆشەويستى تەنراوھ

ئەمە تاقە ئابلوقەدانىكە، گيانم

حەز بكا چىتر بىتەوھو

رۆژ لە دواى رۆژ

زىاتر لىي نزيك بىتەوھ!

ئەمە تاقە ئابلوقەدانىكە ھەتا

بازنەكەى بىتەوھ يەك

ھەتا زىاتر بخاينى

ئازاد ترم!

ئەمە تەنھا ئابلوقەدانىكە كە من

ئاواتمە لىي دەرباز نەبم!

1986

622

## چادر

ئەم چادرانە، سەرۆگەردن و لاقى لە جەستە  
راونراومانن.

ئەم چادرانە، پېستی گووراوی، لە نامۆییدا، هەلدرانمانن.

ئەم چادرانە، سەرئەكەم بەژێر هەر یەكێکیاندا:

گوندێك ئەبینم، بە چیچكانەوه، كز دانیشتوووه

كپ، تێم ئەپوانی.

پیره درەختی، بەتانیی لەكۆل، هەلئەلهرزیت و

زەق، تێم ئەپوانی.

چاوم لێیانە لەژێر چادردا

جۆگەلهو رووبار، لەسەرپشت كەوتوون

دووگەلێان داوه بەسەر خۆیانداو هەر چاویان دیاره

گویشم لێیانە، وەك رەزوكیگە، هەلئەقرچین وناڵەناڵیانە

گولە گەنمەكان، وەكو كارژۆلە تازه زاوهكان

بى هەناو لاواز، كۆماونەتەوهو

سەریان خستۆتە كۆشى یەكەوهو، وەكو پەلكەگیا



وہکوو وردهبہرد، ئەکپوزینەوہو، نرکەنرکیانە.  
چاوم لێیانە، مامرەکانیش، بۆ گەرانیەوہی  
جووجەئەکانیان، لەتاریکیدا ھەر خول ئەخۆن و گارەگاریانە.  
ئەم چادرانە، سەرۆگەردن و لاقی لە جەستە  
راونراومانن.  
ئەم چادرانە، مائە برینی  
ھۆبە بەھۆبە ی شیعەرەکانمانن.

ئێزان / 1986

624

## دەسەلات

كام كونه دەرزی بیرۆکه  
زۆر بچووکه  
به تاریکیش من ئەتوانم  
دەزووی شیعیان پێوه بکەم.  
کامه خەیاڵ ئیجگار لووسه  
من ئەتوانم هەر بەدەستی  
رووتی رسته  
بیگرم وەکوو ئەم پینووسه.  
كام حوتی دەریا گەورەیه،  
من ئەتوانم له پەرداخی وشە ی پریدا  
جیی کەمەوه.  
بەلام ئەوهی نه له دلماو نه له شیعیرا  
هەرگیز جیان نابیتەوه  
درۆی گەوره  
یان بچووکه!

1986

625



## قۇچە

ئەم شاخە وا ھەلگەوتوۋە  
ئەلئى پىاۋىكى درىژە،  
سال دوانزەى مانگ سەرمایەتى،  
پالتۇيەكى خۇلەمىشى ئاودامانى،  
تەسكى لەبەر خۇى كىردوۋە.  
پالتۇكەيشى بە چوار قۇچەى  
گا بەردى زل داخستوۋە.  
ئەم شاخە واھەلگەوتوۋە.  
ئەمپۇ شەبەق بۇردومان بوو  
من ھەر خەمى ئەو پىاۋەم بوو  
دواتر گە سەرنجەم دایە  
وہك خۇى چۇن بوو  
ھەر بەپىۋە راۋەستابوو  
تەنھا يەك قۇچەى پالتۇكەى  
لەشۋىنى خۇى ترازا بوو.

1986

626

## خواست

وختی گهر داو داوا نه کاو،  
شه پؤل هه ئه سیته سهر پین!.  
هه موو جارئ نهو بهرزه پین راوه ستانه  
نهو.. هه ئسانه  
بو یادی گیانی ناویکه، کانیه که، شه هید بووین.  
وختی ئاسو داوا نه کاو،  
بالنده بو ساته وختی لهنگهر نه گری  
به ئاسمانه وه نه وه ستی.  
هه موو جارئ، نهو لهنگهره، نهو وه ستانه  
بو یادی گیانی گوئیکه، گه لایه که، شه هید بووین.  
وختی خاکیش داوا له هه موومان نه کا  
وه کوو درهخت دهقیقه یه که رابوه ستین  
هه موو جارئ نهو بهرزه پین راوه ستانه  
له بهر خاتری نیگای کانی و،  
بهرده نوژی ناوچه وانی شه هیدیکه.

هه موو جارئ له ناو چركه‌ی دهقیقه‌دا  
وا ههست ئەكهم  
سه‌عاتی خوینی شه‌هیدی كه‌شكوڵه‌كانم لێئه‌دا!  
كۆ بوو پرسى:  
ئەم شیعراڤه‌ی تۆ چەند ئەژین؟  
چەند عومریانە؟  
من خۆم نالیم، شه‌پۆل و گول و مه‌ل ئەلین:  
به‌قه‌د یادی هه‌ر جارێكى به‌رده‌وامی  
ئێسته‌و به‌یانى و داها‌تووى  
ئەو.. ده‌قیقه، راوه‌ستانه‌!

شام/ شویاتی/ 1987

628

## پرسه

بارانئ مرد  
هه تا سئ رۆژ  
زهویی پرسهیهکی گه وره  
له کیلگهیه کدا بۆ دانا.  
ئه وهی که له م پرسهیه دا  
له هه مووان زۆرت گر یاو  
هه لقر چانی له بهر چاوبوو:  
بائندهی باخی گوندیکی راگوئیزراو بوو.

1988

629

## شهر

زريان دوو داری دا به شهر  
داره کان که وتنه دهسکه نهی قژی به کتر  
دهستیان خسته خوینی گه لاو چلی به کتر.  
تا نه ودهختهی درهنگانی  
هه تا و هاتو بهر به یانی  
هه ردوو کیانی ناشت کرده وه.  
به لام سهد داخ! نه وهی له وهرزه دا تیاچوو  
بهری کوژراوی سهر عهردی  
هه ردوو کیان بوو!

ئینالیا/1987

630

## پاییز

ئەمەردۆ پاییز باری کردوو ئیڤرەى جیھەشت  
كە چوومە شوین هەواری چۆل  
"ئاخ" یكى لى به جى مابوو!  
ئاخم هینایه مالهوه.  
ئەم "ئاخ" ه وهك به تايبهتى  
پاییز بۆ منى دوروو بى  
پر به بهرى شيعرىكم بوو!

شام/1987

631

## نههينى

"تۆۋ"ى گولۋىكم خسته ژير  
سانسۆرى هەردوو چاومهوه  
ويستم له نهينى بوون و  
يهكەم سەرھەلدانى بگەم.  
به جييم نههيشت  
بهلام شهويك نازانم چون وەنەوزم دا!  
كه چى ئەو لهو وەنەوزەدا  
نههينىيەكەى سەرى هەلدا.

شام/1987

632

## له ننگورهيه كدا

"با" و "ناو" له سهر مانگ شهريان بوو.  
ننگورهيهك:

له گوميكدا، ناو بوو به ناوينه بو مانگ  
مانگ نهو شهوه خوي گوريبوو  
هاتو ويستي له بهر گوم دا  
نارايشت كا و قز داهيني  
له پريكدا  
له دووره به گفه گف  
"با" تووره هات  
ناوينه كه ي وردو خاش كردا.

نيتاليا/1987

633



## جریوه

نیوه شهوی هاوینی بوو  
له سهر سهرم، دوو نه ستیره ی  
سهر هه له مووت  
بو یه گتر نه خنینه وهو  
چه پک.. چه پک  
جریوه یان نه گرتنه یه ک.  
نه وهی ژوورتر  
چاوم لیبوو، دهستی که می ته ته له ی کرد  
جریوه یه کی که وته سهر جیگه که م و  
چاوی شیعریکی من پشکووت!.

شام/1987

634

## لە توورەبوونىك دا

رۆزى چاكەت بە قۆپچەى سەر قولى خۆى وت:

- تۆيش نەبى من لەبەر ئەكرىم.

تۆيش نەبى من

ھەر سەرما گل ئەدەمەو.

تۆيش نەبى من، ھەر چاكەتم!

- تۆيش نەبى ئەم پياوہ ئەزى.

"گويم لى بوو رۆزى دلشيم

واى، بە رىخۆلە كویرەم وت."

منيش ئەلیم:

- ببى و نەبى

تۆيش ئەو رىخۆلە كویرەيو

قۆپچەى سەر قولى چاكەتمى!

1987

635

## شەگردان

پیاڵەییەکی پشتین زەرلی، ھەر بە پێوە

لەناو سویزگیەکەدا پرسیی:

- ئەو شەگردانە لەبەرچی

فرمیسکی سپی ئەرپۆزی؟

چەندین ساڵە لەم ماڵەدا

دڵشاد.. دڵشاد

دیو و ئەچی.

گشت رۆژیکیش کەوچک.. کەوچک

زەردەخەنە ی شیرینیمان پێ ئەبەخشی!

یەکەم جارە بگری و پەست بێ

بۆ؟ لەبەرچی؟

خویدانە دەم ھەراشەکە ھەئیدایە:

- چونکە ئەمە پۆ

شەگردانیکی دیکەیان بەسەرھینا!

- سەد مەخابن!

ئەى باشە ئەم چى لى ئەكەن؟!  
- خو نايكوژن!  
وا برباره ئىتر بىكەن بە ئالەت دان!

1987

637



## جوانترین گول

له بهر هه یوانی هه وره وه  
که خور دهر که وتو پیکه نی.  
نیتر پایته خته که ی به فر له خوشیاندا  
به سهر شه قامی هه تاودا به پیی په تی  
رای نه کردوو پارچه پارچه  
به رگی به ری دانه که نی!  
له و رۆژه دا پیشپرکی بوو  
پیشپرکی جوانترین گول بوو  
ستۆکهۆلم  
بو ئه م ئاهه نگی هه تاوه.  
کام گوله یان هه ل ئه بژیری و  
له بهر ئاوینه ی روبردا  
ئهیدا له ئه گریجه و قزی؟!  
کام گوله یان؟  
هی کام باخچه؟! هی کام دوورگه!؟

ھى كام كۇگا؟! ھى كام مال و  
 كام پېشانگه؟!  
 دوورگه وتى: گوللى كەنار ناوى زۆرم  
 ئەو .. يەكەمە!  
 مەيدان وتى : گوللى بەر پرشەي فوارەكەم  
 ئەو.. يەكەمە!  
 نھۆم وتى: گوللى ئىنجانەي بالقونى ھەرە بەرزم  
 ئەو.. يەكەمە!  
 لەبەر بەرۆچكەي ھەتاوا  
 پېشپەككى بوو  
 پېشپەككى جوانترىن گول بوو  
 ئەي كى ئەببىتە سەرپشكى ھەلبۇاردن؟!  
 جووتى كۆتر  
 دوو دار زەيتون و دوو مندال  
 لە دالانىكى نارنجىي خۆرنشىندا  
 كۆبوونەو ھو بېرىيان داو پايانگەيان  
 ئەو گولانەي لە باوھشى ئەم شارەدا  
 لەوان جوانتر ھەرگىز نەبى  
 ئەو گولانەن  
 لەسەر شۆسەي "سقىن فىگن"  
 خراونەتە  
 سەر خويئەكەي "ئۆلف پالمى"!

## سوار

ئەو وەختەى ھەرەس كپ بۆۋە

بەفر چۆۋە

لە دۆلەكەدا سوارەكەو ئەسپە رەشى

نەورۇزى پارىيان دۇزىەو

سوار وەكوو خۆى

قىت دانىشتوو

سىمىلى رەش، سەروكلالو، فەقىانەكەى

دەستى تووكن جەو گرتوو

ئەسپ وەك خۆى

يالى بژى، كەفەلى پان، زىن، ئاۋزەنگى

بەلام نەئەو ئەيچىلان و

نە ئەمىشيان ھۆ بەھۆى بوو!

## جەژنىك

ھەۋرى لاي ئىمە لە ھەۋرى  
ھىچ ئاسمانىكى تر ناچى  
كە دائەكاتو ئەبارى  
لە چوار لاۋە ئاۋى چاۋانى ئەدزرى.  
خاكى ئىمە لە ھىچ خاكىكى تر ناچى  
خۆى يەك دلەو ھەموو رۆزى بە چوار خاجدا دائەكوترى.  
دايكى ئىمە لە ھىچ دايكىكى تر ناچى  
لەيەك ساتدا سكى ئەو چوار جار ئەسوتى.  
يەك كەسمان چوار جار ئەكوژرى.  
بۆيە رۆزى لەئاھەنگى  
ئەم خوينەدا  
چوار جەژن ئەكەين بە جەژنى!



## پیکه وه

ئىوارهيهك  
كوپرينك و كهړنك و لائيك  
هه تاوه كوو چهند سعاتيك  
له سهر كورسى نيو باخچه يهك  
قنچ و قيت و ليو به بزه دانىشتبوون.  
كوپره كه: به چاوى كهړه كه ئه يبينى و  
كهړه كه: به گوچكه لاله كه ئه يبيست و  
لاله كه يش: به جوولانه وهى دهم و ليوى  
هه ردوو كياندا تى ئه گه يى.  
هه رسى كيان به يه كه وه و له يه ك كاتدا  
بوئى گوئه كانيان ئه كردا.

شام/1987

642

## تاقه شایهت

دوو جادهی، لیکدراو: خاجیکه.  
هالاوی په لئهیهك گهرمه خوین:  
تاوانی، تازهی نیو شاریکه.  
شایهتیش:

هر تاقه چولهکهی هه لئیشتووی  
سهر داری باخیکه.  
شایهتی: که هرگیز بانگ ناکری  
بو بهردهم "مه حکمه!"

1987

643

## ئىنجانە

چاوت.. ئاوو  
دەستەكانت "با" و، ئەوینت  
تۆۋى گۆلى ھۇنراو دەمە.  
ئەى كچەكە!  
ئەۋەى ھەمەو بۆم ھىناۋى و  
لەبەردەمتا رامگرتوۋە:  
تاقە ئىنجانەكەى "سەر" مە!.

شام/1987

644

## كتيب

بۇ "حسین مروہ"

ئەو درەختەى

حەفتاۋحەوت پەلى درىژى لى بووبۇۋە

ئەمپۇ وتى:

دواى تەقینەۋەى ناپالم

گوپچكەى چەپم نابىسىت و

ئىستە كەرە!

تۇ پىم بلى:

باۋەرناكەم تەقینەۋەى لەو گەورەتر

لەو بە سامتر

ھەرگىز ھەبى!

ئەو رۋوبارەى

حەفتاۋحەوت جۇگە لەجەستەى جوى بووبۇۋە

ئەمپۇ وتى:

تەقینەۋەى ئەو دىنامىتەى كە مى

حەفتاۋحەوت شەپۇلى پەراند

نالەو گرمەى

645



له گشت دهنگی بهرزتره!  
ئهو "موخهیهم" هی که ههر خوی  
بهدهستی خوی  
لهحهفتاو جهوت سانیهدا  
حهفتاو جهوت کوتری جگهری  
خوی ناشتبوو  
ئهمرۆ وتی:  
نهء . زریکهی مه مکه براوهکانی من له گشت نالهو  
دهنگیکی تر بهرزتره!  
لهدواییدا کتیبخانهی "گهل" یك وتی:  
گه ورهترو گه ورهتر زۆر بلنتر  
لهو دهنگانه ههمووی تیکراو ههمووی زیاتر  
نالهو گرمه و تهقینهوهی  
دهنگی ده مانچهیهکی بیدهنگ بوو  
که ههر دوینی  
کتیبیکی له بهرگی ههتاو گیرای..  
کتیبیکی ته مهن ههفتاو جهوت، لاپه ره  
سهوزی جوانی پرشنگذاری  
منی گوشت و..  
گوپی جیهانی ههموو که پ کرد!

## دەرسىك

- مامۇستا گيان

لە جوگرافىيە ناو دالما بزر ئەبەم!

من نازانم.. شارى بامەپنى

چەند پلە

لە رۇخى زەرياوہ بەرزە!

بە پيوانەى پى، گەز، مەتر

هەئچووترىن لوتكەو دوندى

ناوى چىيەو چەند بلندە؟

- باشە لەوئى كام درەختە

بارىكەلەو پيىست تەنك و چاوى سەوزە؟!

سورتىن گولئى كيويەلى چى پى ئەئىن؟!

- مامۇستا گيان!

من ناوى گول و درەخت و

بالندەم بۇ لەبەر ناکرىن

دەنگ و رەنگ و

بۇن و چرىكەو شەقەى بال



له قەفەزى توول شكاوى  
 سنگى مندا حەپس ناكرىن!  
 - ئەى كام لاوك ئەى كام ستران؟  
 عاشق لەوى  
 ئەىكا بە گوارە بە بازن  
 بە مېخەك بەند  
 بۆ دەزگىران؟!  
 - ھەر نايزانم  
 - نازانم. نازانم.. نازانم  
 ئەى قوتابىيە گىلۆكەكە  
 چى ئەزانى  
 چۆن دەرئەچى!  
 - مامۆستا گيان  
 ھەتا ئىستا  
 من چاوى بامەرنى خۆمم نەبىنيوہ  
 لەباردى ئەو كەئەكۆيە عاسىيەوہ  
 تەنھا ھەر يەك شت ئەزانم!  
 - ئەى قوتابىيە گىلۆكەكە  
 بىلئى چىيە؟  
 - لە رۆخى زەرياو ئاودوہ لەو بەرزتر  
 لە ھەلچوتىر لوتكەى بىندتر  
 لە سنەوبەرى سەوزتر

له شا لاوکی بهسۆزتر  
له سوورترین گولی سوورتر  
له....  
- تورهم مهکه  
ئهی قوتابیه گیلۆکهکه  
بیلی چییه؟!  
- مامۆستا گیان!  
کۆتری سهرو  
لقه لاوازهکهی لهش و  
لاوگ و سترانی گیان و  
گولی خوینی "یوسفی"یه!.



## مووتوربه

پایزیکى درهنگ وهخت  
له کاغهزیکى بهردهمما  
شهتلى تهنیایی خۆمم پرووان  
دواتر کاغهز وهنهوشهه گرت.  
پایزیکى درهنگ وهخت  
تۆوی یادی چاوی ههموو نازیزانم  
کرد به میزی بهردهممهوه..  
میژیش گوله بهرۆژهه گرت.  
بهلام وهختی  
تهنیایم و یادی ئیوهم  
به فهترهیهك خوینی شههید موئوربه کرد  
گشت مالکهکم گولالهه گرت!.

650

## كۆتەل

خانووېەك ژورېكى لى مرد

لە پرسەدا چاوى گىپرا

بۇ ژوورەكانى دراوسى

ئەوى نەيدى

ئەھات نەھات

لەناو دلى پەنجەرەيدا بوو بەگرى!

گەرەكى مائىكى كوژرا

لە پرسەدا چاوى گىپرا

بۇ رىو بانو،

بۇ گەرەكى ئەم لاو ئەولا

ئەوى نەيدى

ئەھات نەھات

لەناو دلى بەرھەيوان و سەرکۆلان و

گۆرەپانیا بوو بە گرى!

ئاخر خۇ من كوردستانم

لەيەك تروكەى چاوا بوو  
پيىنج ھەزار كانىي لى كوزرا  
پيىنج ھەزار رەزى لى خنكا  
پيىنج ھەزار شيعرى لى كوزرا  
پيىنج، پيىنج، پيىنج، پيىنج،..  
وا شەش مانگە لە پرسەدايە مەولەوويم  
دار بەدارم گوى ھەئەخا  
بەرد بە بەردم سۆراخ ئەكاو  
شاخ بە شاخم چاوا ئەگپرى  
ئەووى دووكەلى جەرگمى ناسى و نەھات  
ئەووى نەمدى  
چۆن لەبەر چاوى ئەم مېزۆه سىك سوتاووم  
رەش، رەش، رەش، رەش  
داناگەرى!

## كسپه

تا قه له مه كه م مالى بوو  
ته خته به ندى قه له م دان و بو خوى ژوورى گيرفانى بوو  
ئه گهر شهوى رپكه و تايه  
نه چوايه وهو  
له هه وارى نازيزي كدا ميوان بوايه  
تافه شهوى سهرينه كهى خوى نه بوايه  
تافه شهوى دوشه كه كهى خوى نه بوايه  
ليفه كهى خوى به سهرى خويدا نه دايه  
له سهر لا رووى نه كردايه  
ئه و ديواره لى له پائيايه!..  
ئه بوايه ههر گينگلى بى و تلى بايه!  
- دايه خهوم لى زراوه  
خهوم نايه!  
- رۆله ئه وه ئه مشه و جيگهت  
لى گۆراوه

پىخەفەكەت ھى خۆت نىيە  
 رۆلە بنوو ئارامت بى  
 ھەر يەك شەوہو كۆتايى دى!  
 - ھۆ.. ھۆ.. داىە!  
 ئەوہ لە كوئى؟  
 لە كوئى ؟ لە كوئى ؟  
 وا ئاوى رەش ھەلئەقوئىن  
 ئەم دوو چاوە  
 ئىستە نەك خەو  
 من ژيانم لى زراوہ  
 تاقە شەوئ نىيە داىە!  
 دوو سى شەوئ نىيە داىە!  
 ھەزاران شەو نىيە داىە!  
 جى گۆرىنى نىيە داىە..  
 من ژيانم لى زراوہ!  
 - رۆلە نەوہك ھەر لىفەكەت  
 ئاسمانىشت لى گۆراوہ!  
 رۆلە نەوہك ھەر سەرىن و دۆشەكەكەت  
 زەمىنىشت لى گۆراوہ!  
 رۆلە نەك من  
 زوبانىشت لى گۆراوہ!  
 رۆلە بنوو.. بنوو.. بنوو!

من ئەزانم  
نیشتمانى گۆراۋدە!!

ستۆكھولم 1987/9/23

655



## كۆتەرە

ئەو شەھەرى لە "شەيخ وەسانا"  
بووم بە زوخال و كۆتەرە  
بۇ سبەينى رۇژنامەكانى ئەوروپا  
پەرە.. پەرە  
لەيم بوونە شەمشەمەكوپەرە!  
ھەر ئەو شەھەرىش  
دوورتر لەمن  
بەگىرى مۇمى كلىسە  
دوو تالەمووى ريشى قەشە  
ھەلكپوزا  
بۇ سبەينى رۇژنامەكانى ئەوروپا  
لەمانشیتەوہ بو داوین  
يەكە.. يەكە  
بۇ كروزيان لى ھەئەستا!.

1988

656

## چل چرا

من پيکه‌وه به هەر دوو دەست  
تەلی گەرم و تەلی ساردی  
خۆشەویستیم گرتووہ  
بۆیە لەشم خۆی بۆتە وزەى کارەباو  
لەم شەوہدا  
چل چراى ئەم ھەموو شیعەرەى  
لەسەر سەرت ھەنگردووہ!

1987

657



## ساريز كرنهوه

نهگهر سرودهيهكى نهزمې

بى بۇ ئيرهو بگاته لام

يهك شهو گلېخواتهوه لاي، ژورى تهنيام

سهرى بگيشيته سنگم

كه رويشتهوهو گهيشتهوه

نهو دياره

دلنيام نهبي به گرهو لرفه نهكاو

نيسوتينى دهمو چاوو

دهستو پلى

"ويلهدهرهو مامه ياره!"

دهبا نهيهت!

توخوا نهيهت!

نهوان ههموو رۇژ نهسوتين

بوچى شوينى ساغيان ماوه!

دهبا ليرهو دوور له چاويان

هېواش هېواش خۆم بسووتېم  
خۆ خۆلەمېشى ئەم لەشە  
گەر بەرنەوہ  
پەنجەرەپەك و دووانى ئەوان  
رۈمەتېك و دووانى ئەوان  
كەمى سارپېژ ئەكەنەوہ  
من زياوم بۆ ئەو كەمە  
نامبەنەوہ!؟

1987

659

## دەنگە تۆۋ

مليۇنان بووين

پيره دارو

نەونەمامو

دەنگە تۆۋ بووين.

لەناو خودەى ئەنقەرەوہ

شەبەيخونى ھاتن.. ھاتن

ھەئيانكىشايين

ھەئيانگرتين

دوور برديانين!.

لەپرى مى زۆر پيرەدار لار بوونەوہ.

لەسەرمادا زۆر نەونەمامو رۇحيان دەرچوو

رەق بوونەوہ.

تۆۋىكى زۆر ھەربوون بەئير دەستو پيۋە

بزربوون و بىرچوونەوہ!.

وہك چەمى ھاوين تەنك بووين.

وہك بالئندەى دەمەوپايز كەم بووينەوہ.



چووينه خانەى ھەزارەوہ  
تۆومان تيا بوو "با" ھەئىگرت  
"با" بردىەوہ  
گەيشتەوہ جياى تينوو.  
لەناو بەرددا خۆى شاردهوہ  
يەگەم باران  
دووہم باران  
سپھەم باران، رپاىەوہ.  
ئەوا ئىستە ديسانەوہ جەنگەئىکين  
مليۇنانين  
دەنگە تۆوين  
نەونەمامين  
پىرەدارين  
خودەى گۆن مرد!  
ئەى خودەى نوئ!  
دەستى سونگيت بۆ ناوئتە ژپىر جەناگەت!  
ئەتوانيت بمان بەيتەوہ!  
بەلام ئاخىر من ئەزانەم  
تۆيش ئەزانيت  
تا دەنگە تۆوى بمينى بۆ باوباران  
ئەم جەنگەئە نابرىتەوہ!

ستۆکھۆلم 1987/9/20

## نُماژە

له واگۆنی نامۆیی دا  
سێ قه‌ڵه‌م بووین  
پێك گه‌یشتین  
له دواى ئه‌وه‌ی، وشه‌كانمان  
باوه‌شیان كرد به‌یه‌كترداو  
زامه‌كانمان یه‌کیان ماچ كرد  
یه‌ك كابینه‌یش بوو به‌ قه‌ڵه‌م دانى ئی‌مه‌و  
تیا دانیشترین  
\* شیلی.  
\* فه‌له‌ستین.  
\* كوردستان.  
له‌ناو سه‌نگه‌رى هه‌وال و نا‌ئه‌وگرمه‌ی ده‌نگ و باسدا  
هاتینه‌ سه‌ر سێ رپانی  
ژماره‌ی قۆچى قوربانیه‌ی  
شیلی له‌سه‌ر

پشتى بليتهكهى نووسى:  
ههزاران ههزار قوربانى  
فهلستينيش ليستهى ئاماريكى پى بوو  
لهو ژمارهيهى تىپهپران.  
من ژمارهه بو نه نووسين  
ليستهيشم بو دهرنه هينان !  
له په نجه رهى واگؤنه وه  
به ئامازهى په نجه كانم  
لقو پوپو گه لاوچلى  
بيشه يه كم پى نيشان دان

تشرينى يه كه م 1987

663

## ورتەورتى

ئىۋارە بوو، "ھەمە بچكۆل" ى بۇياخچى  
سەرى ماندوۋى داخستبوو!  
لە سوچىكى گۆرەپانە گەورەكەدا  
لەناۋەندى دلى "شام" دا  
لەسەر كورسىيە نزمەكەى خۇى دانىشتبوو.  
پەيتا.. پەيتا  
وھكوو فلچەى نىۋان دەستى  
جەستەى لەپرى رائەژەنى.  
"ھەمە بچكۆل" ى ئاۋارە، لەبەرخۇۋە  
بەورتەورت، ئەمەى ئەوت:  
- تۆ بازركان، قاچت دانى!  
تۆ مامۆستا، قاچت دانى!  
تۆ پارىزەر، قاچت دانى!  
ئەفسەر، سەرباز، جاسووس، جەللا!  
كورى باشو.. ھەرچى و پەرچى!

هەر هەمووتان  
يەك لە دواى يەك  
قاچتان دانين!  
كەس نەماوە  
هەر خوا ماوە!  
لەووە دنيا، دنياى ئەویش ئەنيرئ  
ئەنيرئ بە شوين كوردئكدا ،  
پيلاوەكەى بۆ بۆياخكا  
رەنگە ئەو كوردەيش هەر من بە!  
ئای دايە گيان!  
ئەووە ئەبى پيلاوى خوا چەند گەورەبى؟  
ژمارە چەند لەبى بكا؟!  
ئای دايە گيان!  
ئەى بۆ پارە؟  
خوا چەند ئەدا  
ئەبى چەند با؟!

شام - مارتى/1987



## ژماردن

نەگەر توانیت، یهکه، یهکه  
گه‌لای ئەو باخه بژمیڤی.  
نەگەر توانیت هه‌رچی ماسیی  
گچکه‌و گه‌وره‌ی  
ئەو رووباره‌ی به‌به‌ر ده‌متا تیئنه‌په‌رئ  
رپز ژمیڤکه‌ی!  
نەگەر توانیت له‌ وه‌رزی کۆچی بالنده‌ی  
به‌ره‌وژوورو، به‌ره‌و‌خواردا  
به‌ره‌و‌خوارو، به‌ره‌و‌ژوردا  
یه‌که، یه‌که  
مه‌ل و بالنده‌ بژمیڤی.  
ئەوا منیش به‌ئین ئەده‌م  
یه‌که، یه‌که  
هه‌رچی قوربانیی ئەم خاکی،  
کورده‌ستانه‌ شیرینه‌یه  
بو‌ت بژمیڤم!

شام شوباتی/1987

666

## پیانو

جاری به ریز  
پولیٰ په ره سیلکه ی دلی  
شاعیرانی هه ر پینج قاره ی  
ئهم دنیا یه هه لفرین و  
زۆر له سه رخۆ  
چوونه ناو سنووقیکه وه  
له دواییدا  
ئه و سنووقه  
بوو به "پیانو"!

شام/1987

667

## گرنوش

نیوه شه و بوو  
فیکر له سهر ته ختی وشه ی  
هه ژار دانیشته.  
به ره به بیان  
چاومان لیبوو  
پاشا گرنووشی نه برد بو:  
هه لبه سته جوان.

شام/1987

668

## ميوانداريي

ميوانداريي بارانم كرد  
بۇ ژوورەكەم.  
وختى كە رۆي  
گولئىكى بۇ بەجى ھىشتم.  
ميواندارى ھەتاوم كرد  
بۇ ژوورەكەم  
وختى كە رۆي  
ئاوينەيەكى بچكۆلەي بۇ جى ھىشتم.  
ميوانداريي درەختم كرد  
بۇ ژوورەكەم  
كاتى كەرۆي  
شانەيەكى بۇ جى ھىشتم.  
بەلام وختى ئەي كچى جوان!  
تۆ بوويته ميوانى ژوورم  
كاتى رۆيشتى

لەگەڵ خۆتدا  
گۆل و ئاویڤنە و شانەت برد  
بەلام دواى خۆت  
شيعيرىكى ئىجگار نازدارت  
بو جى هيشتم.

شام/1987

670

## چاوپيکه وتنيکی ئهدهبی

ئەم بەیانییە بە پەلە  
"کلاو کوورپه"ی رۆژنامە نووس  
کلاو کەمی کردە سەری و  
چوو چناریکی شاعیری هاوسی بینی.  
کلاو کوورپه ی رۆژنامە نووس  
تەنھا یەك پرسیاری لی کرد:  
- چۆن و کەمی و بۆ ئەنووسی؟  
چنار وەك خۆی رابژەنی وابوو.  
تۆزی مات بوو، لە دواییدا کەمی جولاًو  
ئینجا وتی:  
- زستانان بیر ئەکەمە وەو هیچ نانووسم!  
لەسەرەتای بەهارەو و شەکانم  
گۆپکە، گۆپکە، سەر هەلئەدەن،  
هەتا ئەین بە هەلئەستی چل و گەلا.  
لە هاویندا بیرکردنەو وەم بالاً ئەکات.

671

وہك ئەزانن لە كۆتایی پایزیشدا  
چاپ ئەكرین و خەزانیش دابەشیان ئەكات!.  
بە قەلەمی سەوزیش نەبێ، من نانووسم.  
بە دەم "سەما" یشەو نەبێ  
هیچ شیعریكم ناخوینمەو!.  
بۆ ئەنووسم؟!  
ئەو دی راستی بێ بۆ ئەو دی  
دنیای ئەوین پوناكتر بێ و ئاو زۆرتربێ  
هەرچی باندەدی عاشقە خوشیان بویم  
ئەم دارو بەردەیش تێم بگەن!

1988

672

## نهنكم

نهم درهختانه، ههنديكيان، رهگهكانيان  
دريژ دريژ بوونهتهوه، تياياندايه  
لهعهردهوه دهريپهريون و بوون بهريگاو  
بوون به سهكو.

نازانم بو؟

ههموو جاري وهختي ههنگاوي تهماشام  
ئهيانگاتي و بهسهرياندا ئهپهپنهوه:  
ئهو رهگانه، بو؟ نازانم..

دهماری شين و دريژي دهريپهريوي  
پشتي دهستي، نهنكمم بير ئهخهنهوه؟  
نازانم بو؟

1988

673



## پالتۇ

ئەم پالتۇ كۆنە گىرفانى بەر باخەلى و  
ئەم لاو ئەولاي  
چەندىن سالى گرمۆلە بوو.  
چەندىن يادى ھەئوهرىويان لەناودايە.  
ھەر كە دەستيان پيا ئەگىرم  
وا ھەست ئەكەم  
دەستم بەردەستى خاۋەنى پېشوو ترى  
پەنجەم بەر پەنجەى رابوردووى تر ئەكەوى!  
كى ئەزانى؟!  
دىسان كە من فرۆشتمەوہ  
كام دەستى تر بەر دەستەكانم ئەكەون؟!  
كام پەنجەى تر پەنجەى يادى ھەئوهرىوم  
لەو گىرفانە كۆنانەدا  
ئەدۆزنەوہ؟!

1987

674

## خه لات

ته ماشاڪه!  
يهك مه لٻه نندو  
كه چي له جي پيهك بارانهو  
جي پيهڪي تر ئي جگار وشڪه!  
- نهوه ههور، لهم وهرزه دا، خه لاتي ناو  
تهنها بهو زهويانه نه دا  
كه پار نه بوون به نور دوگاي  
رهوه كولهو  
مليان نه دا!.

1988

675

## گەرانهوه

پۆلهكه مان لى كۆبۆوه  
ئەم سويسكه يه سبه ينى  
له مه نفاوه، ئە چي ته وه، بۆ هيلانه كه ي ولا تى.  
سويسكه كه باله كانى كرد بۆ وه وه سه ماى ئە كرد  
- رهنگه سه رتان لى به مه وه  
هيچتان ناوى؟!  
هه موو به يه ك دهنگ پيمان وت:  
- فرينى كى سه لامه ت و  
سلا و يشمان بگه يه نه به سه ره ستيى

1989

676

## کلیته

هه ندى قوتکه

به فر زووتر کلیته یان بو ئه چنى.

ئهو کلیته یه ی دوینى شهو کردیه سه ری

ئهو قوتکه یه ی به رام به رم

به ره به یان

ره شه با هات هه لیوه شانده وهو داو.. داو

له قاچی شاخه وهی ئالان!.

1988

677

## تەنھا يەككىمان

ئىۋارە بوو

بەتەنھا ھەر فرىيە سەر دەرگىرەن كەوتىن.

وھك ئەو بارانەى ئەبارىي

ئەبوايە ئىمەيش نەوھستىن.

رېزىئە فرمىسك بووين ئەرۋىشتىن.

رېچكەى دووگەئى پەرت پەرتى

گوندىك بووين و بەشاخىكدا سەرئەكەوتىن.

ھەموو تەپ تەپ، چۆراوگە بووين.

لووتمان پلوسكى سەرمان بوو

قاجىش جۇگەلەى لەشمان بوو.

مندالەكان: پەرەسىلكەو

ژنەكانمان: دارودرەختى پايزەو

پىرەكانىشمان : لە ئەسپى شەكەت ئەچوون.

ھەموو تەپ، تەپ، چۆراوگە بووين.

تەنھا ھەر يەككىمان نەبى

که له ژیر چه تره که ی خویدا  
یهک دلوپ باران لئی نه داو  
له هه موویشمان نارام تربوو  
نه ویش مندالی ژیر چه تری  
چه رمی سکی زنه که م بووا.

1988

679

## ئەم شاخە

ئا ئەو شاخە

پىرەمپىردە مل بارىكە

بەم رۆژگارە، بەو سەرەو، ھەر خەرىكى  
خویندەنەوئى: گەردو روبرو كىلگەو دەشتە!.

ھەورئ وتى:

- من ئەزانم ئەم سەر رووتاوئى رېشە  
چەند شىعەرى بەفروباران و زىيان و خۆرى لەبەرە.

من ئەزانم چەند كورته چىرۆكى جۆگەو،

چەند رۆمانى روبرو دوردىرئى خویندۆتەو

ئا ئەم شاخە پىرەمپىردە مل بارىكە

مەيبىنە وا كزۆلەيە، بىرى تىژە.

لە بىرئىتى بە چ رۆژئ ئاو ژانى گەرت

بە روبرو نۆبەرەو!

لە بىرئىتى وەختئ ئاگر پى رەوكە بوو.

ئا ئەم شاخە پىرەمپىردە مل بارىكە



من نه زانم چهند دارستانی قاموس و  
چهند په لکه گیای وشه ی هه پیه  
نا نهم شاخه پیره میړده مل باریکه!

1988

681



## له بیره وه ریه گانی "دارمیویک" هوه

له ناو دهفته ری ره زیکا  
دار میوی ئەم یادداشته نهی نووسی بۆ وه:  
- وا هه ل ئەدهم!  
ئهمرۆ من بووم به بهرسيله.  
هه ر سه عاتی بهر له نیسته  
به دزه دزه و ماته مات  
دوو مندالی چه تون هاتن  
دایانمه بهر گلمتک و بهرد.  
ئاخ! چه ندیم لئ هه لوه ریه عهرد!  
منداله کان، به خویی سه ر له پی دهسته وه  
به ملچه ملچ لییان خواردم  
هه تاکوو دانیان ئال بۆ وه.  
به لام ئاخر خۆمن ناهه قیشیان ناگرم!  
من ترشم، ئاو زانه دم،  
له و دووره وه  
سوئی ئەگاته ناو دلّه وه.

عافيتيان بېم!

- ئىستە من قىزم پىترەو بوم بەترى

ئەمپۇ لە نزيك منەو

بوو بە شەرى ئەيىتەو!

لە عەسرەو تا ئىوارى، شەپ خاياندى

لە دواى شەرىش پىشمەرگەيەكى زامدارم

لەژىر گەلامدا شاردەو.

لە ژىرىشەو دەستم برد

يەك دوو هيشووم لە سنگى خۇم بۇ كردهو

دامە دەستى!.

- پىنيوانم، بەلام لەناو كونه بەردا

چەندىن هيشووى فليقاووم

بوون بە بادە.

دوى ئىوارە، شاھۇيەك بوو بە ميوانم

لەئاوى ئالى خواردمەو

هيندى نەبرد شاھۇ مەست بوو

سەر خوش.. سەر خوش

نە لەسەر قاچ، نە لەسەر كلك خوى نەئەگرت!

ئىتر بەدەم خواردەنەو، تا درەنگان

هەتاكوو نووست

"شاھۇ" ھەر شيعرى "بىكەس"ى

بۇ من و رەز ئەخوئندەوہ!  
- بەفر ئەبارئ و بووم بە میوژ  
کراومەتە ناو قاپەوہو  
لەبەردەمدا دانراوم.  
داپیرەہیکى قژ سپى  
زارۆکانیش بەچوار دەورا.  
وہک تامى من  
حیکایەتى ئەمشەو خۆشە.  
کہ داپیرەہیش گەیشتە سەر:  
"ہاتمەوہ ہیچیان نەدامى"  
لەناو بنى توورەکہدا  
منیش ہیچی وام نەمابوو  
ہەتا بخورى!.

1988

684

## بوخچە

رۆزى ھەنگ بوو بە ھاوړېم.  
شەوئ قەلەمەكەم نەنووست  
ھەتا شیلەى شیعريكى تازەى نەدامئ.  
رۆزى كرمى ئاوريشمېكم بوو بە ئاشنا  
شەوئ ئاوريشمى خەيالْم  
قەد.. قەد  
خۆى لە وشەمەوہ پېچا.  
رۆزى كۆترى بوو بە دۆستم  
شەوئ ئەوينيكي سپى  
ھاتە لامو  
چەپكى تيشكى داىە دەستم.  
رۆزىكى تر گوئەگەنم بوو بە ئاشنام  
شەوئ تيرۆكى قەلەمم ناسكە نانى  
وشەى ئالى بۆ كردمەوہو ھەتا دواىى  
لەسەر سەبەتەى دەفتەرم ھەلمچنى.

به لّام وهختی که هه ژارانی کوردستان  
بوونه هاوړیم  
شیله و ئاوریشم و تیشک و نانم هه هه موو  
خسته بوخچه ی دهر وونه وهو  
ئه و بوخچه یه شم دا به وان!

1988

686

## خائين

شهوہزہنگی گردیکی گروپی تہ فرہدا  
- ہەر تۆ بیکہ! بہ ئین، وات لیئہ کہم سہرت  
خوی با لہسہری حہسارۆست!  
بہر لہوہی رۆژ ببیتہوہ  
شهوہزہنگ گردہکہی کری.  
گرد بہ پاچہ کۆلہی دەستی  
چہندیں قارچی زہہراوی  
خوی ہلکہنی.  
لہدۆئیکدا ہہمووی گوشی و  
کردیہ جامی بہردیکہوہو  
لہبہردہمی ہلۆیہکی زۆر تینوودا  
جامی دانا!.

1988

687

## خه م

مانگی نه ورؤز سکی پر بوو به ناکری  
که ناگر بوو "با" رای ژمندو  
که گه وره بوو چیا خواستی و  
شهو یان لیبوو  
وهختی شهویش بالای کردوو  
بوو به شانزه  
گریان خواستی و هر نهو رؤزه  
سهعات یانزه  
یانزه.. یانزه  
خه میکیان بوو  
قژ رهش، چاو رهش.  
گه وره.. گه وره  
نه وهندهی شاری هه له بجه!

1988

688

## یهکهه دهنگ و دوادهنگ

دهقیقهیهک، نیو دهقیقه، چهند چرکهیهک  
بهه له یانزه  
ئاسمان وهک گیانی "مهولهوی" سافو روون بوو  
وهک ئهسپهکهی "ئهحمهد موختار"  
له بزوینی شارهزووردا  
جوانووی بههار به کورژن بوو  
گردی "گولان"  
گول ئهستیرهی شه می شیعری  
ئهده له قژ  
وهکو گوران  
دهقیقهیهک، نیو دهقیقه، چهند چرکهیهک  
بهه له یانزه  
له ژیر بنمیچی ژوریکی، بی ههناوی، ههله بجهدا  
خیزانی بوون، دایکه و باوکه و زهرنه قووته  
چهند چرکهیهک بهه له یانزه



دايك بيشكهى رائه ژه ندو  
 ساوا بزهيهك نه گرت و  
 باوك گوڤى له كاسيتى نه گرت و  
 پال كه وتبوو.  
 بوو به يانزه  
 گرمه يهك و دووان و سيان و  
 دووكه ئيك و وهكو دلى كورى "عوجه"  
 ههوا مردوو  
 ئاسمان مردوو  
 بههار مردوو  
 دايكه و باوكه و زهرنه قووته  
 له يانزه دا  
 له ژير بنميچى ژوورىكى بى ههناوى هه له بجه دا  
 بوون بهسى بهرده په يكه رى  
 باوهش كردوو به يه كتر دا!  
 له دواى يانزه  
 شار كووترىكى خنكاو بوو، ملي له ژير باله كانيا  
 نه گمهى نهو، نه جريويهك نه جووكه  
 نه چرپه يهك  
 نه زيقه يهك  
 نه مشه يهك، نه هه ناسه  
 له دواى يانزه

تەنھا دەنگى، چرىكەپەك، لەو شارەدا  
كە ئەگەشتە گۆچكەى چىاو  
بەناو زەھرا  
سەولئى ژيانى لئ ئەدا  
تەنھا دەنگى  
لەدواى يانزە  
دەنگى كاسىتى رىكۆردى ژوورەكە بوو  
كە سروودى چەك و پىشمەرگەى لئ ئەدا!.

691

## دەرياچە

بەپۈۋە بوۋىن..  
ئەو شەۋە تىر وتوانجى  
زۆرمان گرتە پىرە زستان!  
پىمان وت تۆ ھەتا ئىستا  
ھەر بەدەستى كپۈۋەى خۆت  
بەپاچ و پى مەرەى "سەرما" ت  
چەندىن گۆرە بەفرى قولت بۆ ھەلگەندۈىن  
لەھەناۋى بەستەلەكتا زۆرت ناشتوۋىن.  
ئەو نەى وت: نا!  
بەپۈۋە بوۋىن، ئەو شەۋەيان  
ئىمە لە باھۇزى زستان توورە تر بوۋىن.  
نەمان ئەھىشت دەم كاتەۋە:  
پىمان وت تۆ خىرت نىيە!  
پىمان وت تۆ چارە پەشى!  
پىمان وت تۆ بەدى، شوۋمى  
تۆ.. تۆ.. تۆ!

ئەمجارەيان ئەو وتى: نا!  
 نيوەشەوبوو، ئەچوینە سەر سەربازگەيەك.  
 ماسىي ئەندىشەو خەيالمان  
 ھەر لەلای دەرياچەكە بوو  
 "چۆنى لىدەين؟! چۆنى بېرىن؟!"  
 پىشتر دوو بەلەممان ھەبوو  
 بەلام كورانى "بنى عاص"  
 لەگەل رەزەكەى ئەوبەردا  
 ئەوانىشيان سووتاندبوو!  
 بەرپوھ بووين، ماسىي ئەندىشەو خەيالمان  
 ھەر لەلای دەرياچەكەبوو  
 ھەر ئەوئىش تاقە رېگەبوو  
 وەختى گەپشتىنە كەنار  
 زستان سەمىلىكى باداو  
 زەردەخەنەى تەوسى گرتى و  
 ئىنجا وتى:  
 - لە كرىپوھشما خىر ھەيە!  
 تەماشاكەن:  
 بەدەرياچەم وت بىبەستى و  
 بىي بە رېگای سەھۆل و  
 بىي بە مەيدانى شەختە.  
 چۆنم پى وت ئەوھتا بوو.

ده دهی نیسته‌یش فهرموون بی ترس  
یه‌که .. یه‌که  
بپه‌ر نه‌وهو  
بگه‌نه نه‌و شوین مه‌به‌سته!.

1988

694

## له پاسيکدا

هېشتا پاسه قتر زردهکه هەر وهستاوه

یهکه یهکه سهرئهکهون

هەر کورسیهکهی تهنیشتی من

تاقه کورسیه قتر رهشکهی تهنیشتی من

ههتا ئیسته

هەر نهو چۆله.

هېشتا پاسه قتر زردهکه هەر وهستاوه

سهرئهکهون و پرووناکانه

تاقه کورسیه قتر رهشکهی تهنیشتی من

وهستاون و نایانهوی بچنه لای نهو

بوئیکم کرد

بوئی ناخووشی لی نایهت

سهرخوش نییهو

بهردهوامیش بزیهکی لهسهر لیوه!

هېشتا پاسه قتر زردهکه هەر وهستاوه



تاك و تەرا سەرئەكەون  
ئەوا ئىستا تاقە كورسيە  
قژ رەشەكەى تەنیشتى من  
هەرودەكوو خۆم  
قژ رەشیکى لەسەر دانیشت  
پاسەكەیش رویشت!

ئەلمانیا/1988

696

## گەلى بازى

زووتر ئەگەر پەشەبايەك  
لە گەلىيەكەى "گەلى بەگ"ى بېرسىايە  
ئەرى چاوم! من پەلەمەو  
تۆ نازانى "گەلى بازى" لە كوئىدايە!؟  
ئىتر دوايى ئەو ئەبوايە  
سەعاتى دەفتەرى بەردوو  
كۆنە باولى ئەشكەوتو  
ژېر سەرىنى ھەردەگانى بگەرايە  
تا ئەدرەسى گەلى بازى ئەدۆزيەو  
تا ئەيدايە!  
زووتر ئەگەر بالدارىكى عاشقى وەك  
تاق تافكەرە  
بەلای "گەلى زاويتە" دا تىپەپبوايەو  
بېرسىايە:  
ئەرى گيانە! تۆ نازانى



گەلى بازى، لەكام لايە؟!  
 ئەو ئەبوايە  
 عەينەكى گەلا سەنەوبەر لەچاوكاتو  
 بەرباخەلى تەرى كەزان بگەپریتو  
 يەكە.. يەكە  
 ژیر دۆسییەى گەسوورى  
 كیلگەكانى هەلباتەو  
 تا ئەدرەس بدۆزیتەو  
 بیداتە دەست تاق تافكەرە!.  
 لەمەو پېشتەر  
 ئەگەر بەرانە كۆپەك  
 بەتەنیشت "گەلى بەدران" دا تىپەربوايەو  
 بىپرسيايە:  
 ئەرى قوربان!  
 ئەرى بەدران!  
 من پىگەم بزر كردوو  
 تۆ نازانى گەلى بازى كۆى كەوتوو؟!  
 ئەو ئەبوايە  
 جارى تۆزى سەرى بخوراندايەو  
 ئىنجا سەعاتى گىرفانى شەروالەكەى "مامە پرووتە"  
 بگەپرايەو  
 چەكمەجەى پلە پلەى كۆ، راکىشیتو

ھەر بەئەنقەست  
 دووسى چرپە بەگوپى "سەردىمان" دا بكاو  
 ئەوسا ئەدرەسى باتە دەست!  
 بەلام ئىستە  
 نەك ھەر "گەلى عەلى بەگ" و  
 نەك ھەر "زاوئتە" و نەك "بەدران"  
 ھەرچى گەلىي كوردستانە  
 ھەرچى دەربەندو ئەشكەوتە  
 وەختى پۇستەى شەھىدانىان بۇ ئەنئەردى  
 وەختى نامەى سنەوبەرو  
 فرمىسكى "ئەحمەدى خانى" و  
 تالە قزى سەرى "زىن" و  
 عەشقى "مەم" يان بۇ ئەنئەردى  
 لەھەر كويۇە  
 با ئەوئەندەى "نەگەزاكى" و "شىخ وەسان" یش  
 لەيەك دووربن  
 لەھەر كويۇە  
 با ئەوئەندەى "ھەئەبجە" یش و "ھىرۇشىما" یش  
 لەيەك دووربن!  
 لەھەر كويۇە.. لەھەر كويۇە بۇيان بچى  
 پىيان ناگات  
 ئەگەر بەھوى

ناونيشانى "گهلى بازى" وه نه بيت و  
ناوى ئه ويان لى نه نووسرى!

1988

700



## پرشنگهگان

ئەم چارەنوووسە، بەتەنھا  
ھەر لەسەر تەویلی سەنگەر نەنوووسراوە.  
ئەم رینگایە بەتەنھا ھەر  
ناچیتەوہ سەر ولاتی گرو بارووت.  
باخەکانی ئەم ئەوینە بەتەنھا ھەر  
یەك جۆر گوئیان، تیا ناپشکوئ.  
ئەم ئەسپەمان ھەر بۆ غاری شەرگە ناوئ.  
ئەم دەستانە ھەر بۆ تەفەنگ دروست نەبوون.  
خۆ بیرمان ھەر تاقە کلیلیکی نییە.  
ئەم کوردستانە بەتەنھا ھەر ژان  
بەیەك جۆر پووہك و  
دارو درەختەوہ ناگرئ.  
بالای ئازادی بەتەنھا  
ھەر بە بالای چەك ناپیورئ.  
چەرم ھەر فیشەك لغی لی دروست ناگرئ.

سەربەستىي ھەر بەيەك زىمان قىسە ناكاو  
 ھەر يەك جۇر بەرگ ناپۇشى و  
 يەك كىلا وىش لەسەر ناكات.  
 ئەم زەريايە ھەر يەك جۇر كەشتىي نايپرى.  
 خۇ ھەر بەتەنھايىش سەفىن و گۆيژە شاخ نىن.  
 ھەر "بىكەس" و "حاجى قادر" پىشمەرگەنىن.  
 با، ئەتوانىن، لەيەك كاتدا، سەرمان بكەين  
 بە ھىلانەي شىعرو نۇتەو،  
 يان بە سنووقە فىشەكىش.  
 با، ئەتوانىن، دەستمان بكەين، بە جۇگەلەو  
 بەدەسرازەو، بە برووسكەو بە شمشىرىش.  
 ئەم وشانەيش ئەتەقىنرىن.  
 ئەم فلچانەيش ئەكرىن بە تىر.  
 بۇ؟ ئەتوانىن، لەيەك كاتدا، پەنجەكانمان  
 پىشكەشى پىانو و كەمان و گوللەو گول كەين.  
 ئەتوانىن گەر وومان بكەين، بەدەرىبەندوو  
 دەنگمان بكەين بەرەشەبا  
 ئەتوانىن چاويكمان بكەين، بە چراوگى ناو ئەشكەوت و  
 ئەويتريان بە ئەستىردى شانۇكانى ھەموو دنيا!.

ستۆكھولم 1988

702

## تونیل

له ژیر زهویی تهنگه نه فەسی ئەم رۆحه کون کونەدا  
سەعاتەکانی غەریبیم  
واگونی لەیهك بەستراون.  
هەموو رۆژی ئەرۆن و دین، دین و ئەرۆن  
لەو یستگە ی چاوەروانیدا  
لەو یستگە ی مال ئاوایدا  
دەرگای نەسرەوتیان بی و چان:  
ئەمکە نەو و پێو م ئەدەن  
پێو م ئەدەن ئەمکە نەو و  
یەك ئازارم داببەزێ  
سەد ئازارم سەرئەگەون.  
چ تونیلێکی درێژە ئەم غوربەتە، بۆ کویم ئەبات؟!  
وا چراوگی ئەم چاوانە کە وتوونەتە پرتەپرت و  
بەلام ئەو هەر، ئەمبات، ئەمبات  
ئەمبات...!

1988

703

## گۆپران

هه‌مان باخچه.

هه‌مان دره‌خت.

هه‌مان کورسی.

به‌لام نه هه‌مان باخه‌وان.

نه‌ه‌مان گه‌لاو لق و پۆپ.

نه‌ه‌مان عاشق و دلدار!.

1988

704



## شوينهون

پيت ناگيريم  
وهكوو زريان من مائيكي  
ديارم نيهه.  
وهكوو ههتاو من پهنجهرهه  
دوو پهنجهرهه،  
سى پهنجهرهه،  
ئاسويهك و  
چيايهك و  
ههوارىكى ديارم نيهه.  
من ميژوويهكى كوچهريم  
زهمانم داوه به كوئماو  
هوبه.. هوبه  
لهگهل خومدا نهىگهرينم.  
كلپهه و گرپىكى كوچهريم  
ئاگردانم له گيانمايهه و



ئاسۇ.. ئاسۇ  
لەگەل بادا ئەيگەپىنم.  
رۈوبارە خويىنى كۆچەرىم  
شەپۆلەم وا لە دەنگمايەو  
ئاواز.. ئاواز  
لەگەل ھەورا ئەيگەپىنم.  
من شۆپشېكى كۆچەرىم  
- جىگە- م خستۈتە مشتەمەو

برين.. برين  
لەگەل چەكمان ئەيگەپىنم.  
من.. مەقەپو  
وهرزى سالو  
ئىستگەو سروودو گۆرانىم  
ھەمووى لە ھەگبەى پىشتمايەو  
ھىوا.. ھىوا  
لەگەل عەشقى نازادىدا  
كەژ بەكەژ ئەيانگەپىنم.  
پىت ناگىرىم.  
ئىستە لىرەم

لىرە تۆوى ناو قەندىلى شەختەو بەفرم  
بەلام سبەى لە گەرمىان سەنەوبەرم.  
دوئىنە دەوارى گشەى خۆم

لهولا هه لدا  
ئه مړو له م لا  
سووره بهر ووی سهرکیوکی بهر زترم.  
باران ماچی  
ههر شوینیکی خاکمی کرد  
منیش له ویم.  
تاریکی تو له هر کوئی بی  
من لهو شوینه بی ئه بم و دائه گیرسیم.  
پیټ ناگیریم.. ورده.. ورده  
من مردنتم.  
ئهو وهخته ی تویش پی ئه کهنی و  
وا ئه زانی له ناو چنگتام  
من هر زووتر  
ئه بمه مووروی غه بی تیشک و  
ون ئه بم و  
لیټ بزرم.

ستوکه نوم 1988/4/1

707

## فرین

له سهرهوه مانگه شهوی باویشکی دا  
له خوارهوه کانیهک نووست!  
له و بهرهوه لوتکهی شاخی باویشکی دا  
له م بهرهوه نزاریک نووست!  
که سهنگه ریش له ولامهوه باویشکی دا  
له گیرفاندا قه له مم نووست!  
گرمه ی هه ور مانگه شهوی داچله کان و  
کانیی هه ستا  
زریان لوتکهی راوه شان و  
نزار پا بوو  
که پیشمه رگهیش دیسان سهنگه ری گرت هوه  
خسته هوه سه ری تفهنگی  
قه له می منیش راپه ری و  
هه لوی شیعرم بهرز بهرز فری!

1988

708

## سۆما

لەكۆشكىدا چەپكە گۆل  
بە گۆلدا نە زىرپىنەكەى خۆى، ئەمەى وت:  
تا دوئىنى بوو  
هەتا لەو دەشت و دەره بووم  
تا گەدا بۆنى ئەكردم  
گەلايش چەترى سەوزى دەستى  
بەر باران و هەتاوم بوو  
لە بالندەو درەختەو تا باو بەفر  
ئاشناو رۆشناو ھاوړېم بوون  
تاقانەى خۆشەوئىستى بووم  
ماچم گۆلاوى ناودەمى ژيانم بوو.  
لە دوئىئو كە ھاوومە  
ناو باوھشى كۆشكى تۆو  
لووتى پاشا بۆنى عومرم هەئەمژى  
خۆم ئەبىنم وا ئىستاكە

من بوومەتە چوگلى چقلى  
كە سۆماى چاوى بەھارى  
خۆى ئەكوژى!

1988

710



## دوو پياو

ژير زهمينيڪ و دوو پياوو

پانكهيڪ و ئەسكهملي

يهكهم پياويان:

پيشتروو زوو

ژير زهمينهكە و پانكەكە و كورسيهكەيشي

بهدهستي خوي خولقاندبوو.

ژيرزهمين بو عمباري ئارد.

پانكە بو فينك كردنهوهي رهنجي هاوين.

كورسيهكەيش بو پشووداني وشەي هيلاك.

دووهم پياويان:

هەر به پهله

ژير زهمينهكەي بهتال كرد

ئەسكهملي كرد به پهله

يهكهم پياوي له هوش خوجوو

خسته سهروو

لهويشەوه



ملی کرد به:

پانکه که وه!

1988

712



## جوانترين ديارى

لەو كەژەدا  
لەو كازيوەى بەيانەدا  
يادى جەژنى لەدايك بوونى نيرگز بوو  
ديارىي ھاتوو  
لە ئاسمان و لەعەردەوہ  
لەبەردەم كچى قز زەرددا  
تا ئيوارە  
ھەر ريز ئەگرا.  
ئەوہى نيرگز ھەتا ئىستە بىرى مابى  
لەبەر دلى  
سى ديارىيان جوانترين بوو:  
كلآوہ قوچەكەى بەر وو.  
ملوانكەكەى خال خالۆكە.  
پۆپەشمينىكىش كە پيشتر.  
كرمى ئاوريشمىكى عاشق  
بە چوار زستان بۆى چنبيوو  
لەناو ژوورى "ئىنفىرادى" زىندانەوہ  
بۆى نارذبوو!

1988

713



## سیحرباز

نه بووزیم و نه هیندوسی و نه سیحرباز  
نه ئارد ئەکەم بە کۆترو  
نه کۆتريش ئەکەم بە ئارد  
نه ئەتوانم چەوهندەريش..  
ئا لەم عەردەدا دەربینم  
نه چاويشتان تەفرە ئەدەم  
نه کەسيشتان بە خەوتنی موگناتيسي ئەخەوینم!  
ئەو سەرم خۆ ئەیبینن؟!  
هەموو رۆژی وەك سەلکەتوور نایپەرینن؟!  
ئەو دەستم خۆ ئەیبینن  
هەموو رۆژی وەکوو قامیش نایقرتینن؟!  
هەموو رۆژی.. کوت کوت.. پل پل  
نام کەن بە شيشی سولتان و خەلیفەوہ؟!  
خۆ ئەشبینن؟!  
ئەو سەرم ئەئیی قەلاکەى هەولیرەو

وا له جيى خوى  
خو ئه شبنين؟! دهسته كانم  
دوو ريانى كفى و دووزن  
هر له جيى خون  
سيحرباز نيم به لام من روى چهند جارى  
چاوى كولراوم هه ئه گرم نه چينمه وه  
قاچى پهريوم هه ئه گرم نه يروينمه وه  
سيحرباز نيم جه لاده كه م سحربازه  
ئهو جادوو گهرى يهك جاره و  
هر كه سهريم دايه دهستان  
ئهوسا ئيتر.. بپراى بپر  
نه خوى و سحر، نه سهرى  
جاريكى دى نايه نه وه!

## بیر چوون

لهسەر میژهکه بیرت چوون  
بههیواشی وهك دەس بهرم  
بو دوو کۆتری سپی نوستوو  
ههلم گرتن.

له دهرهوه چنگ لهسه‌رشان  
با کلۆ به‌فری راو ئەنا  
جهستهی باریکه شه‌قامی هه‌ل ئەله‌رزان.

ههر خۆم ته‌نیا  
مليوانی خه‌یاله گهرمو گورپه‌که‌م بو هه‌لپری و  
که‌وتمه ریگا

- ئەی کچه‌که!

به‌لام هه‌تا‌کوو ژووره‌که‌م

په‌نجه‌کانت له ده‌ستما بوون

تا نوستیشم ده‌سته‌کانت له ملما بوون

ئای کچه‌که!

یه‌که .. یه‌که

هەر ده په نجه یشم هه لوه رین

بیرم ناچئ

شهوی جووته ده سکیشه که!

717



## شۆرپوونەوہ

بەناو قەدی درەختیکدا شۆرپوومەوہ  
لەوئ زانی رەگم دێوہ  
کە بەقولایی رەگیشدا شۆرپوومەوہ  
لەوئ زانی ئاوم دێوہ  
کە بەقولایی ئاویشدا شۆرپوومەوہ  
لەوئ زانی خاکم دێوہ  
کە بەقولایی زان خۆیدا شۆرپوومەوہ  
دنیای ھەزاریم بینێوہ!

718

## یاد

لهئاگردا که داری تهر خوړخوړ نهگری  
نهوه یادی نهو دهزگیرانی ههتاوهی  
نهکاتهوه

لهژوانی پایزیکی درهنگ وهختا پیی نهگهیی  
وهختی باران هاتو بهفر  
بهژنی پرووتهلهی داپوشی.  
نهوه بو نهو یادی دهزگیرانی ههتاوهیه  
عهشقی ناکامی کهف نهکاو  
بهکول نهگری!

## لیره

لیره، مهنفا له دواى مهنفا  
سالى له دواى سالى  
تالى له دواى تالى،  
قزى سوزى روزه لاتىي  
قزى وهفا  
له سهر شوسته كونكريتاي  
ناموييمان هه لئه وه رين!  
چ كاره ساتي كه برا!  
نيمه به ره و:  
"گيان پروتانه وه" مل نه نيين!

720

## خۇشەويستىت

خۇشەويستىت لە "با" ئەچى  
وختى بمەوى داگىرسىم  
دېتو ئەمكوزىنىتەو.  
خۇشەويستىت لە "با" ئەچى  
كە دايشىگىرسام  
دېتو ئەمگەشىنىتەو.

ستوكھۆلم 1988/3/8

721



## بیرەوهری

لەبیرم دئ

بۆ یەكەم جار

سەربان و چینگ و كچیک و مانگە شەوئ

شەمامەى خال خالى بەهرەو

شەعریان دامئ

بانگى شیوان :

پەيژە بردمیه لای سەربان

سەربان بردمیه لای هاوین

هاوین چینگى بۆ گێراين

چینگىش مانگى تیا دابەزى

مانگىش لەسەر بەستەگەنوین

چراى چاوى خۇى بۆ داناین

لەچینگى دراوسیشەو

كچیکى جوان، دەس خەناوئى

دووسى ناوساجى بۆ هیناین!.

1988

722



## یه که م ندال

به شیری مه مکی شاخیکم  
له ناو لانکه ی پشکویه کدا،  
وشه یه کم په روه رده کرد  
که گه وره بوو  
له ناهه نگی نه ورؤزیکدا  
له گه ل چه کیکی قژ سووردا  
یه کیان ناسیی  
تفه نگ خواستی و  
خوینیشم کردی به شایی!

723

## ته خته بهند

ئەو تریفەى مانگە شەوہى،  
كە شیعریكم دابووى لە قزى دريژت،  
دەستم بردوو  
بە هیواشی لیم کردەوہ.  
ئەو شەپۆلەى كە چیرۆکیكى زۆر كورتم  
وہكوو پشتین لە كەمەرتى ئالاندبوو  
دەستم بردوو  
بە هیواشی لیم کردەوہ..  
ئەو كراسى ئاودامانەى رۆمانیکم  
کردیە بەرت  
دەستم بردوو  
هیدی.. هیدی  
ئەویشم لەبەر داكەندی.  
شا ژنى جوان!  
بەتەنھا هەر ئەو تەختەبەندەم هیشتەوہ

که شانۆیه کم کردبووی  
به چرپای خهوی ههردوو کمان.

ستۆکهۆلم 1988/3/7

725



## زیندانی گەرۆك

لەم كۆچەدا  
ئەمە ھەموو نیشتمانە:  
چوار دەنگە تری ھە ئوهریو،  
لەناو دڵماو  
دلیش زیندانی گەرۆكەو  
شار بەشاری ئەم جیھانەیش  
وهردیانه!.

ستۆكھۆلم 1988/2/25

726

## تۆ

كە ليرەوہ

چاوی تەنیايم ئەبېرمە چاوی يادت  
ئىستەم لەناو دوینی تۆدا  
وہك خۆرنشینی پایزی  
ورده ورده نوقم ئەبی.  
هەموو جارێ بېرم ئەچی  
غوربەتی لەسەر ئاگرم  
داگرم تاكو نەسووتی!  
وہختی لەلای تۆ دیمەوہ  
كالانہی چاو پې دووگەلەو  
دلۆپ.. دلۆپ  
ئەوینیکی بە ھالای، لی ئەرزی!

ستۆكھۆلم 1988/2/25

727

## سەروپىچ

من كلاًوو سەروپىچى  
مشكیهك و جامانەیهك  
فیریان كردم:  
چۆن خۆم لەدەورى سەرى ئەم  
شاخ و كیوانە بگىرم.  
فیریان كردم  
یەكەم وانەى عەشقى لوتكە  
لەلای سەرى، خاوەنى ئەوان، بخوینم!  
من كلاًوو سەرو پىچى  
مشكیهك و جامانەیهك  
فیریان كردم  
وەختى سەرم ئەخەنە ناو قەفەزەو  
من تفەنگى بالابم و لەسەر پى بىم.  
ئەزانن كام سەروپىچ و كلاًو ئەئىم؟!  
ئەو كلاًوو سەروپىچەى

ئەو جامانەو ئەو مشكییەى  
كە شیخ لەناو قەفەزەو  
وەك تفیكى ئیجگار گەورە  
كردیە سیماو  
گرتیە تاجی ئینگلتەرە!

ستۆكھۆلم 1988/2/24

729



## كۆست

لەبەيانىي ئەو كۆستەدا  
دەستو مەچەك و بازوومان  
وەك خۇي مابوو  
بەلام سارد، سارد  
بەلام سې، سې  
وەكوو پېمانەو نەبى وابوو.  
لە بەيانىي ئەو كۆستەدا  
قورگو مەلاشوومان مابوو  
بەلام دەنگمان وەكوو گوللەي چەكەكانمان  
ئەويش ھاواری چرووكو  
ژىي پسا بوو!  
دەسمان، دەنگمان، لە چى ئەچوو؟!  
من خوینی خۆم گرتبوومی  
نەمزانی بلیم وەكوو چى؟!  
دايكم وتى:

- وهكوو لوولهی به خسرو زنجیرگراوی  
تۆپهکانی وهستا رهجهب!

ستۆکھۆلم 1988/2/24

731



## دوو پەیکەر

لەبرۆنزی سەعاتەکانی رۆژگارو  
لە ئاسنی شەوی درێژ!  
میژووی پەیکەرتاشی ئیمەیش  
هەر لەسەر سەگۆی دوینی بوو  
بۆ مۆزەخانەى سبەینی  
دوو پەیکەرى بۆ داتاشین:  
یەكەم پەیکەر: ئەحەى كورنو!  
دووەم پەیکەر: مەلای خەتى!  
لەكۆلیندا نەیشیواندن  
كورنو وەك خۆى  
خەتى وەك خۆى  
بالا بالاو، چاو هەر چاوو  
لوت هەر لوتو، برۆ.. برۆ!  
تەنھا ئالو گۆرى نەبى  
پىلا وەكەى ئەمى كرده سەرى ئەوو

میزه ره که ی  
نه ویشی بو قاچی نه میان  
کرد به پیلاو!

ستوکهۆلم 1988/2/23

733



## ژيان

ههر کوت و مت  
وهکوو سولتان  
شیری باخچهی "بابی عالی"  
نهویش گهړبوو  
نهړه نووساو  
گوئی تهپ کردو  
میژوو خواردی!  
ههر کوت و مت  
وهک "فرايزهر"ی هیندستان  
پلنگه‌که‌ی جه‌نه‌رالی  
دوورگه‌ی پړوی  
نهویش گهړ بوو  
که‌رووی نووساو  
گوئی تهپ کردو  
میژوو خواردی!

له جيی سولتان و جهنه رال  
له جيی نه و شير و پلنگه  
نه وهی ژيا  
نه وهی نه زی  
گوي دريژده کهی "نالی" په و  
نه ويتر بزنه کهی "غاندی"

ستو کھولم 1988/2/22

735

## جودایی

ئەگەر لەناو شیعرەکانما  
گۆل دەراویژنە دەرەوہ  
لەچوار وەرز، وەرزیکم ئەمری.  
ئەگەر یار بێننە دەرەوہ  
دووایم ئەمرن .  
ئەگەر نان بێننە دەرەوہ  
سیانم ئەمرن.  
گەر ئازادیی بێننە دەرئ  
سالم ئەمرئ و خویشم ئەمرم.

ستۆکھۆلم 1988/2/20

736

## یادداشت

گول یادداشتی خوئی نووسیه‌وه

نیوهی یادداشت

له‌سه‌ر نیگای جوانی ئاو بوو.

ئاو یادداشتی خوئی نووسیه‌وه

نیوهی یادداشت

له‌سه‌ر به‌ژنی شوخ و شه‌نگی دارستان بوو.

دارستانیش که یادداشتی خوئی نووسیه‌وه

نیوهی یادداشت

له‌سه‌ر خاکی ده‌زگیران بوو.

که خاکیشم یادداشته‌کانی نووسیه‌وه

هه‌موو یادداشت

تیکرای یادداشت

له‌سه‌ر دایکی میهره‌بانی ئازادیی بوو!

ستۆکهۆلم 1988/2/19

737





## تەماشاکردن

ھەموو پایزی ئەیبینم، ئەو ئەشکەوتە  
چاویکی ناوہ بە گونی دەروازەى ئەو دەربەندەوہ  
چاۋ ھەئناپری.  
لەوئوہ بە: دزییەوہ  
تەماشای لەشی نەرمۆلەو سپی و سۆلی  
ئەو دار ھەرمییانە ئەکات  
کە پووت و قووت راوەستاون و  
یەکە.. یەکە  
خۆیان داوہتە بەر پرشەى تاقگەکە!.

1989

738

## به خيل

درهختيكي تريان وتي:  
- ئەم داربئيه چەند بە خيله  
رپي لي گرتووين، رپگه نادا  
ئەيهوي هەر خوي بە تەنها  
دەم بختە دەمی کانی  
تاقە کانی ئەم دۆلەوه.  
چەند بي هەستە!  
ئاخر خو ئيمەيش درهختين  
تينوومانەو  
لەکەيهوه راوستاوين!

1989

739

## وهسیت

لقى دارئ وهسیتی کرد ههر وهختی مرد  
بیکن به بیشکهی مندالی.  
بیشکهی وهسیتی کرد که مرد  
بیکن به پنهی بهردهمی  
ریزه چادر و دهواری.  
پنه وهسیتی کرد که مرد  
بیکن به کورسی بو چرای  
ماله فهقیر و ههزاری.  
کورسی وهسیتی کرد که مرد  
بیکن به سهری مهرکانهی  
ئاوی کهرکوکی غه مبارئ.  
"سه ر" یش وهسیتی کرد که مرد  
بیکن به چوارچیوهی وینهی  
"بادینان"ی به نازاری.  
ئهویش وهسیتی کرد که مرد

بيکهن به سنگی دیواری  
جلی پيشمه‌رگه‌ی نیو شاری.  
سنگیش وه‌سیتی کرد که مرد  
بيکهن به شانه‌ی دل‌داری.  
شانه‌یش وه‌سیتی کرد که مرد  
بیسوتینن و له دواییدا  
خۆله‌میشی بکهن به سهر  
گولکۆی قژی مندالکی هه‌له‌بجه‌دا!.

1989

741

## ناو

ههبوون.. نهبوون  
دوو ئاسكى عاشق ههبوون.  
شهويك، شهوى مانگه شهوى  
له مييرگى بهر تريفه دا پال كه وتبوون  
باسى ليروه و باسى لهوى  
كه هاتنه سهر خوشه ويستى  
وتيان: با ههر يه كه و "ناوى"  
ياره كهى خوى بو يادگار  
له سهر شتى هه ليكه نى.  
بابزانين ناوى كاممان  
له دواى خويمان ههر ئه مينى و  
وهك ئه ستيره ئه جريوئى؟!  
يه كه ميان چوو له لاي كهوى  
كه ويش له سهر تاشه بهردى  
به چهند مانگى  
ناوى ياره كهى بو هه لكه ندى.

بۇ ھەق دەسيش، كە لىبۇۋە  
ئاسكى دىلدار: پىر بە كىلاۋى بەرۋويەك  
مىسكى داىيە!.

رۇژ ھاتو چوو.  
بەردى بەر باران و بەفر  
لەشى تىك چوو  
شويىنى ھەلكۆلئىن ساف بۇۋە  
"ناو" چووۋە.

ئەۋىترىان  
چووۋە لاي حاجى لەق لەقى  
لەبەر دەميا خۇي پال خىستو  
لەچەند جىۋە  
لەسەر پىستى ئەم دىلدارە  
بە دەنوۋكە درىژەكەى  
ناۋى يارە شىرىنەكەى  
بە خال كوتى.

كە لىبۇۋە، ئەمىشيان ھەر لەجىي ھەق دەس  
پىر بە گويى خونچە گولئ، مىسكى داىيە.  
رۇژ ھاتو چوو  
ئاسكى عاشق، رۇژى كوزرا..  
دواى مردنىش، كە گورويان  
پىستەكەيان بەقەد دىۋاردا ھەلۋاسى

ناوی کوتراو، خالّ خالی شین  
هەر مابۆوهو هەر ئەژیاو ئەجیریوان!.

1988

744



## وہکوو یهك

ئەم گۆمەیش حەپس کراوە! ئەى نازان؟  
ئەم شەپۆلە بەندکراوانەیش ھەر وەکوو  
کۆرەگانى ئیمەى ئەودىو دیوارەگانى زیندانن!  
تۆزىكى تر، وەردىانى ئەم سەددەیهیش  
کە دەرگاگانى کردەوہ  
تەماشاکەن! چۆن شەپۆلەگانى ئەمدىو  
رئەكەن و  
باوہش ئەكەن بە مى ئاوى ئەودىودا  
بىبىنن چۆن ماسى ئەمدىو  
دەم ئەبەن و  
ماچى ماسى چاوغرىاوى ئەودىوئەكەن!  
لیرەیش ئەمپۆ "مواجهه" ی شەپۆلە زیندانىەگان و  
درەختى دوورو نزیكى كەسو كارى  
پەشۆكاوو چاوەروانە.  
ھەر تەواو وەكوو رۆژانى "مواجهه" ی



شەپۆلى يەك لە دوای يەكى  
دلى داىك و كورەگانمان.  
وہكوو ماچى ناوى تىنووى  
ئىمەو رۆخى گىانى سەوزى كورەگانمان!

1989

746

## له ولاتى مندا

له ولاتى مندا  
رؤژنامه به لالى لهدايك ئهبي.  
له ولاتى مندا  
راديؤ به كهري لهدايك ئهبي.  
له ولاتى مندا  
تهلهفزيؤن به كوئىرى لهدايك ئهبي.  
ئهوانه لى له ولاتى منيشدا بيانهوى  
ئهوانه به ساغى لهدايك بن:  
لايان ئهكهن و ئهيانكوژن.  
كهريان ئهكهن و ئهيانكوژن.  
كوئريان ئهكهن و ئهيانكوژن.  
له ولاتى مندا!.

## سهرتاش

ئەو كەژانە دەمىكە قژ ئەهیلنەو  
ئەم هاوینە هیلندە دريژ بووبوونەو  
لەوختى سەماگردنا، لە عەرد ئەخشان!  
ئەوا ئیستەيش، لە پەنجەرەى ئەم ژوورەو  
چاوم لىیه:

پایز بە پيوە وەستاو  
وەك سەرتاشىكى رەقەلەى پەنجە دريژ  
خپرا خپرا بە مقەستى تيژى "كانوون"  
پرچى زەردى كەژان ئەبرى  
ناوبەناویش "با"ى شاگرد دىو  
بە خاولىهكەى.. لە پشتەو  
توو كەسەرى پشت ملی كەژ ئەتەكینىو  
ئەیانخاتە ئەو چەمەو!

1989

748

## خالبەندى ئۆردوگاكان

- كه "ديپرەكانت" ريز ئەبن، لەچى ئەچن؟
- لە تەنافى ھەئخراوى ئۆردوگاكان.
- ئەى كه وەختى "وشەكانت" پرکەيت لەخەم، لەچى ئەچن؟
- لەتەنەكەى ئاوى سەرشانى كچانى ئۆردوگاكان.
- ئەى ئەو وەختەى "حەرفەكانت" چاويان تەرە؟
- لەچاوى نانى گرياوى ئۆردوگاكان.
- ئەى كه وەختى "ويړگولى" بەينى دوو وشەو
- رستەيەكت خوى لوول ئەدا، لەچى ئەچى؟
- لە پشتى كۆماوہى پيرى ئۆردوگاكان.
- ئەى "نوختەى" دواى رستەكانت لەچى ئەچن؟
- لەتۆپى پەرؤى مندالى ئۆردوگاكان.
- ئەى كه نيشانەى "سەرسورمان" ئەچەقئين و
- لەجىي خۇدا چاوهكانيان ئەبلەق ئەبن، لەچى ئەچن؟
- لەستوونى بەردەم ھەموو دەوارەكان.
- ئەى نيشانەى "پرسەكانت" كه ديپر ئەكەن

بەشەقامى دله راوگى، لەچى ئەچىن؟  
- لە سەروملى داىكانى ئۆردوگاكان.  
- ئەى "كەوانەى" ئەم لاوئەولای مەبەستىكت لەچى ئەچىن؟  
- لەدوو ساجى ساردوسپى بەرامبەر يەك ھەئپەسىردراو.  
ئەى ئەم ھەموو دووبارەگردنەوہ بى تامانەى  
وشەى "ئۆردوگاكان"ى ئەم شىعرەت لەچى ئەچىن؟  
- ھەر لە دووبارەبوونەوہى  
تامى تالى گشت ژەمىكى ئۆردوگاكان!.

1989

750

## خواست

شفره‌ی سه‌ختی درنده‌یه‌کی کیوییان دانه‌تاشی

لییان پرسی:

تۆ چهز نه‌که‌ی بته‌کین به چی؟

شفره‌وتی: چهز نه‌که‌م ببه به ده‌سکی

کی‌ردو چه‌قۆ!.

شاخی جوانی ئاسکیکیان دا نه‌تاشی

وتیان: نه‌ی تۆ؟

وتی: من چهز نه‌که‌م بمکه‌ن

به کلویچکی چاوی جوانان!.

لقی دار گوژیکی پیریان دانه‌تاشی

وتیان: نه‌ی تۆ؟

وتی: من چهز نه‌که‌م بمکه‌ن

به گۆچانی ده‌ستی پیران.

گا به‌ردیکی کوردستانیان هه‌ئه‌کوئی

لییان پرسی:



ئەى باشە تۇ؟  
تۇ ەز ئەكەى بىى بەچى؟  
وتى: من ئەمەوى بىمكەن  
بە پەىكەرى بۇ ئازادىى.

1989

752

## دهنکه زيخى

تاله قزى كچيكي جوان  
لهسهر شانم بهجى مابوو  
لهدواييدا تاله قزم  
کرد به پهتى ديلانى بو:  
ههئبهستيكي پينج شەش سائم.  
دهنکه زيخىكى كوردستان  
لهكهيهوه؟ چون؟ نازانم!  
بهريبووه لوجى گيرفانى چاكهتيكم  
ئهمرؤ ريكهوت دوزيمهوه  
دهرم هيناو ماچم كردو  
كردم به بهردى كهعبهى گشت  
شيعرهكانم!.

1989

753



## پهرده

نهو دارسپوو دار هه ناره  
لهو گوئ چه مه، نه مرؤ پروت بوون  
پرووت و قووت بوون  
که باوهشيان کرد بهيه گدا.  
کيزؤله سپو زوو ههستي کرد  
لهو به ره وه، داره به نيکی دس تووکن  
به دووربيني نهو ره وهزه  
له په ناوه  
زوو زوو ته ماشايان نهکا.  
بوپه هه ستاو به رقه وه  
په رده ي ته مي گوئ چه مه که ي دادايه وه!.

1989

754

## ژيشك

شهرپو، نه و نه دهی نه مابوو  
له و چيايه  
نه و گورگه بوړه بگيرئ  
به لام ژيشك فريای كهوتو  
هه زاران تيری پشتی خوئی  
به قهرز دايه!

1989

755

## پهړینه وه

- ئه يانبينن؟  
ئو رووکه خوشوکانه ی  
که هر سنگه خشکیاننه و پهل نه کوتن؟!  
- ئه وه قوربانیه ئه وینی سهرده میکن  
له زینداندا به درکه زی  
کویریان کردن!  
- "لاولو" یه کیکه له وانه.  
ئهی نابینن.. له هیج شوینی، ئه و ناتوانی  
خوی به تنه نیا، هه لگه پری و بپه ریته وه..  
گهر په نجه ره و دارودیوار دهستی نه گرن!

1989

756

## له دوا ساتدا

دوورگه وهختی خوئی ئه و عهرده "لاوان"ه بوون  
که عاشقی چاوی شینی زه ریا بوو بوون  
له پشته وه ههر دوو دهستیان به سترابو وه  
رپیان نه بوو خوئیان له و چاوه هه لگیشن.  
تا ئه و رۆژهی له لهشی خوئیان یاخی بوون  
تا ئه و کاتهی خوئیان له دهست خاکی راپسکان.  
نیمچه دوورگه یش ههروهها بوو  
به لام که ئه وان یاخی بوون، که رایان کرد  
هه لئوتان و له په و روو که وتنه زه ریا وه  
نه یان توانی هه موو جهستهی خو دهر باز که ن  
له دوا ساتدا  
خاکی فریا که وت قاجی گرتن!

1989

757

## مانهوه

چوومه لای زهرياو پيی وتم:

به قولاپو به تۆر بوایه

لهمیژهوه.. من ئەبوایه

نهك هەر ماسی گیانی شینم

گهراى عومریشم نهمايه!

چوومه لای بییشهو پيی وتم:

به خهياالی تهور بوایه

من ئەبوایه

تاقه چلی لهم لهشهمددا

سهوز نهبوایه.

ئهی زهرياو بییشهی هاوری!

ههتا ماسی گیانی شینی تۆ بمینی

تا چلی سهوزی لهشی تۆیش بالا بکا

ماسی چاوو

دارستانی ئەم گهلهی منیش ئەمینی!

## شار

ئەمپۇ تەنھا ھەر لەنیوان دووسەعاتا  
لەناو سنگی شارەكەمدا  
پەنجا رۈوباریان خنكاندەم  
قودس وای وتا!  
ئەمپۇ تەنھا ھەر لەماوہی یەك سەعاتدا  
لەناو سەری شارەكەمدا  
سەد ئەستیرەیان سەر بپریم  
مانگی شیعیکی ئاسمانی سانتیاگویش وای پی وتم!  
ئەمپۇ تەنھا ھەر لەماوہی نیو سەعاتا  
لەسەر بەردی رەشی پشتم  
میشکی زۆر گولیان پژاندەم  
ئەسپیکی رەشی باشووری ئەفریقایش وای پی وتم!  
برایینە!  
تەنھا جیاوازی نیوانمان  
ئەوہیە، من..  
شارەكەیان وەھا كوشتەم،  
دەقیقەیش ھەستی پی نەکرد!!

## بالا

بۇ شەھىدىك و دووان و سيان و چوار  
ئەوسا من ھەردوو چاوانم  
وھكوو "نالى"  
ئەكرده دوو جۇگەو رووبار  
من ئەوساكە  
بۇ مائىك و بۇ گوندىك و بۇ باخچەيەكى جوانمەرگ  
ئەم تاقە دلەم ئەكرده  
پەئە ھەورىكى پايزە  
ئەى ئىستاكە بۇ پىنج ھەزار  
چۆن بتوانم دوو چا و بكەم بە پىنج ھەزار گۆم و زەريا  
دوو دەست بكەم بە پىنج ھەزار كۆلەوژى رەش ھەلگەپراو  
دلى بكەم بە پىنج ھەزار پەئە ھەور  
قورگى بكەم بە پىنج ھەزار گەرووى تاساو  
من ئەزانم ئا ئەم زانە  
وشەم ئەباتە گلەوھو

هەرگیز په نجه  
لاواندنه وهی چهنډ دريڅ بئ  
ناگاته بالای هه له بجه!

761



## هه له بجه

چواردهی مانگ بوو  
له سهر گۆیژه، با قه له مه که ی فراند  
که دۆزیمه وه و پیم نووسی  
پۆل پۆل فرین وشه کانم.  
پانزهی مانگ بوو  
"سپروان" قه له مه که ی بردم  
وهختی گرتمه وه و پیم نووسی  
بوون به ماسی شیعره کانم  
شانزهی مانگ بوو!  
ناخ شانزهی مانگ!  
که شاره زوور قه له مه که ی لی وهر گرتم  
وهختی دایمه وه بنووسم  
وهك هه له بجه  
وشك بوو بوون په نجه کانم!

## پەرەشووت

منیش خەيالەم فرگەيە.  
منیش شيعرم فرۆكەيە.  
منیش وشەي پەرەشووتداری خۆم هەيە:  
"رەنگە پەرەشووتەکانیان،  
هەندى جار فرميسكى خۆم بن.  
رەنگە پەرەشووتەکانیان، زۆر جاری تر  
گوئونكەکانى كۆلوانەى داىكى تۆ بن.  
رەنگە پیلوی مندالانى "هەلەبجە" بن.  
رەنگە مەمكى كچەکانى "وەسانان" بن.  
رەنگە كلاًوو جامانەى شەهیدان بن".  
هەموو جارێ ئەيانبەمە  
ژوور و لاتى هەوروباران  
خۆيان هەلەدەنە خوارى و پەرەشووتیان ئەكەنەو  
حەرف، حەرف ئەنیشنەو.  
هەموو جارێ وشەي پەرەشووتداری من  
عەردىكى نوێ

ئەستىۋەرى نۇى

لە گەردوونى ھۇنراوەدا ئەدۆزئەوہ!

1989

764



## چیرۆکی جزدانی!

جزدانیکی رەشتالە وای گیرایهوه:

هه‌بووم.. نه‌بووم

من وهختی خۆی

پیستی ته‌ویلی شیرێ بووم.

رۆژی فیشه‌کی سمیمی و شیرم کوزرا!.

دوو دهست، چوار دهست

ده دهست هاتن

گوروویانم

خۆشیان کردم

رهنگیان کردم.

سه‌فته.. سه‌فته

له‌گه‌ل هه‌زار پیسته‌ی تردا

وچان.. وچان

هه‌ته‌ک.. هه‌ته‌ک

سواری پاڤۆرو

765



واگۆن و  
 لۆریی بارهه لگریان کردم.  
 ههتا له ناو گرمه گرمی کارگه یه کدا دایان گرتم  
 دواتر کردیانم به جزدان.  
 دوور بردیانم  
 ههر دواى له دایک بوون یه کسه ر  
 فرۆشتیانم.  
 من بهر ولاتی کورد که وتم  
 له شارێکدا  
 که شاخ سهرو درهخت له شو  
 چه م قاجی بوو  
 رهفه ی دوکانیکی بچووک بوو به مالم.  
 رۆژێ پیاویکی گرده له ی دهم و چاو کونج  
 بانگیان نه کرد: "فایه ق بیکهس"!.  
 لای دایه لام  
 منی کړی و هه ئیگرتم  
 ههتا نزیکه ی دهسائی من له باخه ئیا ژيام و  
 من له باخه ئیا نه نووستم.  
 من جزدانیکی لاواز بووم  
 بی غه بغه به  
 بهتال  
 بهتال

ھەر چوار ژوورەكەى گىرفانم.  
رۆژى نەمدى قەلەوبىم و ورگم ھەبى  
رۆژى نەمدى وەك جزدانەكەى دراوسى  
بەدەم مۆلە دىنارەوہ پىپكەنم!  
بەلام دووجار  
لەسەر پىستى ئەم تەمەنە  
شېر پەنجەمۆرى بۆ كردم  
يەكەم شېرم يادى نەپرەو  
زامى بېشەو  
دووەمىشيان دواى خۆى تەنھا  
تەنھا.. تەنھا  
شەش پەنجايى و  
دوا ھەلبەستى بۆ ئازادى  
تيا جېھىشتم!

1989

767

## بهراورد

سهعاتی دوانزه‌ی نیوه شهو  
ته‌واوو ریځ  
وهك كوردوخه‌م  
دوومیلی جووت.  
سهعاتی دوانزه‌ی نیوه‌شه‌و  
وهك خه‌یالم  
سهرمیژیکي پاك و پروناك.  
بیست جگهره‌و  
ته‌نھا یهك کلیلې وشه.  
دوای سهعات یهك  
دوو میلی له‌یهك داب‌پراو  
وهكو من و چاوی ولات  
دوای سهعات دوو  
وهكوو ناواره‌و دهر به‌دهر  
کاغزه‌ز، فه‌لم، شتومه‌کی

سهر میڙیکی پهرش و بلاو.  
دوای سهعات سی  
تهپلهکی فلتہرو سووتووی قہلاچن و  
ژووری دووکهل.  
لهولایشهوه  
شاعیریکی خه و لی کهوتوو  
بهلام شیعریکی به خه بهرا!.

1989

769



## بۇن

لەناو باخى كرىستالى كۇگاي بۇندا  
ھەنگە زەردەي عاشق بوومو  
سەد خولم خوارد.  
نمە نمەي زەردو سوورى  
زۇر بارانى  
ھەورى عەترم  
پرژانە سەر قۇلى چاكەت.  
قۇرى دەيان شووشەي كورتو كەلەگەتم  
گەياندە لووت.  
بەلام ھىچيان  
بۇنى لەشى ھاوينانتيان  
لېوۋ نەھات!  
بەلام ھەر نەمدۇزىتەوۋە  
ئەي خۇشترين بۇنى دنيا!  
ئەي بۇنى گلە سوورەكەي

دوای ئاورپشینی بهرمالی  
هاوینانی  
ئهوسای گهپهکی "حاجی حان"!

1989

771



## ناوەرۆك

5	..... پيشه كى
19	..... رهنكاله
21	..... دهفتەرى گەشت و خوشەويستىيى
23	..... گۆرانىيەكى رهنكاو رهنك
28	..... كالى
30	..... شەقام
32	..... بروسكەيەك
33	..... لە يەكەم سەفەردا
44	..... پايزە نامەيەك
48	..... دوو دەنگ
53	..... پلنگ و پەيكەر
59	..... رەشەبا
62	..... شاخ
69	..... گەشتىك
73	..... كفن دز - ئەكتەر
77	..... بەھارە شىعەرىك
82	..... لە سۆفيا دا
87	..... لە بۇداپەست دا
93	..... دەفتەرى گۆرانىيە غەمگىنەكان
95	..... كۆست و چرا
100	..... پۆلە ئاوازىكى كۆچ كرديو
105	..... فورات و چەند گۆرانىيەكى غەمگىن
113	..... ھاودەم
119	..... چەپگەرد
127	..... دەفتەرى سۆز و سووتانى گيان
129	..... دۆزەخ
132	..... قەقتەس
138	..... كلىپە

141	..... گیزه‌نگ - سووتان
144	..... سۆز
151	..... داستانی هه‌لۆی سوور
153	..... داستانی هه‌لۆی سوور
211	..... که‌شکۆلی پیشمه‌رگه
213	..... کلیل
218	..... له‌شه‌ویکدا
223	..... مائاواوی
226	..... گۆرانیه‌کی داواکراو
230	..... کام پێیوار
234	..... له‌به‌ر ته‌ندوریکدا
237	..... په‌ره‌سێلکه‌به‌ک
239	..... هه‌ره‌س
242	..... سێوه‌که‌ی دڵ
244	..... شیعری کاریکاتێر
246	..... هیلانه
249	..... گریان
250	..... نیشانه
251	..... ده‌رمان
252	..... گه‌رده‌لوول
254	..... لێبووک
255	..... بووکه‌ سه‌ماکه‌ره
256	..... پیاو
280	..... شه‌مان
286	..... میوان
294	..... پووێبار
296	..... چه‌ند چوارینه‌به‌ک
298	..... شه‌هید
299	..... چه‌ند کورته‌ شیعری
303	..... دووڕیان
307	..... بانگ
316	..... کوپی باهه‌ گوڕگوڕ
319	..... مرگینیی
327	..... یوانین
330	..... هه‌لگوردی "پ.م"
336	..... که‌ن
341	..... گۆن باران

346	..... نەفرەت
353	..... ئارام
365	..... تاجى خويىناوى
370	..... بەيان
399	..... شايى شەھىد
401	..... قىيىلەنما
407	..... شايى شەھىد
418	..... تەقىنەۋە
434	..... سەفەرى ئەۋىن و شۆرىش
441	..... سۇراخ
444	..... ئاگر
447	..... دەرگا داخراۋەكان
452	..... راھاتن
456	..... سىلار گۈلە كىۋىلەكانى شۆرىش سىلار!
466	..... ئەسپىكى سور
482	..... تاقىگەى زىندانى
488	..... تۈنەۋە
492	..... سوتماك
499	..... دىدەنى
503	..... تەم توومان
505	..... تەم توومان
530	..... ژەھر
547	..... ئاۋىنە بچكۈلەكان
549	..... خۇرىشىن
550	..... پاش ۋەخت
551	..... ناسىن
552	..... خەنجەر
553	..... مقەست
554	..... دوا ۋوشە
556	..... پەند
557	..... 27 چار
559	..... مشار
560	..... سەر
561	..... تارىكى
562	..... ۋىنەپەك
563	..... ھاۋرى
565	..... ھەلۋىست

567	..... شاپەت
569	..... مانگ و زەريا
572	..... بەشكردن
573	..... ئازادى
574	..... خاك
575	..... چرىكە
576	..... ئازار
577	..... ناپاك
578	..... قورىانىيى
579	..... ئاويىنە
580	..... بىريار
581	..... ئەنجام
582	..... ژيانم
583	..... عاشق
585	..... چەك
586	..... پەستىيى
587	..... خۇشەويستى
588	..... سەنگەر
589	..... گىفونگو
591	..... ھىلانە
592	..... پىگا
593	..... شۇرۇش
594	..... شەونخوونى
595	..... كويىر
596	..... پىتلۇ
597	..... مىرات
598	..... ھىوا
599	..... بەرزىبونەوہ
600	..... زەبر
601	..... ياخى بوون
602	..... بېشكە
603	..... سالى تازە
606	..... بەفر
607	..... چاو
609	..... قۇخ
610	..... گورەوى
612	..... پرسىيارو وەرەم

614	..... مهودا
615	..... مردن
616	..... خۆزگە
617	..... ناوينيشان
618	..... زۆيە
620	..... جوانوو
622	..... ئابلوقەدان
623	..... چادر
625	..... دەسەلات
626	..... قۇپچە
627	..... خواست
629	..... پرسە
630	..... شەپ
631	..... پايىز
632	..... نەھىئىيى
633	..... لە ئەنگۆرەيەكدا
634	..... جريوه
635	..... لە توورەبوونىكدا
636	..... شەکردان
638	..... جوانترين گول
640	..... سوار
641	..... جەژنىك
642	..... پىكەو
643	..... تاقە شايەت
644	..... ئىنجانە
645	..... كىتەپ
647	..... دەرسىك
650	..... مووتوربە
651	..... كۆتەل
653	..... كسىپە
656	..... كۆتەرە
657	..... چلچرا
658	..... سارىزكردنەو
660	..... دەنكە تۆو
662	..... ناماژە
664	..... ورتەورتى
666	..... ژماردن

667	..... پياتق
668	..... كرنوش
669	..... ميواندارىيى
671	..... چاوپىكە وتنىكى ئە دەبى
673	..... ئە نىك
674	..... پالتق
675	..... خەلات
676	..... گەرئەنەو
677	..... كلتتە
678	..... تەنھا يەككىمان
680	..... ئەم شاخە
682	..... لە بېرەو رېيەكانى "دارمىتۆيك" ەو
685	..... بوخچە
687	..... خائىن
688	..... خەم
689	..... يەكەم دەنگ و دوادەنگ
692	..... دەرياچە
695	..... لە پاسىكدا
697	..... گەلى بازى
701	..... پرشنگەكان
703	..... تونىل
704	..... گۆپدان
705	..... شوئىنەون
708	..... فرىن
709	..... سۇما
711	..... دوو پىياو
713	..... جوانترىن دىارى
714	..... سىحرىياز
716	..... بىرچوون
718	..... شۇرپوونەو
719	..... ياد
720	..... لىرە
721	..... خۇشەويستت
722	..... بېرەو رى
723	..... يەكەم مندال
724	..... تەختە بەند
726	..... زىندانى گەرۆك



727	تق .....
728	سەروپىچ .....
730	كۆست .....
732	دووپەيكەر .....
734	ژيان .....
736	جودايى .....
737	يادداشت .....
738	تەماشاكردن .....
739	بەخيل .....
740	وەسپت .....
742	ناو .....
745	وەكۆۈبەك .....
747	لەۋلاتى مندا .....
748	سەرتاش .....
749	خالبەندى ئۆردۈگاكەن .....
751	خواست .....
753	دەنگە زىخى .....
754	پەردە .....
755	ژيشك .....
756	پەرىنەۋە .....
757	لەدوا ساتدا .....
758	مانەۋە .....
759	شار .....
760	بالا .....
762	ھەلەبجە .....
763	پەرشووت .....
765	چىرۆكى جزدانئ! .....
768	بەرورد .....
770	بۆن .....